Portfolio Travel

In business we're first class

0171-371 3717

الأمد ١٣٠ تموز (يوليو) ١٩٩٧ للوافق ١ ربيع الأول ١٨ ١٤٨٠/ العبد ١٢٥٥٣

١٢٥ الفاَفي مدينة كميل شمعون شهدوا افتتاح الدورة الرياضية الثامنة

المشاركة العربية كرست عودة لبنا

🗖 بيروت – «الحياة»:

Ø 800304

زحف بشري من لبنانيين ومن جنسيات عربية مختلفة اجتاح 🔳 انه يوم تاريخي، لم يشهد يئان مثيله سوى خلال استقبال البابا يوحنا بولس الثاني. اكثر احتشدوا في عرس شعبي كبير ضارجها امتداداً الى الشوارع مدتُ رياضَي في تاريخ لبنان، هو الثاني منذ ١٩٥٧ ... افتتاح الدورة العربية الرياضية الثامنة الذي اقسيم في الشسامنة والنصف منَّ سنآء امس، وسط مشاركة دولية ان يستعيد عافيته وان ينفض عنه أثار الحرب المدمرة التي عصفت 4. وأكنت الكلمات التي ألقيت في فلة الافتتاح على ان لبنان تحاوز محنته واستعاد دوره بين التجمعات التي حييتها اللجنة

مدينة كميل شمعون الرياضية التي تقسع لاكتشر من ٥٠ الف شخُص كانت امتلأت عن اخرها اماكن تتسع لهذا الحشيد الذي تولت نقله حافلات النقل المشترك

ليش اللبناني في الوقت

وعلى نفقة الحكومة اللبنانية، منذ الاولى بعد ظهر امس، ومن اماكن

قبل ساعتين ونصف الساعة من موعد الافتتاح الرسمي للدورة العربية. حتى أن الزحف البشري الذي بقي واقـفـا في البـاحــة الخارجية للمدينة الرياضية وعلى طول الطرق المؤدية اليها، تسبب بزحمة سير خانقة كانت تقتحم المدينة وكل مسداخلها لولا تدخل المناسب أذ أنه أضطر الى أقفال كل الابواب نظراً الى عدم وجود

المنظمة للنورة العربية في نقاط عشرات الالوف من اللبنانيين مخرقوا، للمرة الاولى في بيروت قبرأر الحكومية منع التظاهرات والتجمعات، واصرواً على البقاء في الناحة الخارجية الكبرى وعلى طول الطريق المعتدة من مستديرة

الكولا الى السفارة الكويتية. الألوف احضروا معهم الاعلام اللنفانية وأعلام الدول العربيية المشماركة، ولم يمنعهم طول الانتظار من ترداد الهستسافسات والصيحات وإنشاد الاغاني الوطنية الحماسية، وهم يلوحون بايديهم لمروحسيسات الجس اللَّبَنَّانِي النَّتِي كَانَتَ تَحَلَّقَ عَلَى الرَّفَاعِ مُخْفُوضٌ، وتتولى الحماية الجسوية الى جسانب الحسساية الميدانية التي فرضتها وحدات من

من رشيد غيورديك:

AL HAYAT

الصاكم في تركيا امس على ثقةً البرلمان بضارق اكسر مماكسان متوقِعا أَدْ صَوْتَ عَلِي ٱللَّقَةَ ٢٨١ نائياً وعارضها ٢٥٦ من مجموع ٥٥٠ يتألف منهم البرلمان. وامتنع ثمانية أخرون اغلبهم منشقون عن حنزب الطريق المسحميح الذي تتزعمه تانسو تشيلر شريكة زعيم

مسعود يلماز، الذي يتزعم حزب الوطن الام، اثر التحم وعصراً جديداً بدا في تركيا، موكدا أن والخطوة الأولى التي سنتخذها هي اعادة كل شيء اليّ سيرته الاولى. لقد سئمت أمـتناً المسراعيات، وأوضيح أن «الأمية تحاول أن تنسى السنة المنصرمة (من حكم اربكان) وهي تتوق الى حزب الرفاه (الاسلامي) نجم الدين

واشنطن عرضت على طهران انهاء القطيعة؟

🗆 طهران – من غسان بن جدو:

قمة القذافي

لن تعقد

لأن ظروف نجاحها

لم تتهيأ بعد

■ قال مصدر سياسي موثوق به في طهران لـ «الحياة» ان دولة عربية كبرى بدأت الحيراً وساطة بين ايران والولايات المتحدة تهدف الى انهاء القطيعة المستمرة بينهما منذ العام ١٩٧٩، أي الثورة الأسلامية وأزمة الرهائن في السفارة الاميركية في العاصمة الإيرانية.

النتعة في الصفحة (٦)

التثمة في الصفحة (٦)



طيعةالقاهرة

بعدعراك بالأيدي في البرلمان التركي شهرخلاله نائب اسلامي مسدساً

لمازينال الثقة ويعلن العودة الى "العالم المتمدن"

Hi-Tech 🍪 اعتدر

www.sakhr.com

AL HAYAT SUNDAY 13, JULY, 1997 ISSUE NO 12553

نائب اسلامي يندفع نحو لافتة عليها شتيمة لاربكان. (رويتر)

قائد الجيش الشعبي رفض دعوة البشير لوقف النار

الخرطوم تعلن استرداد مدينة من قوات قرنق

🗆 الخرطوم –

🗷 اعلنت الحكومة السودانية سترداد مدينة وأراب المهمة من قوات والجيش الشبعيبي لتصرير لسودانء بقيادة العقيد حون أرئق. وجاء هذا الإعلان فيما أعلن الرنق امس رفضه طلباً من

الخرطوم بوقف اطلاق النار. وقال المصدر الأمني الذي اعلن ستسرداد واراب أن القسوات الحكومنية تمكنت من اسر قائد المتمريين في واراب ومجموعة من رجاله لم يذكر اسماعهم أضافة لى الاستبيلاء على ثلاث ببابات

وه ٢ منفعاً من نوع «دوشكا، و١٠

وهانب الونعرا

، علمت والحساق، أن أستر داد واراب تم قسبل أربعسة ايام لكن الحكومية تكتيمت على النبا. ومعروف ان واراب من الولايات الجديدة وهني مستقط راس نائب رئيس الجمهورية جورج كنقور

من جهة اخرى (رويتر)، قال جون قرنق قائد والجيش الشعبي لتحرير السودان، امس السبت أنه رفض طلبأ من حكومة السودان بوقف اطلاق الناروان المكاسب التى حققها المتمردون في

هجماتهم الإخيرة نهائية. وأوضح قرنق لـ درويتر، انه

وقال في حوار لجري معه في منزله في نيسروبي ان دالرئيس السودائي (عمر) البشير يريد وقف اطلاق النار ولكن ردنا هو أن وقف اطلاق النار يجب ان يكون في اطار اتفاق شامل. لا يمكن أن يتم اولاً وإنما أخيراً بعد الاتفاق

على التفاصيل، وقال قرنق ان طلب البشب وقف اطلاق النار نقل الى رؤساء الدول في قيمية سلطة التنمية الحكومية التي عقبت في نيروبي النتمة في الصفحة (٦)

ان القمة العربية الاستثنائية التي اقترح الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي عقدها يوم الخامس عشر من الشهر الجاري في ليديا او القاهرة ولن تعقد لأن الظروف ما رَالت غير مهيأة لذلك.

وكأن موفدون للزعيم الليبي جنالوا على العنواصم العارسا الشهر الماضي بما قيها موريتانيا المتخاصمة مع ليبيا وسلموا ملوكها ورؤساعها رسائل خطبة تضمنت اقتراحا بعقد قمة عربية

🗖 الكويت -

🗷 قال رئيس الوزراء الكويتي بالوكالة الشبيخ صباح الاممد أمس أن علاقيات بلاده مع كل من الأردن والييمن والسيودان الم تنقطع أصلاً حتى تعوده. وأشار في ردّه على اسئلة صحافيين الى انَّ السفارات الكويتية لا تزال

موجودة في تلك الدول. وكان صباح الأحمد بتحدث للصحافة عن أستقبال الكويت قبل ايام وزير الدولة السبودآئى للشؤون الضارجية الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل الذي حمل من اميس الكويت الشيخ

البرلمان الكويتي يوضي بالتريث في التطبيع

صباح الاحمد: لم تنقطع علاقتنا

بالأردن واليمن والسودان

رأصدر مجلس الامة (البرلمان) الكويتي امس توصيية الى الصكومسة بدالتسريث وعسدم

الاستعجال في شان اعادة العلاقات مع بعض الدول. ونوهت التوصيبة بالناقشات غير المعلنة التي اجراها البرلمان الشهر الماضي في شنأن السياسة الخارجية الكويتية، واعتبرت ان اي خطوة في أتجاه التطبيع مع تلك الدول يجب ان ترتبط ببرنامج الحكومة العام للسنوات الأربع المقبلة، وهو رهن البحث من قبل المجلس أذ ينبغي للحكومة أن

راوصني المجلس الحكومية «التريث وعدم الاستعجال في اتحساد قسرار في شسان اعسادة العبلاقيات الِّي أنَّ يستكمل درس برنامج الحكومية بكل عناصيره

والإحاطة بجوانبه كافةً. وتعتبر توصيات البرلمان الكويتي غيس ملزمة للحكومة، وكأن عُدد غير قليل من النواب عبر عن تحفظه عن خطوات اتخنتها الحكومة اخيراً للتقارب مع الأردن والسودان واليمن. الى دلك اعلن وزير الدولة

من رسالة الشيستاني تنتقد بيانآ الكتب فضل الله

فقرة محذوفة

من كامران قره داغى:

🖆 حصلت والصياقة في لنُدن امس على النص الكامل للرسبالة بيروت من مكتب السيد محم . . 00 حــسين فــضيل الله ونشسرت في عددهاً أمس، وهي متوجهة منّ نجل أية الله العظمي السيد السيستاني، السيد محمد رضا ستأنى الى احد وجهاء الشبيعة في الكُويتُ. وبدا وأضحاً من النص الإصلّي ان فُقرة كاملة حدفت من النسخة المرسلة الى مكتب بيروت. والرسيالة مكتوبة بخط السييد رضنا وموجبهة الى والأخ العزيز الماجد الوجيه الحاج

فريق تلفزيوني يبحث عن السبط اليهودي الضائع فيافغانستان

🗖 بيشاور – من احمد موفق زيدان:

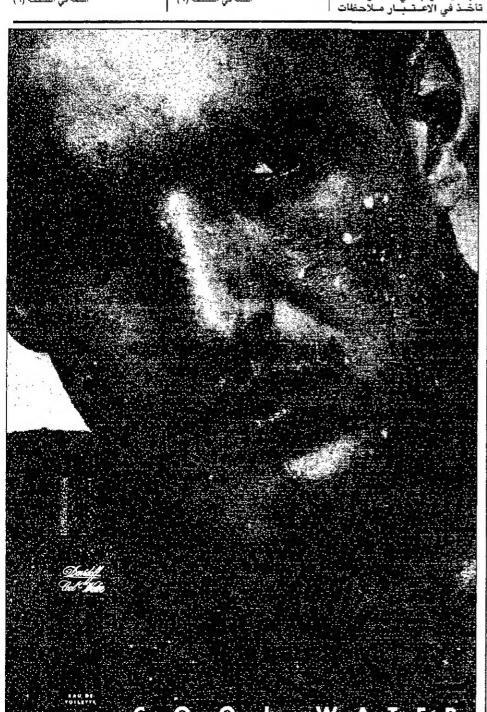
■ أنهى فريق تابع للثلفريون الكندي تصوير فيلم وثائقي في المناطق البشتونية الباكستانية، حاول من خلاله ابراز الادلة على كون البشتون من اليهود. وحسب المصادر الإفغانية التي رافقت الفريق التلفريوني فقد كان على رأسه سيمخه جاكوميني (63 عاماً) وهو من اصل روماني هاجر اخيراً الى اسرائيل. وكان الفريق حاول طوال اشهر نيل تاشيرة بخول الى الاراضي الباكستانية الا ان السلطات الامنية ارجأت غير مرة منح اعضائة التأشيرة. ويقول احد الذين عملوا مع الوقد التلفّريوني لّـ «الحياة» أن اعضاء الفريق جِاؤُوا بِنظرية مسبِقة تهدفُ الى البحث عن القبيلة اليهودية الَّتِّي ضُاعَتُ ويعتَّقدونَ أنها تُوجِهتُ مَنْ الشرقُ الاوسطُ اليَّ افغانستانَّ واورْبِكستان والهند. وحاول اعضاء الفريق من خلال ذلك البحث عن الإبلة التي تثبت نظريتهم ويضيف القد صاولت عبثاً اقناعهم بضرورة التوجه الى افغانستان لأن اصل البشتون هناك الا انهم رفضوا ذلك واصروا على التصوير واجبراء اللقاءات في الجزء الباكسشانيه. ومعروف أن البشتون ينتشرون في ألاراضي الباكستانية والأفغانية، وكانوا ضمن الأراضي الأفغانية الا أنَّ تقسيم الحدود على بد البريطانيين في العام ١٨٩٧ شطر البشتون

اصل البشتون كان مدار خلاف وجدل بين الباحثين والمؤرخين وعلماء السلالات واللغات. فبين قائل بأن اصلهم من الأربين وهو المرجح في ما يبدو وقائل بأن أصلهم من سلالة الصحابي حالد بن الوليد (رُضَي الله عنه). وأخرون يرون ان اصلهم من اليهود وعلى رأس الداعينُ الى هذه النظرية الحاكم البريطاني السابق في المنطقة وولف كابرو الذي الله كتاباً ضخماً بعنوان الباتان، محاولاً اثبات

سواء أن النظرية القائلة بأصل البشتون من اليهود مردها الى حنق المغيبول من المكام

ISSN 0967-5590

الأصل اليهودي للبشتون. ويعتقد الباحثون والمؤرخون الافغان والباكستانيون على حد الاضغان وحسدهم من البشتون الذين حكموا الهند في القرن الصادي عشىر ونشيروا المدنيية والعصرنة. وعلى رأس هُؤلاء الحكام شير شاه سوري الذي استحدث مظام الشرطة واقام عددأ التتمة في المبقعة (٦)





13131313

اللبنانية - السورية) - من

🗷 تابع الوفعد الرياضي

العراقى اعتصامه أمس وأمضى

يوساً ثأنيا في العراء قرب مراكز

الأمن العام اللبناني في المصنع

على الحدود اللبنائية - السورية،

في انتظار ،وثبقة لبنانية

رستمية توضح اسباب عدم

حسين سعيد رئيس البعثة الى

الدورة الرياضية العربية

ونقلت وكالة ،فرانس برس،

لاحقاً ان البعثة العراقية غادرت

العراقيون حافلاتهم في السابعة

مساء عائدين الى بغداد عبر

سورية على ما أعلن رئيس البعثة

في انتظار الحسن وبدا العراقيون الد ٩٧ في

التاقُّلُم مع الحالُ الجديدة طالماً

ان وضعهم لم يحسم بعد. وكان

معظمهم طليق اللحى منتفخ

العيون بسبب عدم النوم، وأثار

العرق طاهرة في ملابسهم نظر

الى انهم لم يستنطعوا

الاستحمام بعد تمارين التحمية

التي قاموا بها صباحاً ومساء

أول من أمس في تلك الســاحــة الإسفلتية التي أعدت لاستراحة

سيارات التراثريت والشاحنات.

وكان سعيد الحظمن استطاع

الحصول على حمام بأرد ليأخذ

زاوية أهام مسرأة احسدى

واستقل الرياض

مساء نقطة المصنع.

أصيل طبرة.

السمياح بتخولنا، بم

ابراهيم حميدي:

عبدالمجيد: تأكيد للتضامن والدعم عبيد: لولاالسلام لما كانت الرياضة

🗖 بيروت – دالحياق:

■ شكل افتتاح الدورة العربية الرياضية الثامنة مساء امس في بيروت، على ملعب المدينة الرياضية، الحيث الأبرز ليس على المستوى اللبناني وحسب، بل

وعلى المستوى العربي. وهذا ما عكسته كلّمات القيت في الإفتتاح الذي شارك فيه الَّي الرسيميين ورؤساء الوفود والرياضيين العرب، اكثر من خمسين الف مواطن سلاوا مدرحات الملعب.

فيعد كلمة ترحيبية من مدير الدورة المندير العنام للشنينا والرياضة زيد ضيامي، تصنت رئيس اللجئة العليا للتورة وزير التربيبة اللبناني جان عبيد سعتبرا انها «دورة جديدة لإيام لبنان لا دورة رياضية عربية فيه، وأضاف وأنه فجر للرياضة ببزغ هذا المساء، وعصر ليبلام الوطر يتكرس، في عهد الرئيس الياس الهراوي. وتابع مساكان لهذا النور ان يسطع ويُشبعشع في هذا الليل، لولا انبلاج الوفاق الوطني، وتثبيت الوحدة الوطنية وقيآه الحياة الدستورية واستقاما مؤسسات الدولة وتعزين السلم الإهلى واستئناف مأسسرة التنضبامن والإخساء بين لبنان واشقائه العرب، أبعدهم وأقريهم، خصوصاً اقربهم ولولا ذلك كله ولولا السلام الذي انبشق منه وتعزز به وانتشر بغضله لما كان لعصر الرياضة الوطنية ان يشرق ولا امكن لعرس الرياضة العربية أن يكتمل هذه الليلة».

وتوجه الى رئيس الجمهورية بالقبول «هذا الصبرح أسبس التصميم اللبناني بمقدار الدعم العربي، وبنتَّهُ الأرادةُ قسلُ الإحجار، وأعلته القلوب عبر السواعد، وتُعلنون تدشينه اليوم (أمس) وسط اعظم تطاهرة رياضية ووطنية لبنانية وقومية لَقَد اتَّاحُ السَّلَامِ لَلْعِنَّانِ، وَلَهُذَا المسرح أن يفرّل عن الصليب، وينبعث من تحت الانقاض والرماد والاحقاد، ويجمع بشره

□ بيروت - «الحناة»:

📰 زّار رئيس الإتبصاد العرب

للالعاب الرياضية الامير فيصل

بن فيهند بن عبد العزيز أمس

رئيس الجمهورية اليساس براوي ورئيس الحكومة ، ف

الحريري، يرافقه السفّ

السعودي احمد الكحيمى، ناقلاً

البهما تحيات القيادة الشعودية

وامنياتها في نجاح الدورة

العربية الرياضية الثامية. وأكد

وقوف الصملكة «دائماً وابدأ الى

نونجين " كونكوبيت ".V.H.P." ...

الحضيض. واذا كنان منطق استمرار الدولة على رغم التغيير، وحسن المسؤولية على رغم

تقلبات الازمنة والسلطات، واحْتلاف الأراء والرؤى، حتمت ان يعود الى اعالى هذه الصديثة الرياضية الاسم والنكر لمن أنشا هذه المحديثة النشياة الإولى (الرئيس الراحل كميل شمعون) ويصرف النظر عن تقويم نتائج السياسات وعواصف الانقسامات التي احتاجت ثلك العهود.. اذا كان ذلك يا فضامة الرئيس رتب وأوصى الا يضبيع ذكبر او اسم عند الناس وعندنا وعلى أعالي هذا الصرح الرياضي، فمن الاوليّ والاحسرى الا ينضيع عند رب الرياضية والناس والتساريخ والأعالي، لا أسم ولا ذكر ولا شكر ولا اجر لكم ولعهدكم وللصصالس والحكومات التي عرفها عهدكم، خصوصاً لاركان الدولة من حولكم في الصجلس النيابي رثيب وأعضاء ومن الحكومة رئيسا

ووزراء، ولا تستوى الحسنة ولا السيئة ولا الظلمات ولا النور.. ورحب عبيد بالضيوف العرب لشبيرا الي أضغوط الاحتلال والاذلال في الجنوب والبقاء الغربى والجولان والضفة الغربية المحطِّلة،. وأتهم اسرائيل «بقصف مستاعي السيلام ومقاوضتات التسوية وروح الرعاية والنزاهة والحكم الشريف عند قادة العالم ولدى رعاة السلام، ورأى «ان لبنان يعاتب على تعاطفه مع نفسه وتمسكه بحقه والتزامة الاضوة العربية أنتساء وكرامة أ وحقوقاً ومساراً ومصدراً». واكد «ان لبنان حريص على ان يسالم لا ان يستسلم، وليس عنده فائضُ من الأرض والسيادة والمياء للتخلي عنه او التفريط به، ولا رغبة له ولا مصلحة، في أن يستفرد او أن ينفرده. واشار الي • أن السلام لا يتحقق أذا ظللنا نوافق على حق الاسترائيليين ويرفض ون هم حقناً، ونقيل بسيابتهم وينتقصون من سيادتنا

ونسلم بتسليحهم ويراقبون

السياسية والاقتصادبة

وقال الأمير فيصل، بعد لقاء

الهراوي، انه استمع الى دشرح

واف من فخامة الرئيس في ما

بتعلق بالاهتمام البائغ منه ومن

الحكوسة اللبنانية بالشيئان

والرياضة والثقافة في الوطن

العربي"، واشاد سالعلاقات

المثالدة الممتازة التي تربط سن

المملكة العربية السعودية

ولبنان، فهي ليست جديدة انما

كُوارتُزْ، زجرًاج من الصفير المقاوم للخكدش، ومقاومة للماء حتى عمق ١٠٠ مترًّا.

لونجين . صناعة سويسريَّة منذ عَام ١٨٣٢.

LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

الركور الدم بي المنكنة الدرية قدودية شركة الحصيفي التجارية الرئاض المعدد النسبر المعادلات المنابع المدودة المدودة المدودة المدودة المدودة المدودة المدودة المدودة المدودة المهدد منهن مشيط الهنوف.

وينكرون أنبياعنا، ويتصرفون بلزموا انفسهم اختيار الله، ومعها ويشترطون الأبعيشوا فُوقَ المنطقة وشرطياً عليها. ونصمد في وجه العدوان ونصلح من وجود أمورنا، ونحمّى الإرض تحت اقدام الاحتلال ونبردها تحت اقدام الإشقاء،

ويدقع بالمنطقة الي حيافية الخطرة. وشيد على وعدم التفريط بالحقوق والاراضي العربية مؤكداً والقدرة على استعادتها

العربية على أسس من التوازن النفسى والجسديء. وقال الامين العام لجامعة الدول العربية الدكتور غصمت عبدالصجيد وان مشاركتنا في افتتاح هذه الدورة تأتى تعبير عن تضامننا ودعمنا للبنان رئيسا وحكومة وشعباً، وتقديراً له في قبوله التحدي عندما اسند البية مجلس وزراء ألشباب والرياضة الغرب، مهمة تنظيم البطولة العربية الثامنة على أرضه على رغم كل الظروف الصعية التي يواجهها، وقد شكك كثيرون في أمكان لبنان وقدرته على عقدهاً، لكنهم كانوا يجهلون مآ يختزنه شعب لبنان من قوة كامنة داخله تقبل التحدي ومن تراث حضاري وثقافي، كَان وما زال منارةً للاشعاع الفكري، واستطاع لبنان مواجهة هذا التحدى وأقيمت

الدورة في موعدها واثَّبتَ شُعب لبنان مرة اخرى انه على مستوى التحدي أبأ كانت الصحاب والظروف، وأن احتضائه هذه البطولة واعداده المنظم لها يثبت للعالم قدرة العرب على تجميع طاقاتهم والاستفادة من امكاناتهم، وأشار الى «ان تنظيم مثل تلك الدورات العربية تتفق وما نهدف اليه لبث روح التأخي والتضامن بين شبآب امتنآ العربية من المحيط الى الخليج، والعثمل على تنمية الملكات العربية في مجال الرياضة والتاكيد ان امتنا العربية التي ومشدداً على «دور الشباب في هذا تنظر الى شبابها بثقة واطمئنان،

تتطلع الى اعدادهم ليكونوا رجال

بن سعود، وواجبنا ان ننميها في

كل الاتجاهات، واضاف منحنّ

متفقون سياسداً واقتصادباً. لكن

هناك منجنالات اخبري منهنسة

كالثقافة والنشاط الاجتماعي

والرياضية والشيييات، وهذه

مناسية لأشيد باحتضان لينان

لهذه الدورة العظيمة التي يشارك

فُنها ثلاثة آلاف شاب عربي، وأن

كانت حلماً للصميع،، واشاد

ويجهود السقير الكحيمي

وزملائه في السفارة لتوطيد

الأمير فيصل زار الهراوي والحريري : السعودية دائما الي جانب لبنان

م جانب لبنان في كل قنضاياه ازلية منذ عهد الملك عبد العزيز إ

انهم مختارون من الله من دون أن ونرتضى لهم الحياة في المنطقة وتابع ،ومع ذلك سيظل علينا أن نحتقل ونحتمل ونقاوم ونتحد

وشدد على قيمة الانسان العربي، موضحاً ان وقوة الامم والدول لا تقاس بما تملكه من أمكانات مادية او موارد طبيعية وحسب، بل ويما تشكله قوتها البشرية من عامل يعبد من أهم الصوامل المؤثرة في تقدم الدول ورقيها ألا وهو الأنسان، ولفت الى ، أن اكثر من ٦٠ في المئة من سكان وطننا العربي الكبير هم من الشباب، وإن قادة أمتنا العربية يؤمنون بأهمية تنشئة الإحتال

ونكُّر ، بما تواجهه امتنا العربية من تحدُّ شرس خطير يهدف الى النيل من أمنها واستقرارها وسلامها الذي أمنت به كهدف وخيار استراتيجي يستوجب التراما اسرائيلياً مقابلاً يقوم على الانسحاب من كل الإراضي العربية المحتلة في فلسطين والجولان وجنوب لبنان وبقاعه الغربي، وفق قرارات الشرعية الدولية ومبدأ الارض في مقابل السلام، وما تمارسة اسرائيل من عدوان مستمر على جنوب لبنان لن يفت من عض لبنان وتلاحم فئاته وطوائفه. وأعلن والتخسامن مع الشبعب اللبناني وصموده امام العدوان الاسرائيلي المستصرة داعياً المحتمع الدولي الي الجبار استرائيل على الانصبياع لإرادته وللإتفاقات والتعهدات التى سبق آن وافقت عليها وخصوصا مرجعية مؤتمر مدريده. ورأى ءان ما تقوم به اسرائیل من استنفرازات تمس القيم والمعتقدات الدينية ومن محاولات لأستسلاع الارض وإقسامسة المستوطنآت وتهويد المدن وعلى وأسبها القنس الشريف يعرض عملية السلام بكاملها للأنهيار

العلاقات الثنائية ويفعها الى

الاصام». وحيا الشباب اللبناني

والذي اعتادتا الى لبنان واعتاد

وقال الامير فيصل بعد زيارة

الحريري، في حضور الامير وليد

بن بدر أل سبعود عضبو اللحنة

الاولمبية السعودية والسغير

الكميمي: «نشعر جميعاً بسعادة

كبيرةً لأقامة النورة العربية في

لعنان الشقيق، واشار الى

، المعجّزة التي تحقّقت بفضل الله في بناء هذه المدينة الرياضية

العَظيمة في هذا الوقت القّياسيّ،

واضاف بتحثنا في سبل يفع

العلاقات الثنائية الى الإمام في

كل الصحالات، شاكراً والشبيات

اللبناني والرياضيين اللبنانيين

ورئيس الدورة ووزير التبرييسة

للجهد العظيم الذي سنشاهده باذن الله هذه الليلة (أمس) ويعد

مفخرة للعرب جميعاً،. واكد «ان

لبنان استعاد عافيته تماما وهذه

الدورة رمز لاستعادة هذه العافدة

وأمل مستقبلي لكل النشاطات

التي نتوقع أن يحتضنها لبنان

سواء احتماعات او دورات او

لقاءات ثقافية او نشاطات ثقافية

عربية. ولبنان كما عهدناه هو

المستخصيف الاول لهذه

السسيارات الواقفة ليحلق واحتكاك العراقيين مع اللبنانيين عبر الحواجر الجمركية والأمنية، أعطى فرصة لأولئك الذين بقوا نصو سبع سنوات تحت الحصار للاطلاع

□ بيروت - «الحياة»:

🗷 زار وفيد من «المنتدى

القومي العربى، البعثة الرياضية

العراقية «تعبيراً عن تضامن

الشبعب اللحناني مع شبهاب

العراق، ونكر المحامي هاني

والمنتدى معن بشور، لجهة

«ايجاد حل لهذه القضية لمتمكن

شيباب العراق من المشاركة في

الدورة،. واستغرب سليمان دان

يكافآ شيبآت العراق على صمودهم

ومعاناتهم بهذا الشكل، وان يزج

بخلافات الأنظمة السياسية في

احمد الصياح

احمد فهد الاحمد الصبياح رئيس

اللجنة الاولمبية الكويتية

والمجلس الاولمبي الأسيوي بعد

وصوله اول من امس الى بيروت،

وأن لبنان منح الكويات اغلى

ميدالية حين رفض مشاركة

وردأ على سنؤال عن ان الدورة

العربية شىء مظلة للقاء الشبياب

العسربي من أجل التسلاحم

والتجانس، وإن التسامح احد

أبرز مزايا الرياضة، اعتبر الشيخ

احسد وأن هذا كبلام اعلاسي

من جهة اخرى، قال الشبيخ

دورة رياضية..

العراقيين،

للتمان بما اعلنه

على التقنيات التي يستخدمها اللبنانيون. اذ ان رئيس البعثة وادارييها استفادوا من توفر الهاتف النقال للاتصال ببغداد. وقال سعيد «أربنا طمأنتهم على أُصوالنا واذا بهم يضبرونا كلّ شيء بالتقصيل، أذ أن التلفريون الرسمي العراقي يقطع البث لنقل أخبارنا أوّل باول، كما انسهم تعرفوا الى أسماء المحطات الفضائية اللبنانية واسماء المسؤولين اللبنانيين والسيارات الفارهة التي تعبر

في منطقة المصنع كأنهم في عرض مسرحي متواصل المشاه باجراء الاتصالات مع المسؤولين

وسال «هل يسامح لبذان اسرائيل

لاغتصابها ارضه في الجنوب؟٠٠.

واضاف وأن هذه الإعمال السود

بدأها الاسرائيليون واكملها

العراقيون. نحن لا نستطيع اللعب

مع من بحتجز اسری کویتیین،

وذَّلك من منطلق الحق والمنطق،

وليس العيارات القومية الطنانة،

في الافسراج عن الإسسري

والمعتقلين السبب المباشر في

جمود الوضع وبقائه على حاله.

ونحن اصحاب قضية عابلة،

واظن أن الاعتراف العراقي بهذا

الحق سيساعد على حلحلة

الامور. عليهم ان يظهروا حسن

النبة في الترجة الأولى، كما فعلت دول اخرى هي على علاقة جيدة

مع العراق، ويدات علاقاتنا بها

تعود الي مجاريها الطبيعية

تدريجاً وهذا مؤشر الى مدى

التسامح الكويتي، ونكر بموقف الكويت الداعم

للبنان على مختلف الصعد، ومنها

الرياضي. وقَال «عملنا لينظم

لبنان التورة العربية منذ التحظة

الاولى، وجعلنا من هذا الموضوع

قضيتنا، وإنا شخصياً أعلنت

اكثر من مرة ان الدورة العربية

يجب ان تقام في لبنان ولو على الارصفة اذا لم تستكمل المنشات

للبلديات دنسفأ لمضمون الارشاد

الرسولي واستبعادا لمشاركة

الشباب وقوى التجدد والتغيير

واضاف وان التعنت العراقي

وفدمن المنتدى القومي وارالفريق العراقي تضامناً

أحمد الصباح: حلحلة للأمور

اعتراف بغداد بملف الأسرى

العراقيون عادوا الى بغداد

بعداعتصام ولعب الورق وذبح خراف

عرض مسرحي وبدا الرياضيون العراقيون أو في معسكر على الطريقة العراقية. ويقوم رئيس البعثة

من اعضاء الفريق العراقي لدى تناول مااع الغداء امس (ا ب) اللبنانيين ومع المسوؤولين العراقيين في أن. ويمارس أخرون تمارين رياضية ويركضون في مضمار أسفلتي فيما شكل عدد اخر حلقة مستدبيرة ليلعبوا الورق فوق الرمل وتحت طلال الأشنصار. وأنشغل بعضهم بالاعذاد لوجبات

الطعام أو بنبح الخراف الخمسة التي اشتروها من لبنان، وكانت حايث حديثه. منهمة بعض أخر ترتيب كومة البطيخ التى أفرغتها الشاحنة ووضعها في الظل وتبريد بعضها برش المياه عليها. ولم يمنعهم نلك من توجيه التحية بين كل جملة واخرى الى وسيادة القائد صدام الذي أرسلنا

> ائي هذا كي نرسم بالصحر لرفع اسم العراق، بحسب قول أحدهم الذي أضناف إن واصبرارنا على المأشباركة بليل على الصواقف وأشسار الى ان وصيسة

المسؤولين النبن التقيناهم قبل مجيئنا بَان لا نَكُون حَشْنينُ فِيّ المسلاعب لأن الرياضــة بليلً وستل سعيد الى متى

سستمر اعتصامهم فأجاب والي أن تستلم ورقة رسمية من مسؤولً لبنائي، وماذاً لولم يحصلوا على هذه الورقة؛ يقول: ملكل ووزع رئيس البعثة النبان

الذي أرسله الوفد العراقي ألى الوفود العربية الأخرى المثأ وجاء فيه: «أنْ تحمل الوفد أعداء السفر والاستعداد لليل الى رغبة في المشاركة في الكُّورة العربية»، وإن الدورة «يجنِ إن تكون عامل توحيد وليس عامل تفرقة مشيراً الى أنّ العراقيين ولا يستحدون المشاركة بل يطالبون بحسق من حقثون

وقالت صحيفة «الجمهورية،

الرسمية في مقال افتتاحي أن

والموقف الذي حدث للرياضيين العراقيين لنَّ ينساه العراقيون

وان على آي مواطن عراقي إن لاً ينسي ذلك ابدأ ومهما تبلك

وأضبافت ان «تطاول... على

العراق حدث لن بنساه العراقيون

وسيحفر في ذاكرتهم،

حملة عراقية شديدة على لبنان

■ بغیداد - 1 ف ب - حیمل

الأصيلة لقيادتناء.

وقالت صحيفة سابل، التم يشرف عليها عدي النجل الإكبر للرئيس العراقي ورئيس اللجنة الاونمسة العراقية تعليقا على قرار الحكومة اللبنانية عدم منح الرياضيين العراقيين تأشيرات بخول ان ومن المخيجا، حبداً ان تنساق حكومة الى الضغوط المّادية فتبيع نفسها من المهد الى اللحد بيضعة ملايين من

وهاجمت الصحيفة الجامعة العربية التي دعت الرياضيين العراقيين آلى المشاركة في الدورة وحملتها مسؤولية مأ حصل، وقيالت ونجيى الجامعة العربينة واميشها ألعام على فشلهما الذريع ونعتقد انه لأخير في جامعة يأتمنها العرب على حقوقهم ووحدة صفهم وقضاياهم المصيرية وهي التي انتهكت

العراق في عنف امس على لبنان بعدما رفضت السلطات اللبنانية السماح لفريقه الرياضي الاشتراك في الدورة الرياضية العربية الثَّامِنةِ الَّتِي افْتَتَحِتُ امس.

الدولارات،

فدعت الحراق الى الثقدم بُشْبُكويُّ ضد اللحنة اللبنانية المنظهة للدورة العربية أمام محكمة العدل السدولسيسة في لاهباي من إجل الحصول على التعويضات مالية ومعنوبة، ودعت الصحيفة آلتي يراس مجلس ادارتها عدى صداء حسين «الى وقفة حارمة ورد فعل سريع لأذك حق العراق كنولة تعترف بقوانين وشرائع العالم وتعترف بها قوانين وشرائع العالم،، معتبرة أن أستبعلا العراق من الدورة العربية ظلم

الجزيري الخلوبن علال الخليطة والمراكعة

و احجاف،

📰 بيروت - «الحياة» - تعليقاً على قضية العراقيين، ابلغ رئيس الحكومة رفيق الحريري «الحياة» مساء أمس أن القضية «ليست موضور» ثنائياً يحلُّ بين لبنان والعراق، والالما كانت مناك مشكلة ببليل الله الإناد اجري منذ مدة ويجري محادثات ولقاءات اقتصادية وتجارية، وسيزلاه قريباً وفِد من رجال الأعمال العراقيين، واكد أن وهذا الموضوع يتطِّله اجماعاً عربياً وحلاً من خلال جامعة الدول العربية ووزراء الخارجج العرب، ولا يجوز أن تلقى تبعاته على لبنان.

حافظ زخور اميناعاما للرابطة المارونية

□ بيروت - «الحياة»:

■ عقد المنجلس التنفيذي الحديد للرابطة المنارونية احتماعه الأول امس في معقره في بيروت برئاسة رئيسه بيار حلَّو وحضور جميع الاعضَّاء." وعبر بالإجماع عن اغتباطه للروح الاخوية والسموقراطية المسسؤولة التي سارست من خلالها الجمعية العمومية واجبها ألانتخابي فأكدت للبغانينين صرة جنيدة حرص اللينانيين الدائم على التمسك

بالنظام البيموقراطي الحرء. واكد موقفه كفريق عمل واحد يعمل على تحقيق ما يصبو اليه اللبنانيون والموارنة منهم وما بحقق تطلعات الحسمعية العمومية وما تعلقه على المحلس الجحديد من أصال. وأعسرت عن ارتياحه البالغ الى «اللقاء الذي رعياه البطريرك المساروني الكاريينال بصر الله صفير في التنمان باعتباره المرجعية المارونية الإولى. وشكره على «الدعم الذي اعرب عن رغبته في تقديمه لمنهمة الرابطة

وانتخب المجلس بالإجماع

للرابطة والدكشور جورج حايك

للانفشاح على قضية الاصراب والطوائف وطرح مسسروع الرابطة، واعتبر ان الخلاف بين القيادات المارونية هو خَلَافَ عَلَى اتَّفَاقَ الطَّائِفُ ومِنَّ كسان في السطائف، وادى دوراً سياسياً ثحت سقفه، ويجب الا ترمى الحبجر على المعارضة انما على الدولة التي لم تنجح في تحقّبوق الوفاق الوطني الجديء. ورفض ، وضع فيتو على احده، وطالب سألوفاق للجميع ضمن المسيحيين والموارنة، ودعا المستحيين الى

يحصل حوله. ومن جهة اخرى راى راعي

اميناً للصندوق، وكلف اللواء انطوان بركات التنسيق مع كل اللبجان وما يكلفه أباه وكنان حلو اكند، في صديث اذاعي اس، معزمه على توحيد صفوف الرابطة أولاً، ثم الانطلاق

والمساركة في الدولة، واعتبر وان اخطر ما يحدث في المجتمع

الرشية جبيل المارونية المطران بشارة الراعى فيي التسمديد

في الدولة والادارة. واعرب عن اعتقاده وان من اهم مهمات الرابطة المارونية فتح حوار مع مختلف القيادات المارونية، مشيراً الى ان الأرشاد الرسولي ويشكل ورقة جامعة، واكد الله احد يستطيع وضع فيتو على احده.







THE REPORT OF THE

سروب الله

The second

-

- m

سبدر دراو ما

aabu Abha Makkah

القوات الاسرائيلية قتلت مزارعاً في "الشريط"

المحتل. واعترف ناطق عسكري اسرائيلي امس بالحادث زاعماً وأكد مصدر في القوات الدولية في الجنوب ان تباية اسرائيلية اطلقت في الرابعة والنصف فجراً دورية من الجيش الاسترائيلي عنشيت القصير ما أدى الى مقتل اطلقت النار عليه بعدما اشعرت بتحركات مشبوشة ،. وأسف المقتل

🛣 قــتلت قــوات الاحــتــلال الاسرائيلي المواطن احمد محمد سويدان (٧٠ عاماً) اثناء حمعه العلف لماشيته، في منطقة عيشيت القصير داخُل والشَّريط الحدودي،

الحص ناشدرئيس الجمهورية ردقانونالتمديدللبلديات

الجلسة النسابية صوتوا الى جانب القانون، الامر الذي ينم عن أن الحكومية كانت شريكاً في اللعبة التي اسقرت عن اقرار التــمـديد حــتى الـعــام ١٩٩٩ -. واضاف ان أوضاع البلديات لا تحتمل مزيداً من التسويف، وان اي تأخير لهذه الانتخابات سيكون على حساب المردود المنتظر الهاء وهاجم والطريقة التي تم فيها بتر الجلسة النبابية

🗷 ناشد الرئيس سليم الحص، في تصــــريح امس، رئيس الجمهورية الياس الهراوي رد قانون التمنيد للبلديات الذي أقره المجلس النيابي اخيراً. وقال ما دام المسروع الحكومي نص على التمديد حتى ٣٠-٤-١٩٩٨ فهذا يعثى أن الحكومسة قسادرة على أجراء الائتضايات البلدية قبل ذلك التاريخ، مع العلم ان جميع اقتراحات القوانين الحيوية. الوزراء النواب النبن حنضروا

كرامي: الحكي ماشي والشغل ماشي!

فنجاب الأ، لن لصفس حتى لا تشوف، ولا نتشاف. وعما اذا كان سيعقد ندوة صحافية قريباً، قال: «لا شيء بستاهل، فالحكي ماشي والشغل ماشيء.... مستخدماً بنلك مقطعاً من ،كليب، يبشه تلفريون والمستقبل، الذي يساهم في رئيس الحكومة رفيق الحريري.

بيضون: الطائفية السياسية ان تلغي قبل \$ اجيال

تناولت نُدوة اذاعية في بيروت امس مــوضـوع الطائفـّـيــة، في مشباركة النائب مجمد بوسف بيضون والنكتورة اوغاريت يونان وكل من ريتا م وانطوان حبستني وزياد بارود وطارق الحسيني وأنطوان صفير

وناصر شور ورياد شويري واميل

واكد بيـضـون •ان الغـاء

الطائفية السياسية لن يتحقق

قبل اربعة اجيال او خمسة»

مشيراً الى «أنَّ الخطوة الاولى في هذا الاتجــاه بجب ان تكونَ

بتشكيل الهيئة الوطنية التي نص

وعرضت الندوة الخلفسات التاريضية لهذه الاشكالية منذ

الامارة المعنية مرورا بتجربة

الامير بشير الثاني وصيغة ١٩٤٣

وصَـُولاً الَّى النظَّامُ الحَاصَـر،

عليها اتفاق الطائف.

الأخسيرة قبيل النظر في بعض

🗷 عرض الرئيس عمر كرامي امس في منزّله في بقاعصفرين مع النائب نجساح واكسيم، الوضع السياسي ووقائع الجلسات النبابية الأخيرة.

☐ بيروت - «الحياة»:

وسئل كرامي عن حضوره افتتاح النورة العربية الرياضية

الخطوة تمثل سياسة الانفتاح

التى تتبعها الحكومة اللبنانية مع

الدول الشقيقة والصديقة وإيران

منها، وستمهد لزيارة يقوم بها

رئيس الحكومة رفيق الصريري

موضحنا وان الوفد اللبناني

سيجري محانثات مستفيضة مغ

المسؤولين الايرانيين تتناول سيل

التعاون بين بيروت وطهران

خصوصا على المسعيدير

الاقتصادي والتجاريء ومشيرأ

الى ارغبة أيران في الاستثمار في

لطهران في وقت ليس ببعيد

🗖 بيروت - «الحياة»:

■ غادر وزير النولة للشؤون المالية فواد السنيورة ووزير الاقتصاد يأسين جابر الى ابران على رأس وقد اقتصادي ومالي. ووصف السنيفرة الزيارة بانها مخطوة مهمة لتطوير العلاقات على الصعد كافية مع دولة ليها ثقل بشري واقتصادي في

ورأى ضرورة تعزيز الروابط السياسية والاقتصابية والثقافية مع الجمهورية الأسلامية

شمس الدين في القاهرة

🖪 القاهرة – «الحياة» – وصل رئيس المطس الإسلامي الشيعي الاعلى الاماء محمد مهدي شمس الدين الى القاهرة امس في زيارة تستمر اسبوعاً.

المؤتمر الاستلامي الدولي التاسع الذي يبسدا اليسوم تُحُ الاسسلام والغرب، والذ وزارة الاوقاف المصرية. الذي يبسدا اليسوم تحت عنوان «الاسسلام والغرب» والذي تنظف

ايطالياأنجزت اتفاق التعاون مع لبنان

وكان الحريري استقبل امس في القصر الحكومي رئيس تجمع رجّال الإعمال اللبنّانيين روجية نسناس ثم السيد رويير فرنجية الذي نقل اليه دعوة الى حضور القداس الذي سيقام في النكرى السنوية الخامسة لغياب رئيس الجمهورية السابق سليمان

وكان السيبورة وجابر غادرا

صباحاً في ريارة رسمية تستفرق

ثلاثة ايام لتوقيع اتفاقين لمنع

الاستثمار بين البلدين بعد انجاز

بعض الملاحظات عليهما. ويضم

الوفسد، الى الوزيرين، رئيس

حمعية المتاعيين جاله صراف

ورئيس جمعية المسارف النكتور

فرنسوا باسيل ورئيس مجلس

الانماء والأعمار المهندس نبيل

الازبواج الضبريبي وحسم

🗖 بدروت - والحياة ير ■ ابلغ السفير الايطالي

لبنان كأرلو كاليا رثيس الحكومة رفسيق الحسريري امس ان التحضيرات لبرنامج التعاون بين لبنان وايطاليا انتهت وان الاتفاق اصبح جاهزاً للتوقيع في وقت

Portfolio Travello

In business we're first class

Now providing you with a wide range of travel services throughout Saudi Arabia

9662 - 660 4500 Jeddah: Riyadh: 9661 - 461 6008 Dhahran: 9663 - 899 7877 • Hail: 9666 - 532 5256

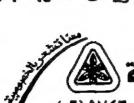
And opening soon in Taif, Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

إعتبارًا من الآن وحتى أ رجب ١٤١٨هـ الموافق (نوفمبر ١٩٩٧م



خدمة تنقل من واليي الحسرم

العرض لأيسرى على التعامل بالأجل

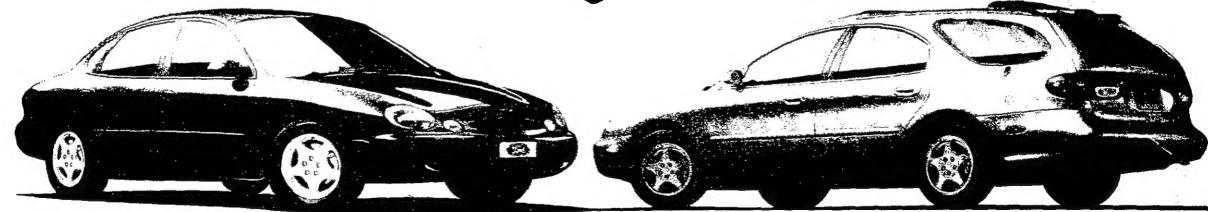


تليفون: 40-7 ٧٥(٦-) - فناكس: ٢١- ٤٤٧٥ (٦٠) الشركة السعودية للقتادق والمناطق السياحية

وللنصوص البستورية التي تتناول المسالة الطائفية.



ورس سيدان ٩٧



اضافة الى المزايا القياسية التالية:

- محرك ٦ أسطوانات، سعة ٢ ليترات.
- ناقل حركة أوتوماتيكي ٤ سرعات مع ميزة أوفردرايف.
 - جهاز منع الانغلاق للعجلات الأربعة (ABS).
 - وسادات هوائية واقية للسائق و الراكب الأمامي.
- مكيف هواء بارد/حار منطور مع نظام تنقية الهواء الداخلى .

و الآن لك الاختيار.

دائماً الافضلية



المقود هيدروليكي قابل للإمالة مع مثبت للسرعة.

• زجاج النوافذ و اقفال الابواب و المرايا الخارجية

أقفال خلفية مقاومة لعبث الأطفال.

رادیو کاسیت ستیریو (AM / FM) .

والعديد من المزايا الاخرى التي تفضر بها فورد .

تعمل على الكهرباء.

شركة اللعم لخدمات السيبارات - الاهسماء ي: ١٩٧١هه توكسيسلات ابوالمسحسود للمسيسارات - القطيف ت : ١٩٦٢٧٣ اللحم لتوزيع سيارات فورد ولينكون - الجبيل ت: ٣١١٤٤٧٦ مسؤسسة المسمع الإلى- مكة المكرمية ت: ٥٢٠٠٠٨٨ ميؤسيسية الشميالي الشجيارية الطائف ت: ٧٤٠٥٢٣٣





هسالاسف رقسم ۱۹۱۲۸۲۱

تنرعة نوعياك الجزبرة للسيارك



البحرين: أربعة اعترفوا

باحراق محل في منطقة سترة

■ المنامة – «الحياة» – صرح مصدر مانون

له في وزارة الداخلية البحرينية امس بانه س

امام قاضي التحقيق تسجيل اعترافات الحناة الأربعة الذين اشعلوا النار عمداً في البقالة في منطقة سُترة واديان في ١٩٩٧/٧/٥ ما ادى الى وفاة اثنين من العساملين في البسقسالة

متاثرين بجروحهماء والمتهمون الأربعة مم

مكى عيدالله مكي عبدالله وحمد سلمان محمد

وخليل ابراهيم مكي وزكريا جاسم احمد

وأفاد المصدر في تصريح الى وكالة انباء الخليج ان اعترافات المتهمين امام قاضي

التحقيق اشارت الى الاتفاق الذي تم بينهم

والأبوات التي استخدمت في الجريمة وداء

في اعتراضاتهم انهم احضروا البنزين من

سيارتين من المنطقة نفسها وأعدوا الأدوات

اللازمة لاشعال الحريق ثم تقابلوا في المعد

والمكان المحددين سلفأ وتوجهوا الى موقع

البقالة التي كمان في داخلها بالعان من

الأسيويين، حيث نفذوا جريمتهم وفقا الدور

وتابع المصدر: وبعد فترة وجدرة عد

اشتعال الحريق شاهد افراد دوريتين للامن

العام اثناء تأبيتهم الواجب النار مشتعلة في

البقالة وخروج احد البائعين والنار مشتعان

في ثمانه فاخمدوا النار في مصاولة لانقائم

كما أخرجوا بمساعدة من المواطنين المساد

الثاني من داخل البقالة، وتم نقلهما آلي قسم

الطوارئ في مجمع السلمانية الطبي وهما في

حال خطرة حيث توفي الأول في يوم الحايد

القانونية اللازمة ولاحالة القضية بصفة

عاجلة على القضاء، لينال الموقوفون الاربعة

وأشار المصدر الى اتضاد الإصراءات

الصححة الأيراني على رضبً ماراندي ان معدل النمو السكاني

في بلاده ترلجع في السنين العشر

الأخيرة من ٣ في المئة الي ١,٥

شاب في ايران دون سن العشرين

اي نُحو الله من مجموع

الولادات الدرتفسعية جيدا مطلع

التسعينات. وشدد على ضرورة

وضع برامج موجهة الى الشبان

للمسحساقظة على نمو سكاني

منخفض. واظهرت الارقسام

الرسسمسينة التي نشسرت في ايار (مايو) الماضي أنَّ عدد سكانُ أيرانُ

٦٠,٠٥ مليون شخص اي تقريباً

ضعف عدد السكان مقارنة مع

احصناء العنام ١٩٧٦ (٣٣ مليون

شسخص) قسيل ثلاث أسنوات من

السكان، ونلك بسبب نـ

واوضح ان هناك ٣٢ مليسون

وتوفي الثاني بعد ذلك.

مجراعهم الرادع

وأَصْافِت الصحيفة: «يجِب أَنْ

ياضد ضاتمي في الأعتبار لدي

تعبينه لوزير خارجيته ان

الاعتماد الزائد على اوروبا بعد

عملاً انتحارياً بالنسبة الى دولة

عهد خاتمي يجب أن يعملً لتوسيع العلاقات مع أسيا

وافريقيا اللتين عكس أوروبا ولا

تفرضان علينا ربط القنضايا

التجارية بالقضايا السناسية

والاجتماعية. فيقايا البول

الاستعمارية ما زالت حية في

وتابعت أن العلاقات التجارية دغير المتوازنة، لإيران مع اوروبا

حعلتها معتمدة عليها في جرء

كبير من تجارتها الضارجية التي

تستهذدم داداة للضغط على

انهان بعض القادة الاوروبيين،

ورأت أن وزير الخسارجيسة في

نامية مثل ايرانء.

المرسوم لكل منهم ولاتوا بالقرار».

حسن وهم جميعاً من سكان منطقة سترق

AL HAYAT SUNDAY 13, JULY, 1997 ISSUE NO 1255.

من محمد عن الدين:

🗷 اكد رئيس هيئة الأركار العامة للقوات المسلجة السعويمة الفريق اول الركن صالح بن على المحييا وجبود خطة لدغم قوات سرع الجزيرة.

وقال في تصريح إلى «الحياة، قبيل اختتام زيارته الرسمية لمصير اول من امس، ان الخطة تشيمل زيادة مسساهميات الدول الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي في هذه القوات لدعم قسرتها على الدفساع عن أمن الخليج. واشبار الى ان التعباون العسكري السعودي - المصري في مجال التدريب هو احد اشكال

التعاون العسكري بين دول واعلان دمشق (دول مجلس التعاون ومصر وسورية). واوضع ان مسحساناته في

للتدريبات البحرية السعودية -المصرية مرجان ٣٠ التي يتوقع اجتراؤها مطلع الضريف المقبل مشيراً إلى ان مشاركة سلاح الجو السعودي في هذه التنريبات ما زالت قيد الدرس. وقال ان تطوير القوات المسلحة السعودية ليس موجهأ

ضد أي من دول المنطقة، موضحاً ان دعم تسليح هذه القوات بهدف إلى تنمية قدرتها النفاعية، ولا يخل بالتسوازن العسسكري في الشرق الاوسط

نكر انها تتناول العلاقات بين

البلدين الشقيقين وسبل تطويرها

وسنلم الرسسالية السسف

الايراني في الدوحية متحمود

الكواري وأحمد يوسف الشيب. وكآنت لجنة القطاع الخاص قررت الاسبوع الماضي تشكيل

لجنة توجيبه لتحريك العيمل وتوجيهه والتنسيق مع الجهات المعنية في شان اعداد المشاريع والفرص الاستثمارية المتاحة في

من محمد المكي أحمد: ■ في اطار الإستعدادات للقمة

استكمال تشكيل لجنة توجيهية لرجال الاعمال

لجنة القطاع الخاص القطري

تواصلالتحضير

للقمة الاقتصادية ■ أكد نائب رئيس لجنة الشؤون الخارجية

على العبدالله اختير منسقاً عاماً للجنة التوجيهية أرجال الاعمال التى اتفق اعتضياؤها وممثلو القطاع الخاص النين حضروا الإجتماع على أن اتشكيل اللجنة التوجيهية فرصة طبية لبلورة ألبة لمتابعة تنفيذ القطاع الخاص المساريع الاستشمارية في الدولة والعمل لتسهيلها بخاصة المشاريع الصغيرة والمتوسطة ومتابعة تنفينها بعد القمة

الخاص أجتماعاً كل اسبوعين، وستعرض اللجنة التوجيهية تقريراً عن اعمالها في كل اجتماع تعقده لجنة القطاع ألخاص التي شكلت بعد ندوة نظمتها غرفة تجارة وصناعة قطر، وشارك فيها وزير الدولة القطري للشسؤون الخارجية المنسق العام للقمة الاقتصادية السيد احمدين عبيدالله أل محمود والشبيخ

عبدالله بن أحمد أل ثاني الوكيل المساعد في وزارة الطاقية

من غسان بن جدو:

. وكان دعائي انتخب أخيراً نائباً لرئيس لجنة السؤون الخارجية خلفاً للنائب محمد

جواد لاريجاني، ويعتبر أحد القريبين الى

الرئيس هاشــمي رفـسنجـاني، وايد الرئيس المنتـخب مـحـمـد خــاتمي في الانتـخــابات

الرئاسية، ويُطرح اسمه بينَ المرشحين لحقيبة

وزارية في حكومة خاتمي على رغم أن بعض

المراقبين يرى ان خاتمي يفضل بقاء دعائي في

وجاءت تصريحات دعائي الى التلفزيون

الايراني أول من أمس تعليقًا على النداء

الذي وجَّهُه رئيس لجنة الشُّؤون الخَّارجية

في الجمعية الوطنية (البرلمان) الفرنسية

وزير الثقافة في الحكومة الاشتراكية السابقة

البرلمان في هذه المرحلة.

ايران تؤكدعدم تراجعها

عن اهداردم سلمان رشدي

جاك لانغ، الى أوروبا من اجل ممارسة مبزيد

من والضفوط، على طهران للتراجع عن

الفتوي علماً أن سلمان رشدي القي كلم

أمسام اللجنة الأسبوع الماضي حض فيها

الأوروبيين على «الوقسوف في وجسه ايران

دفاعاً عن القيم الشقليسية ومذها حرية

ويكرر المسؤولون الايرانيون ان فستوى

اهدار دم رشدي هي «حكم ديني» وليست قراراً سياسيا حكومياً، ما يعني ان القيادة

السياسية الإيرانية ليست معنية باسقاطها

وتؤكد القبيادة انها لن ترسل من يطبق

وشكلت هذه القضية عنصراً بارزاً في تازيم

العلاقة الإدرائية - الأوروبية، واعتبرت طهران

في وقت سابق ان من الممكن حل المسالة مع

تحويل انتباه

امس عن محمود دعائي قبوله أن ببعض

المجموعات الاشتراكية ألفرنسية خدمت

اصدقناعها الصنهباينة، بدعوة رشيدي الى

البرلمان الفرنسي من اجل الحرويل انتباه: الراي العام عن مسالة الملصقات المسيئة الى

الاستلام التي ورُعت في الخليل في الصُّف

الغربية. وأكِّد وزير الضَّارجية الأيراني على

أكبر ولايتي الذي توجه الجمعة الى مالى في

زیارة رسمیة ان فتوی اهدار دم سلمان رشدي

الى نلك (ا ف ب) نقلت صحيفة واطلاعات،

اوروبا لولا معارضة بريطانيا.

ما زالت قائمة.

🗖 طهران – رویتر، أ ف ب –

حضت صحيفة وظهران تايمزه

الرئيس الايراني المنتخب محمد

خاتمي على توطيد العلاقات مع

الدول الأسيوية والأفريقية،

محترة من أن والأعتماد الزائد على اوروبا يعد عملاً انتصارياً

بالنسبة الى دولة نامية مثل

وكتبت الصحيفة امس: دعلي

المستنوى السطحي ترى وزارة

الخارجية (الإيرانية) أَنها الرَّابِحَة

في اللعبة، ولكن على مستوى

اعسمق يجب ان تكون لدينا

الشبصاعة الكافية لتقبل كوننا

الضاسرين في هذه اللعبة، مع

ب. وبدا ان هذا التسعليق يحض

خاتمي الذي سيتولى مقاليد

الحكم أأشبهر المقبل على تغيير

وزير الضارجية على اكبر ولايتي الَّذِي يِتَــولَى هذا المنصب مُنذًّ

٩٠ مليون دولار قرضاً.

لالمانية امس أن السناتور الاسيركي الفونسو داماتو

وفي رسالة وجهت الى مجلس ادارة المصرف قال داماتو أن القرض يخالف القانون الذي يحمل اسمه.

ونقلت الصحيفة عن داماتو قوله: منعتبر أن كل

الصفقات المبرمة مع ايران وكذلك منحها اموالاً لتطوير

هدد بفرض عقوبات على مصرف افيست دوتشي

واضاف الشهواني ان عبدالله في منجلس الشنوري الاستلامي (البسرامان) الأيراني حجة الاسلام محمود دعائي انه ولا يمكن، العودة عن الفتوى باهدار دم الكاتب البريطاني الهندي الأصل سلمان رشدي. وقال انُ الْفُ تَـ وَى هي محكم ديني لا يمكن الرجوع عنه، وكان أصدرها أية الله الضميني الذي اعتبر مرجعاً للتقليد في ايران، ونَّلْكُ بسبب كتباب لسلمان رشدي تضمن اساءات الى وشدد دعائي على ان مجميع، الفقهاء المسلمين قبل بالحكم بصرف النظر عن

وتقرر أن تعقد لجنة القطاع

الاقتصادية للشبرق الاوسط القاهرة تضحنت الاعداد وشمال افريقيا المقرر عقدها في الدوحية في ١٦ تشيرين الثياث (نوفَعبر) المقبل عقَّدت الحنَّة القطاع الخاص، القطرية المعنية بالتحضير لمشاركة هذا القطاع في القمة احتماعاً امس في غرفةً تحارة وصناعة قطر. واكد نائب رئيس اللجنة السيد عبدالهادي بن ترحيب

توجيهية منبثقة من لجنة القطاع الضاص برئاسة السيد عيسى عبدالسلام ابو عيسى وعضوية اربعة (من رجال الاعمال) هم عبدالله على العبدالله وضالد مصطفوي وتناصر على ضميس

الشبهواني استكمال تشكيل لحثة

رسالة من ولايتي لوزيرالخارجية القطري

■ تسلّم وزير الخـــارجــيـــة

🗆 الدوحة – «الحياة»:

القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبس آل ثاني رسالة خطية من نظيره الايراني على اكبر ولايتي،

وفر الوقت والجهد واعتمدالأسلوب العصري في إسترجاع العلومات

معلومات الحياة بين يديك في لحظات

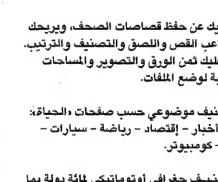
أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

1997_1990

100

AL HAYAT on CD ROM

- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»: علوم - كومبيوتر.
- والولايات المتحدة وبعض السول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يُتبح لك البحث عن المعلومات أكثر من نلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي



- عام أخبار إقتصاد رياضة سيارات -● تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما
- فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي
- في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن

□ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

مستلزمات التشغيل:

□ ۸ میغابایت رام (RAM)

□ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية

🗆 ٤٠ ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)



 إشترك الآن واحصل على «أزشيف الصياة الإلكتروني ١٩٩٦، الذي يقدم على قرص واحد ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الشانسي (ينساير) حتى شبهر كانون الأول (ديسمير) ١٩٩٦ .

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركماً للمؤسسات ٩٠٠ دولار امتركي للأفراد بما فيها أحور الدريد

لزيدمن المعلومات الاتصال به

الدكتور عماد بشير

• متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥ء الندى يبقدم على قرص واحد ما نُشر في والصياة، خالل عام ١٩٩٥ .

AL HAYAT PUBLISHING CO

66 HAMMERSMITH ROAD,

KENSINGTON CENTRE,

LONDON W14 8YT

Tel:0171-6052084

Fax:0171-3714215

الآلاف من العسراقسيين في جنوب

■ بغيداد، لندن - «الصياة» رويتسر - وصل الى بغداد امس فريق تفتيش دولي يضم خبراء في المسواريخ الذاتيسة الدفع للتَّاكد من أنَّ العراق لم يعد يملك صواريخ بعيدة المدى محظورة بموجب شسروط وقف النار في . حرب الخليج.

وقالت جو لوماس مساعدة مدير مركز المراقبة في بغداد ان الفريق المؤلف من ثمانية خيراء سيعقد اجتماعاً مع رئيس قسم المراقبة العراقي حسان أمين.

وأوضبُحثُ ان الفَسريق هو الثالثُ الذي يصل الى العراقُ منذُ المواجهة التي حدثت الشهر الماضي عندما منعت بغداد مفتشين من دخول ثلاثة مواقع حساسة. وزايت أن خبراء في الاسلحة الجرثومية موجودون في العراق لتفتيش مواقع بيولوجية وان فريقاً من خبراء الاسلحة الكيماوية اكمل مهمته في العراق قسل عسسرة ايام من نون واي

حوادث خطيرة،. ولم تعلن اللجنة الضاصية المكلفة أزالة أسلحة الدمار الشامل العراقية نتائج فحصها نحو مئة محرك صواريخ عراقية ارسلتها الى معامل في الولايات المتحدة

تشارلز بويلفر خلال زيارته للعراق الشهر الماضي أن النتائج المستنطن في أب

بِتَلْرِ الذي عِينَ رئيــســـأ للجِنة الخاصة ربما يقوم بتفتيش في العراق خلال أول زيارة له في ٢١ ركن الشهر الجاري. «النفط للغذاء»

على صبعيد أخر، بعث رئيس المجلس الأعلى للثورة الاسلامية، في العراق السيد محمد باقر الحكيم برسبالة آلى الأمين العام للأمم المتحدة كبوقي انأن تناول فيها تطبيق القرار ٩٨٦ (النفط للغذاء)، وتقرير انان الذي قدم الى

محسب الأمن في شسأن توزيع الأغنية والأنوية في العراق. وجاء في رسسالة الحكيم ان مبدا العدالة والانصاف هو أحد المعايير الأسأسية التي تبناها القرار لتنفيذ خطة توزيع الغذاء، وبالتسسالي لابد أن يكون اول أهتمام يعيره التقرير هو تقديم البرهان على كون الخطة تشمل الشعب العراقي برمته. لكننا نعلم، ولعلكم تعلم ون ايضاً، أن هناك

وفرئسا. وقسال باثب رئيس اللجنة (اغسطس).

ونكسرت لومساس ان فسريق الصواريخ الذي يراسه الاميركي جونُ لأرابي سيبقى في العراقُ اسبوعاً. وأضافت أن ريتشارد

■ بون - أ ف ب - افادت صحيفة «دي فيك» ، قطاعها النفطي يشكلان تهديداً مياشراً لأمن الولايات واشارت الى ان المصرف يملك فرعاً في نيويورك ... وبالنالي سيتعرض لعقوبات.

لاتبسبنك، الالماني لنحه شركة ايرانية للهندسة النفطية ونكر مسؤولون في المصرف ان مجموعة مصارف منحت ايران القرض وأن افيست دوتشي لانسبتك لم وأوضحت أن المصرف أقر بأنه شارك في تقديم يساهم الاب ٤٠ مِليون دولار، واكدوا أن المصرف لم القرض، لكنه اكد انه لم يضالف بذلك «قانون داماتو» الذي ينص على فرض عقوبات على الشركات التي ينتهك مقانون داماتو اذ انه ينص على فرض عقوبات في حال تجاوز الاستثمار ٤٠ مليون بولار سنوياً. تتعامل مع ايران وليبيا لأن واشنطن تعتبرهما دولتين

وأشارت صحيفة «ايران» الحكومية الايرانية لس الى هذا القرض من دون اي ايضاحات. واكدت ان شركة ايرانية للهندسة مكلفة اصلاح منصة سوروش النفطية في الخليج واستشمارها حصلت على

العسراق (داخل وحسول مناطق

الأهوار الشساسيعية التي تحبيط

بالناصرية والعمارة والبصرة)

الذين تحيط بهم جيوش صدام

حسين وزمرته، وهؤلاء النين يقسر

عديهم بحوالي ٢٢٠ الف شخص محرومون من أية حصص غذائية.

فكيف يمكن اذا القول ان التنفيذ

يتم بطريقة عادلة وان السلطات

العراقية تتعاون مع مراقبيكم

ويبدو أن تطبيق القرآر ٩٨٦ مبني

على معطيات احصائية، تخص

الشعب، قدمتها حكومة صدام

ونود تحدي هذه المعطيات، ونامل

بأن تطلبوا من مراقبيكم التحري

والبحث عن اللف الأسر في جنوب

العراق المصرومة من أية حصبص

تموين غذائية. كما نرجو أن

يستفسر مراقيوكم عن السبب

الذي من اجله تتم المتاجرة بالمواد

الغذائية التي يحصل عليها أي

شمال العراق في السوق السوداء



البالة المالية المالية

الكومبيوتر لانتشار المواد الكيماوية بعد تدمير المستودع العراقي. وكانت تقديرات البنتاغون اشارت الى احتمال اصابة ٢٠ الف جندي اميركي بمراد كيماوية، في ما بأت يعرف بداعراض حرب الخليج، ولفتت الصحيفة الى منكرة يجري اعدادها لوزير الدفاع الاميركي وليام كوهين تحذره من اعلانا وشيك للرقم الجديد للاصابات. ورداً على سؤال عن التقرير نفي النافل باسم البنتاغون برايان ويتمان وجود مثل ذلك الرقم عن الاصاباد في المذكرة التي تعد الكوهين. وقال: «ليست هناك أي تقديرات نهائية الآن أن يحتمل ان يكون تعرض الى مواد كيماوية، قرب مستودع الخميسية.

 واشنطن - أ ب - أفاد تقرير صحافي أن من المحتمل أن يكن المحتمل إن يكن إلى المحتمل إلى المح حوالي ٨٠ الفأ من الاميركيين اصيبوا بكمياتٌ ضئيلة من مواد كيماك سامة بعدما دمرت قوات اميركية مستودعاً للاسلحة في جنوب العراق بعد حرب الخليج. ونقلت صحيفة «أرمي تايمز» الأسبوعية عن مصادر أي البنتاغون أن الرقم التخميني للاصابات يستند الى نماذج مصمعة بواسطة

اللجان الثلاث تجتمع اليوم للبحث في تشغيل مطار غزة ومينائها والممر الأمن

■ قالت القدادة الفلسطينية

ربه في بيان اصدرته عقب احتماعها إلى الأسبوعي الذي عقدته في دايلس فُ أَنْ لِلْهِ الْجَمِعَةِ - السبتِ انها تتطلع ألا الي الاجتماع الطارئ الذي المتحدة التلثاء المقبل تحت بند وأدرم تنصدون من لجل السلام، من به اجل اشتباد قبران دولي صاسم نجير الحكومة الإسرائيلية على أحثرام تعهداتها والتزاماتها · الدولية ويثنيها عن المضي في نَ الهَجِمِةُ الْأُستَيطانيةِ التي تَنفُنها به في القبس ومناطق اخرى والتي تسببت في وقف عملية السلام. وقال البيان أن القيادة الفلشنطمنية تؤكيد للدول المحتمعة في ١٥ تمور (يوليو) الحكومة الاسرائيلية هجمتها ب الجاري لحماية السلام في الشرق الاستيطانية في جبل ابو غنيم الأوسط أن الحكومة الاسترائطية وضعت موضع التنفيذ هذه الفحفة الاستبطائية كيديل لاتفاق عمو الفصداء السار المانيان المدالسلام وهي لم سن الما وفضت المامة كما انها وفضت الإعشراف بالقرار الدولي الذي صيونت مبعه ١٣٤ دولة، كـمـا وفضت بصلافة استقبال مبعوث ألامين العام للامم المقحدة كوفي انان الذي اكد في تقريره بعد مرون شهرين على القرار، ان اسرائيل تتحدى الارادة الدولية والشرعية الدولية، ما يهدد الامن

الاقليمي والدوليء ودعت القيادة الفلسطينية الحمّعية العامة الى،وضع مد حاسم وسريع للخطر الذي يحدق بسلام الشرق الاوسط حراء هذا التحدي الإسرائيلي» ملعمة الى ان العسوقف الدولي المطلوب منجب أن ينطوي على قوة الإكراه والردع، والافلن يكون لأي موقف أخر امل من ذلك سوى نتيجة واحدة، وهي تشجيع الطرف الذي يستهين بالأرادة الدولية والمض في التحدي. وشعدت على انّ الجمعية العامة مدعوة الى اتخاذ واجراءات شناملة لمتواجهة الحكومة الاسرائيلية لاجبارها اللجان اليوم في سبل تنفيذ على وقف الاستيطان، لانه لا بد ان يكون واضحأ ان عملية السلام لن تتقدم الى امام ما لم توقف

> والقدس الشريف وتحترم الاتفاقات الموقعة وتنفذهاء وفي توضيح هو الاول لحقيقة ما جرى في الأنصالات الأخيرة بين الجانبين الفلسطينم والاسرائيلي، قال البيان انْ القبيادة الفلسطينية تؤكد ان . الاتصالات التي جَـرَت وتـجـري حالياً لن تخرج عن كونها تلبية واستجابة من الطرف الفلسطين للتحرك المصري والاميركي بهدف شرح الصواقف الفلسطينية المبدئية والثابتة لجهة تنفيذ

وياتى التقليل من اهمية هذه الاتصالات قبيل يوم واحد من بدء اجتماعات اللجان الثلاث التي تم الاتفاق على تفعيلها في لقاء ورير التبعباون الدولي الفلسطيني الدكتور نبيل شعث ووزير الدَّفاعُ الاسرائيلي اسحق موربضاي والمقرر أن تعقد لقاءاتها اليوم، وهى اللجنة الخاصة بقضية الممر الآمن ولجنة المطار ولجنة الميناء التي يرأسها بالتوالي عن عبدالرزاق اليميى والعميد فأيز زيدان والمهنيس سامي الترزي. ومن المقرر ان تبحث هذه

الاتفاقات الخاصة والمعلقة في شَان هذه القضايا الثلاث، وذلكُ فى اطار التقاهم الذي تم التوصل اليه خلال الاجتماع الرباعي الذي عقد في منزل السفير المصرى محمد بسيوني، وضم الى جانب السفير الاميركي مارتن انبيك أ شعث وموريضاي. ويقضى هذا التفاهم بأن تقوم اسرائيل وكإجراء يستهدف بقاء الثقة بالموافقة على بدء تشغيل المطار والميناء والصمر الأمن، بالاضافة الى الافراج التدريجي عن الاسرى القلسطينيين، اذ سيقدم الجانب الفلسطيني القائمة الأولى من اسماء الاسرى النين ستفرج عنهم اسرائيل خلال لقاء اليوم. وتضم القَائَمَة الإولى الإفراج عن

تجاوزوا سن الخمسين، بالإضافة امضوا ثلثي فترة محكوميتهم. فلسطينية انه في حال تم تنفيذ

في صلب الحَلافُ عَلَى تَشْغَيُّلُه. وعاد عرفات الى غُرَة امس بعد ان امضى نحو ١٠ ايام في مدن الضفة الغربية. ومن المقرر ان يبدأ غدأ الاثنين زيارة رسميا لبريطانيا تستمر يومين يلتقم خلالها رئيس الوزراء العمالي الجديد تونى بلير، فيما يتوجه شعث اليوم آلى عمان تلبية لدعوة من رئيس الوزراء الاردني السيد

المحتقلين من كبار السن، ممن الى المرضى، وصغار السن الذين تقلُ اعمارهم عن ١٦ سنة، وممن وعلمت والحياة، من مصادر

ستبدأ اجتماعاتها في اطار

الى الرئيس العبراقي تتناول

عملية السلام المحمدة حالياً.

ويعارض العراق مفاوضات

الى ثلك، قال الأحمد لوكالة

افرانس برس، أن العبراق جيند

المتحدة لغوث اللاجئين

الفلسطينيين (اوتروا) مئة الف

برميل نفط لمساعدتها في التغلب

على العجر الذي تعانيه كما أبدى

العراق استعداده لترويد

رريا الفلسطينيين منتجات نفطية.

لكنه أوضح أن الأمم المتحدة

رفضت بشكل قاطع الاقتراح الذي

في جامعة تل ابيب هم يوحنان

السلام العربية - الاسرائيلية.

هذه المطالب، فإن لجنة ثلاثية امنية، تضم الولايات المتحدة واسرائيل والجانب القلسطيني التنسيق الامني الذي يص الفلسطينيون على أن يكون ثلاثياً وليس ثنائياً، وعلى غرار الآلية المطبقة في انفاق سيناء بين مصر واسرائيل، كما أن لقاء ثانياً يمكن أن يعقد الاثنين بين شعث وموريضاي لتقويم اجتماعات اللجان الثلاثية.

السطيئية إن قضية الاتفاق على تشغيل المطار باتت شيه منتهية، بعد أن قدمت أسرائيل موافقتها على المسائل الإجرائية التي كانت

■ قال الرئيس نلسون مانديلا ان الدين الإسلامي ادين خير اسهم في بناء افريقيا وتحررها» وأشاد بالدور الذي لعبه مسلمو جنوب افريقيا في مسيرة النضال ضُدُّ نظام الحكم العنصري، والدور الذي يلعبونه اليوم في بناء دولة المسباواة والعبدالة والإخاء، مشيراً الى وجود ثلاثة

وزراء مسلمين في حكومته. واكد مانديلًا في محاضرة تحت عنوان «الأنبعاث والتجدد نصو نظام عالمي جديده القاها في جامعة اكسفورد في بريطانيا مساء اول من أمس بدعوة من مسركبر اكتستقبورد للدراسيات الإسلامية ودان القارة الإفريقية التى كانت مهملة لوقت طويل ستأذذ مكانها الصحيح في النظام العالمي الجديد وسيكون ئها دورها المؤثر في بناء السلام والعدالة منطلقة على هذا الطريق من مسادئ الدين الخسيرة

المستوطنين للاسلام. (ا ف ب)

من بارعة علم الدين:

ويمشاركة من الجميع، اذ لم يعد لأي فريق أن يعيش وحده معرولاً عن الأخرين في العالم،

واعتبر ان والتفاعل والتعاون بين الابيان المهمة في القارة الافريقية، وهي السلام والمستيحية والأديان الافريقية الأخرى، سيكون من اهم العناصر والاهداف التي ستقرر مستقبل القارة الافريقية سياسي واقتصابيا واتمائياء

وأضاف أن الدين الاسسلامي هو الدين الأول لجهة عدد الافريقيين الذين يعتنقونه وهم

وأشاد بالدور القيادي والمهم الذي قام به زملاؤه المسلمون في مسيرة النضال ضد نظام الحكم العنصسري البسائد في جنوب افريقتا، كما أكد اهمية الدور الذي يلعبه مسلمو هذا البلد اليوم في بذاء دولة المساواة والحدالة والأضاء حنباً الى جنب مع الهندوس والمسيحيين واليهود والأعراق المختلفة.

وشيد الرئيس صانديلا على

أفنات الحروب والفقر والأوبئة واقامة قواعد التعاون بين كل الاسان لبناء مجتمع دولي جديد لا تفرقة فيه بين انسان وأخر على اساس الدين او العرق. وعرض مانديلا تأريخ انتشار الدين الاسلامي في افريقيا، وقال

وقال ان مسلمي جنوب افريقيا ينالون حقوقهم كاملة، ومن ذلك ألاعتراف رسميأ بعقود الزواج

يواجه العالم اليوم وايجاد صيغة تؤمن القدرة على التخلص من

🗖 مسلمون غاضبون في جنوب افريقيا يرددون «الموت لاسرائيل، امام السفارة الاسرائيلية في كيب تاون احتجاجا على اساءات

في محاضرة ألقاها في جامعة اكسفورد

انه دين خيـر اسهم في بناء افريقيا وتحررها، وانه يتفاعل مع الدين المسيحي والأديان الأخرى

بكل تسامح ورحمة. وقال ان مسلمين كثيرين «استشهدوا في المعتقلات وهم يكافحون للقضاء على العنصرية في جنوب افريقيا، وهذا يعطي فكرة وأضُلحة عن التضحيات وروح المشاركة.

على الطريقة الاسلامية. وشيد على اهمية الدور الذي يلعبه مسلمو جنوب افريقيا في اقامة افضل علاقات التعاون

مانديلا: الاسلام أسهم في بناء افريقيا وتحررها والتفاهم مع دول الخليج والشرق الاوسط ودول شسمال أفريقيا وجنوب شرق أسيا. وتحدث ماندبالا عن الخطهات الجادة التي تقدم عليها افريقيا اليوم لبناء الاقتصاد وتوسيع مجالات الاستثمار ما سيجعل من

الصوت الافريقي صوتا مسموعا ومؤثراً في العالمُ: وشبارك في الاحست في الرئيس مانديلًا حشيد كبير منّ السنفراء العبرب والإجانب من بينهم الأمير بندر بن سلطان بن عبدالعزيز، سفير المملكة العرسة السعودية في الولايات المتحدة، الذي أشاد في كلمة في خسام المحاضرة بمآنديلا، واصَّفأ اياه بانه ورجل اكبر من الحياة، كما اشاد بدور صركر اكسفورد للدراسات الإسلامية في بريطانيا لما يبنله من أجل التقارب

والتقاهم بين الإسلام والغرب. ينكر أن الصركر الذي يديره فرحان نظامي اعلن اخيراً عن انشاء زمالة بأسم مانديلا تقديرا

وكبان عرضات سلم السنا فذا المنصب ويحضر بصفته هذه عقد قمة عربية. وشدد الأحمد على العسراقي في عصًانُ في بدايةً وصدو مر من مودية أرد يا ومسؤول فلسطيني امس السبت حسمت عربه والله بحث مع وزير الشارجية حزيران (يونيو) الماضيّ رسالة

ممد عص وعهرة أأ وأسالعراقي السنيد محمد سعيد وسيسب من شرائر والمتحاف في الاقتراح الذي تقدمت مانو الناصي وعدمان فالبه الشلطة ألفلسطينية لعقد قمة و الله مسور حدر زه العوقونية تقصص ليحث حمود حيمت عدد " " " فَإِنْهُ " وَقَسِالُ وَرَبِيرِ الأَسْسِعُسَالُ اجتماع عقده مع الصحاف: القد بحثناً الاقتراح الذي طرحته منظمة التجرير الفلسطينية بعقد

مرة كل شهرين الى بغداد. وسلم الأصمد الضميس المساضى الى نائب رئيس الجمهورية العراقي السيدطه ياسين زمضان رسالةً من الرئيس العربية شواء في فلسطين أو ﴿ الرئيس العراقي صدام حسين،

الرسالة «تضمنت تحيات الرئيس الفلسطيني الى الرئيس صدام الكويت في أب (اغسطس) ١٩٩٠ حسين وتأكيد اعتزام الشعب العربي الفلسطيني بعلاقاته القوية مع الشبعب العراقي في أخر قمة عربية عقبت في القَّاهرَّة في حزَّيْران (يونيو) وبمواقف العراق الصبدئية والثابتة بوجه كل التحديات والمؤامرات التي ينفذها الاعداء

وضرورة تكثيف المهود العربية من أجل أزالة العقبات التي تحول دون عقد قمة عربية وضرورة عقد مثل هذا الاحتمناع بالوقت الحاضر لتقييم الوضع العربي في صنوء التنكر التنافر علفة وق وليبياء واستبعد العراق الخاضع لحظر دولي منذ اجتياح قواته

> وكان الأحمد يشغل قبل تعيينه وزيراً للاشبغال في السلطة

إصابة ٧ في مواجهات الخليل

 ■ الخليل (الضفة الغربية) - رويتر، أ ف ب - قال شهود عيان سأن المواجهات بين متظاهرين. فلسطينيين وجنود اسرائيليين تجديدة أمّس في الخليل في الضفة الغربية، واسفرت عن اصابة ألا فلسطينيين بجروح

أقفة عربية في ضوء التعنت

الاسترائيلي وأنحياز الادارة

الأميركية وعدم تحملها

لمسؤولياتها كراع لعملية

وسعف عبد بث بن الأواقة السلام الأ

ويناء واوضح الشبهود أن شببانا فالملثمين هاجموا الجنود النين لي بررابطون في مدرسة فلسطينية (دُرِعُثُر فَيِهَا الْأُسبوع الماضي على بن نسخ ممرقة من القرآن الكريم، من مشيدرة الى ان الجنود ريوا رسياطلاق الثار وأصابوا ٧ بجروح. يَّنِ. ﴿ وَكِنْ مَجِبِهِ وَلُونَ القَوا لَيْل غي الجمعة - السبت عبوة ناسفة

وَيُعِلَى عَسِكُريينَ اسْرَاتُيلَيِينَ فَي مم الخليل من يون أن يسفر الجادث ي عن وقوع اصابات.

الغربية، تجمع نحو الف فِلسطيني بِتقدمهم رئيس المجلس التشريعي الفلسطيني السيد إحمد قريع وتظاهروا احتجاجاً على سياسة الاستبطان. وقال شهود ان المحتجين

رفعوا لافتات تطالب الولايات المتحدة بوقف تاييدها لاسرائيل كما احرقوا علمين لاسرائيل. . وقال قريع لوكالة «رويتر» انها رسالة لأسرائيل كي تدرك انه لا يمكن أجلال السلام مع استمرار الانشطة الاستيطانية وان اصام والشعب الفلسطيني خيارات

مستوطن في العدينة التي يعيش فيها ١٢٠ الف فلسطيني. واوضح هذا المصصدر ان الحيش الاسرائيلي قام بتمشيط المنطقة التي ألقيت القنيلة منها وعشروا على عبوة ثانية قاموا

وفَيْ رام الله في الضفة

وتظاهرة ضد الاستيطان في رام الله

يه ووقع الحالث بينما كان بهر عسكريون اسرائطيون يقومون ر يجماية الحي الذي يقيم فيه ٤٠٠



وفد من حركة "السلام الأن" يجري محادثات في القاهرة

□ القاهرة – من اشرف الفقي:

سريز ودانيال حيكبسون واربيه ارنون وسوتي ازربو وسيدة واحدة هي يوهديت هارئيل. 🗷 وسط تكتم شديد، عقد وحضر الأجتماع من الجانب لجانب المصري في «التحالف المصري السيد لطفي الخولي الكاتب الصنحافي والدكتور الدولي من اجل السيلام، الذي اعلن في كوبشهاعن في كانون الثاني (يناير) الماضي أجتماعاً مع وقد حركة «السالام الآن» عبدالمنعم سعيد مدير مركز والاستراثيجية في «الاهرام، الأسرائيلية يزور القاهرة حاليأ والسفير صلاح بسيوني. وقال بسيوني لـ الحياة، ان بدأ الاجتماع مساء أول من أمس، واستمر امس للبحث في سبر أخراج عملية السلام من ألمأزق الذي وصلت البه سيسه تصرفات الحكومة الاسرائيلية الصالية على مسارات الثفاوض

هذا الاجتماع ليس الأول، وتم خلاله مراجعة الموقف السياسي في استراثيل بكلّ عثاصّرةً والبحث في مستقبل عملية السلام في ضوء المشاكل المختلفة خصبوصأ المسار ه العقسات الحالية، مشيراً الى الفلسطيني، ويتوقع صدور بيار اتفاق على خطوات تهدف الى اليسوم والأحسد، في خستساه خلق مناخ داخل اسرائيل يدعم عملية السلام من بينها عقد وضم الوقد الاسرائيلي ستة سلسلة من الندوات.

محوار كوبنهاغنء وعما إذا كان هذا الإجتماع استئنافاً لـ «حوار كويتهاغن»، قال: وأن وصوقف حركة السسلام الأن بالنسبية الى القيضيية الفلسطينية افضل من الجانب الاسترائيلي في اجتسمتاع كويثهاغنّ. والجّانب المصريّ يتُحرك في كل اتجاه لدفع عملية

وقالت يوهديت له والحياة وان الاجتَّدَعاع بُحثُ في سبِل أحلالُ السلام العادل والشسامل في منطقة الشرق الأوسط وان الجانبين اكدا ضرورة تطبيق مبدأ الأرض مقابل السلام والانسحاب الكامل من الضفة الغربية وقطاع غرة وهضية الحولان والجنوب اللبنائي ووضع ترتيبات الأمن المناسعة

وينتظر ان بلتقى الوف الاسترائيلي غندأ الاثنين ورير الخارجية المصري السيد عمرو موسى والدكتور أسامة الباز المستشار السياسي للرئيس

إشتر شيكات ... قسائم مجانية لتسديد قيمة مشترواتك . . .

من معارض وموزعي عبدالله سعيد بقشان واخوانه، عند شرائك شيكات سيتيكورب السياحية بحد ادنى ٢٠٠٠ دولار امريكي ولغاية ٣٠ سبتمبر١٩٩٧م الموافق ٢٩ جمادي الأولى ١٤١٨ هـ.

تعثر مسار السلام يطغى على اجتماعات "المنتدى المتوسطى"

🗆 تونس – من رشيد خشانة:

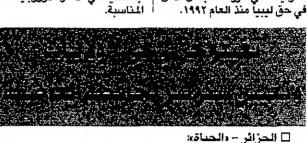
🗖 طغى تعثر مسار السلام في الشرق الأوسط وتعطل المفاوضات على المسار الفلسطيني على احتماعات والمنتدى المتوسطيء التي اختتمت بعد ظهر امس في الجنزائر وتراسها الوزير احمد

المناقشات تركزت على البحث في آليسات تنشسيط مسسار برشلونة الأوروبي - المتوسطي بعد فشل المؤتمر ألوزاري الاخير في مالطا في نيسان (ابريل) الماضي والذي كرُّس تباعداً عُمْيِقاً في وَجَهاتُ النظر في شبان مستقبل الأمن والاستقرار في المتوسط كون تازم التسوية السلمية في الشرق الاوسط القي بظلال كتيفة على موتمر مالطا،

وقالت مصادر مطلعة ان

احتماعات والمنتدى المتوسطي امس واول من امس على اعضاء المنتدى الذي انشئ بمبادرة مصرية - فرنسية كأطأر غير رسمي للتشباور والذي عقد ثلاث دوراتُ سيابقية في كلّ من سيان مكسيم (فيرنسياً) والاسكندرية (مصر) وطبرقة (تونس). وشاركت فى اجتماعات الجنزائر وفود وزّارية من اليونان وتركيا وفرنسا ومصس والمغرب وتونس والجزائر

ومالطا وايطاليا واستبانيا كنلك طرحت الوفود العربية اقتراحا تعلق بمعاودة استثمار وقسيسرص وافسادت المصسادر أن فوائد النيون المترتبة عليها الوفسود العبريسة التي تتسولي الجزائر التنسيق بينها جددت للبلدان الأوروبية في مسساريع تَنْمُويَةَ أَوْ بَيِثَيَّةً فَي بِلَدَانَ الضَّفَّةُ طرح أشسراك ليبييا في مسسار الجنوبية للمتوسط وأوضحت برشلونة على الجانب ألاوروبي، المُصلَّدَر ان الجلَّانِب الأوروبِي لم يطهر اعتراضاً على الفكرة ولا الا أن البلدان الأوروبيسة (عسدًا ايطاليا) ربطت التجاوب مع الاقتراح بالتقدم في رفع العقوبات حماسة لها وانما وعد بدرسها حسبياً في الأطر الأوروبيسة الدولية التي قررها مجلس الأمن



■ أفاد بيان لرئاسة الجمهورية امس، أن رئيس الجمهورية اليمين زروال اجرى تعديلاً جزئياً في سلك ولاة الجمهورية، وبموجبه تبادل سنة ولاة مناصبهم وهم: «نوري عبدالوهاب الذي انتقل من عين النفلى الي سكيكدة، ومراد ابراهيم الذي انتقل من عنابة الى عين الدفلي، وفاطمي رشيد الذي انتقل من سكيكدة الى الوادي، ويتريس على الذي انتقل منَّ الوادي الى وهراف، ويشير بريك الذي انتقل من وهران الى عنابة، وواضع حسين الذي انتقل من معسكر الى التسلف.

وعين والياً جديداً على معسكر مو السيد قوادري مصطفى مدير الحماية سابقاً، كما عين سكرتيراً عاماً لمحافظة الجزائر الكبري، وهو السيد معوة يوسف الذي كان والياً للشلف.

وتفيد مصادر مقربة من رئاسة الحكومة أن السيد أحمد أويحيي قدم قائمة اولى للرئيس في انتظار قوائم لخرى تشعل الدوائر.

السيستاني وأعلى ولا يُطال،

كل مواقفهم وقضاياهم.

الإجراءات النافعة للبلد.

قرار بحجب الثقة عنهاء

بالانشقاق عن تشيلرا،

الاول (بيسمير) ١٩٩٥ آلي ٩٨.

العالقة، ومن ثم تطبيع العلاقات.

عرضت الحوار.

صاحب القول الفصل فيه.

صباح الأحمد:

تتمة الصفحة الاولى

السوداني للشؤون الخارجية امس ان السودان ستبنى سياسته على

أساس من الدعم القوي والثابت لقضايا الكويت العادلة حتى يتسنى

تحقيقها، ودسيواصل بذل قصارى جهده لضمان اطلاق سريع للأسرى

الكويتيين، المحتجزين في السجون الغراقية. ونقلت وكالة الأنباء الكويتية عن الوزير قوله ان السودان دلا يراوغ

في موقفه من الكويث ولا يبغّي شيئاً اكثّر من اعادة العلاقات الثنّائية كما كانت في سابق عهدها طيبة وطبيعية».

كل مَا نَستَطيعَ فَعله الى أن يتمّ الإفراج بسرعة بِمشيئة الله عن الأسرى

الكويتيين، وزاد ان والسودان أن يكون الا داعماً لاشقائه في الكويت في

يلمازينالالثقة

تتعة الصفحة الاولى

عادة انتماجها بالعالم المتمين، وشيد على أن «الحكومة الجديا

ستسير في الطريق الذي رسمه (مصطفى) كمال أتاتورك العظيم عندما

أسس الجمُّ هورية قبل ٧٣ سنة، ودعا الأحزاب المؤتلفة مع حزبه الي

مواصلة دعمها للحكومة كما دعا الذين صوتوا ضدها الى تابيد

وجاءت تصريحات يلماز بعد جلسة عاصفة تبائل خلالها نواب

علمانيون واسلاميون انتقادات ولكمات ما تسبب في توقف التصويت

مرات عدة وتخللها شهر نائب اسلامي مسسمه في رواق ولكنه لم يطلق

وَشِن اربِكان هجوماً عنيفاً على الحكومة مؤكدا ان حربه سيتخذ

موقفاً معانياً منها. وأتهمها بانها رغير بيموقراطية، ودمفروضة، وتحمل

مصَّتَم، الرئيس سليمان ديميريل، الَّذي احْسَار أن يكلف يلماز تشكيل حكومة بدل قبول اقتراح الائتالافُ السابقُ تكليفُ تشيلًر. وفي مسعى الَّي

بق أسفين بين طرفي الائتــلاف الحــاكم (اليـمين العلمــاني واليـســار

العلماني)، اعتبر اربكان ان الحكومة بهيمن عليها اليساريون لذا لا مجال

الستمر أرها لأن ٨٠ في المئة من الناخبين صوتوا الحزاب بمينية، على حد

تاكيده. وتابع أن دهذه الحكومة ستستمر فقط حتى طرح أول مشروع

يذكر أن مسالة فرض قيود على التعليم الديني يمكن أن تثير خلافاً

في صفوف الائتلاف العلماني الذي يطالب جناحه اليسماري بجعله

أوَّلُوبِهُ للدَّكُومِةِ، بينما يرى يلمَّارُ أنَّ ٱلْأَفْضُلُ مَعَالَجِتُهُ تَدَرِيجًا تَجْنَبِأُ

لِأَثَارَةُ مشاعر المحافظين. وعندما سئل أربكان هل هنأ يلمار بعد حصول

حكومته على الثقة، لجأب: ولماذا أضعل ذلك؟ هل لانه أغرى ٢٠ نائباً

ولم تتوقف الانشقاقات عن تشيلر حتى صباح أمس عندما أعلن نائب

استقالته من حريها غداة انشقاق نائيين أخرين أول من أمس. وانت

سلسلة الانشقاقات الى خفض عدد نوابها من ١٣٥ بعد انتخابات كانون

واشنطن عرضت تتنة الصنعة الاولى

الماصمة الايرانية وسلّم القيادة الايرانية رسالة من حكومته تضمنت عرضاً

من الادارة الاميركية ببدء حوار مجدي وعميق، يهدف الى تسوية الخلافات

وزاد المصدر أن الدولة العربية «معنية بالأمن الاقليمي وحريصة على

استقرار المنطقة، واوضح أن المبعوث الرسمي ابلغ القيالة في طهران أن

مبادرة الوساطة اليست من جانب واحد، وان الادارة الاميركية هي التي

وامتنعت مصادر رسمية ايرانية عن نفي النبأ او تأكيده، وقالت أن لا علم

لها به، مؤكدة أن موضوع العلاقة مع اميركا هو من صلاحيات القائد.

مرشد الجمهورية الاسلامية في آيران، علماً أن الجلس الاعلى للامن

القومي الايراني هو الذي يحدد السياسات الخارجية العليا للبلاد، وإن

المرشد أية الله على خامنني هو الذي يمسك بالملف الاميركي وهو الوحيد

واكد المصدر أن القيادة الايرانية لم تقدم حتى الآن رداً وأضحاً

وكانت صحيفة ولوس انجيليس تايمز، نكرت الخميس ان الادارة

الاميركية بعثت وبهدوءه باشارات الى طهران عبر قنوات ديبلوماسية تفيد

أنها تسعى الى تحسين العلاقة بين الجانبين. ونسبت الى مسؤول كبير في

البيت الأبيض قوله: «نود انهاء الخلاف ونتطلع الى وسائل لتحقيق هذا .

الأمر». وأضاف أن المسؤولين الأميركيين يتوقعون من أبران خطوة أساسية

على صعيد الابتعاد عن دعاية الارهاب الدولي، وفي هذا المجال فان

واشنطن ستتفحص الحكومة التي سيشكلها الرئيس الابراني المنتخب

محمد خاتمي. وزاد: «ابران اثبتت في السنوات الاخيرة انها قادرة على

وأوضح المصدر انِ مسـؤولاً رفيع المستوى في تلك الدولة العربية زارٍ

وأَصْافُ قَبِيلٌ مَعَادِرتِهِ الْكُويِتِ أَنْ «الاحداثِ سِتَوُكِدِ هَذَا وسِنُواصِل

'هذا الاسبوع' الكويتي

من المعالم المدنية الاضرى. وحين دمّر المغول امبراطوريتهم لم يجدوا أسوا من تعتهم باليهوبية من اجل تنفير الناس منهم كونهم كانوا أنذاك محبوبين من قبل العامة. وإنَّف الكاتب المغولي آنذاك أخند برويرة بامر من الْحَكُومةُ المُغُولِيةَ كَتَابًا يَتْبِتَ هَذْهُ النَّطُرِيَّةَ فِي كَتَابِ ضَنَّمَ سَمَاهُ

وبعد تلك الفشرة بلغ الصراع الافخاني - الايراني اوجه وذهب الادرانيون الى حد تحريض كتاب أخرين على الترويج ليهودية البشُّتُونْ. والفُّ نعمة الله هرري كتاباً يؤكد النَّظرية.

ويرى المؤرخ الافغاني بريشان ختك الذي يترأس جامعة الخير في سلاَّمُ اباد في كتابه من هُمْ البشتون، الهجَّرةُ بطريقةُ عكسية اذ يقولُ ان اليهود هاجروا من جبال سليمان الافغانية الى الشرق الاوسط وليس

واثبت المؤرخ البشتوني الباكستاني زلماي هيواد مل في عند من بحاثه نقلاً عَنْ مَؤْرِ ضِيْ نَرُوجِيينَ وبريطانيينَ وآلمانَ أن اصل الْافغان من الأريين والسانسيكريت. وحسب المؤرَّخين الْأَفْغَان والبَّاكستانيين الَّذينَّ التقوا الفريق التلفزيوني الكندي فأن الفريق يركز لاثبات نظريَّته على اوجه الشبه بين البشتون واليهود مثل دالبتو، الذي يتلفع به الافغاني كَنْلُكُ الْيِهُوْدِيْ. ومغروفُ أَنْ الطَّاجْيِكُ يستَخْدَمُونِ «الْبِتُّو» وَهٰذَا يَنْحَضَّ نظرية حصر والبتو، بالبشتون والبهود، كنلك يركز الفريق على اوجه الشبُّه بين مفردات اللغة بين البشتونية والعبرانية. ويقول المؤرخون الافغان أن العبرية كانت في فترة من فترات التاريخ لغة عالمية وربما بولت بعض كلماتها علما أن بعض الكتاب الافغان كتبوا بالعربية والفارسية رغم انهم بشتون وسبب نلك عائد الى ازنهار العربية والفارسية في مراحل معينة.

ويقولُ احد النين عملوا مع الفريق أن أعضاءه أبدوا استغرابهم من موقف الصد الذي لقوه من من الإفغان وتبرمهم من نسبهم الى اليهودية. وينقل هذا المصدر عن إحد اعضاء القريق قوله وأن كثيرين يعرضون علينا أن يكونوا بهوداً الا أننا نرفض ذلك فلماذا ترفضون أنتم ونحن

وقال أحد المفكرين الإضفان لعامل افغاني مع الفريق: ملاذا لا تقول اننا يهود ما دام هذا العصر هو عصر اليهود لعلهم يساعدوننا في اعمار وطننا الذي بمرته الحربء

الخرطوم تعلن استرداد

الاسبوع الماضي، ووالحكومة تخسر اراضي، لظك يرغب (البشير) في وقع اطحى الداري. وأضاف: «كسينا اراضي كثيرة، انتزعنا اراضي وبلدات ومناطق فيها حاميات من قوات الخرطوم، وهذه المرة تقدمنا العسكري نهاشي». وقال قرنق للصحافيين الإثنين الماضي ان قواته صعدت حملتها

العسكرية وتحاصر حالياً جَّوباً عاصمة الجُّنوب الّذي تمزقه الحرب. وشُنْتَ قُواتَ قُرنَقَ وَحُلَّفَاؤُها الشَّمَاليُّونَ فَيَّ التَّجِمَعَ الْوَطني الديموقراطي المعارض سلسلة من الهجمات النَّاجِحة هذا العام واستعادت بلدات عدة ما دفع الخرطوم إلى اصدار امر بالتعبئة العامة. وكان الجيش السوداني يستعيد في السابق المناطق التي يسيطر عليها والجيش الشعبي، وأكن قرنق قال أن التأييد المكتسب حبيثاً من الشَّمال سيساعد على ضَّمان استمرار النجاحات الآخيرة.

قمة القدافي تتبة الصفحة الاولى

استثنائية للبحث في مصير العالم العربي بعد العام الفين وتحديد صيغ عملية للرد على التحديات التي تجابة العرب. واوضح القذافي في رسائله انه دلم بعد يفصل العرب عن القرن المقبل سوى الف يوم ما بُغْرِضَ الاستعداد الجدي لهذا الاستحقاق المهم.

واكدت هذه المصادر أن الليبيين لم يتلقوا ردودا سلبية على الاقتراح وان العواصم العربية اجمعت على الترحيب بمبدا الدعوة الى قمة تبحث في مستقبل العالم العربي في ظل تحديات العولمة، الا ان التحفظاتُ تركزت على طابع الاستعجالُ الّذي اتسمتَ به المبادرة الليبية وضرورة انضاج الفكرة لتأمين النجاح للقمة أذا عقدت.

وكان وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى اكد في تصريحات اللي بها في اثناء زيارته لتسونس اول من امس ان ماريخ القسمة (الاستثنائية) لم يحدد ولم يضبط جدول اعمالها، ومن ثم لم ترسل دعوات الى الملوك والرؤساء العرب، وشيد على أن ولا وجود لاعتراض على عقد مثل هذه القمة من داخل العالم العربي، الا أن الامر يحتاج الى اعداد كاف حتى تعطى القمة النتائج المرجوة،

واوضح ان الحديث عن قمة عربية محديث متصل، لكن تحديد تاريخها يتوقف على الاتفاق على جنول اعمال واختيار التاريخ المناسب والإعداد الجيد لهاء.

فقرة محذوفة تتمة الصفحة الأولى

كاظم عبدالحسين دام مؤيداً، وهنا نص الفقرة المحذوفة: ﴿ ...) وكان من الممكن اصدار بيان مكتوب بهذا الشان لولا صدور بيانُ باسم مكتب السيد فضل الله في بمشقّ موجه الى سماحة السيد مد ظله يحمل عبارات مشيئة وتهديداً أجوف لا يمكن القبول به بحال من الاحوال، فلم يعد من الصواب عندئذ اصدار بيان النفي والتكثيب لشلا نُحملُ على غير محمله ويُفسر بانه قبول لمنطق الابتزاز والتهديد،".

يذكر أن صدور بيانات متضاربة وزعت في لبنان ودول اوروبية في شانَ ما قاله المرجع الديني الإعلى للشيعة السيد السيستاني وما لمّ العقائدية العلنية، لتعلق الأمر بمسائل عقائدية حسّاسة كعزاء الأمام الحسين وفاطمة الزهراء وغيرها. واصدر مسؤول مكتب السيستاني في

من محمد الأشهب:

■ تبسدا في لندن في ١٩ من

الشهر الجاري جولة جديدة من

الاتصالات التي ترعاها الامم المتحدة بين المغرب وجبهة بوليساريو في حضور مسؤولين من الجزائر وموريتانيا. وقالت مصادر مغربية مطّلعة أن الأمين العام للامم للتحدة كوفي انان وجه الدعوة للاطراف المعنسة للمشاركة في هذا الاجتماع الذي ينعقد بمبادرة من الوسيط الدولي في نزاع الصحراء جيمس بيكر وزير الخارجية الاميركي السابق على اساس ان يدرس رتود فعل الاطراف المعنية ازاء الاقتراصات التى كان قدمها الوسيط الدولي في أخر اجتماع استضافته لشَبونة الشهر الماضي. وصدرت وقنتذاك تصريحات تغيد ان العواصم المهتمة طلبت فت لدرس تلك الأقتراحيات على مستويات رفيعة، في حين تراهن المصادر على أن يضع الأجتماع المقبل تصوراً في شان امكان استئناف اعتمال لجنة تحجيد انهوية لوضع القوائم النهائية السكان المتحددين من اصول صحراوية المسموح لهم بالمشاركة في الاقتراع. وكأن اجتماعان سابقان درسا تنابن المواقف ازاء

الدولي. هذه القضية على اساس حدوث نوع من المرونة لتسهيل مهمة لجنة تحديد الهوية التي يراسها

النيبلوماسي اريك جونسون، بيد انه في حـــال الاتفــاق على هذه الخطة الجحيدة فيان العملية تتطلب مسزيدا من الوقت، كـون الأمم المتحدة كانت علقت اعمال لحنة تحييد الهوية العام الماضي وحملت الوثائق المتعلقة بهذه القضية الى الأمم المتحدة، كما قلصت من اعداد العساملين في قبوات دالمورينسو، العبسكرية وتشير المصادر في غضون نلك الى صبعوبة التوصل الى اتفاق نهائي في شان هذه القضية، من منطلق ان حصر قوائم المقترعين يحدد في نفس

الوقت نتيجة الاقتراع، ما يرجح

البحث في صيغة بنيلة في حال

تعنر ذلك وكأن بعض الاوساط

تحدث عن اقتراحات لبيكر ترمي

الى تعميل خطة الأمم المتحمة

لاجراء الاستفتاء او تضع صيغة حديدة لحل النزاع سلمياً، لكن في نطاق احترام سيادة المغرب. ويقول المسؤولون في الرباط ان الأنصالات الأخسيرة الذي جمعتهم الى قسيانيين في بوليسباريو كانت ترتدى طابعاً تقنياً، وإن المغرب لا يزال ملتزماً تنفيذ خطة الاستفتاء كما اقرتها الأمم المتسحسدة ومسجلس الأمن

ويعتبر لقاء لندن الثالث من نوعبه منذ تسلم الوسيط الدولي بيكر مسؤولية ادارة النزاع في الصحراء الغربية، فبعد أنّ زار

عواصم الشمال الافريقي ومراكز تجمع قوات بوليساريو في مهمة استكشافية دعا الاطراف ألمهتمة الى اجتماع استضافته لندن في حضور الدكتور عبداللطيف الفيلالي رئيس الوزراء المغربي، وشارك عَنْ بُولَيــسَــاريو الرَّجِلُ الثاني في الجِبِهة بشير مصطفى السيد، الى جانب وزيري خارجية الجزَّائر وموريتانياً. بيد أن اللَّقاء الثاني في لشبونة جمع رئيس الوزراء المغربي مع رئيس وزراء ما يعرف به دالجـمـهـورية الصحراوية، محفوظ علي بأباً. وعلقت المصادر وقنذاك على ابعاد بشير مصطفى السيد بانه يندرج في سياق تزايد الضَّافَات داخل الجبهة في شان التعاطي وتطورات ملف النزاع، بضاصة والجمهورية الصخراوية، اخيراً ضمن خطة لارضاء القبائل المتصارعة، وكانَّ شارك في غَالبيةً

برعاية بيكروفي حضور مسؤولين من الجزائر وموريتانيا

لندن تستضيف اتصالات جديدة بين المغرب وبوليساريو قريبا

وان الرجل الشائي في الجبهة الإجــــــماعــات التي تمت مع المسـؤولين المغـاربة في الرباط او خمارج البيلاد. وابدى مسوولون رفيعو المستوى بعد انتهاء أجتماع لشبونة الأخير بعض التبغاؤل ازاء تطورات مهمة الوسيط الدولي. ونقل القول عِن الدكتور عبداللطيف الفيلالي أنه لأ مكن انتظار الحلول خالال ٤٨ ساعة. واعرب عن امل بلده بايجاد

تسوية نهائية في أقرب وقت

🗆 الرباط - والحياة:: ■ يبدأ وزير خارجية بلجيكا ابريك ديريك زيارة رسمية إلى للغرب اليوم بدعوة من رئيس الوزراء وزير الخارجية المغربي الدكتور عبدالطنف الغياللي، وقالت مصادر بيبلوماسية أن الزيارة ستكون مناسبة لتمانا.

وجهات النظر حول القضايا الاقليمية والنولية ذات الاهتمام المشترك، اضافة الى محود العلاقات الثنائية، ومن المقرد أن يبرم البلدان اتفاقات اقتصادية وتجارية. ويعطى وجود جالية مغربية كبيرة في بلجيكا بعدا خاصاً للعلاقات بين البلدين، أذ لم يكن لدى بلجيكا قبل سنة ١٩٨٩ اي سياسة في مجال

AL HAYAT SESSDAY 13, JULY, 1997 ISSUE NO 12553

الهجرة، ويدا التفكير في تلك السنة في وضعية الاجانب في بلجيكا وافضّى ذلك الى تكوين جهاز استشاري هو المفوضية اللكية في سياسة وكان هذا الجهاز وراء اعتماد سياسة لانعاج الهاجرين في الجتمع البلجيكي واتخذت جملة من الاجراءات لتسهيل الماج الاجانب في مناسن السكنى والتكوين والتشغيل والعبادة.

وفي هذا الاطار، يجدر تسجيل مستلتين مهمتين اولاهما مستلة التعاون وعي عدا القضائي والمدني حيث وقع المغرب ويلجيكا بسناسبة الزيارة التي المين المين المين المين المين المين المين المين عبدالرحمن التي قام بها الى بروكسيل وزير العدل وحقوق الانسان عبدالرحمن امالو على اتفاق تعاون قضائي في الميدان الجنائي واتفاقية حول

أما السالة الثانية فتتعلق بتعليم اللغة العربية لأبناء الجالية المغرسة المقيمة في بلجيكا حيث يتم تطيم اللغة والثقافة الاصليتين للأطفال للغاربة خارج التشريعات المعمول بها وسط الجموعة الفرنسية البلجيكية. وكانت المحموعة الفرنسية - البلجيكية اقترحت لسد هذه الثغرة القانونية على خمس دول هي المغرب وإيطاليا وتركيا واليونان والبرتغال

ابرام ميثاق شراكة. وتم درس نص الميثاق المقترح مرتين على المستوى المغربي - البلجيكي.

وبعد تجميعها بخل خمسون عنصرا يرتدون الثياب السود يمثلون الاحتلال الاسرائيلي، وبدخولهم انفصل الجزء المحتل عن الخريطة، بعدها دخل ٥٠٠ عنصر بثياب بيض وحمر يمثلون الشعب اللبناني بعد المسلمة بوحدة الأرض والمصير، ثم صعد عنصر يرتدي ثياب الجيش اللبناني ويجمل علماً لبنانياً وقبالته شاب من الجنوب يحمل علماً لبنانياً أيضاً، فتمتد الايدي من الجهتين لتلتقي وتعود وتلتحم الارض

بإعادة توحيد لبنان ظهرت مجموعة من الناس على الشاشة تؤدي قسمُ الولاء للَّبِنانَ. ثم بِداتَ فقرة منافذة على المستقبل، وحركة الاعمارُ في لبنانٌ بواسطة داللايزر، في بدايتها صورة رئيس الجمهورية الياس الهراوي على الشاشة وكلمة بصوته من أحد خطبه عن التطلع إلى وقد المراوي على الشاشة وكلمة بصوته من أحد خطبه عن التطلع إلى المُسْتَقْبِلُ والأمل في غُدّ مشرق.

ثم نحل ٨٠٠ شبَّاب وفتاة يرتدون الازياء العربية المختلفة على اغنية اشتقنا كتيريا حبايب، لزكي ناصيف، وأنت كل مجموعة وفقاً لزيّها ولمدة نقيقة رقصة من الفولكلور العربي، لتأخذ كل منها نهاية الإداء مُكانها في اطراف الملعب الأخضر.

وهذا نخل الف راقص وراقصية برئيُّ ليناني على جيزء من اغنية · اشتقنا كتير، ايضاً وبوصولهم الى أرضُ الملعبُ أدواً رقصة فولكلورية لبنانية على أنغام اغنية دراجع يتعمر لبنان، لرَّكي ناصيف ايضاً. وفي

(يوليو) الجاريَّ، مُستعَيناً بمعلَّقينَ رياضييِّنْ عَربِ ولبنانيينَ، ومجهزاً باحدث الألات.

على صعيد أخر، غادرت البعثة العراقية التي منعت من دخول لبنان

النظرفي طعن حزب الوسط

■ قررت محكمة الاحتراب في مصر امس تأجيل النظر في طعن النظر في القضية.

ضمن هيئة المحكمة وهم: النكتور طلعت عبدالعزيز الاستاذ في كلية الطبُّ في جامعة القاهرة، والنكتور عبدالحميد شَّلبي نائب رئيس جامعة قناة السويس، والدكتور محمد عبدالتواب عميد كلية النِترول والتعدين في السويس، والدكتور حسن حسني نائب رئيس جامعة حلوان، والدكتور عاصم دسوقي عميد كلية الآداب في جامعة حلوان، والدكتور عمرو سالامة وكيل كلية الهندسة في المطرية، والنكتور

واكد ماضي ان مؤسسي الحرب سيواصلون اجراءات الطعن أي قرار لجنة الاحراب. وقال لوالحياة، ان وهذا جرَّ من الاجراءات التي يجب علينا ان نتعامل معها حتى نحصل على الترخيص للحزب، وما زَال لدينا الإمل لاننا أصحاب قضية عادلة رغم مرؤو الحزب منذ طرح فكرته بطروف صعبة للغاية.

وينكر ان محامدين ينتميان إلى جماعة والاخوان المسلمين كانا سلما هيئة مفوضي النولة التابعة لمحكمة الاحزاب اقرارات وقعها عدد من المؤسسين اعلنوا فيها الانسحاب من الحرب في خطوة تهدف الى اقناع المحكمة برفض الطعن. لكن ماضي اوضع أن هيلة النفاع عن الحزب كانت جاهزة للرد على نلك الاجراء. تغيير سلوكها بطرق تجعلنا قادرين على التعاطي معهاه. وأعطى مثلاً على قم السيد جواد الشهرستاني اخيراً بياناً سعى فيه الى طمانة وجميع المُؤمنينَ في شُبتي أرجّاء العالَّم، الى أنْ «عقائد الطائفة المحقة مشيدة . والحسد لَّله – على اسس وقواعد رصينة، لن تزلزلها تشكيُّكات المُشككين، وان المرجعية الدينية أعلى مقاماً من أن تسيء اليها اقاويل في هذا الصدد أعربت شخصية شيعية عربية بارزة لـ «الحياة، عن اعتقادها مان دهذه الملابسات حركتها ايران التي لا تريد وجوداً لفضل

الله لَئِلا يُكُونَ مُوازِياً لُرجِعِيةً (آيةَ اللهُ على) خَامَنْثَى مَنْ جِهة، او وزير الداخلية ومنصب وزير الخارجية في حكومة خاتمي. وجوداً للنَّجِفُ من جُهِّة أَخْرَى. لذا فَهم (الايرأْنيون) اثاروا هذا الجِئلُ

نتمة الصفحة الاولى

قبل يومين من الافتتاح.

وأطفالهم على الاكتناف كانهم جاعوا يشهدوا انبعاث المبينة الرياضية من جديد خصوصاً انهم لم يتنكروا من مدينتهم التي استضافت الدورة العربية الثانية عام ١٩٥٧، سوى الركام والنمار اللنين خلفهما الاجتياح الاسرائيلي للبنان في حزيران (يونيو) ١٩٨٢، لنلك أرابوا لتاريخ المدينة الرياضية العريق ان يستعيد نفسه ولو بعد طول انتظار. وهذا ما يفسر ما شهده احتفال الافتتاح الذي تحول عرساً شعبياً كبيراً شارك فيه

انه لبنانُ الذِّي عادُ ليحتضن ضُيوفُه العرب النين وفدوا اليه من كل أنه الحلم الذي صنار حـقيـقة منذ تقرر فيَّ مؤتمر وزراء الشب والرياضة العرب في اللَّانقية قبل اربع سنوات، أن تَعقد النَّورة الثأمنة

وبعدما احتشد النَّاس على المدرجات، أمتلأت المنصة الرسمية التي رُنُرت بِرْجِـاجٍ مَصِفِح وانجِـرْها مِسَـاء اول مِن امس فريق انكليـزيّ مختص، بالمنعوين الرسميين يتقدمهم رئيس اللجنة الاولمبية الدولية خوان انطونيو سامارانش والامين العام للجامعة العربية عصمت عبدالمجيد ورؤساء الوفود العربية المشاركة والوزير جان عبيد ومنظمو النورة اللبنانيون وسط لافتات ترحيب وصور وأعلام لبنانية وعربية

وفيَّ الْثَامِنَةُ وحُمْس بقائَق، وصَّل رَئيس الحكومة رفيق الصريري،

وفي الثامنة والنقيقة العشرين وصل رئيس المجلس النيابي نبيه الهراوي، وسط ترحيب حار من المحتشدين والرسميين من رؤساء

ساعتان ونصف

ثم توجه الأمين العام للجامعة العربية عصمت عبدالمجيد والامير والقي مدير النورة السيد زيد خيامي كلمة ترحيبية، وتلاه رئيس

اللجنة العليا للدورة الوزير جان عبيد والامير فيصل فالامن العام للجامعة فالرئيس الحريري فالرئيس الهراوي وشندوا على اهمية اقامة هذه الدورة في لبنان، بليلاً الى تجاوزه المحنة وانتصاره على الحرب،

وبعدما خرجت الوقود العربية من الملعب بدأت الفقرة الاولى من

نلك وأن لايران عسلاقة عمل مع الروس رغم الخلَّافات الايديولوجية القوية بين الجانبين، وتوصلت روسيا وإيران الى صفقة لا تتدخل طهران بموجبها في الجمهوريات الاسلامية التي كانت تابعة للاتحاد السوفياتي سابقاً في حين ستساعد موسكو ايران في اعادة تجهيز ترسانتها العسكرية التي خُسَرت ٤٠ في المنّة منها في الحرّب مع العراق. وتابعت الصحيفة أن الأدارة الاميركية تترقب لعرفة من سيشغل منصم

بين النجف ولبنان ولسان حالهم يقول: أينما أصابت فَتَحُ، وشندت الشُّسخُ صَيِّيةَ ذَاتُهِا عَلَى أَنْ الْآيِرِ آنيينَ يدركون في الوقت ذاته ان

جُمَّ هِوْرِ الْمُحتشدين كان، في معظمه من الشباب، حملوا اخواتهم

حملة الاعلام الى جانب حمَّلة الطَّبولُ والمزامير. حدب وصُوب. وكُّعادته أحسن الضيَّافَّة وأجَّادْ التَنْظَيُّمْ ليوُّكد أَن شُعباً مثل شعب لبنان قادر على أن يجترح المعجزات وأن ينهض من كبوته التي كانت مفروضة عليه، ليستعيد دوره الريادي.

بدأ الاحتفال الذي استغرق نحو ساعتين ونصف الساعة، بالتشيد

النهوض بالأمة. وحسمت كلمة رئيس الجمهورية مسالة تسمية النيئة باسم الرئيس كميل شمعون مع التنويه بالجهود التي بنلت لإعادة

الحقِّلَة الفنية وتُصُمنتُ بَّانِورامًا عَن لَبَنانَ والْعَالِم العربيِّ، وظهرَ في طائرات العدو الإسرائيلي التي استهدفت المدينة وبمرَّتها، ثم ظهر طفلٌ في وسط الملعب الاخضر أضاء شمعة الامل للغد الشرق، وعرض في

الشاركة العربية

الجيش اللبناني كانت رابطت في محيط المدينة الرياضية وفي خارجها

في بيروت، ومنذ وضّع حجر الإساس للمدينة الرياضية عام ١٩٩٣. كانت ترفرف في مدرجات المدينة الرياضية.

ترافقه (وجته السيدة نازك، وسار على أرض الملعب، وقوبل بتصفيقً حاد، فحيا المعتشدين، وتوجه الى المنصة الرسمية حيث صافح المدعوين

بري وأستوى في مقعده على المنصة الرسمية، وبعد خمس بقائقٌ وصل راعي الدورة رئيس الجمهورية الياس الهراوي والسيدة الاولى منى حكومات ومجالس نيابية سابقين ووزراء ونواب ومدعوين لجانب وعرب

الوطني اللبناني، ثم يخل الملعب الأختصر ٣٠٠ من التالمنة نفنوا مجموعة من التسكيلات على وقع ايقاعات وانغام موسيقية. ثم بدأ العُرضُ العام، فسارٌ في المقدم صَّملة الأعلام الملوَّنة، وعددها ٢٩٤، ثم توالى تحول الوفود الشاركة بحسب التسلسل الأبجدي اللاتيني كما يأتي: الجزَّاثر، البّحرين، جيبوتي، مصر، الارتن، السعّوبية، الكّويت، ليبيا، المغرب، موريتانيا، عُمان، فلسطين، قطر، السودان، سورية، تونس، الْأَمَّارَاتَ الْعَرِيبَةُ ٱلْمُحَدَّةِ، اليَّمَنِ، لَبِنَانَ ... وسَطَّ تَصَغَيقَ الْحَشُودِ التي ملات مدرجاتِ الملعب، خصوصاً حينٍ من الوفدان السعودي والكويتي، وقد نوَّه المُعلُق على الاحتفال بما قَدَّمته المملكة العربية السعوَّديَّة والكويت لإنجاز هذآ المشروع الضخم مكررأ الترحيب بالأمير فيصل بن فَهِدَ بَنْ عَبِدَالْعَرْيِنْ رئيسَ الاتحادِ الْعَرِبِي لِلاَلْعَابِ الرِياضَيَّةِ وَالسَّيْخُ لحمد فهد الصباح رئيس اللجنة الأولمبية الكويتية.^{*}

فيصل بن فهد ورئيس اللَّجِنة العليَّا ٱلمُنظمة للدورة وزيَّر التَّربيَّةُ اللبناني جان عبيد، ورفعوا علم الدورة.

واستعادته بوره بين اشقائه العرب. ولم تخلُ الكلمات من مواقف سياسية، شندت على السلام العادل والشامل ورفض الاستسلام والتركين على دور الشياب العربي في

وبعد الكلمات، بثت موسيقى واطلقت اسراب حمام. وتلا ذلك قسم يمين اللاعبين الذي أداه بطل الوثب العالي اللبناني جان كلود رياط فقسم يمين الحكام وأداه الحكم محمد الطيش

البداية على الشَّاسَات الثَّالْاتْ الكبيرة التيِّ وزعت في اللُّعبِّ طفَلَ منَّ البدان شكل حريطة العالم العربي وبعد تشكيلها تتحول بساطريع. وطار الطفل في أحبواء التاريخ لعربي في رحلة حول الهم معساله والانجازات التَّاريخيَّة للعرب، ثم عرج في زيَّارة خاطفة على كل الدول العربية وعاد الى لبنان في جولة عامة على المناطق اللبنانية المختلفة، ثم عودة بالذاكرة الى المدينة الرياضية القديمة ومجموعة من الاحداث المُهِمَّةُ النِّي مَرَّ فَيِهَا لِبِنَّانِ، وَمَنْ شَائِلِهَا سَمِعَ بُويِّ أَنْفُجَارَاتُ قَنَابِل

الوقت نفسه على الشباشة تمثال نصب الشبهداء، ومن خلال حركة «اللابرر» ارتفع الطَّفل مع شمعته الى مستَّوى شُعِلة التَّمثالَ ليشْعَلْها. ثم نخلت الَّف فتاة آئين وقصة انبعات البشر، بتشكيلات متنوعة طى ارض الملعب بثياب ملونة زاهية وشكلن في النهاية حمامة كسرة. وحال خروجهن بخل ٨٦٤ عنصراً من الجيش اللّبناني بثنياب بيض وَهُم يحملون ١٤٤ صندوقاً خشباً مؤنين مجموعة من التشكيلات بواسطة المجسمات انتهت بتشكيل خريطة لبنان.

نْهَايِتْهَا اطْلَقْتِ الْبِالْوِنَاتِ فَي الْفُصَاءِ، ثُمَ الْاسْهُمُّ النَّارِبَةُ... الَّتِي تَفْرُقُ النباس على وقع فرقعاتها والوانها التي حولت ليل بيروت نهاراً ويتولى تلفريون دالمستقبل، النقل المباشر للبنان والعالم العربي،

العراقيون سطقة المستع على الحدود مع سورية وامضى أفرادها ليلتهم في احد فنادق دمشق. ولوحظ انه سمح للباصات العراقية برفع صورالرئيس صدام حسين داخل العاصمة السورية. (تفاصيل أخرى ص٣)

مصره هيئة محكمة الاحزاب ترجئ

🗆 القاهرة – من محمد صلاح: 🔻

قدمه وكيل مؤسسى حرّب «الوسط، الهندس ابو العلا ماضي ضد قرار اصدرته لجنة شؤون الاحزاب برفض منح الحزب ترخيصا الزاولة نشاط سياسي بسبب غياب عدد من اعضاء هيئة المحكمة، رغم انْ مُوعد الجلسة كأنْ محددا منذ نصو اربعة اشهر. واعلنْ رئيس المحكمة المستشار على الضائم تأجيل النظر في الطعن إلى جاسة تعقد يوم ٢٧ ايلول (سبتمبر) المقبل. وكان ماضي واعضاء هيئة الدفاع عن الحرب توجهوا إلى مقر المحكمة صباح امس وانتظروا انعقاد المحكمة الا انهم ابلغوا بأن الهيئة لم تكتمل وتسلموا صورة من قرار اصدره وزير العدل بإعادة تشكيل هيئة المحمة وتاجيل

معروف ان محكمة الاحزاب في مصر تتكون من سبعة قضاة اضافة الى سبع من الشخصيات العامة. وفي حال غياب أي عضو لا

وتضمن قرار وزير العدل تعيين سبع من الشخصيات العامة احمد نبيل السلاوي وهو سفير سابق في وزارة ألخارجية.

من جهة اخرى، علمت والحياة، أن سياسيا قبطياً هو السبد عنموثيل صادق يؤنس انضم الى لاثحة مؤسسي الحزب ليرتاع عند الاقباط المشاركين في تاسيسه إلى ثلاثة. وينكر أن لاتَّحة المؤسسين التي قدمت إلى لجنة الاحزاب ضمت اسمى المفكر الدكتور رفيق حبيب ابن رئيس الطائفة الأنجيلية في مصر القس صموئيل حبيب والسيد بسطا عجايبي وهو من رموز الحركة العمالية.

التعاون العسكرة

--

المرابع المرابع

The way with

The many

of the south

المنافي المعاون المعادية

The same

به عمرو سوسی و سد س

and the second second

Same of water the

الماد الموسوع من مسمد

الما والما والما المراسم

736

The see of A ----Told ye The said -The Land AND THE نعمر نه علو The same of the sa The same The same into Series . .

يعوذسالان

معلد م اسر الم ش عسافت هي ا سنو الإيلاد it wing the wind have -Theret & Williams نيسب هو شخ

-Section . -Suc - Care يخب ي الله وظانف شاغرة

المن العامة للتعليم الفني والا الكليات التقنية

فلوس برجد بنشده بهده فوها ندل شدر سبب در نفر نسخته الله

A. A. M.

tor the Arab World الفنز أسعار دولية ione Rates

Property Management of the second سند دسه دعر المع المانية Man Francisco Contraction

معراشك منافقة الما bia for Only Sale mi -and a

MART The state of the s Pt. 1394 : * 1 1

Agent of the second of the WISTER NO -... st. st. 45 8 1, 1822 A1575 Fax: 1-407-77-541 استجوابه، وتنظر غداً في امر

تجديد حبس امين فلاحى الحزب

الهندس محسن هاشم المحبوس

للقانون تشكيل لجنة قانونية

لمساندة المستأجرين والدفاع عن

حقوقهم يشارك فيها ممثلون عن

احزاب التجمع والناصري والعمل ووكيل نقابة الصحافيين السيد

محمد عبدالقنوس المحسوب على

حماعة والإخوان المسلمين، التي

أعلنت قيابتها تأبيبها للقانون،

ما اعتبره مراقبون بداية خلاف

في داخل والجماعية وكما أعلن

الآمين العام لحزب الاحرار السيد

رحب هلال حميدة عضو مجلس

الشُعب (البرلمان) انضمام حزيه

ان «مستأجرين قدموا توكيلات

الى محامين في المركز القامة دعاوى قضائية اصام المحاكم

المسرية في شان عدم قانونسة

اجراءات نقل الحيبازة واسترداد

الأراضى منهم وطالبوا فسها

وكان مسلاك حسصلوا على

قرارات من النيابة العمامة

لتمكينهم من نقل حسارة الأرض

اليبهم. ولفَّت تقرير المركز الي أنه

ولا يحق للنيابة العامة من الناحية

القانونية اصدار قرارات لتمكين

الملاك من الإراضي التي تنتسهي

عقودها في تشرينَ الاولَ (اكتوبر)

المقبل،، واعتبر أن ،قرارات النيابة

في هُذَا ٱلشَّانُ خُـرِقَ لَلقَانُونَ،

وعلى الملاك الراغبين في استرداد

اراضيهم اقامة دعاوى ضد

المستأجرين للحصول على احكام

قضائبة وفقا لنصوص القانون

واجراءاته، وانتقد التقرير

الإجراءات الحكومية لاسترداد

الاراضى من المستحسرين

وتسليمها إلى الملاك.

بوقف هُذه الاجراءات.

وقال مصدر في ممركز الارض،

إلى جبهة معارضي القانون.

وقسررت الاحسراب المعسارضية

احتباطاً منذ ١٥ بوماً.

مستأجرون طعنوا في اجراءات تسليم الاراضي إلى الملاك

دعاوى قضائية بعدم دستورية

قانون الايجارات الزراعية

🗆 القاهرة – من حارم مثير:

■ بخلت ازمـــة قـــانون

الايجارات الزراعية في صصر

مرحلة جديدة برفع ،مركز الإرض

لحقوق الانسان، دعاوى قضائية

الصلحة مجموعات من الفلاحين

في قبري عبدة. وقبال المركبز، في

تقرير اصدره امس، أن عدد

ضحابا النزاع على القانون منذ

بداية العام الجاري بلغ ٩ قتلى

فَضَّلاً عن ٢١٠ مصابين واكثر من

في غَضُون ثلك انتهت المنظمة

المصرّية لحقوق الإنسان من اعداد

تقريرها الذي ستغلنه خلال ايام

عن أحداث العنف في محافظة

المنيا والتي انت إلى سقتل ٣

فلاحين في السبوع قبل الماضي،

وانتهت فيه الى مطالبة الشبرطة

بعدم استخدام النخيرة الحية في

مواجهة المحتجين على القانون.

ولفتت الى ان حركات الاحتجاج

كانت في غالبيتها سلمية لكنها

تصاعدت عقب تبخل قوات الامن،

تقصى حقائق زارت القرى التي

شبهيدت احتدآث عنف وسنجلث

شهادات حية في شانها.

وكانت المنظمة شكلت لجنة

من ناحية أخرى رفض حرب

العمل المعارض اتهامه بالمسؤولية

عن حرق منشبات حكومية خبلال

۸۰۰ موقوف.

خطوات مصرية - يونانية لدعم التعاون العسكري والسياسي والأمني

🗖 القاهرة – من محمد علام: ريوقرينا

والمرافقات الماناي المعالي المعتبي

وعسها صغوره رئيس خطيورياني

فللويه دا حامصه فرخفا

بكعة الاحزاب ترجن

📰 تشهد العلاقات المصربة اليونانية تطورات مشلاحقة، اذ بصل القاهرة بعد غد الثلثاء نائب وزير خارجية اليونان بانوس كرائيد غوتيس مبعوثاً خاصاً من الرئيس تسطنطين ستبيفانو بولس لتسليم رسالة من الاخير ألى الرئيس حسني مبارك. وعلم (ن الرسالة تتعلق بتبادل وجهات النظر حول العلاقة الثنائسة والاوضياع في منطقية الشيرة. الاوسط خصوصا عملية السلام في ضبوء المبسادرة السونانيسة تقريب وجهات النظر بين الفلسطينيين والاسرائطيين عسر استضافة لقاءات بين المثقفين في

الجانبين في اثينا. مبيري وي وسيجري المبعوث اليوناني مصادفات مع وزير الضارجية السيد عمرو موسى وعند من المسؤولين المصريين ستتناول سبل دعم العلاقات في مضتلف المسالات والاوضياع في منطقة الشرق الاوسط واثأر القحركات التركيبة والتطورات على صبعيد القضية القبرصية والجهود

المبذولة لانقاذ عملية السلام. ي ۱۹ حــزيران (پونيــو) الماضي وفى خطوة أخسرى سيسزور الِّي اثينا حَسِيثُ آبِرِم وَنظيرِهُ القاهرة قريبا جورج روميوس اليسونائي تسسوخسابولوس وزير الداخلية البوناني لتوقيع بروتوكولا للتعاون العسكري في أول أنفاق للتعاون ألامني في مجال التسليح والتدريب وتبادل الزيارات اعتبره طنطاوي ببداية مجال مكافحة الارشاب مع نظيره المُصري اللواء حسن الالفي. وكان صرحلة جديدة من التعاون بين القوات المسلحة للبلدين وقد امنى مصرى زار اليونان في الصبيقين، بينما اعتبر بولوس أخسر حسَرْيران (يونيسو) الماضيّ انه محاء متاخرا لكنه سيحقق لاعداد مشروع الاتفاق. وكانت فكرة ابرام اتفاق في هذا الشان رغبة الشعبين والحكومتين فى جاءت في اعقاب الهجوم على التحاون لتحقيق امن المنطقة خصوصا في المرحلة المقبلة». فندق «اوروبا، في القاهرة العام ولوحظ ان حكومة البونان اعلنت، الماضى الذي راح ضحيته ١٨ بعد اسبوع من زيارة طنطاوي،

المستسركية مع استرائيل شرق توجه مصري - يوناني لتقعيل العلاقات الثناّئية، ضمن خطوات المتوسط وفي بحر ايجه الى اجل لتنفيذ توجيهات الرئيسين حسنى مبارك وقسطنطين ستيفانو بولس ينكر أن الرئيس اليوناني كان اللنين بحثا خلال زبارة الأخسر افاد والحياة، خلال زيارته لمصر لمصر في كانون الاول (تيسمبر) ان اتفاق التعاون العسكري مع الماضى أطارا للتعاون وتنشيط اسرائيل واتفاق تدريبي مجمد منذ العلاقة في مختلف المجالات توقيعه عام ١٩٩٤ ويتنضمن السحاسجة والعبسكرية مجالات للتعاون اقل بكثير مما يتضمنه اتفاق التعاون العسكري والاقتصادية والامنية. وكسانت خطوات تنش التركي - الإسرائيلي. وانعكس التوجة الثنائي لدعم

وتاتي هذه الخطوات في اطار

العلاقات على صعيد اوضاع

العلاقات بدأت بزيارة وزير الدفاع المصري المشيير حسين طنطاوي

وظائف شاغرة المؤسسة العامة للتعليم الفني والتدريب المهني الكليات التقنية

تعلن الكليات التقنية بالمملكة العربية السعودية عن توفر وظائف أعضاء هيئة تدريس لحملة الدكتوراه والماجستير في تخصصات:

- الهندسة: الالكترونية، الكهربائية، الكيميائية،
 - المكانيكية.
 - الحاسب الآلي.
 - الرياضيات. 🔵 الكنمناء.
 - مدرسو لغة انكليزية.
- إدارة: إدارة مُكتبية، قندقة، مَجاسَبَة، إدارة أعمالُ.

فعلى من برغب التقدم لهذه الوظائف الإتصال بلجنة

تعاقد الكليات التقنية في مقر الملحقية الثقافية السعودية بلندن في الفشرة من ٩٧/٧/١٤ إلى ٩٧/٧/٢٥ على العنوان

29 Belgrave Square London SW1X 8QB United Kingdom Tel: 0171 245 9944 Ext.: 234 لجنة تعاقد الكليات التقنية: Fax 0171 245 9895 c/o

قادة الداخل يعدون رداعلى بياني التنظيمين

مصر: انضمام قياديين في "الجماعة" و"الجهاد' الى قافلة اعلان وقف حملات العنف

🗆 القاهرة – من محمد صلاح:

■ في تطور حديد لقضية اعلان قادة في تنظيمي والجماعة الإسلامية، وعالجهادً، يقضون عقوبة السجن في ليمان طرة في قضيسة اغتيال السادات وقف عسملسات العنف داخل البسلاد وخارجها، علمت الحساة، ان قساديين بارزين في التنظيمين انضما إلى الإعلان.

وافايت مصابر مطلعة ان احد مؤسسي «الجماعة الاسلامية، وهو استامية حنافظ الموجبود في سجن الوادي الجديد بعث برسالة الى رصلاء له اعلن قيها تأسده للاعلان، وناشد قادة التنظيم في الضارج «التجساوب مع الدعـوةً لوقف العمليات». والمعروف ان حافظ هو احد مؤسسي «الجماعة الإسلامية، وقضي ١٠ سنوات في السنجن بعث ادانته في قَضي اغتيال السادات، واعتقل العام الماضي في قضية واحداث المنداء التي سًا زالت نسابة امن الدولة تجري التحقيقات في شانها حتى

الثاني هو عباس شن الموجود في ستجن ليمان طرة، وكان حكم عليه بالسجن لمدة ١٥ سنة في قضية أغتيال السادات، ثم صدر قرار العام الماضي باعتقاله مع أخرين انهبوا فتترة العقوبة باعتبارهم خطرين على الامن. واوضحت المصادر أن شين اعلن اعسلان وقف العسملسات من وهم: كـرم زهدي وناجح ابراهيم وعبود الزمر وفؤاد الدواليبي وعنصنام عبيد الصيميد وعلى الشبريف وطارق الرمبر وصبالح

وكسان قسادة في تنظيسمي والحماعة الإسلامية، ووالجهاد، مقيسون في الضارج اصدروا بيانين نشرتهما «الحياة، امس أعلنوا فسيسهسما رقض وقف العمليات المسلحية وشككوا في صدقية توقيع القادة الموجودين داخل السحن على الإعسلان. وسالت ، الحياة ، المحامي منتصر الزيات عن تأثير البيآنين على القضية، فرفض التعليق الا انه

واضافت المصادر أن القيادي أنضمامه إلى القادة الموقعين على الموجودين داخل السجن نفسه،

يوم السبت القبل.

حرص على القول • أنا رجل قانون امر يخصهم،

اتصالات جرت امس بين قادة من الخارج واعلانه خلال الجلسة

ومعروف أن المتهم عبد العليم هو الوحيد من بين المتهمين في قضية تفحيرات البنوك الموجود في سجن ليصان طرة مع قادة التنظيمين حيث يقضى عقوبة السحِن لَدَة ١٥ سنة في قضية احسداث السويس، في حين ان باقى المتهمين في القَصْمِية

ودعوة. وأعلان وقف العمليات الذي تلاه المتهم محمد عبدالعليم اثناء حلسة قضية تفحيرات البنك الاسبوع الماضي كان مفاجئا بالنسبة الي كمّا كان مفاجئاً بالنسبة الىّ الأخرين، وما حدث من تطورات بعد الاعلان لا دخل لي فيها والمساجلات بين قادة التَّنظَيْمِينَ في الدَّاحُل وْالْحَنارِج لكن مصادر استلامية اكدت ان

التنظيمين الموجودين في السجن، لاعداد رد على البيانين الصادرين المقبلة لقضية تفجيرات البنوك

موجودون في سجن استقبال

🗖 القاهرة – والحياة:

💂 أفادت مصادر مصرية مطلعية أن السلطات المصبرية تدرس تقديم طلب الى الحكومية الباكستانية لتسليمها اثنين من المتطرفين المصريين معتقلين في احد السجون الباكستانية وأوضحت المصادر أن الطلب ستند الى اتفاق التعاون الامني الموقع بين البلدين في

افغانستان.

المصرية. واضافت المصادر أن

الجنسية البريطانية وكان اعتقل اخسيسرا في أحمد مسعسكرات اللاجِئِين الأفضان على الحدود الباكستانية –الإفغانية، ومجمد حسين الذي اعتقل قبل شهور وصيدر قيرار بترحيله الي

ويذكس أن المرصد الأعلامي الإسلامي كان اصدر في ٣ تمورَّ (يوليو) آلجاري بياناً نأشد فيه منظمات حقوق الانسان التدخل لمنع تسليم نوح الى السلطات

أبرز المتطرفين المصريين في مجال استخدام المتفجرات واساليب التفخيخ وانه شارك في تدريب متطرفين مصريين من تنظيمات مختلفة على استخدام المتفجرات في معسكرات داخل افغانستان. كما اشارت الى ان التحريات اثبتت ان حسين كان على علاقة

القاهرة اعدت ملفأ بالتهم الموجهة الى الاثنين تفيد بأن نوح يُعد أحد

احتجاجات المستاجرين في بعض القرى ضُد القانون خُلّال الّاسابيع الماضية. وقال عضو اللجنة التنفيذية للحزب السيد محمد السخاوي ان حربه يتحرك في إطار المستؤولينة الوطنيسة وفي حبدود القبانون والتبحيركيات السلمية المسموح بهاء. ولفت إلى ان محاولات الصّاق تهم بالحرب تعكس فثبل الإجهزة الحكومية في مواجهة الازمة، وقررت سلطات بقياديين في تنظيمي «الجهاد» و الجماعة الاسلامية، اثناء التحقيق اطلاق القيادي في الحزب المحامي سيد خليل بعد وَجود هؤلاء في افغانستان.

تسليمها متطرفين

العبام الماضي، مشسيسرة إلى ان الاثنين هما أدم نوح الذي يحتمل

ترخيص حزب جديد في الاردن

في مصر منذ فترات طويلة.

إرجاء المناورات العسسكرية

العمال المصربين في السونان،

واللغت اثينا القاهرة اخيرا ان

تطبيق قرارها الخاص باوضّاع

العمال الاجانب في اليونان منذّ

اول تموز (يوليسو) الجساري (

للعامل الإجنبي لتصحيح وضعه

والا تعرض للترحيل والغرامة) لن

يمس الإتفاق الثنائي لعام ١٩٨١

فَى شَبَانَ العَمَالِ المُصَرِيعِينَ فَي

اليُّونان. وبالمقابِل طلبت الحكومة

اليونانية منح الجنسية المصرية

_ ١٧٠ مواطنا يونانيا يقيمون

يقضي باعطاء مهلة اربعة اشتهر

■ عمان - ا ف ب - اعلن وزير الداخليــة ندير الرشــيــد عن الإحراب السياسية في المملكة في

ترخيص حرب جنيد في الاردن بإسم «الحيركية القومييية البيموقراطية الشعبية، ليرتفع بنلك الى ١٩ عـد التنظسفات

قوله أمس ان وزارته وآفقت على استكمل الشروط المطلوبة، طبقا

محمد عبدالرحمن عيسى، علما ان الحد الأدنى المقبول لترخيص اي حزب هو ٥٠ عضوا مؤسسا، طبقاً

> تعلن عن أسعار خاصة للاتصال بالعالم Announcing Special Prices for the Arab World... أفضل أسعار دولية مخفضة على المكالمات

Lowest Int'l Phone Rates! الصل بنا أو الرسل فلكس للحصول على كل أسعارنا الجنيدة البلد الخاص بك!

Call or Fax Us For All New Rates From Your Country!

حسومات قد تبلغ ٧٩٪ * من دون الإنضمام الى أي برنامج أو دفع رسوم شهرية Savings Up to 79% No Sign-up or Monthly Fees

خدمة خاصة خلال ۲٤ ساعة لأي تليفون أو فاكس أو تليفون خلوي Any Phone, Fax, or Cellular 24hr. Personal Service

٢٥٪ عمولة! نرحب بالوكلاء! 25% Commission! Agents Welcome! لأفواتير مربكة No Confusing Bills!

صعم المكالمة للولايات المتحده بالدقيقه: ٥٠٤٨ سنت Call USA From Saudi Arabia for Only 841/2¢ /min.

إنه بسبط وسهل! متوفر لدى كل ... ! It's Simple & Easy! اتصل الأن! شعار وسترن يونيون Ávailable At All WESTERN UNION

نتكلم العربية! We Speak Arabic!

أ Call Now معلومات مجانية بالفاكس!

إتصل بنا فنعيد الإتصال بك فورا! Call Us & We'll Call You Right Back!

إختصاصيون وخطوط تحت تصرفك خلال ٢٤ ساعة يومياً و٧ أيام أسبوعياً Specialists & Lines Available 24Hrs/7Days معتمد من لجنة الإتصالات للفدرالية الأميركية

USA Federal Commissions Approved Phone: 1-407-777-4222 Fax: 1-407-777-6411 العنوان: 476 Hwy A1A, Satellite Beach, FL 32937 USA البريد الالكتروني: KallMart@sprynet.com زيارتنا على الإنترنيت: HTTP://home.sprynet.com/sprynet/kallmart



مجهز طيف أللمواصفات الدولية كل شهرعلى شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081

للمزيد من المعلومات الإتصال ب،

FAX: 0171 602 49 63

سينشغل منصب رئيس الوزراء

الاول اذا رشيصة حيزية لهيزا

المنصب. وناشد توان تشاي، وهو

حاكم اقليمي سابق، إعضاءً حزبه

عدم القرار من البلاد وقال ان على

من هجروا البلاد إن يعودوا البها

الامن عن صبعته أزاء احداث

كمبوديا وقرر ليل الجمعة ـ

السبت ادانة اعمال العنف وحض

في نيبويورك خبرج منطس

من دون ان يخشوا شيئاً.

لقاء مصالحة بين بلافيتش وكرايشنيك وأولبرايت تدخلت لدى لاهاي للافراج عن معتقلين

المجتمع الدولي في البوسنة

- أ ف ب - أوقف الصرب الى أجل غير مسمى جميع اتصالاتهم مع ممثلي المجستسمع الدولي في البوسنة اثر عملية قوات حفظ السلام ضد مجرمي الصرب في مدينة بريدور فيما نكرت مصا مطلعة أن بلدة بالي تشهد توترا

بلياناً بالفيتش ممثل الصرب في الرثاسة البوسنية مومتشيلو كرايشنيك ورثيس البرلمان دراغان كسالينتش وهمسا من اشسد معارضيها، واصدر الثلاثة بياناً مشتركأ طالبوا فيه الصبرب بالتحخل في وجنه التنهجيد

وذكر تلفزيون بانيالوكا امس

وكَانت بِلافَيِّتَشِّ قَالتُ اول من امس الجمعة انها اتصلت بوزيرة الضارحية الاميركية اولبرايت التي أكدت لها أنه سيتم على الفور اطلاق سراح شخصين سلما الى محكمة لإشاي. تبلغراف، المستقلّة الصبائرة في بلغراد امس عن مصادر في قيادة

لاهاي عادا الى بريدور،

واعلنت وزارة الخارجية

الامسركسة أن صادلين أولسرانت

متدخلت في الإفراج عن اثنين من

صرب البوسنة كانا اعتقلا أثناء

العملية ضد مجرمي الحرب.

صرب البوسنة «ان الوضع متوتر جـــداً في بالي حــيث وضُــعت الشرطة الصـربية وقوات حلف شمال الاطلسي في المدينة في حال

منذ اسبوعين مساء الخميس الماضي برفقة ١٥ حارساً من دون. واضافت الصحيفة أن رادوفان

مشاة البحربة الإمبركية وكتائب الحسرس الإنكليسزي اتخسنت من قوات هفظ السلام غطاء لهاء. وكانت مصادر صحافية في بلغراد ذكرت ان صلابيتش غادر مصايف الجبل الاسود على البحر الادرياتيكي حيث كان سوجودا

كاراجاتش والجنرال راتكو

ملاستش يقيمان حاليا قرب مدينة

خان بيساك على بعد حوالي ١٠٠

كيلوميتسر من بالي -وعلى رغم

الجملة الدعبائية لخلف شيبال

الاطلسي فانهما في مكان جبلم

محصنٌ يحرسهما نصو ٢٠٠ مصلح من افضل المقاتلين

مشتركأ طالبا فيله الصرب ونقلت الصحيفة عن مصادر بالتضادن والوحسدة حبيال وصفتها بالموثوقة ان عطية التهديد الخارجي للجمهورية بريدور «نفُنتها وحدات خاصة من وناشد البيان الصرب ايضأ لى الالتزام بالهدوء وعدم اللَّجوء الى اي اعمال انتقامية تجاه

وكانت مدينة بريدور شهدت خلال اليومين الماضيين تظاهرات نظمها الصرب امام مقر القوات

ان يكشف عن الوجسهسة التي

وذكسر تلفسزيون بالى

«المَفَاطر التي تهدد الصرب حَالياً

جعلتهم بتفقون على حل

خُلافاتهم وان (الرئيسة) بيليانا

بلافيتشّ و(العضو الصربي في

مومتشيلو كرايشنيك وقعا بيانأ

هيئة الرئاسة البوسند

الامم المتحدة تقترح اقامة دولة فيديرالية

تقسيما متساويا للمناصب في الإدارة الفيديرالية. فضلاً عن نلك ستتم المسابقة على الستور بتنظيم استفتاء في شطري الجزيرة واي تعديل فيه يتطلب موافقة المجموعتين.

وافات الوثيقة انه بحق للدولة الفيديرالية الابقاء على عــلاقــات صــداقــة مع البــونان وتركيا، لكنها نصت على استبعاد أي شكل من اشكال الوحدة مع

دولة اجنبية او اي انفصال. وتستند الوثيقة الى قرارات الامم المتحدة ومقترحات ممثليها

بإقامة فيديرالية من منطقتين ومجموعتين لم تكن حتى الأَنْ

واضحة المعالم.

الحكومة الفيديرالية القبرصية علمانية ويحظر عليها الدستور تجاوز صلاحبات الدولتين العضوين في الفيديرالية. وجاءً في الوثيقة ان «المجموعتين متسأويتان على الصعيبة السياسي، وان علاقاتهما لنست العلاقات

القائمة بين اكثرية واقلية. كما اشسارت الى ان سسيسادة الدولة الفيديرالية ستكون غيس قابلة للتجزئة وجنسية رعاياها واحدة. واوضح النص ان المساواة السياسية للمجموعتين لاتعنى

وثيقة نشرت امس السبت أن الامم المتحدة اقترحت اقاملة بولتين قبرصيتين أحداهما يونأنية والثانية تركية تتمتعان بحكم ذاتى واسبع النطاق وتملكان سلطات مماثلة، في اطار فيديرالية تهدف الى تستوية القنضب القبرصية. واقترحت الامم المتحدة في الوثيقة اقامة بولتين

ووظائف مماثلة وادارات منفصلة خصوصاً في الشؤون الإمنية.

ونشرت الصحف القبرصية اليونانية أن الممثل الخاص للأمم المتحدة دييغو كوردوفيز عرض الوثيــقــة التي تتـــالف من ست صفحات على ألرئيس القبرمني السوناني غلافكوس كليريديس وزعيم القبارصة الإتراك رؤوف بنكطاش في المفاوضات حول قبيرص التي بدأت الاربعاء في

الصرب يوقفون اتصالاتهم بممثلي

■ ساراييفو، بالي - • الحياة •

فى غضنون ذلك التقت الرئيسة

ان ابن القديل سيمو درلياتش وقريباً له كان سلما الى محكمة

الهند: تظاهرات تشل الحركة في بومباي احتجاجاً على تدنيس احدالتماثيل

■ بوسباي - رويتر - اعلنت الشرطة الهندية أن أضرابا دعى اليه احتجاجاً على فتح الشرطة النار الجسمعية على حشد من المتظاهرين شل الحسركسة في بومباي - المركز التجاري للهند

ه أضافت أن المنظاهرين القوا الحجارة على السيارات في حين ظل متعظم سكان المدينة البيال عندهم ١٣ ملينون نستمية داخلً منازلهم تفسابيا للاضسراب الذي دعت اليه احزاب المعارضة.

وانضم نسساء وأطفسال الى المتظاهرين المتجمهرين عند مفارق الطرق والسكك الحسديد لايقساف المركب أت والقطارات منا أضبطر ألاف الاشتختاص الى الشوجيا لأعمالهم سيراً على الأقدام. واضبافت الشبرطة ان عبددأ

محمدوداً من الحماف لات واصل السير في الشوارع التي لم تتأثر

صباح كل يوم.

لحل القضية القبرصية ■ نيقوسيا - ا ف ب - افانت

قبرصيتين تتمتعان بسلطات

تراوتبيك (١٥٠ كلم عن نيويورك). ورفض متحدث باسم الامم المتحدة في نيقوسيا التعليق على هذه الوثيقة، وفرضت المنظسة الدولسة تعتسما تاميا على مفاوضات تراوتبيك ولم يسسح للصحافيين بتغطيتها. وتنصُّ الْوثيقَّةُ على أن تكون

والنقاط التي اتفق عليها مسؤولو المجموعتين منذ احتلال الجيش التركى شمال الجزيرة في ١٩٧٤. وتكرت الوثيقة بالتقصيل بعض هذه الاقترحات التي تتعلق

ايطاليا: تقديم رئيس الرابطة الشمالية للمحاكمة بتهمة تحريضه

فقی لقاء حماسی بین رئیس الرابطةً وعدد كبير من مؤيديه ومناصريه في حـريران (يونيو) ماندة المفاوضات او بقوة

والاستعدادات اللازمة في سافونا لتقديم بوسي الى المحاكمة بتهما التحريض وخرق الدس والدعوة الى الإنشقاق، ودعوة مناصريه للقيام بحرب أهلية لنيل الإستقلال بقوة السلاح.

البانيا: اعلان فوز الاشتراكيين رسميا والديموقراطيون يلومونالغرب

من جميل روفائيل:

🗷 اعلنت اللحبة العلب للانتخابات في ألبانيا رسمياً فور الحزب الإشتراكي وحلفائه باكثر من ثلثي مقاعد البرلمان الجديد فدما اكد متحدث باسم الحزب الديموقراطي ان الرئيس صالح برشنا سيقدم استقالته خلال الاسبوع الجاري.

وافآد رثيس لجنة الانتخابات كريستاتش كومي ان تكتل احزاب الأشتراكي والأستسراكي الديموقسراطي والتسحسالة الديموة سراطي حسصل على ١١٧ مقعداً في البرغان المكون من ١٥٥ نائبأ فبما اقتصر تعثيل الحزب الديْموقى المراطي على ٧٧ نائبساً واحزاب صغيرة عدة على ٩ نواب وسيعاد الاقتراع في مقعدين. وتتبيح هذه النتبيجة التي

وافقت عليها منظمة الامن والتعاون في اوروبا للحسرت الاشتراكي أزادة الدرب الديموقراطي الذي حكم البانيا في السنوات الضمس الأضيرة

سبن حصلت وكالة درويترء عليها والهيمنة على السلطة. امس اعربت منظمة العفو الدولية من جهة آخرى التقت «الحياة» عن قلقها العميق في شان مصير المتحدث الرسمي باسم الحرب مثات من الجنود الموالين لراناريد الديموقسراطي أربيع جسيكو في الذين يعتقد ان قوات هون سين مكتبه في تيرانا الذي اتهم القادة اسرتهم. وأضافت المنظمة انها الاوروبيين والاميركيين بالشخاء تشعر بقلق عميق على سلامة عن حسربه الذي كسان يعلّق امسالاً السياسيين والصحافيين والنين كبيرة على تصالفه مع بلدانهم لهم صلة بالمسرب الملكي الذي وقالءان اوروبا خنلتنا بادعائها الوقوف على الحياد بين الاطراف

الالبانية فيما شجعت المتصربين الحساقستين في حين ان الادارة الاسيسركسيسة انحسارت الى الاشتسراكسيين ولنينا تقسارير موثوقة من واشتطن تؤكد نلك. واعتبر ان موقف اميركا واوروبا لم يكن متوقعاً ولأن الحرب الديموقراطي ظل وفياً في

علاقاته مع الغرب لكن الولايات المتحدة كتنفت الضبغبوط على الرئيس بريشنا وتعمنت اوروبا التذرع بالضعف تجاه السياسة واكند ان بريشنا سينقدم استقالته في موعد اقصاه نهاية

الاسبوع ألجساري ويعسود الى رثاسة الحزب النيموقراطي يعنما فسح المجال له بذلك رئيس الحزب تريتان شيهو الذي قدم استقالته. واوضح جيكو •ان موقف بريشيا لا يعود الى ما وعد به فحسب، بل الى انه لا يستطيع ان ينسجم مع الاشتراكيين في تقاسم السلطة. وتوقع المتحدث الديموقراطي ان مقّاء الاشتراكيين في السلط لن يدوم طويلاً «لأن لا احد يمكن ان يقتنع انهم يستطيعون توفير بلايين ألدولارات لتسعسويض المتسفسررين في السسركسات

على الحرب الاهلية

بوسى طرح شعارات انفصال منطقة الشمال واقامة جمهورية بادانيا المستقلة. وقال «أن بادانيا ستولد بأي حال من الاحوال، على

لجسمع تواقسيع المواطئين على عبرائض تطالب باطلاق سيراح اعتضاء الرابطة النين قاموا بمحاولة اقتحام برج ساح القبيس مرقص في مدينة البندقية في مُـحَاوِّلة فاشْلَة منهم لاعلان جمهورية فينيسيا الستقلة، وحكمت عليهم محكمة تريستا قبل ايام احكاماً تدراوح بين £ و٨ ويأتى أجراء الرابطة الحديد

هذا شبيها باجراء الاستفتاء الذي اقامـته قبل ما بقارب من شهرين لاعطاء الشرعية لعملية استقلال بادائيا بأقاليمها السبغة عن ابطالبا، حيث اقامت ١٣ مركزاً لجسمع التسواقسيع توزعت في الساحات وأرصفة الشوارع.

جعيع الاطراف على تسوية خُلافاتها سلميا. ولكن المجلس لم ----يشسر في بيان تلي خسلال جلسة علنية الى استيلاء هون سين على السلطة ولم يوجه اي تهديد بالقيام بتحرك آخر، وشيد البيأن على تنظيم انتخبابات وحسرة ونظامية، في ايار (مايو) من -السِنة المُقْسِلة، وطلبُ المُجلَسُ في بيانه الذي اقره الاعضاء الخمسة عثير بالإجماع من جميع الاطراف وتامين سير المؤسسات الستورية -بلا صدامات». وأعرب عن اللقة النبي المتشافية ---العميق حيال تطور الوضع في and the second -كمبوبيا، خصوصاً العنف الذي يعرض عندلية السلام للخطرة وزاد أن على جسمسيع الاطراف A ... واحترام التعهدات التي قطعتها -يموجب أتفاقيات باريس في شيان المنا المناسب من سعود الم كُمْبُودِيا (الموقعة في ١٩٩١)، The state of the s ودعاها الى اتسوية خلافاتها على الفور بالوسائل السلمية وعز طريق حوار سياسي ثابع من روح المصالحة الوطنية،

النبيش والمتواسسين

يكسرن وبصدورة ووالمعاد

أيضافورت لأسسان بالمدهما

- TFE 2

the season

-

-

The Marie !

*

-

e when

.....

في اطار جولة على اوروبا الشرقية محورها حلف الاطلسي اولبرايت تلتقي بريماكوف اليوم وتستعدلزيارة مسقط رأسهافي تشيخيا

عضو بارزني حزب راناريد يعلن استعداده ليحل مكانه

اندلاع القتال شمال غربي كمبوديا

غداة دعوة مجلس الامن الى وقفه فورا

وكان مسؤولون في حرب هون

سين اكتوا اعتقال هو سوك وزير

الدولة في وزارة الداخليسة وهو

عـضـو بارز في حــزب راناريد

و اعدامه بعد ثلك. وقال هون سين

أنه اسف لوت هو سنوك واضباف

انه امر باجراء تحقيق لتحديد

من جمهة اخرى انهم رئيس

الوزراء الكمبودي الشائي هون

صن الصحافيين امس السبت

بالمبالغة في تحقيقاتهم عن

المعارك التي جرت نهاية الاسبوع

المُاضِي في كَمْ بِونِياً. واضافَّ، مخاطباً صحافيين خلال افتتاح

مدرسة: «تصاولون المبالغة أم

حدث صغير بتحويله شبئأ مهمأ

(...) عندما لا تكتبون في مقالاتكم

انباء سيئة او اهانات، فأن رؤساء

التحرير لا ينشرونها ولكن عندما

تكتبون اخبارا سيئة، فانكم تاتون

بموضوع. واوضح ان معارك

اكبر بكثير جرت في الفيليبين

القتال بين القوات الموالية له

وقوات خصمه كائت قصيرة جدا.

واكد أن القتال وانتهى في اقل من

في تطور اخر اعلن عضو بارز

في حرّب راناريد انه مستعد لكي

يحل مكانه. وقال توان تشاي،

الذي كسان انشق عن راناريد في

نبسسان (ابريل) الماضي انه

وستري لانكا وافغانس

٠٧.ساعة،.

اخرين متحالفين معة.

المسؤول عن قتله.

■ بنوم بنه، نيـويورك - أف

ب، رويتر - تفجرت اشتياكات بن.

القوآت المتناحرة شسمال غربي

كمبوديا في ساعة مبكرة صباح

امس السببت واعتربت منظمية

العفو الدولية عن قلقها العميق

على سيلامة مثات انصيار رئيس

الوزراء الاول المخلوع الاسيسر

الواقعة على بعد ٢٥٠ كيلومنترا

شمال غربي بنوم بنه ان منطقة

تقع غرب المدينة تعرضت لقصف

على رغم أن المدينة الخساضيعية

لسيطرة القوات الموالية لرئيس

الوزراء الثساني هون سين ظلت

هادئة. وصسرح مسسوولون

عسكريون موالون لهون سين أن

القوات المؤيدة للاسيس راناريد

هاجسمت قسوات هون سين في

المنطقة في محاولة لعزل البلدة.

واضاف السكان أن القصف بدأ

بعد الفجر بنصف ساعة تقريبا

واستمر نصو ٢٠ يقيقة. ولم ترد

وفي رسالة مفتوحة الي هون

رويتس - نقلت وكنالة «ايتسار -

تأس، للانجاء عن بيبلوساسي

روسی کسیسیسر امس ان وزیر

الضارجية الروسي يفغيني بريماكوف ونظيرته الاميركية

مادلين أولبسرايت سيناقشان

العلاقات بين روسيا وحلف شمال

الاطلسى حُسلال لقماء اليسوم في

اولسرايت بعد ذلك للقيام بجولة

في اوروبا الشرقية تشمل زيارة

عاطفية، لتشبخيا بليها الاصلي.

الاطلسى بعسدمسا اوضسحت

اولسرايت خلال قمة الحلف في

العلاقات بين روسيا والاطلسي

وتعارض روسيا بشدة توسيع

سيناقش في بطرسبورغ.

الى عضوية الحلف، وأعلز

وأفادت الوكالة الروسية أن

سانت بطرسبورغ. وتستع

انباء عن اصابة احد.

وقال سكان في سيم ريب

راثاريد سيهانوك.

· وسنتلتقي اولبسرايت، التي تجيد التشيخية، في براغ نظيرها جُوزيف زيلينينش وتبحث مُعه في عضوية تشيخيا في الاطلسي لي ضبوء دعبوتها رسميناً الي تقديم طلب الانضمام اليه. وستتناول عشاء خامنا مع الرئيس فاتسلاف هافل. ولم تحف اولبرايت مشاعرها الخاصة تحاه انضمام تشبيذيا الى الحلف اذ قالت أن طلب البلد الذي ولدي فيه الانضمام ديجعلني اشعر بأنثي حزء من التاريخ».

يذكس أن عم أولبسرايت ما زال يعيش في تشيخيا ولكن لم يتضح هل ستلتّقيه. ولكنها ستسب الاثنين من قصر وزارة الخارجية، حيث عمل والدها ديبلوماسيأ الى قصر براغ التاريخي وتعرفي طفلة مع عائلتها. واعتبرت براغ دائمسا أولبسرايت صنيقية قبوية

رغبتها في الانضمام الي الحلف. ومن القرر ان تصل اولبرايت منذ اصبحت اول أمراة تشغل

وكنان بريماكوف ومنف الثلثاء الماضي توسيع الحلف بانه واكبر في اطار جولتها الى براغ عاصمة تشيخيا بلدها الاصلى ومسقط الحرب العالمية الثنائية الي

خطأ منذ أنتهاء الحرب الثانية. راسها الذي هجره والداها ابان بريطانيا اولاثم الولايات المتحدة حيث استقرت العائلة. وقبل نلك ستتزور بولندا وسلوف بنسا وليتوانيا. وستكون الرة الأولى الوزيرين سيناقشان احتمال انضمام روسيا الى حلف التي تزور فيها اولبرايت تشيخيا منصب وزير الضارجية في الولايات المتحدة. وكانت عائلة اولبرايت فرت من تشيكوسلوفاكيا مرتين، الاولى من النازية والثانية، مدريد ان روسيا تستطيع ترشيح في ١٩٤٨، من الشيوعية. وكان الناطق بأسم الخارجية الروسية وألدها جوزيف كوبل بيبلوماسيا فاليري نستيروشكين امس ان العالمية الثانية قبل قراره الى

لندن ومنها الى الولايات المتحدة

طريقها بالمنزل الذي كانت تسا اولبىرايت أعلى وسنام تشب عنتى باسمءالاسد الابيضء

> A major multinational Cosmetic and Perfumes Company have immediate requirements for

Marketing & Sales Managers

in its following locations: Saudi Arabia, Kuwait, Qatar, and Lebanon. Candidates must have the following:

- * B.A. Degree in Business / Marketing
- * Minimum 5 years experience in related field
- * Fluency in Arabic and English
- * Ability to lead Marketing & Sales operations

Duties & Responsibilities:

- * Develop and recommend marketing and/or launch plans/ strategies for marketing assigned brands, including plans to correct short falls from planned results.
- * Initiate and maintain records of brand sales performance. including advertising and sales promotions.
- * Monitor distribution effectiveness.
- * Initiate and maintain continuous evaluation of market data.
- * Maintain monthly inventory levels and ensure timely ordering.
- * Maintain close contacts with sales and merchandising team.

If you feel you have the above mentioned qualifications, please send your CV in confidence with a recent photograph to

> P.O. 51795, Jeddah 21553 Kingdom of Saudi Arabia.



الياباني

ALHAYAT / E

السعديات التي يبلغ راس مالها

ثلاثة بلايين دولار قببل نهاية

السنة الجارية. وستكون عمليات

الاكتتاب في اسهم المنطقة امام الشركات والمستثمرين المحليين

اضافة الى شركات واستثمارات

مَنْ مُحْمِد اليامي:

■ من المقرر ان يرعى الأصير

عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد

السبعودي ثائب رئيس سجلس

الوزراء ورثيس الصبرس الوطنى

الثلثاء المقبل احتفال وضع حجر

الأسباس لمشتروع المرحلة الشانيية

النفط فى سوق لندن 14.90 (مزیج برنت) (دولار ـ برميل) شليم آب (اغسطس) ٧٧

الذهب فى سوق لندن اقفال الجمعة \$ 419 4-السعرالسابق 419, £-

الاكبرني تاريخ السوق المالية في الامارات

ولفتت الى ان انشياء السوق

المالية اصبح ضرورة حتمية

خصوصا وأن ابو ظبي مقدمة

□ أبو طبي -من شقيق الأسدي:

النولار *

غى سوق ئېدن

١٠ ٢٠. ١٧ نوفيت لندن ۽

مس أن لجمالي الاكتتاب فم الاسكلامي، بلغ ١٢،٤١٩ بليسون يرهم (٣,٤ بليون دولار) متخطباً بذلك كل التوقعات السابقة التي دارت حول ١٠ بلايين درهم. ومنلك تكون عملية الاكتتاب هذه الأكسر في تَاريخ السوق المالية في دولُةٌ

المُكتَــتَــبِينَ وصل التي ٢٢٢.١٢٦ مكتتب، بزيادة كبيرة جداً على اي اعداد شناركت في عمليات الإكتتاب في تاريخ الشركات الساهمة في

لعمليات الإكتتاب في مصرف ابوّ ظبي الاسلاميء ٢٠ ضَعفاً تُقربناً لقيمة الإسبهم المطروحة للاكتتاب وقدرها ١١٠ مسلايين درهم من اجمالي رأس مال المصرف البالغ وقد احتفظ المؤسسون ب

مليون سهم تبلغ قيمتها الإجمالية ٢٩٠ مليسون درهم بينها ١٠٠ مليسون برهم لحكومسة أبو ظبى ومه مليبونا للدائرة الخياصية لرثيس دولة الامارات. وقالت مصابر مالية أن هذا

الإقبال على الاكتتاب في مصرف أبو طبّی الاسسلامي، يعسود الني غَبَّةَ لَلْسَتَتْمَرِينَ فَي وَجُودَ قَنُواتَ مستقبل المصرف نتيجة مشاركة

واضحافت أن هذا الأقصصال المنقطع النظيير يؤكد المستقبل الواعد الذي تنتظره سوق الاسهم المُحَلِيةِ وَالنَّقَةِ النِّي حَارِتِهَا لَدِي حمع فئات الستثعرين.

ولفـــتت الى ان تجـ نهاية العام الماضي ومطلع عام - ١٩٩٧ اثبتت أن عطيات الاكتتاب بالاصبدارات الجبنيدة تحبقق أرباها فورية لا تقل عن ضعف القيمة الإسمية للسهم،

وتتوقع المسادران ترتفع قيمة سنهم دابو ظبي الاسلامي، بعد اعلان التخصيص الى اكثر مِن ضِيعَـفِين أو ثلاثة أضعاف حصة كل مكتتب بالحد الادني

ألاف درهم ستكون في حُدود ١٤٩ أبو ظبي الإستلامي، تفسرض سهمأ في المتوسط ضرورة الاسبراع بإنشياء سوق واوضَــحتَ ان المكتـتب الاوراق المالية (بورصة) في دولة الإصارات.

الادنى سيحصل على ١٣٧ سنهمأ من الشسريحية الأولى للأسمهم والبالغة ٥٠ ، ٣٠ طيون سهم اضافة الى ١٢ سهما حصنته من الشريحة الشانبية وهي ٥٠ , ٣٠ مليون سبهم ايضاً ليصل مجموع ما يحصر عليه المكتبت بالحيد الابني ١٤٩

ـــارت الی ان کــــب اكبر من الاسهم كل حسب المبالغ التي اكتتب بهاء جيث سيحصل المكتَّتب بمبلغ ١٠ آلاف درهم على ١٦١ سنهماً و ١٠٠ الف ترهم على ٣٨٣ سهما والمكتتب بمبلغ ٥٠٠ الف درهم على ١٣٦٤ ســـ والمكتب بمبلغ ٧٠٠ الف سيهم سيحصل على ١٨٥٥ سهماً فيما يحتصل المكتتب بمبلغ ٨٠٠ ألف برهم على ٢١٠٧<u>. استهم والمكتبت</u>ب بمبلغ ٩٠٠ الف درهم سيحصر على ٢٣٤٢ سهماً والمكتتب بمبلغ مليون درهم سيحصل على ٢٥٩٢

وأفيادت لجنة المؤسيسين انه تجري حاليا عملية مرابعة لجميع الطلبات بمساعدة مستشارين متخصصين لفحص الطلبات والتباكيد من صب البيانات الواردة بها وعسم مخالفتها لشروط الاكتتاب

بعشيرة سلايين درهم وهو الحذ

الإعلى للاكستساب، على ٢٤٦٩٣

وتتوقع اللجنة ان تستغرة. هذه العبطلية ثلاثة استانيع بتم بعدها الإعلان الرسمي عن نتائج التجصيص التي حدد لها التاسع من أب (اغسطس) المقبل أو قبله، وإخطار المكتتبين بنسبة وحجم الأسهم المخصصة لهم في تاريخ ٢١ من الشهر المقبل أو قبلة.-

اسسهم «مسحسرف ابو طّبي الاسلامي، قد ترتفع في حسال اكتشاف طلبات مخالفة لنشرة الاكتتاب وهي الطلبات المتكررة أو التي تتضمن بيانات ناقصة او في حالة اكتشباف حالات للاتجار بخلاصات القيد، مشيرة الى ان اكتشاف الحالات الاخيرة سيعني الغاء طلبات المتاجرين بخلاصات القيد اضافة الى احتمال أيقاع عقوبات عليهم بالسنجن والغرامة

وقالت مصابر مالية ان نتائج

قيمته الاسمية البالغة ١٠ دراهم. وَنَكُرِتَ لَجِنْهُ الْمُؤْسِسِينُ انْهُ فَي وفقاً لقانون الشركات. حال قبول جميع الطلبات فأنّ

🗆 دني – «الحياة»:

Am

Cosmetic

have imm

Saudi Arabia

Candidate

Marketing

*B.A. Degree in

'Minimum 5 yea

*Fluency in Arab

"Ability to lead ?

Description frequent

Waterie, for market

to correct short falls

bittate and maintain

मार्थावर्गाहर चर्चन्त्रमानम

Nonites gretation

biliate and maintain

Maintan months in

Maintain close centr

If you feel you have

please send

P.O. !

Kinge

■ رجحت غسرفة تجارة وصناعة الشارقة ان يرتفع اجمالي الاستثمارات في الامارات إسنة ١٩٩٧ بمعدلُ اربعةً في المثة من ١٠,٩ بليسون درهم الي ٤٢,٥ بَلْيُونَ درهِمْ (١١,٦ بِلْيُونَ دولار)، وأن ينمو أجمالي الناتج المحلي لدولة الامسارات بمعبدل ٥٠ ٤ في المئة السنة الجارية ليسجل ١٧١ بليون درهم (٤٦,٦ بليون دولار)، وأن يرتفع ناتج القطاعيات غيير النفطية بمعدل خمسة في المثلة

بليون نولان). وقيرت الغرفة في تقرير في شان اداء الافسنصاد الاساراتي حجم الإستثمارات التي نفذت عام 1997 بنصق 9 19 بليسون نرهم بزيادة مقدارها ٢٠٨ في المثة عن عسام ١٩٩٥ الذي بلغت فيسه الاستثمارات ٨، ٣٩ بليون درهم، ونلك نتيجة لزيادة الاستثمار في قطاع الإعمال والقطاع الضاص واشسارت الى ان نسسسة الاستثمارات الى اجمالي الناتج المطلي تقسر بنصور ٢٥ في المشة وَهِي نُسبِة مرتفعة بالقارنة مع

إلى نحو ١١٢ بليون درهم (٥, ٣٠

المعدلات العالمية. ويعكش ذلك أهتسمام الدولة وحرصها على استصرارية حركة التنمية والنشاط الاقتصادي

وتكرت أن ٥٥ في المئلة من

جملة الاستثمارات المحققة العام المامني كائت في قطاع الصناعات التحويلية، فنصا أستحونت قطاعات الخدمات الانتاجية على ٣٤ في النسبة من جسملة الاستشمارات، بسبب ارتفاع مستساريع النقل والمواصلات والمؤسسات المالية والتامين اضافة الى مشاريع التجارة وحسات الامسلاح ومشاريع ألعنقبارات وخدميات الاعتصال

اجمالي الاستثمارات ١٩٩٦.

ولاحظ تقرير الغرفة ان القطاع الخاص نفذ نصو ٦٦,٥ في اللَّهُ من جملَّة الاستثَّمارات اللَّوظفة العيام الماضي، باجتمالي ٢٧٠٢ بليسون درهم في حين بلغت الاستشمارات الحكومية نحو ٢٣,٥ في المنسسة من جسملة الاستشمارات، بما يعادل نصو ۱۳٫۷ بلیون درهم.

تنفيذ المسازيع.

١٦,٤٤ بليون درهم. واحسل قطاع الصناعيات التحويلية المرتبة الثالثة ضمن القطاعات غير النفطية للناتج الإجمالي للدولة، حيث بلغت قيمة مساهمته نحو ۱٤,٩ بليون درهم تمثل ما نسبته ٩,١ في المئة من

مسأهمة القطاع غير النفطي في الناتج المخلي الإماراتي نمت العام المَاضِي بِنَسْبِةَ ٤,٢ فَي المُلَةُ مَنْ نحبو ٢٠٠٠ بليسون درهم عسام ١٩٩٥ الى نحو ٢٠٦٠٦ بليون برهم عام ١٩٩٦ .

وجناعت في المرتبة الثالثة القطاعات الخندمينة التي استتصونت على ١١ في المئة من

وأشـــــار التي أن توزيع الإستثمارات بين القطاعين العام والشاص يتماشى مع سياسة الدولة في أعطاء القطاع الخاص الفرصة في المساهمة في التنمية والأضطلاع بمسؤوليات اكبر في والحظت الغرفة ان قطاع

الخسمسات الحكومسة لايزال يستحود على النسبة الأكبر من الناتج الاجمالي، أذ حقق ما نسبته ٧. ١٠ في المئة من اجمالي الناتج في الدولة، اي منا يعامل تحو ٥,٧١ بليون برهم. وياتي في المرتبة الثانية قطاع التجارة والفنادق والمطاعم وخسمات الإصلاح التي بلغت مساهمتها في احمالي الناتج المعلي نصو

قيمة الناتج الإجمالي. واشسارت الغسرفية الى ان

الاستثمارات الجديدة في اقتصاد الامارات المؤتمر والاشتراكي يفتحان دفاتر الشطرين والوحدة مرشحة لبلوغ ٦ ، ١١ بليون دولار في ١٩٩٧ ■ منصور: مجموعة اشتراكية اعلنت الانفصال

مجلس الشورى السعودي:

■ مسدوس: هذه الوحدة بالقوة لا بالاقتناع

عمر البشير لـ«الوسط»:

في الذكرى الثالثة لحرب اليمن

نحارب جيوشا نظامية لا قرنق وحده المريخ يبوح بأسراره والزائر الأول العام ٢٠١٨

طهران: مخاوف اقليمية وتفاؤل بتقارب ايراني عربي

«الحروب» الرئاسية اللبنانية دائماً تحت سقف دمشق الهراوي والحريري: «هجر» موقت بدلاً من طلاق نهائي؟

الأمن تجاهل مبادرتها والزيات يتوقع «مراجعات داخلية» مصر: هل تغير الجماعات الاسلامية استراتيجيتها؟

وافاد تقرير اصدرته المؤسسة العامة لتحلية المياه أن المحطة أنشاء محطة التحلية بالتبخير ستزود مدينة جدة نحو ٦٠ مليون الوميضي المتعيد المراحل يعشير

وحدات تحلية طاقتها الانتاجية من محطة التحلية وتوليد الطاقة الكهربائية في الشعيبة (١١٠ كلم ١٠٠ مليون غالون يومياً، اضافة جنوب مبينة جدة) الذي تنفذه ومستلزمات المحطة من الاعمال المؤسسة العامة لتحلية المياد المدنية والكهربائية والميكانيكية المالحة السعودية بكلفة اجمالية والتحكم الآلي. تبلغ أربعــة بلايين ريال (١٠٠٦ بليون دولار). ويشمل المسروع

كلفته الاجمالية كابلايين ريال ويشمل محطة تحلية وتوليد طاقة

الأمير عبدالله يضع حجر الأساس للمرحلة الثانية لمشروع الشعيبة

المكرمة والطائف به ٤٠ مليون غالون يومياً. وأضاف أنه سيتم ضمن المشروع انشباء متحطة لتوليد الطاقة الكهربائية تشمل اقامة خمس غلايات لترويد التوربينات البخارية ووحدات التحلية البخار اللازم.





منصور ومسدوس يفتحان دفاتر الشطرين والوحدة

الجزائر: الافراج عن حشاني... ومحاكمة النظام!

مهرجانات بعليك: سذاء على الاجانب وتقتير على فيروز والرحابنة



الغرنسي

الفرنك

L. III

المتويسري

£,ATT

1114

I', A10

السويسري

VA.

1.754

£ . : AA

IIW,

114

774, Ye

ومساسي سنا

* TATA

1,111

4,055

TT.FA

TV A

1.717.

14A,T# 14A,T#

1,274 1,574.

TY1,00 TW, 17

184,01 164,70

41, ET 041, ET

Y1,AA Y1,AA

• .TAT*

1,111

*4.33

4,077

102

177,77

777.

V.VE.

1.11

Y7, A.

* ATY

* سعر التثبيت للنعب في سوق المنش الساعة ٣ بعد الظهر

تسليم ٣ أشمهر

Y/1 Y/1-

TAT TATE TAKE TAY

47/1/3

41/1-/11 18,40

حِجْشِراتِ أُسْمِاقُ اللَّالَ واسمار السالح

أسعار صرف بعض العملات العربية *

الإعيركي

, 1. 11

.1771

PART,

1072,0

Y, YAY

الاميركي

۷ ليام

Y/4 Y/1. Y/11

Y/1- | Y/11

13.40

العرض

1 .. , 45

السعر

سکر (دولار)

السلعة

ین (بولار)

7077,0; TT90 | YELY | TE-E

1274 | 1274.

7A-2 7710 7701 777- 770-

Y/4

14,00 14,00 14,10 14,10 14,10

1+1,+7 117,74

77.1,V

الاسترليني

1.7900

147,4

4,01 7 0,AY 7,AY 7,1Y

1A, F F1, V F 71, F 77, 0 YA, 0

,Y 7,71 7,1A Y,Y0

Y14.Y.

1221

الدينار الكويتي

الريال السعودي

السنار البحريني

الربال العماني

الرمال القطري الليرة اللبنانية

الحنيه المصري

النيئار الاربني النيئار العراقي

العملة

الحنبه الاسترليني

النولار الاميركي

الين النابائي المارك الإلماني

الفرنك الفرنسي

الغرنك السويسري

الليرة المطالبة

لشهر واحد ۱-۳ لشبهر

۱۲ آشهر ۱۲۱ شهرا

العملة

النولار الاميركي

المأرك الإلماني الغرتك الغرنمبي

نرهم الإمارات

الالماني

*,ATT

F.70.

استعار صرف الدولار و الجندة الاسترليني تشير على قيمة على منهما في مقابل العملة العربية للحددة، والعص صحيح بالنسبة للصلات الاجتبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرنيسية

الإلماني

12,07

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

العادن بالطن

النفط (دولار، برميل) *

الدولة

البعن

للغرب

لسودان

هونغ كونغ

نابوان تايلاند

نيونان

العملة الاوروبية

لقربك الإفريقي

سراليون

SEA

بوتر

نبرة رسمي

الين الياباني

777,7

, 108

الإدارة السروراطية



وتدخليجي يزور القوضية الأوروبية إطالبتها بيعثة دانعة

 الرياض – «الحياة» – يقرم وقد خليجي ضم عدداً من رؤساء اعضاء مجالس ادارات غرف دول الخليج غدا الاثنين بزيارة لكل من المفوضية الأوروبية في بروكسيل والبرلمان الأوروبي في ستراسبورغ تستمر حتى ١٦ الشهر الجارى وقال محمد عبدالله الملا الأمين الغام لاتحاد

غرف دول مجلس التعاون الخليجي لن الهدف من الزيارة هو تلكيد اهمية وجود بعثة دائمة للمفرضية الأوروبية في احدى يول للجلس باعتبار ان هذا الوجود سيسهل عملية الاتصال ويوفر مزيداً من مجالات التعاون ويدفع بالعلاقات بين الطرفين الى أفاق أرحب.

ومن المقرر ان يقوم الوفد هذه الزيارة ويحدد الدور الذي يمكن ان يقوم به القطاع الخاص الخليجي في التاثير في موقف الاتحاد الأوروبي بالنسبة الى عدد كبير من السائل التي تهم المعلقة.

١٧مليون دولارمن برنامج تمويل التجارة الي تونس

 ♦ أبو ظبي - «الحياة» - وافق برنامج تعويل التجارة العربية على تخصيص مبلغ ١٧ مليون دولار اميركي من خط انتمان أبرمه مع البنك المركزي التونسي تبلغ قيمته الاجمالية "٢٠ مليون دولار. وأكد البرنامج في بيان له امس في ابو ظبي ان هذا البلغ سيمكن البنك المركزي التونسي من اعادة تمويل ٨٥ في المئة من الانتمان اللازم لصفقتين تجاريتين بين الجمهورية التونسية ودول عربية اخرى.

مجموعة الطيار السعودية تفتح مكتبأني مطار بروكسيل

 بروكسيل - رويتر - افاد بيان الحار بروكسيل أن «مجموعة الطيار» السعودية للنقل فتحت مكتباً في قرية البضائع في الماار. وتقوم شركة للخطوط الجوية السعودية فعلاً بخدمات نقل بضائع الى بروكمسيل. وذكر البيان أن لمجموعة الطيار ٥٦ فرعاً في أفريقيا وأوروبا والشرق الأوسط والولايات المتحدة.

ينك الأردن بيقرزيادة رأس ماله

🕏 عمان – رويتر – قال امس توفيق الفاخوري رئيس «بنك الأردن» أن المساهمين اقروا خططاً لزيادة رأس مال المصرف آلي الضعفين ليصل الي ٢١ مليون دينار (٣٠ مليون دولار) لتلبية متطبات الصرف المركزي بالحد الابنى لرؤوس الأموال. وأضاف أن القرار التخذ في لجتماع غير عادي للجمعية العمومية للمصرف عقد الخميس للاضي.

وأفاد أن الزيادة سيفطيها تحريل نقدى من الاحتياط والأرباح غير الموزعة ليصبح بالامكان توزيع سهم مجاني على المساهمين الحاليين مقابل كل منهمين. وأوضيع انه سيتم اصدار نصف سهم مجاني مقابل كل سهم ليزيد رأس المال ٢٥, ٥ مليون بينار.

ونكر أن الزيادة المتبقية في رأس المال سيقم المصول عليها من خلال بيع أسهم جديدة. ولم يقرر المسرف أن كان الاكتتاب سيكون عاماً لم

من جهة اخرى، قال الفاخوري ان غالبية مساهمي «البنك الأردني الكويتي، يعارضون دمجه مع «بنك الأردن، وأن العملية أن تتم. وحدد المصرف المركزي ٢٦ كانون الأول (ديسمبر) للقبل موعداً اخيراً لزيادة الحد الادنى لرأس آلمال المدفوع للمصارف الى ٢٠ مليون دينار. وارتفع صافي لوياح مبنك الأردن، عام ١٩٩٦ الى ٧٠٠، ٥ مليون دينار مقابل ٢,٩٩ مليون تينار عام ١٩٩٥. وارتفعت اصوله آلي ٥٣٤ مليون دينار من

الْأَرْدَنْ بِسِمِي النِ شَرَاءِ **! اللهُ عَلَىٰ قَمَحًا

• شيكاغو - رويتر - قال مصدرون اميركيون أن من المقرر أن يمارح الأردن مناقصة في ٢٣ تموز (يوليو) الجاري لشراء ١٠٠ الف طن من للقمع الاميركي الشتوي الاحمر القاسي او الربيعي الاحمر القاسي أو الكمية نفسها من دول آخري.

وأضافوا أن الناقصة ستشترط شحن نصف الكمية في النصف الثاني من أب (اغسطس) والبقية في النصف الأخير من لطول (سُبتمبر).

بعثة مصرية لترويج الصادرات الى دول اورويا و اسرة الدول الستقلة "

● القاهرة - «الحياة» - ينظم مركز تتمية الصادرات في مصر بعثة ترويجية في النصف الاول من ايلول (سبتمبر) للقبل لدول شرق أوروبا و«أسرة الدول لسنقلة».

وقال رئيس للركز الدكتور حمدي سالم إنه سيتم تنظيم ندوة عن الصادرات للصرية الى دول شرق ورسط اورويا مع وضع اعتبار خاص لامتواق روسيا وداسرة الدول السنقلة». وأضاف أن ألبعثة تأتى في إطار جهود المركز وجهاز التعثيل التجاري

في مجال تنمية الصادرات الى الأسواق الخارجية.

بنك التصدير والأستيراد الافريشي يمول واردات نفط الى موريتانيا

● القاهرة - رويتر - قال دبنك التصدير والاستيراد الافريقي، اول من امس انه وآفق على تقديم انتمان متجدد قيمته عشرة ملايين دولار الي البتك للركزي الموريتاني لتمويل واردات نفط من الجزائر. وأضاف بيان «بنك التصدير والاستيراد» ومقره في القاهرة أن للصرف للركزى الموريتاني سيستخدم هذه الاموال لفتح خطابأت اعتماد لموزعين رئيهميين للمشتقات النفطية في موريتانيا.

والاثتمان الذي يتوقع تجديده نحو أريع مرأت في السنة يغطى واردات قيمتها ٤٠ مليون تولار في السنة تشكل ٨٥ في للئة من لجمالي الفاتورة

وقال رئيس المصرف كريستوفر إيدوردو في اثناء مراسم التوقيع في القاهرة انهذا سيضمن نعوأ مستعرأ للناتج للطي الاجمالي بمعدل خمسة في المَّة في الذي القصير. وهو الهدف الذي حديثه السلطات الوريتانية.

تعاملات القطع الاجنبي في تايوان ٨٧٢ ٤ بليون دولاز في أيار

 ◄ تابيه - رويتر - أفاد المعرف المركزي التابواني لمس السبت أن التعاملات في سوق القطع الاجنبي في تايوان بلغت ٨٧٢، ٤ بليون دولار اميركي في أيار (مايو). ويشكلُ هذا زيادة نسبتها ١٣,٨ في المئة عن نيسان (ابريل).

وفي التعاملات اليومية كان حجم التعامل بين الدولار الاميركي والين ٨, ٣٤ فَي المنة وبين الدولار الاميركي والمارك ٨, ١٠ في المنة. وشكلت التعاملات بين الدولار التايواني والعملات الاجنبية ٤١،٤ في

مؤشر الانتاج الصناعي في ماليزيا يرتفع الغي النة في ايار

 كوالا لامبور - رويش - قالت ادارة الاحصاءات للاليزية امس السبت لن مؤشر الانتاج الصناعي في ماليزيا زاد ١١،٤ في للنة من ليار السبب الم المرادة مع الرقم السجل في الشهر نفسه العام للاضي. وَأَشَالُهُ إِنَّ المؤشِّرِ ارتَّفْع ٢,٢ فِي لَلنَّةَ اللَّيَّ اللَّهِ ١٥٨.٩ مِنْ ١٥٥،٥٥ فِي

وكان المؤشر زاد في الاشهر الخمسة الأولى من ١٩٩٧ بنسبة ١١,٢ في المنة الى ١٥٠,٥٠ من ١٣٥، في الفترة نفسها العلم الماضي.

موزامبيق تطلب من الامارات المساهمة في مشروع بناء مصفاة للنفط

وافساد النّاصسري ان وفسد موزامسيق استطلع امكانات ارسال مجموعة من الكوادر الي 🗷 طلبت جمهورية موزامبيق دولة الامارات لتلقى تدريبات في من دولة الإمبارات المستاهمية في مشروع بناء مصنفاة للنفط في

مختلف مجالات صناعة النفط موزامبيق تبلغ طاقتها الانتاحية لتكوين كوادر متخصصة في هذا المصال، وأضاف أن موزامتييق قدمت الضَّا شرحاً لامكاناتها في وجبسام هذا الطلب في أثناء محال الثروة المعدنية والثروات اجتماع عقد امس في ابو طبي بين وزير الطافسة والنفط في الطبيعية الأخرى موزامبيق جوزيف وامبرك وعبيد

اهتماما يدرس هذه المواضيع خصوصاً ما يتعلق بالمساهمة في انشاء مصفاة للنفط

بعد توقف مصفاة وحيدة فيها عن

وقال أن هذا الاهتمام نابع من كون هذه المصفاة ستكون الأولى من نوعها في هذه النولة الإفريقية

ولفت الى إن موزامبيق تشكل موقعاً ممتازاً لقربها من الامارات

جغرافيأ وكونها بوابة اقتصابية لنحو ثلاث أو أربع بول افريقية، اضافة الى جنوب أفريقيا. جنوب شرق افريقيا،

واشسار الى أن دولة الإمسارات وذكر أن دولة الامارات تبدى سترسل في الستقبل وفداً لزيارة موزام بيق لدرس الفرص قطاع الصناعة النقطية.

في شركة بترول أبو ظبي الوطني (ابنوك) في الاجتماع الي جانب

وافاد ان صورامبيق تشكل موقعاً مهماً من الناحية الجغرافية والاقتصادية لاقامة علاقات اقتصادية وتغطية مع دول وأوضح انه تم الاتفاق مع وفد موزامبيق على متابعة الاتصالات بين الجانبين في شأن المعفاة.

الاستثمارية فيها خصوصاً في وظهر اهتمام الإمارات بهذه المشاريع في موزامبيق من خلال مشاركة عدد من كبار المسؤولين

المئة، على أن يكون لها حق وضع

«فيتو» على أي قبرار أو وقفه.

وتُطرح نسبة ٢٠ في المئة من هذه

ويضع قسرار الحكومسة

الحصة في البورصةً.

وزير النفط والثروة المعننية.

فرنسا: الحكومة الاشتراكية توقف تخصيص شركة 'طومسون' للصناعات الدفاعية

🗖 باریس – من رنده تقی الدین:

□ أبو ظبي -من شفيق الأسدي:

١٠٠ الف برميل يومياً.

سييف الناصري وزير النفط

والتسروة المعسدنيسة في دولة

وعرض الوزير الموزامبيقي في

الاجستماع برنامج حكومشه

المشساريع وامكان مسساهمسة

الإسارات، ممثلة بالقطاعين العام

والضاص، في هذا البسرنامج الي

جانب مساهمتها في مشروع

■ أعلنت الحكومة الاشتراكية الفرنسية التي يراسها ليونيل جوسبان مساء آول من امس وقف عملية التخصيص لشركة نطومــــســون سی. اس. افء للمتناعات النفاعية الغرنسية برئاسة الإن جوبيه.

وقالت حكومة جوسبان في تبسريرها للقسرار دأن عسملي النخصيص التي كانت بدأت في عهد الحكومة اليمينية السابقة لآ

ومصالح الشبركية والعياملين فيها ضمن شروط جيدة، مشيرة الى انها تنوي لاحقاً انشاء مـجـمـوعـة مّع «طومـسبون» للصناعات الالكترونية والدفاعية، وتكون مساهمة الدولة فيها

ونقلت مصادر فرنسية عن أوسناط جنوسينان ان الحكومية تئوي الخسال مسساهم صناعى ومالي مستقر وقوي في رأس مال «طومـسـون». ونكـرت أن النظام

المتوقع انضاله على الشركة هو

الاشتراكية وقف عملية تخصيص دطومسون سی. اس. اف، نهایة لأمال رئيس مجموعة دماتراء جان لوك لاغاربير بشراء «طومسون». ويتوقع ان يواجه القرار انتقادات شبيدة من اليمين الفرنسي المؤيد

قطاع الصناعات التحويلية في المرتبة الأولى

انخفاض اسعار الاسهم في البورصة المصرية في حزيران

🗷 سيطر الإنخفاض في اسعار الاسمسهم على حسركسة تداولات البورصية المصيرية في حيزيان (يونيو) الماضي على رغم ارتفاع فيمة وكمية الاسهم التداولة وعدد الصفقات للنفنة. ويلخت قيسمية التبداولات في

البيورصية للصيرية في حيزيران والذي شمل ٢٢ يوم عمل، بليونين و٤٤ مليسوناً و٥٥٥ الفساً و٩٤٣ جنيها وذلك لتداول ٢٧ مليوناً و ٢٧٤ الفأ و١٠٢ سيهم مقابل بُليوناً و٨٨١ مليوناً و٦٨٣ الفًا وُ١٦٥ جنيها في الشهر السابق لتسداول ٢٠ مليسوناً و٢٦٦ الفسأ و٢٩٧ سبهماً.

وتم تنفسيسة ١٠٩ الاف و٥٨٥ ععلينة بيع وشبراء وتم التنداول باسهم ١٧٤ شركة ارتفعت منها اسمهم ۵۶ وتراجعت اسبهم ۲۳ فی حين استقرت استعار استهم ٤٥ ويلغت قيصة الاوراق المتداولة

والمقيدة في البورصة في الشهر تقصه بليونا و٢٢٩ منيونا و٧١٣ الفأ و١١٩ حنيها، وذلك لتداول ٢٠ عليبونا و٥٠٨ الاف و٧٨٧ سبهما جسرت عليسها ١٠٦ ألاف و١٠٧ صطفة بيع وشراء. وبالنسبة للتداولات خارج المقصورة، فقد بلغت ٢٤٥ مليوناً

والا ألغما و٢٦٤ جنيسهما، وذلك لتداول سبتة مبلايين وه٨٦ ألفأ و٣١٥ سهما جرت عليها ثلاثة الاف و٨٢٤ صفقة بيع وشراء.

واستحوذ قطاع الصناعات التحويلية على غالبية التداولات، اذ بلغت القيمة ٨٩٩ مليوناً و٧٩٢ الفأ و٢٢٤ جَنيهاً ونِلك لَقَداولَ ١٢ مليسوناً و٢٤٨ الفساً و٩٠٩ استهم جرت عليها ٦٨ ألفاً و١٥١ صفقة بيع وشراء.

وبلغت قيمة السندات المتداولة في حزيران (يونيو) ١٦مليونا و٨٨٨ الفا و٢٤٦ جنيها، وذلك لتداول ٨٩٧ أَلْفاً و٨٨٨ سندا جرت عليها ٢٧٥ صفقة بيع وشراء. وتراجع راس المال المسوقى ليسجل ٦١ بليونا و٥٠٠ ملايين

انشساء هذه الوحسدة تبلغ ١٢٠٪

مليون دولار وتشتمل على مصنع

وسنجلت شبركية والصيعييد جنيبه معقابل ٦٢ ملسوناً و٢٣٠ العامة للمقاولات، اكبر عدد من مليسون جنيه، وارتفع رأس المال العبمليات بلغت ٢٣ الفيأ و ٢٣٢ السسوقي لقطاع الصناعسات صفقة بيع وشراء بنسبة ٢١,٩٥٢ في للنة من الإجمالي وتع تداول التحويلية ليسجل ٣١٥٥٧,٧

وأوضح التقرير الشهري لهيئة سوق المال ان عسد الشسركسات المقيدة في البورصة بلغ في نهاية حسريران (يونيسو) الماضي ٦٦١ شركة وعيد الاسهم المقيدة ۱۵٤٧,۸ مليسون جنيسه ورؤوس الأموال المقيدة بالجنيه المصري ١١٩٣١ مليون جنيته ورؤوس

الامىوال المقيسنة بالنولار ٨٩٣،١

مليون جنيه. وتم قيد اسهم ثلاث شركات جديدة في الجدول الرسمي مع فيد اسهم لزيادة رؤوس اموال شركتين وتعبيل القيمة الاسمية لأسهم شركة واحدة وقيد سندات التنمية الوطنية اصدار حزيران (يونيو) ٩٦. ورخصت هيئة سوق المال لشركة واحدة في منجال الوساطة وشسركستين لتسرويج وتفطية الكتتاب، وتم صرف

كوبون لشركتين. كما وافقت الهيشة على اصدارات جديدة للتاسيس لعدد ١٥٧ شركة بقيمة لجمالية مقدارها ٧٤٩ مليسوناً و١٥٤ الفسأ و٢٠٠ جنيه وعدد الاسبهم للصدرة ٢٨ مليوناً و٨١٦ ألفاً و٧٨٦ سنهماً. كما تمت الموافقة على اصدارات جنيدة لزيادة رؤوس الاموال لـ ٤٤ شركة بقيمة اجمالية مقدارها ٥٠١ مليسون وكا٣ الف جنيسه وعسند الاسسهم للصندرة ٩ مسلايين و١٩٧٧

الفا و٧٢٣ سهماً. وبالنسبة للشبركات الإكثر نشاطأ من حيث كمية التداول، احتلت شبركة دالورق للشبرق الأوسط، (سيمو) المركز الأول، اذ بلغت كسيسة الاسبهم المتبداولة مليونين و١٤٤ الغأ و٤٥٠ سهمأ، قيمتها ٨٠٨ مليوناً و١٠٠ الفا و٨٠٨ جنيهات، بنسبة ١٣,٤٨٥ في لللة من أجمالي كمية الاسهم المتداولة. وحتقق دبنك متصسر الدوليء أعلى قبيمة تداول في حسزيران

(يونيسو) للماضي، أذ بُلغت هُوهُ مليوناً وه؟٢ الفأ و٧٧ جنيها، وذلك لقداول ٨٤٦ الفأ و٣٩٦ سهما وبنسبة ٢٢,٥٧١ في للئمة من اجمالي قيمة التداول.

ا ١٥٥ صفقة بيع وشراء.

الاول من امس.

قيمتها آ٢ مليوناً و٧٧ه الفأ و٦٨٨ جنيها.

وتركسرت التبداولات في قطاع الاغنية والمسروبات على استهم شسركية والاهرام للمنشسرويات وبلغت قيمة الأسهم المتداولة ٣٨ مليوناً و٨٤٩ الفأ و١٤٢ جنيهاً، ونلك لشداول ٢٣٢ الفا و ٧٧٥ سهماً جرت عليها ١٣٦ صفقة بيع وشنراء، وإقفل السبهم على سعر

مصر العلياء على غالبية تداولات الفأ و٠٤ سهما جرت عليها ٦٨٦٤

وسيطرت شبركسة والنصبر

وسيطرت شبركية داسيمنت العسامسرية، على تداول قطاع الاسمنت، اذ بلغت قدمة الاسهم التداولة للشركة ٧٠ مليونا و٧٣ الفأ و٧٣٨ جنيها وتم تداول ٧٨٥ الغأ و٥٣٥ سهما جرت عليها ٤٩١

صفقة بيع وشراء. واستحوذ دالبتك التجاري الدولي، على غالبية تداولات قطاع البنوك في الشبهر نفسه، اذ بلغت قيمة الاسهم التداولة ١١ مليوناً وقا٣ الفأ و٢٢ جنيها وتم تداول

التداولات على اسهم شركة همسر الجديدة للاسكان، أذ بلغت قيمة الاسبهم المتداولة ٢٩ مليونا و٩١ الفأ و٨٣٨ جنيهاً، وثلك لتداول ٧٣ الفّا و٣٢٥ سهما جرت عليها

واستحونت شركة دمطاحن

قطاع المطاحن اذبلغت قبيمية التداولات ٢٣ مليونا و ١٣٩ الفأ و٢٢٦ جنيهاً ونلك لتداول ٢١١

للملابس والنسوجات، (كابو) على تعسامسلات قطاع الغسول، أذ بلغت قبيمة الاسبهم المتداولة ٢٢ مليوناً و٤٥٧ الفا و٨٦٥ جنيها، وذلك لتداول مليونين و١٩٧ الفأ و١٧١ سهما جرت عليها ٣١٣ صغقة بيع وشراء.

التداولات على استهم شسركية معفيس، للأبوية ويلغت قيمة الاسبهم المتداولة ١٠ ملايين و٢٦٤ الفأ و١٥٧ جنيها، ونلك لتداول ١٢٥ و ٩٠١ سهماً وجرى على هذه الاسهم ٧٠٧٧ عملية بيع وشراء.

مليونا و٢٩٩ الفأ و٢٣١ سنهمأ جرت عليها ٢٥١٧ صفقة.

وفي قطاع الاسكان تركسرت

1:1Y 1:17 كاكاو (جنبه) عبر (جنبه) 44 ... V4, 40 صویا (نولار) 710,T | 711

٧/١١ السابق

TY . T 77 . 0

IA. . I YOY

1 . . . 97

الغزينة الاميركية، اسعار صرف العملات الدولية، اسعار الثانية الاروسة، اسعار صرف المدلان العربية، فسعار الفائدة على المدلان العربية والمعادل الشهية.. ● جدول استعار صدف عدلات متفرقة من بعث التقليج العولي (انفين). 🍪 أسعار النفظ من شركة ميتروليوم اكونوميكس، (الندن).

	AYIY.	* . VIA0	أوجدة	حقوق السحب
1.11. (1.4.14.)	**/A*	1,6188	جنبه	لبرص

م الشركة	سعر التلبيت السلبق \$	سعر التذبيت \$	سعر التلبيت إيل	عد الاسهم للعروضة	عدد الإسهم: المتداولة	تاريخ نفر تلبيت
سوليدير فلة ءا – التثبيت الأول	11	17.0	19775	TOTTE	117107	1917-17-1
سوليدير فئة مبه التثبيت الول	17	17.0	19772	EYA7Y		144×-14-14
سوليبير فئة ١٠- كتلبيت للثلني	17	17.0	14778	SOTEA	TFATE	144Y-14-14
سولينير فلة ميحالتثبيت للثاني	17	17.0	14775	17.00	AOTAL	1417-14-1.
البعك اللبعائي الشجارة مب	TI	T Ya	F1474	-	17	1994-1-
مِنْكُ عَوِيدًا مِب	77.77	YA. a	£TA01	LOEVY	12241	1600
بنك بيروت مجه	1.0	1.0	1475	21110	11110	149V-14-7.
شركة الترابة اللبدائية	1.TA		1114	11457	#75£Y	1997-19-1-
شركة الإسمنت اللبيض (اسمي)	1.AY	_	- 6	1	-	144-1-1.
and the state of	1			-	_	1917-1-17

وضع حجرالاساس لمصهر حديد في اليمن

🖪 منعاء - رويتر - نكرت , صهر الصديد بطاقة انتاجية . يومية تبلغ ١٢٠٠ طن ووحدات وكالة الأنباء اليمنية سبأ انه تم وضبع حبجس الاستاس لوحدة انتأجية له والشركة المتحدة فلصفاعات العلنية، في منطقة دوفس في محمافظة ابنِّن جنوب مسعاء. وقسالت الوكسالة ان تكاليف

وقالت سبا ان الشروع سينفذ على مساحة تبلغ ٥٠٠٠ متر مربع

ترفلة الحسديد ولسسان بحسري لتسهيل عمليات التحميل والتنزيل من والى السفن وخطوط انتساج قطع وهيساكل محدثية لختلف الاستخدامات وخط انتاج

مدينة جدة.

المتحدة للصناعات المعدنية، هي مشروع استثماري تابع لجموعة والمستع السسفسودي لدرفلة الصنيد، ومقرها الرئيسي في وهذا هو المسسروع الأول من نوعه الذي يقام في اليمن.

واوضحت الوكألة ان «الشركة

£.11 شركة اترنيت 1.7/ 1994-+2-33 ُ **يونيسي**ر اميك (لحامله) 1494-1-41

الإدارة البيروقراطية وتفاقم الازمة في الريف المصري

يركز الجدل الدائر حول المواجهات العنيفة، التي حدثت في بعض مناطق الريف المصري اخبرا، على الشلكة الاجتماعية المتعلقة بتعارض المصالح بين فنات عدة في المجتمع لريقي، ويغيل كشيرون إلى اخترال الخريطة الاختفاعية

الْعَقدة في فنتي أو -طبقتي، الملاك والسنتاجرين، رغم أن كلا شهما تنطوى في داخلها على تناقضات متنوعة. ولكن نادرا ما يتطرق الجدل الى ربط تفاقم هذه المشكلة الاجتماعية اخيرا بأزمة اهم تتعلق بالادارة البيروقراطية التي نفتقر الى الكفاءة في معالجة مشكلة تتسم بكثير من التعقيد"،

وتعود جَنُورها الى قانون الاصلاح الزراعي الذي صدر في العام ١٩٥٢ منشنا انقلابا اجتماعيا ضد مللك الأرض. وقى ظل هذا الانقلاب الثرى بعض المستنجرين، فيما تدهون حال بعض الملاك الذين فقدؤا الحق في التنصرف في اراضيهم المؤجرة، وخصوصا مع ثبات القيمة الايجارية -لْلقومة بسبعة اضعاف الضريبة المفروضة على الارض –

ولكن هذا ملمح واحمد فقطمن مملاح صمورة الريف المسرى العاصر. فهناك، ايضا، مستأجرون فقراء يزرعون ساحات محدودة من الارض ويعيشون على حد الكفاف. وثمة ملاك اثروا من نشاطات اخرى، وانقطعت صلة بعضهم بالريف، ولم تعد الارض التي يعلكونها (على الورق) تمثل شيشا ينكر في ثروتهم. والى نلك، يوجد من يملكون قطعة ارض صغيرة، لا تكفى اعاشتهم، ويستنجرون مساحة اخرى

وحين تكون الخريطة الاجتماعية معقدة، ومتداخلة على مذا النحوء يصير واجبأ دراسة تضاربسها قبل الإقدام على اي إجراء لإعادة تشكيلها، وخصوصنا اذا كان لهذا الاجراء لمابع جنري. وهذا هو ما يعيز الادارة السياسية التي تتسم مِسْتَاسِيَّة تَجَاه المُتَعْيِراتِ الاجتَّماِعية وَيَجَمَرُضَ عَلَى الاستقرار وتوازن المصالح، عن الادارة البيروقراطية التي نستسهل استخدام الادارة التشريعية في اضدار قوائين متعالية تفرضها على المجتمع من دون حوار او استطلاع الرأى العام، وبلا نراسة وافية للمشكلة.

وورغم أن هذه الادارة البيروقراطية متبعة في التعاطي مع لْشَاكُلُ الْجِتْمِعِ فِي مصر عمومًا، ظهر قصورهَا فَي مَشَكَلَةُ الإيجارات الزراعية اكثر من غيرها بسبب تعقيداتها من ناحية ولضعف معرفة نخبة الحكم، والنخبة السياسية الصرية في مجملها، بأوضاع الريف من ناخية اخرى.

ولذلك كان طبيعياً ان يؤدي اقتراب موعد تنفيذ القانون، الذي ينص على أنهاء عقود تأجير الاراضى في تهاية الستة الزراعية ١٩٩٧/٩٦ (أول تشرين الأول - أكتوبر المقبل) ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك، الى مواجهات عنيفة في بعض القري اسفرت عن ٨ قتلى وعشرات المصابين. واوقفت الشسرطة مستات من المستساجرين الغاضبين وعددا من السياسيين الذين اتهموا بالتحريض على مخالفة القانون ،

- ولم يكن تصاعد العنف على هذا النحو الانتيجة غياب معرفة كافية ببعاد المشكلة وافتقاد الحساسية السياسية، والاعتماد على تقبيرات اجهزة وهيئات إدارية لم تهتم بإجراء فحص للضريطة الاجتماعية الريفية. وكان بعض هذه الققننيرات انطباعياً قام على • اساطير • تتردد في بعض صالونات اثرياء القاهرة، مثل القول بأن المستأجرين - كلهم ومن ذون تمييز بينهم - تحولوا الى قوة غاشمة مشتغلة ودركَهِوَا وَعلى الارضِ التِيَّ يُسِيتا حِروَنْكُا مِن يون مُن اعاة حقوق مبلاكها. وهو حكم مطلق ينطلق من النظر الي رين باعتبارهم كتلة واحدة ظاللة في مواجهة المُلاق المطلومين. وهذا ألميل الى الاخترال والتعميم يقود الى حُمَّا بِالنَّمْ فَي تَشْخِيصَ مَشْكَلَةٌ مِتَّعُدِدةَ الْابِعَـَاذُ تُقَتَّضَّنَّيْ معالجتها فحص الحالات المختلفة وتصنيفها والتعاطى مع كل منها حسب خصائصه، وخصوصا بالنسبية الى المستأجرين الذين يبلغ عددهم نحو تسعمنة الف، يمثلون نسبة. ٢٢ في المئة من حائزي الاراضي الزراعية في العام

44, .44

142 34

بسيمه الأخت

A Section of the Contract of t

\$1 -17 PP 9841

ye as an war.

19 tom 124 5 tam-

No. 大大学。 下上中, 中国基础

السيمون ١٣ ٥٠ 🕴 دس مستور ١١٢

11 60

1,7₈+₈

16.35

4,874

145 20

105

177,74

7744

Y 754

\$1,54

Th. A.

1 fragily

77 La

1.445

TVV . 4

124 70

egt the

Ti to

YĄ. M. IA

` "tav

· 70

* #1 ##

12-144

PPEL

ET, 1. 18,10 }

القندرس

44.2/4

<u> چين</u>

大きのできる 大きのできる 大きのできる はんかい

****** s

41 * 1#

175.72

Aspen .

14145

1114

3.5454

1.+ez

وَفَضَالًا عَنَ ذَلِكَ، وَبُسَابِ اللَّيْلُ اللَّهِ فَي السَّوْاتِ اللخيرة الى اصدار تشريعات على عجل، وفي ظل تراجع كفاءة الحكومة والبرلمان الذي يحتكره تقريبا الحزب الحاكم، تضمن القانون الجديد للأيجارات الزراعية خطأ فادحأ غُنْدُمًا نُصْ على اعطاء المستناجرين اولوية بْنِي شَنْراء الاراضي التي يستثجرونها. ووجه الخطأ، هنا، هو أن القانون نفسته يحدد العلاقة الايجارية وينهي الوضع الخأص الذي حكمها في ظل قانون الاصلاح الزراعي، ما يعني احتكام طرفيها الى القانون المدني الذي لا يجير فرض اي قيارد-على المالك

الراغب في بيع ارضه. وتأسيسياً على هذا الخطأ، مازالت الدوائر الحكومية يتبجدث عِنْ تخصيص ميسالغ في بنوك الانتنمان الزراعي لاقراض المستأجرين لشراء الاراضي التي يستأجر ونهاء رغم مسدور حكم قضائي في بداية الشهر الجاري اكد حق المالك في عدم بيع ارضه آلي المستثمر. فقد رفض القضياء دعوي رفعها مستاجر في محافظة الغربية طلب فيها تمكينه من شراء أرض يستأجرها وقرر مالكها بيعها الى شخص أخن ولم تأخذ المحكمة بما ورد في قانون الايجارات الجديد في شأن اعطاء المستأجس اولوية، لانه يتعارض مع صنحتح

ويعني ذلك عدم سلامة احد خيارين اتاحهما القانون الجديد للمستأجر في حال رفض المالك تجديد العلاقة الايجارية. كما أن الخيار الاخر، وهو أعطاء المستثجر أولوية أيضًنا في شراء الاراضي الحكومية المستصلحة، يُصطعم بمحدودية هذه الاراضى فضلا عن ارتفاع كلفة زراعتها. فهي تحتاج، خصوصا في الرجلة الاولى لزراعتها، الي استتمارات ضخمة لا يقدر عليها معظم الستأجرين.

وهكذا خلقت الادارة البيروقراطية مشاكل لجديدة اكثر حدة من المشكلة الاصل التي سعت الى معالجتها كما انها الجدت ردة فعل حادة ضد عملية تحرير الايجارات الزراعية، التي كان ممكتا ان تساعد على تحقيق عائد اقتصادي افضل أذا توفر قدر من الحكمة الستياسية، فالنتائج الايجائية لهذا التحرير مشروطة بالحفاظ على الاستقرار الإجتماعي اما حين تتفاقم المشكلة الاحتماعية، فلا مجال لتوقع عائد أفضل. وهي مشكلة لا تقتصر على اعمال العنف التي بدأت في بعض مناطق الريف. ففي امكان الادارة البجروة راطية احمادها بالقوة. وعندنذ لن يكون امام كثير من السناجرين. سوى الهجرة من الريف بحثاً عن عمل في الدن ما يؤدي الى مريد من البطالة، أو العمل بأجر في الاراضي الزراعية بشروط قد تكون متعسفة على خلفية ألصراع الذي تصاعد الحيرا ما يعنى ازدياد الفقر والحرمان.

والاخطر من ذلك الزيتجه بعض الملاك الذين سيستردون اراضيهم الى تجريفها واقامة بنايات سكنية عليها تحقق لهم ربحاً يفوق عائد الانتاج الزراعي عشرات المرات، خصوصا وفي مناطق الريف المناخمة للمدن. وهو احتمال مبنى على ان معظم هؤلاء لللاك غانبون لا صلة لهم بالزراعة، ويعضهم لم ير في حياته الارض التي ستعاد اليه. وإذا حصل ذلك، سيودي الن تراجع مساهمة القطاع الزراعي في الناتج . المحليّ، والتي لم يتجاوز نسبة ه ١٦ في المئة في ١٩٩٥!

وحيد عبد المحيد

توسيع الاطلسي، في مدريد، حدث تاريخي

ووسائل الإعلام، واسمبت في القول، إذ هي المرة الأولى، منذ ان وضبعت الحرب الباردة اوزّارها، الَّتِي بِنَفَرْ فَيِهَا حَلَفَ شَمَال الأطلسي الى قلب الشسرق الأوروبي، ذلك الذي كانَّ قبلَ سنوات قلبلَةٍ، حلبُفًّا للَّاتحاد السوفياتي السابق، كامتمأ لنفوذه الإيديولوجي والسياسي والنووي.

وقد كسان تعبير اتاريخ، وصنفة اريدى، حسامسرتين طاغسيستين في تصريحات وتعليقات المسؤولين الغربيين والأميركيين منهم بشكل خاص، قبيل وأثناء وُعَقَّ انْعُقَاد قَمَة بلدان حلف الناتو، في العاصمة الاسبانية مدريد، بداية الأسبوع الماضي، وهي القيصة الَّتي كَان تُوسَيِّع المنظمة العمكرية الغربية لتشمل بلداناً من الشبرق آلاوروبي، عنوانها واحد أبرز المهام المطروحة على جدول أعمالها، وأفضَّت فعلاً الى انتشراط تعمة أولى من الأعضاء الجدد، تمثلت في كل من بولندا وهنفيساريا

والعُدُّد هَذَا قَدَّ بِبِدُو مَتُواضِعاً إِذَا مِا قيس بعدد الطامحين الراغبين في مثل ذلك الأَنخُسُواط مِن بلدانَ الشَّطرَ الشَّرقي مِن · القارة الأوروبية، أي كل تلك البلدان تقريباً. وقد أرادت أطراف غبربيسة مستل فرنسسا وايطاليا، والى حدما كندا، ان تكون تلك الدفعة الأولى من الأعضاء الجند أكبر حجماً، فدافعت باريس عن انضمام رومانيا، فى حين كانت روما محامية جمهورية سُّوفَينِيا، وأبدت المانيا رغَّبةً، يعورُهَا الالحاح، في ضم بلدان البلطيق، غـيـر ان الولاياتُ الْمُتَّحِدة صمَّت آذانها عن كل تلك المطالب، وأصرت على موقفها نلك. وهذا ما أثار حَـفَيظة، أو استياء، بغض الحلفاء الغربيين، وبشكل خاصّ الرئيس الفرنسي جاك شيراك الذي حضر القمة وبرفقتة

وزير خارجيته الإشتراكي. صرامة كبيرة. فهي عندما قبلت، نزولاً عند

البلدين المذكورين الى الإنخراط

الهديّن. كسمسا ان بين تلك

وأبنت الولايات المتحدة في هذا الصبد

الحباح فسرنسي المصدر بالدرجسة الأولى،

، ان ينتنى

حرب المعارضة البريطانية بالاضافة الى

جميع للسؤولين الأجانب الذين راروا لندن منذ الفور

الساحق لحكومة «العمال الجديد» في انتضابات أول

أيار (مايو) الأخيرة لم يهتموا حتى الآن بالتعرف على

الذي يقوم بزيارة عمل الى لندن بزعيم

نظيره المسؤول في الحكومة البريطانية.

تضمين الوثيقة الختامية فقرة تتعلق بانضمام كل من رومانياً وسلوفينيا الي الناتو، لدى القمة المقبلة لهذا الأخب، اكتفت واشتطر بكلام لا يلزمها بشيء، جاء فيه انه سييتم، في قيمة ١٩٩٩ تلك وهي تصيادف النكرى الخمسين لتأسيس حلف شمال الأطلسي، النظر بعناية خاصة في ترشيح

وللادارة الأصيركية اعتباراتها الخاصة في ذَّلك، تمكنت، بُطبيعة الضَّال، وعلى ما جبرت العادة، من فرضها على الجميع. والاعتبارات تلك بعضها مالي، إذ ترى واشتطن ان عملية توسيع الناتو عالية الكلفة، بَحيث يجبَ انجَازها بشكل تدريجي، كما بجب موافقة الكونفرس على كل خطوة

من خُطُواتها، وهو ما قد لا يكون بالأمر الاعتبارات ديبلوماس مشاعر روسيا وعدم استثارتها. نلك أنه إذا ما كانت حيث المبدآء

الناتو شرقاً، فهي قد فعلت ذلك على مضض كبير، ولأنه ليس لها من بد غير ذلك، على ما دلَّ موقفها من قمة مدريد الأخبرة تحديداً، حيث دعى الرئيس بوريس لتسن الى حـضـورهـا، ولكنَّه احــجـم عن المجيء، وأرسل عوضاً عنه أحد نواب رئيس

لَكُل نلك، رأت واشنطن أن توسيع حلف الناتو يجب ان يجري بطريقة تدريجية

حكومت، وهو معروف بعدائه الشديد

تو شيرقاً، وامتداد النفود الغربي الى تك المناطق، انما جاءا للكربسا انتصاراً افضت البه المواجهة مع ما كان يعرف بالمعسكر الشبرقي طوال عقود الصرب الباردة، وهو انتـصـّار، ربما رأت الولايات المتـحـدة انه تحقق بفضلها أولاً واخيراً. وفي المقام الأول، وأنها تبعأ لذلك، بحب أن تكون أول من يجني ثماره، ارجحيةً على سواها من الحلفاء الغربيين، وطرفأ مسيطراً على

غير أن هذه الأسباب المعلنة قد لا تكون

كل الأسباب التي يمكنها أن تفسر مؤقف

الولايات المتحدة في هذا الصدد. بل يبدو

ان الآدارة الأميركية تريد، فوق كل نلك، ومن

وراء كل ذلك، أن تبقى الطرف الوحسيد

الْمُتَحِكِم في وتيرة وفي روزنامة بوسيع

حلف الناتو، وأن لا تبديّ أي تبادن في هذا

الصيد على ما تبدي من خيلال اصبرارها

على عدم السستحابة الى أي من مطالب

تراها واشنطن موضوعية. فتوسيع خلف

وقد يكون وراء هذا الموقف اعتبارات قد

حلفائها الفربيين.

ان واشنطن قد تجد نفسها الوحيدة التي تتحمل وزر الإكلاف. وقد يكون فشل بعض البلدان الأوروبية، وبشكل خاص فرنسا، في التأثير في الموقف الأميركي هذا، عائداً علىَّ انها، في مُساعيها

تلك، تنتَّكر لميــزان القــوى ذاك، أو تحــاول القفر من فوقه. والى ذلك، ربما وجد اختلاف أميركي -

إيران والعرب، ألمانيا وفرنسا، المكسيك، تسلام برازافيل، والمال والسياسة في أميركا. (ص٢٢)

كما أن الولامات المتحدة تعلم أنها عماد

حلفِ اليَّاتو، سواء تعلق الأمر بالإمكانات

العسكرية أو بالقرار السياسي، وأن قوات

الملف هي بالدرجة الأولى قوات أميركية،

كما أن قرأر استعمالها، أو الزَّج بها في هذه

الحسالة النِزاعيية او تلك، هو أولاً قُـران

أصيركي، على ما تبدي بجلاء ابان أزمة

يوغوسلافيا السابقة وطروف التدخل في

صْرِبَ السِوْسِنَة، حَسِثُ الْلِأَتُ لِلْدَانِ ٱوروبَا

الغربية عجزا عسكرما لابوارته إلا عجزها

السياسي. ولم تؤل بلك الأزمة الى شكل من

اشكال الحل إلا بمنادرة أمنزكنة تستدها

قوات اسيركية، وإن تنخلت هذه الأخيرة

لذلك ريما اعتنيرت الولايات

المتحدة أن وتيرة توسيع

الناتوع مع ما قد

من كلفة مالية

للانقحار

العبرقي او

ســـواد، هو

يجعلها لاتبدى

تساهل حيال يقية

مقدرات الحلف، خصوص

وقتالية في

تحنَّت بافظة حلَّف النَّاتِي.

🚅 جورج طرابيشي وكرم الحلو وناديا ظافر شعبان و...كتب. (ص١٤)

كيف يكتب تاريخنا كيف ينقد اس١١٠

ملحق اسبوعى يُعنى بالمتابعات السياسية

أوروبي في تحديد وظيفة حلف الناتو لفترة

ُ مَا بِعَدَ الْخَرِبِ الْبِازَدَةُ، هَيَتْ رَبِكُنَا اسْتَنْتُح

.الطرفان الغربيان، من نهاية تلك الصرب

- اصرين متبايدين. فاوروبا ريما استصرت

- تعتقد بان وظيفة الحلَّفُ الأمنية، انما تقَّع

أوروبا، كمجال استراتيجي في القلب منها،

كُمّاً كانت عليه الصال نيام الصرب الباردة،

عندما كانت القارة العجوز، المنقسمة بين

معسكرين، مسرح المواجهة الأساسى، وأرَّ

اَمْنُ الغَرْبُ يُتَمَّاهَى، آلى حد ما على الاقل،

مع أمن أوروبا، وبالتسالي فسان علَّى هذه الأخيرة أن تنال موقعاً اكثر فاغلية داخل

والولايات المتحدة ربما أصبحت ترى

غير هذا الراي، وباتت تعققد أن أوروبا

أصبحت تحت مجال نفونها، وأنها لم تعد

تالياً مسرح المواجهة، فيما حلف الناتو،

تبعاً لذك، يجب أن ينضوي ضعن نظرة

وأن خطوط التوتر لم تعد تلك التي تخترق

أوروباء كما كانت الحال أيام الحريث الباردة،

ِ بِلِ أَصْبِحَتَ تِلْكَ النِّي تَقْعَ خُارِجِهَا، وتَحْدِيداً

. جنوبها، في المجالَ المتوسِطي، وهو الذي

بأت يعنيها بالدرجة الأولى، بل هو الذي

ومن هنا إلأهمية التي أصبحت تتمتع

بِهُمَا قَتْيَّادةُ حَلَفَ النَّاتُو فَي جِنُوبِ القَّارِةُ

الأوروبية. ومعلوم أن تلك القيادة تقع،

عَسْكُرْياً، دَاخُلُ الحَلْفُ وَخَارِجِهُ فَي آنْ، مَا

دامت هي التي تشبيرف على الأسطول

السباينسِّ الإستيركي، وهذا ليس في عبداد

لا شك في ان توسسيع حلف الأطلس

شرقاً يمثل حدثاً تأريخياً، ولكن ما قد يكونُ

أكثر تاريخية انما هي أعادة تشكيل المهام

... وتلك عملية تجري دون أن ترافقها أثارة

الأمنية لنلك الحلف، وتُوجِيهها جنوباً

تريد الإنفراد بالبد الطولي فيه.

يترَّتِ على الله أن المنبِهُ الإسهام المنبِهُ التَّهُ التَّعْمُ التَّعْمُ الله عليه الله الله الله المناسبة الم

اعلامية، وهوما قد يجعلها تغرب حتى عن انظار المعنيين بها في جنوب المتوسط.

وليم هيغ: صبی بین راشدین لقيادة المحافظين

زعيم حزب المحافظين الجديد وليم هيغ. حتى الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي يقوم بزيارة عمل الى لندن ليومين تبدأ غدا الاثنين، اختار اللقاء برئيس الحكومة البريطاني السابق جون ميجور مسميح ان عرفات يعي ان ثمة منافسة على زعامة حزب المحافظين قد حصلت وإن الزعيم الراهن هو هيغ وليس ميجور، ولكن في حسابات السياسة الواقعية، من هو وليم هيغ؟ فالمستفيد في النهاية من لقاء عرفات - هيغ، هو هذا

الأخير، فالزعيم الجديد للمحافظين لا يأذده أحد بعد على محمل الجد. حتى الاعلام البريطاني الساخر الذي لا يرحم، لم يكتشف في هيغ أي مادة لابرازها أو السخرية منها. فهو في النهاية يمثل حالة البؤس الخالصة التي وصل اليها حزب المعافظين بعد ١٨ سنة متواصلةً من الحكم، و١٥ عامِاً مستمرة من زعامة مبارغويت ثاتشر (هزمت ادوارد هيث في انتخابات الزعامة عام ١٩٧٥). انه في الحقيقة، وفي ضوء المذبحة السياشية والهيكلية التي تعرض لها المحافظون في الانتخابات الأخيرة، يتحدّث باسم ٩٢ ناثباً فقط من أصل ١٦٤ من نواب المصافظين الذين بقوا على قيد الحياة وبخلوا مجلس العموم في أيار الماضي، علماً بأن كؤادر الحرب العريضة كانت تغضل منافسه الليبرالق التوجه وزير الخزانة السابق كنيث كلازك لقيادة الحرب في اللرحلة الحرجة هذه. فعندما يبخل كلارك مضمار العمل الوزاري، كان هيغ لا يزال يرتدي سبرواله القصيير وهو في مقاعد

المدرسسة. ولكن لأن النواب المحسافظين هم الذين يَضْتَأْرُون وحدهم الزعيم، كانت هذه النتيجة. أبرز خبر اهتمت به وسائل الاعلام البريطانية حتى الآن حول هيغ، ابن الوياز، لم يكن سياسياً أو فكرياً أو حزبياً أو رؤيوياً. بل هو نبأ الإعلان عن قراره الزواج من خطيبته الويلزية، فيون جنكنز. في التاسع عشر من كانون الأول (ديسمبر) المقبل في كنيسة ويستمنستر، في حفل عائلي يضم ١٣٠ مدعواً. ولكن نعرف أيضاً أن المحافظين اختاروا زعيماً لهم عمره ٣٦ عاماً في الوقت الذي يبلغ فيه متوسط عمر عضو الحزب ٦٥ سنة. وهيغ يقود الآن حكومة معارضة، اعضاؤها جميعاً أكبر منه سناً وأكثر نضجاً وأوسع

خبرة، ومعظمهم وزراء شغلوا مناصب مهمة في حكومات سابقة. الزَّعيم السابق ادواريه فين وصف فيغ، أثناء حضوره احتفال أعادة فونغ كوئغ الى الصين، بانه حجاهل وعديم الخبرّة ولا يرتجي منه أي أمل. إلا أن هيغً لا يتفق مع هيث على ذلك، إذ يقول عن نفسه في شبكة انترنت ما يلي: القد صنعت لنفسى اسماً في عالم السياسة لأول مرة عندما القبت خطاباً وأنا لا أزال طالباً في المدرسة أمام أعضاء المؤتمر السنوي لحزب المحافظين في تشرين الأول (اكتوبز) ١٩٧٧. ومنذ ذلك الحين أفور بجوانز جلقات المناقبشة والمحاضرات ألمامة في كل مكان، في الصفيقة، نخل هيغ الذي يحمل شهادة رفيعة في السياسة والاقتصاد والفلسفة من الكلية المجدلانية في جامعة اكسفورد، مضمار الخدمة العامة بدخوله الى مجلس العموم لاول مرة عام ١٩٨٨. وفي ١٩٩٤ عينه ميجور وزير دولة في وزارة الشؤون الاجتماعية، وفي ١٩٩٥ عينه وزيراً لشؤون اقليم الويلز خلفاً لجون ريدوود الذي تحدى - وفشل الحقا - ميجور في

انتخابات الزعامة على الحزب في ١٩٩٥ هيع اختارته بقايا المحافظين في البراان لابه معمور وعديم الحبرة، ولانه يشكل على منافستي المستقبل خطراً أقل من المرشحين الأخريس والوزراء السابقين كلارك وريدوود وبيتر ليللي ومايكل هوارد وستيفن دوريل. والسوال الذي يتربد الأن: هل ينجح باعادة بناء الحرب البانس؛ لا يقدم احد أي اجابة مباشرة، ويكتفي الساخرون بالتاكيد على أن الفرصة لا بد أن تتاح لهيغ ليصبح رئيساً للحكومة يوماً ما خلال فترة زعامت للحرب فهيغ يقول عؤلا، سيكون لا يزال . في عز شبابه اذا ما أصبح رنيساً للحكومة بعد ثلاث دورات دستورية

والسياسات الاجتماعية والعمالة الخ. ويبدو أن لبقايا - الثاتشرية - بين صفوف النواب المصافظين الذين "بقوا على قيد.الحياة" الاثر الكبير في اسقاطكلارك. فقبل ساعتين من اقفال صندوق الاقتراع على زعيم الحزب، وقفت مارغريت (ليدي) ثانشر الى جانب وليم هيغ أمام مدخل مجلس العموم لتعلن على وسائل الاعلام عن تأييدها بالقول: -هيغ للزغامة، هيغ للزعامة، هيغ للزغامة "ولا ينسى هيغ

بنی بردعج

فضل ثاتشر عليه عندما سمحت له بالقاء مداخلته في مؤتمر المحافظين عام ١٩٧٧، ممثلاً للجيل الَّذِي نَشَا خارج أطر الفكر الارستقراطي لقبيادات حزب المحافظين آمثال انتونى ايدن ودوغلاس هيوم وهاروك ماكميلان والوارد هيث. فجيل هيغ هو الجيل الذي ارتكزت ثاتشس عليه لقيادة -ثورتها - الاقتصادية والسياسية التي طغث على المكم ظوال التتنوات الأخيرة من القرن العشرين. ورعت ثانشر هيغ والعشرات من أبناء جيله من مواقيعهم في كوأدر البصرب، ونهلوا من فكرها واستلهموا نهجها في

ليضمن أصوات عالبية النواب. وقد اعلن عن هذا

الموقف قبل ٢٤ ساعة من موعد دورة الانتخابات الثالثة

والأخيرة في المنافسة. فقد ذكر أن برنامج أي حكومة

سيقوم بتشكيلها في المستقابل، هو العمل على

اتسحاب بريطانيا من سياسات العمل الموحد التي

تمس السيادة، وتفكيك أي صلة لها بالوحدة النقدية

القيادة والمواجهة. . ويبدو أن المصافظين لم يتعلموا اي درس من هزيمت بهم المرة أمام حرزب العمال الجديد في الانتخابات العامة في ايار الماضي. تعبيداً من أن يعكف زغيم المحافظين الجديد على تبنى منهج لتركيد حزبه الممزق واعادة بنانه على قاعدة الوقائع الجديدة، من خلال تطوير ألياته وتجديث رؤاه كي يستعليع أن يتماشى مع حزب العمال العصري، قان هيغ يعود

الى رجال العهد القديم من حراس الفكر الثاتشري وابديولوجية اقتصاد السوق التي تمرد الناخب الغربي عليها باستقاط حكوماتها في العديد من دول الاتصاد الأوروبي، والتجديد للإدارة الديموقراطية في الولابات المتحدة قمل ذلك. وبدوره شكل حكومة الظل المعارضة من عناصر تاتسرت الميول، وكان معظمهم في الحكومات السابقة،

«الثاتشريون» هم الذين يسيطرون الأن على هكرمة المعارضة، وونضح أن هيغ رد الجميل الى ثاتت على هباركتها حطته أثناء المنافسة على الزعاسة والذي فعله بهذا يخالف شعار حملته على منافسة الزعامة-فشعارد في ذلك الحين كان يتكون من كلمتين شما ﴿ بِدَاية جِدَيدة ﴾ والحتيارة لرمون التاتسرية ليضموا في حكومة المعارضة لا يوحي على الاطلاق بأي شيء حديد ومعاصر. لا من حيث التجربة ولا من ناحية الروى، فغالبية اعصاء حكومة المعارضة سياسيون مجربون وببنهم عدد لا باس به من الفاشلين

ومن أبرز هذه الرمؤز سيسيل (لورد) باركسيون الدي عينه هيج ربيسا اللحارب، وهو المنصب الذي شبخة قبل ١٤ عامِما في عبد ثاتشير، واصطر للاستقالة منه بعد افتضاح علاقة غرامية له مع سكرتيرته سارة كينز التي الدت منه بنشأ. صحيح أن لورد باركتسون داهية سياسي وخمير بمخاطبة كوادر وقواعد الحزب، لكن اختياره لهذا المنصب بعد هذه الغيبة والنيل من سمعته هو خطوة غريبة في أحسن الاحوال ولا شك أن لورد باركنسون كان رئيسا باجحا للصرب بين ١٩٨١ و١٩٨٣، إلا أن هذا النجاح تم في طل طروف سختلفة. فعن الضبعب دانمنأ العودة الي نفس الصقيبة والمهمة بعد أسرور زمن طويل عباركنسون يبدو الأن سياسياً مخضرما من العهد الماضي، ولبس رحبا قادرا

على قيادة الثورة المطاوبة في الهيكل السطيمي للحرب المرق والمهروم يبدو أن السيدة الحديدية - حسب تسمية الربيس السوساني السابق ليونيد مريجييف - بريد التبار من خلال فيغ وباركستون من حسيع الدين متامروا، على استقاطها في ١٦٩٠. زالتاكيد على ان تبقى تاستذنها المنهل لصياغة فكر الزعيم الجديدا

مصطفى كركوتي

موت العملاق

لم يعد أحدُ يسمع تعبير أعمالاق السينماء. تنكرنا التسمية مؤخراً بمناسبة رحيل روبرت منتشوم وجيمس ستنوارت اللذين فصل بين موتيهما يوم واحد. فاللقب كانْ سَائداً في الماضي، كما نبِّهتنا مقالات النعي التي استزجعت لغة ِّ العقود لِلنِصرمة ؛ وكانت مناسبة كي ُّنتذكرًّ

لَعامية، جاعلةً فَرَيدَ شَوْقًى، مَثَلًا، أُوحِتُسُ الشَّاشِةُ.. الكُنَّ احْدا لا يُسْتَعِمُلُ اليوم «عَمَلاقَ السينما»، ناهيك عن «وحش الشاشة»، وقد ارب من الوحشية التعظيم، لا الإخافة والتبهيد. وقد يقال ان غياب هذه النعوت المُفضّعة في السينما جزء من غيابها في كل مَكَانَ آخَرٍ. فَٱلْفِيلِسُوفَ وَالمُفَكَرِ، مِثَلاً، تُسمِيتَانَ مِإَ عَابِنَا تُسِتِّعِملانَّ الا

والاقتصَّاد والْفُنُون. والَّى هٰذَا وَذَاك، انتَّهَى عصبر البَّطل وَحَلُّ مِحلَّه البطل المضادر فالشجاع والشهم والكريم والشريف غدا شخصا في كتَاب، وغالباً في ملجِمَّة، أما الجِيَّاةِ فَتَعَجُّ بِ ۖ ءَأَبِطالٍ مِن نوع أَخْرُ، فإنما بهزيمتهم اكثر مما بإيتجيارهم. ،

تحدد في بعض أدوار ممثلي ذاك الجيل الكشيرين، وعندما كان احد هؤلاء، كروبرت مستشوم، بلعب دور الشرير، فانه كان بيدو شريرا كاملاً، حتى ليصير نطا للشرّ. وبالمثل كانت عادية جيمس ستيوارت عادية -استِثنانية، لا تمل لمنطة كالأصّها البطيء والتصاقها

> الا أن صا يصبح في مُمكّري بوغارت وكالرك غيبل وجبون وَاين وَبرتُ لانكسَتر، لا يُصحُ اطلاقاً في دَسَتْنُ

وغيرهم فهؤلاء بشغلون في النهاية وظائف بمكن إن نشخلها ينحن، او النَّحْاصُ بغرفهمُ، وَهُم، الى ثلكُ، يُواجُّهوْنُ معْضُلاتها بريودُ لَيسَ فيها عَسىءَ مِن النَّسَامِي. والرِّدودُ نفسها قد تتعارض وتتحافَّى في ما بينها، فيستحيل افضاؤها الى حالة مكتملة سلبية كانت ام ايجابية والمواصفات التي في هؤلاء، فضالاً عن تناقضنها الصارح مع عملقة

يتطابق مع العمائقة بوصفهم حالات متجانسة، مُتَكَامِلَة، لا بتخللها التناقض. غير أن إنصسار العمالق يقد من مصدر آخر مختلف كلماً. فالتكثولوجيات الفضائية والمستقبلية تبخل على نحو متزايد الى السينماً, وَمُعَا الاسلحةَ التَّخيليَّةَ المُعقدة التَّي تَقْتَل، بِالدَّالِّي، قَتْلًا تخيليا بقدر ما هو هيولي. وهدا بجعل التطابق مستحيلاً بالمرة اذ تنعدم العاطفة تماماً امام

مشبهدية قد تكون ممشجة ورانعية، الا انها خيارج خيانية الثقاطع بين انسانين فردينً. فهُنا نُحن كيال جَنش أَخْرٍ، والعَواطف، حياً وهيَّاجاً وكرها وانفعالا، لا تحديُّ الاحاضل الجنس الواحد، لهذا، مثلاً، كان على النازية وهي تنفذ جرانسها باليهود والغجر والمثليين والمرضى، أن تُرفق الجبريمة بنظريتها، في تقنع الناس بأن هؤلاء لا ينتبمون الي الجنِّس البشري مُفسه، تمهيداً لقدرتها، هي نفسها، على انزال فعل وبدوره بريد افتفار الفرد الى الانوات التقنية احتمال عدم التفكير

تى النطابق اصلا، بَيِنُمَا يؤدي احتَمَاء المُسَثِّل بِهِنْدُه الأدوات، أو حضوره من خلالها، الى حرَّمانه العملقة التي تستحقها، في هذه الحال، الادوات وحدها. فإذا أمكن التعاطف، ومن بعده أسباغ العملقة، مع جيمس بويد في بدايات الاستخدام التكنولوجي ايام شوَّن كوئري، فإنَّ شمولية هذا الأستخدام في الإفلام الراهية تقطعُ بالعكس. لقد اخذ الحاضر معض العملاق، وأخذ المستقبّل بعضه الآخر، ولم يبق عماله الا الذبن ماتوا وبموتون.

صالح بشير بعد رحیل میتشوم وستیوارت:

يضاً أن السينما المصرية استعارت التسمية، ثم أضفت عليها بعض

دلَّك أَنْ الدمقرطة تستود البلدان واحداً بتقد احْر، وتثقافة بتعد احْرى، وهذا ما يكسن الأستثناء والتميز الضاربين في الارستقراطية وقيمها. والمعرفة، بدورها، تفرّعت وصارت حقولًا، فلّم يعد مَـ وافّراً ٱلمُّثقّف لنهضوي، الرينيسانسي، الذي يملك القول الغَصَل في العَلوم والأداب اَبِطَأَلِ ۗ فَيِهِمْ الصَّبَعَقُّ والحَتَمَنَّةِ قَالَدَنَّاءَةَ وَالنَّقَضَّ. وَإِذَا اَثَارُوا التّعاطف

والسِّينَما أَ وُوحَدِتُهَا الصُّورَةِ - أَفْضُلُ مَا يَجِسُدُ بَلْكُ. فَابطالها العاديون عاديون جدا، لا تجد بينهم النبيل والشبهم والكريم الذي كنتُ

> بشيء او شخص او حدث اخر. . . مُكذا كان المعثل قريباً إلى التعادل مع حالة تسهل امثَلَتَهَا، واعتبارها تاسَيِّسية وَمَثَالاً مَكْتِمَلاً عما هَي فَيَ صدده. فهذا الممثل بمثابة الشرف مشخصاً، وذاك بمثابة القوة مجسدة، والثألث بمثَّابة الغرام النبيلَ، او اللؤم المحض، وهما يسعبان في لحمّ ودم بشريين.

موفعن وروبرت دي نيـرو وودي آلنّ وجـاك نيكلسـون

العملاق، لا تحثُ على التطابق معها، بالمعنى الذي يريد فيه المشاهد ان

اللعبِّة البصرية، وتتقلُّص العلَّاقة الإنسانية الى مشهدية بحتة ~

_ حارم صاغية

هونخ کونخ بدأت تظوم ب

mocracy org.hk

يىسى ئۇ. ئىلى ئىلار رايىلىدى ئىلىدى ئۇمىلەن ئۇچ<u>ىۋە</u>

Language of the same of the same

المعتب مي المان المان العالم المجر المجر المجارة

وبمركز جديد أسم

- ALIMAT

ايران ومسؤوليتها حيال العالم العربي

بعد غوز السيد محمد خاتمي في انتخابات رناسة الجمهورية نهاية تسهر ايار (مايو) الماضي. اخذت طهران تولي مسالة علاقاتها العربية اهتماماً خاصاً. ولا أدل على ذلك من تزايد وتبرة الاتصالات بين الرياض وطهران، وتسارع خطوات الحوار مع محمر وتونس والمغرب، اضافة الى توقيع انفاقات كبيرة للتعاون الاقتصادي مع سورية في الايام القليلة الماضية. سماصي شمورش يعقب:

ا بُانياً: وعلى الصحيد نفسه

يمكن الأشدارة آلى الضرر البالغ

الذي الحقته أيران بدورها الخليجي

عن طريق احتلالها العسكري للجزر

الأمار آتية الثلاث، واصرارها على

عندم اعتانتهنا الى اصبحنايها

الشيرعيين او حتى التفاوض في

شان اعادتها إن بشكل مباشر أو عنَّ

طريق الاحتكام الى هيشات دولية

مختصة. وخطورة الاحتلال تُنبع

في الواقع من الحسناسعة العميقة

التي اصابت المنطقة جراء الغزو

العراقي لدولة الكويت عام ١٩٩٠. أذ

بعد ذلك الغزو لم يعد في امكان اي

دولة او مجتمع في المنطقة السكوت عن عمليات ضم غير شرعينة

ثالثاً؛ وفي حال الافتراض ان

ايران لا صلة مباشرة لها بالمنظمات

الارهابية والاصولية التي تعبث

باستقرار العديد من الدول العربية،

فإن ايديولوجية اتصدير الثورة

بمضتلف الوسائل تهيئ ارضية

ملائمة لبروز ما يمكن تسميته

بالتشجيع الإيراني للارهاب الموجّه

الى المجتَّمعات العربية. وهنا لا

بمكن لأعبلان بعض المسؤولين نبيذ

اقْكَارٌ ، تَصِيبُرُ التَّورَّةِ، ان يَقَنَّعُ احَدا

بعسرم طهران وقف العمل بتلك

الافكار. بل لا بد من اقدام الحكومة

الامرانسة على تفكيك اللحسان

والنوائر السرية التي تشرف (ربما

بعبيداً عن انظار الحكومة) على

تشجيع وتمويل وتدريب وتوجيه

بعض النظمات والإشكاص الارهابيين في العالم العربي. ثم لا

العقدين المأضيين على انقاذ لبنان

من كأرثة الحرّب الأصلية ووقف

التنخلات الإقليمية في شؤونه، لا

يمكن ان تشعر بارتياح ورضا من

تدفق المساعدات العسكرية السرية

عبر طرق غير شرعية الى بعض

المنظمات الاصولية في لبنان. اصا

دعم لبنان في وجه الأعستداءات

الاسرائيلية والمساعدة على تحرير

جَنُوبِهُ، فَلاَّ يِمَكِنَ له ان يرضَيَ الدول

ألغربية الآاذا تمعير التعاون

والتنسيق مع الحكومة اللبنانية

. . رابعاً: لا بدللمسوولين في

طَهْرَانُ ان يعرفُوا انَ الدولَ ٱلعَربيةَ

تشبعر بقلق بالغ من تصباعد وتائر

تصنيعها العسكري للدمار الشامل.

القائلة همساً، ان الغرض من ذلك

التصنيع العسكري موازنة القوة

الاسرائيلية وردعها عن التمادي في

العدوان والاحتلال. فمثل تلكُّ

نوازع آلعدوان لدى صدام حسين،

الى نلك لا بد للأيرانيين من ادراك حقيقة بسيطة متعلقة

بحسابات امتلاك دول منطقة الشرق

الاوسط واسلحة الدمار الشنمال،

وتلك هي ان مسسالة التوازن مع

اسرائيلٌ مسالة عربية محضّةً. ولاّ

يمكن لامستسلاك بولة مسثل ايران

اسلحة تدميرية ان يفي بالغرض

يل أن ذلك الاستهلاك يصبيه

التوازنات العربية بالاضتلال، اذ

يحقُّ للدول العبريبيةُ في مثل تلك

الاحوال، القول انها غير مستعدة

للوقوع بين فكي كصاشبة تدميرية

شَــامَلَةَ قَطْبِـهـا الاول اســرانيل

سامى شورش

بل أغرته لغزو دولة عربية جارة.

دُرائع هي التي غطَّت في وقـتـهـا

وليس منفسدا اي من النرائع

الشرعية وعبر القنوات المعلنة.

يرد بعض المراقسيين السبيب الرئيسى لانطلأق الاهتمام الايراني بالشعاون مع العالم العربي راهذا الى رغبة ايرائية موقتة، تبخي تهيئة النجاح والحضور العربى المُكثُّف في القصَّةُ الإسلاميَّة المزمعُ عقدها قى طهران نهاية العام الحالي، لكنَّ مع ذلك، تبقى الامكانية واردة لتفسير الاسر على أنه خطوة تنمَ عن بدء طهران ادراك صعوبة الاستمرار على نهج الحرلة، خُـصـوصـاً أن الطيف السـوري الاستراتيجي اصبح يشعر بإحراج شديد من جبراء الجنفاء الضبارب أطنأبه في العلاقات العربية

للأراضى تحت اية نريعة كانت. أباً تكن الحقيقة، الواضح ان الصورة اكثر تعقيداً. ففي الفترة التي اعقبت فور ضاتمي، اثبتت الدلائل، ومنها كلام وزير الدفاع الاسبركي وبليام كوشين في زيارته بول الخليج، أن واشتطن عبارسة الاسلامية، التي تروج لها طهران على ادامة سياستها الخاصة بالتضييق على ايران واحتوائها، الى حين الخال مسؤوليها تعديلات جُـوهِرْيَة على سـيــاسـاتهم. وهي جادة في تشكيل طوق اقليمي لخنق أيران بيدا من تركبا التي تُتمسرُ بالدور الواسع لمؤسستها العسكرية في الحياة السياسية، الي باكستان للتى اصبحت تملك برنامجا متقعما للتصنيع العسكري النووي، مروراً بافغانستان التي انتهث الى قبضة «طالبان» المرشحة لنزاعات غير قطيطة مع ايبران، ولا شك ان المسوَّولين في طَهران أصبحواً يعون، بعد التحالف التركي -بد من الأشارة الى الوضع اللبنائي. فالدول العربية التي عملت طوال الاسرائيلي وتوغل القوات التركية في شمال العراق، اهمية فتح «الكوة العبربية، التي ارادوها انَّ تبعَّى مغلقة طوال السُّنوات الماضية. وما يسهِّل عليهم هذا أن الدول العربية، وبضمنها دول تصنفها طهران ضَّمن اقرب الحلفاء لواشتطن، لا تبدو مستعدة للسير على طريق سلام غير عادل ما لم يغير نتانياهو من سياسته المتشددة.

لكن الوعى وحسده لا يمكن ان ينلل الصبعبوبات في الحسالات المعسقدة، بل لا بد للايرانيين من تحديد اكثر واقعية للمشكلات، اضافة الى تصديد وسائل اكشر واقعية لحلَّ تلك المُشكِّلات. فَالمُشْكِلةُ الإيرانية مع العرب ليست في «تدني برجيات التعاون الاقتصادي بين أيران وسنسورية، أو في مسوقف الايرانيين من العراق او عَير ثلك. جوهر المشكلة يمكن تلخيصه في: اولاً: تتصرف ايرارُ في تعاملها مع منسالة الامن الاستتراتينجي لمنطقة الخليج وكان مياه الخليج ة على الامن الإيراني، ويضاصة لجهة صفظ مصالحها الاقتصادية. وذلك ما يجير للايرانيين اطلاق تهسديدات في خصوص اغلاق سضيق هرسز واعباقية الملاحية، اضبافية الي تكبيسهم غير الطبيعي للاسلحة على الساحل الشرقي للخليج، من

الاستقرار المتعلق بامن المنطقية وصصالح التجارة العربية والاقليمية والدولية فيها. وعلى رغم التاكيدات المتواصلة التي تطلقها الدول الخليجية حيال ضَلَّرورة عَدم الْقَافِيرُ عَلَى الدَّور الايراني في الأمن الخليجي، فإن تلكُّ التَّصرُّفاتِ الْايرانيَّة كُثُّراً مَا تنعكس سلَّباً، وتضَّيِّق مَّن قدرَّةٌ تلك ؛ والثاني ايرانْ. الدول على أقناع العسالم العسربي

والدول الكبرى باهمية دور طهران

واحترام ايجابياته.

مونّ حسساب الأثار النَّى يمكنّ لمثل

تلك الامور أن تتركها عُلَى مسالة

🚅 🕒 لم يكن في وسع «الحزب الثوري المؤسساتيء الذي يحكم المكسيك منذ حوالي ٧٠ سنة تُجِنُب الهزيمة التي أسفرت عنها ألانتخابات التي اجريت يوم الاحد (٦ حزيران/ يونيو) واستهدفت انتخاب برلمان جديد للبلاد، وتجديد ثلث أعضاء مجلس الشيوخ المكون من ١٢٨ عضواً، واختيار رؤساء بلديات جدد لست من مدن البلاد وفي مقدمها العاصمة مكسيكو، فدى صعبًا ع كتبت الآتى:

أفادت النتائج غير النهائية أن والصرب الثوري المؤسساتي، الذي يتزعمه الرئيس المكسيكي ارنستو ريدييو خسر غالبيته البس النبية فحصل على ٢٦ في المئة من الأُصْواتُ مقابل ٢٢،٣٢ في المُثُنَّة حنصلٌ أعلن فور صدور النتبائج انه عبازم على عليها كل من الحربين المعارضين ،حرب العُمل الوطئي، (المحافظ) و، الحرب الثوري العمل منذ الأن على خلوض التلخابات النيموقراطي ﴿ (اليساري).

ولكن من أبرز ما أظهرته النتائج فوز زعيم «الحسرب الشوري الديموقسراطي، كوتيموك كارديناس برثاسة بلدية العاصمة مكسيكو، بعد أن عهد للمرة الأولى في مثل هذه الانتخابات الى الشعب اختبار رئيس بلديته بواسطة الاقتراع المباشر.

يتسعين انن على "الحسرب التسوري

يشبهونه بـ وألميت، المتشبِّث بالحكم. لكن على الرغم من الرفض الواضح لقطاعات واسعة من الرأي النعام المكسيكي

الرئاسة المرتقبة سنة الفين. وفيما يغسر البعض هذه النتائح بانها بداية النهاية بالنسبة لزيدييو وحزبه، فإن البعض الأخر يجد انها تندرج في سياق سيرة والحرب الثوري المؤسساني، الذي

ومجلس السيوخ والبرلان لقلب المعطيات فمنذ تاسيسيه سنة ١٩٢٩ بميادرة من الرئيس السابق الياس كاييس، بهدف انهاء النَّزاْعاَت الدامَّية التي دارت في حينه بين ، المؤسساتي، الإنتقال الى موقع المعارضة الفصائل المحتلفة المنبطقة من الثورة، لم البرلمانية، بالرعم من احتفاظه بغالبية يكف هذا الحرب عن التكيف مع المعطيات مقاعد مجلس الشيوخ، كما يتعين على الستجدة والمتغيرات التي شهيتها البلاد. رعيمه الرئيس زيدييو التعايش مع القوى الْمُعَارِضَةُ لَهُ، خُصُوصًا مع كَارِدَيْنَاسُ الذِّي فاعتماده لميثاق ينص على التناوب على

الحكم يقع عند منتسصف الطريق بين الديكتَ اتُّورِيَّة والديموقراطية، وضَمَّانْ مَّا يلزم من الاستقرار والهدوء السياسي. ومع تولي الرئيس لإزارو كاربيناس منصبية سنة 1972، انتهج الحزب سياسة اجتماعية ايدتها النقابات العمالية والمنظمات الفلاحية، دعمها بعملية توريع

للاراضى على المزارعين وتعسرير التسعليم

السلطة كل ست سنوات بين الفحصائل

الثورية التي تكونه، أتاح له ارساء نصط من

المكسيك: نهاية تشيث المت بالحياة له، فليس من المستبعد أن يتمكن هذا الحرب مرة أخبري من الاستنفادة من المواقع الرسمية المتبقية له سواء في الرئاسة

المجسنزرة التي تعسرض لهسا الطلأب المكسيكيون والمعروفة بمجررة ساحة تلاتيلولكو، بأنها وعملية نفذتها قوات الأمن دفاعًا عن السيادة الوطنية . وفي المقابل، وتاكيدأ لالتزامه بقضايا الحرية والعالم النَّالَتُ، عَمَلُ عَلَى ابقاء المُكسَمِيُّكُ بِلَدَأُ مفتوحاً للاجئين الفارين من السيكتاتوريات العسكرية التي كانت قائمة في العديد من

الحَــرْب على التَـاقلمُ، فَانَ هَذَا لَا يِلْغَي الصعوبات التي تبدو المكسيك مقبلة عليها في الفَّتْرة التيِّ تعقبُ الانتخاباتُ الاحبرةُ، والتي من المرجع ان تتجه الى التصعيد

المجانى. وبحلول الثمانينات اضطر الحزب لتعديل نهجه وتقليص سيطرة الدولة على أوجه الحياة الاقتصابية والاحتماعية والأنتقال تدريجاً الى التخصيص تحت شعار الدائة الراسمالية. ولم يواجه صعوبات داخلية في اعتماد مثل هذا التغيير كونه لا يستّند الى ايديولوجية محددة ولا يتعدى كونه اختيارا ثوريا وطنياً. وياي حال وحد نفسه مضطراً الى نَلك يسبب أنهيار أسعار النفط الذي يشكل

وفي ١٩٦٨، برر «الصَّرْبِ المؤسَّسَاتي

خصوصاً مع اقتراب موعد الانتخابات

المادة الأولى ضمر الصادرات المكسيكية.

دول أميركا اللأنسية.

فاشَّنافة الى سأم الراي العام من الحرُّرُ

وإذا كانت هذه الوقائع تبرر قسرة

هذاك سلسلة من المساكل الاستكف أنية والمالية المتراكمة التي لعبت دوراً بارزاً في أنعاش الحركتين الثوريتين السريتين أثي المكسيك وهما والجيش الزاباتي للتحرر الوطئيّ، بقيادة الكومندان ماركوسٌ الشهيُّ و الحكش الشعبي الشوريء وإذا كيار يتوجب على الصرب وعلى الرئيس ريبيير التعامل مع هذه المشاكل، فعليهما في الوقَّت نفسه تحديد نهج ازاء الصعوبات التر ستبرز مع البرغان الذي فقدا سيطرتهما عليهُ، مُما سيعُقدَ عمليَّة اتضادُ القَرارات المتعلقة بالسياستين الدأخلية والخارجية دون تناسي الدور اللسرايد الذي يتهنيا كاربيناس للعبه على صعيد البلاد.

وفي أول تصريح له عقب الانتخاباء أعلن زيبييو انه يعتزم اعتماد علاقة مبنية على الأحترام سواء مع الغالبية البرلمانية الجِديدة أو مع كاربيناس. ويبقى أن تكور هذه النبَّة متبائلة من الطرف الأحَر، وأنَّ تنطوي على فعالية في مواجهة المشكلات القائمة بحيث لا تكونُ انتخابات الرئاسة مناسبة لكف يد والحسرب الشوري المؤسساتي، عن البلاد.

سيلوم اسية قادها رئيس جنوب افريقيا

بُلْسُون مانديلا، ويتُدخُل عُسْكُري غُيْرٍ -

مباشر من الجوار الِّي جانب كابيلًا، والأمرّ

نفسه نشهده في سيراليون حيث غائر

جميع البعثات البيبلوماسية الغربية

ندي صياغ

هل تتشكَّل قوات سلام افريقية وتذهب الى برازافيل؟

عبر مجلس الامن اخيراً عن تأييده ارسال قوات حفظ سلام افريقية العاصمة الكونغولية برازافيل، وذلك في محاولة لوقف القتال الذي اندلع في الدينة الشهر الماضي، بين انصار الرئيس الحالي للدولة باسكال ليسوبا وبين انصار الرئيس السابق الجنرال ديني ساسو نغيسو. لكن ليس ثمة مؤشرات الى ان هذه القوة ستتشكل قريباً، هذا إذا أتيح لها ان تتشكل. يوسف خارم

يبدو أن المجتمع الدولي نخل مبجدداً المعمعة إياها التي يتوه فيها كلما طلب منه تامين قوات لحفظ السلام في منطقة حديدة تُصيبها عدوى النزاعاتُ. فأعضاء مجلس الامن الـ ١٥ وافعقوا فرداً فرداً على «الحاجة، من حيث المبدا، على ارسال قوات»

بمهمتها، وزاد اعضاء مجلس الامن الي تأبيدهم ارسيال قوات، اشتراطهم على المتقاتلين وقف النار في ما بينهم وتعهدهم

النزاع، الرئيس الحالي ليسوبا والرئيس العسكري السابق الجنرال ساسو نغيسو. لكن احداً لا يرغب في قيادة هذه القوات او دفع نفقات مهمتها إذا قدر لها ان تقوم

الموافقة النهائية على ارسال القوات. إنن نحن امام حسرب اهلية في بلد افريقي، ومجلس الأمن يعلن تاييده ارسال قوات لحفظ السلام شرط ان تكون القوات افريقية، وإن يتوقف المتقاتلون عن القتال ويتعهد قادتهم حل المشكلة في ما بينهم. وتبدو هذه الشيروط بمثابة دعوة من

مجلس الأمن الى المقاتلين للاستمرار في قتالهم لحسم الازمة بينَّهم عسكرياً. وفيَّ ذلك بقول المبعوث الخاص للامم المتحد الى منطقة البحيرات العظمى السفير محمد حنون: «يمكن ان نصل الى وقف لاطلاق النار لفترة أسبوع او اكثر بقليل، لكن لا

لإرسال قوات، وربماً كان قرار مجلس الامن في هذا الشار غير مفاجىء لمتتبعي النزاعات الحِارِيَّةُ فَي القَارِةُ وَمُواقِفَ الْغَرِّبِ مِنْهَا. إِذَ تَنْصَوَّ الوَّلَايَاتِ ٱلمُتَّحَّدة والنوَّلُ الغَّرْبيَّة منحى جديداً إزاء النزاعات في القارة الافريقية من خلال توريط الافارقة انفسهم

وهُذا مَا كِمَا شُهُ بِنَاهُ فِي بُولَةً زَائِير سابقاً (جمهورية الكونغو الَّديموقراطية حالياً) قَبِل نَحُو ثَلاثَةَ اشْهِر، إذْ جَرى حل لاخراج الرئيس الزائيري موبوتو سُيَسني سيكو من كينشاسا عاصمة البلاد، وإنخال يمكننا ان تضمن استمرار وقف النار الي ١ رعيم الثوار لوران كابيلا اليها بوساطة

في حَلَّ نَزَاعَاتَ قَارِتَهُمْ.

العاصَّمة فريتاون، وتتنوني قوات حفَّظ السلام لدول غرب أفريقيا (أكواس) برئاسة شيجيريا، مهمة اعادة الرئيس المنتخب لحمد تَكِجِأْنُ كَأَبِا أَلَى مُنْصِبِهُ الذِي أَطَاحَهُ عَنْهُ الميجور بول كوروما في ٢٥ أيار (مايو) الماضي، ولا يبسدو حستيَّ الآن أنَّ مُسْتِكُلَّةً برازافيل سنشذ عن هذ المنحى. وَالْمُؤْشِرِ البارزَ حالياً في هذه الأرْمة ما عبّر عنه السفير سحنونُ بتحنيره من

لحتمال تدخل حكومة جمهورية الكونفو

الديموقواطية المجاورة لوقف القشال في

والديموقراطيين وأما الفئة الثالثة

والأوسع نفوذأ، فهي المرتبطة

بالشركات الكبرى، سنواء منها

اللحان التي استستها الشركات افرانيا، او العاملة في اطار تجمع

الشَّركات لقَّطاع اقتصالَّدي ماً، وعليَّ

الرغم من اتجاه بعض القطاعات

الى تقديم المزيد من الدعم للحنوب

، الجمهوري»، فإنه من الملفت للنظر.

ان لِجِانَ هَذُه الفُبَّة ككل تقدم الدعم

والتبرعات للمرشحين مزكلا

الحربين. وهذا الإمر هو تحديداً ما

حاول داعيه حقوق المستهلك رالف

نادر لفت الانظار اليه خلال حملته

الانتخابية الرئاسية الرمزية

معتبراً أنْ مُوطَنَّ السَّلْطَةَ فَي البِلَّادُ ۗ

ليس في الهيئة التشريعية بل لني

وإذا كان معيار الديموقراطية

مقدار ثقة الجمهور بالطابع

الديموقراطي للنظام فآن النظأم

الانتخابي الأميركي في ارمة، وثلك

على الرغم من التبييت الخطابي

الشبائع في الولايات المتحدة حولً

اصحابٌ رؤوس الأموال.

الاطار نفسه ألذي حلت فيه مشكلتها.

يوسف خارد

الى برازافيلَ للفّصل بين ميليشيات طرفي الاموال الانتخابية في أزمة النظام الاميركي

مع متابعة اللجان النيابية تقصيها لمسألة النفوذ المالي الصيني في الانتخابات الاميركية، تعود قضية اصلاح النظام الانتخابي الى الواجهة السياسية في الولايات المتحدة. هنا تقديرات حسن منسنة:

يعاني النظام الانتخابي في الولايات المتحدة من حالة مستفحلة تجمع الاوساط السياسية على صُرورة معالجتها، وإذا كانت الدعبوة الى التصميح تحظى بإدماع شبه تام، فإن تشخيصً الداء يتقاوت بين طرف وأخر، وبين طرف واخسر. ولا شك ان «الأمسوال الإنتخابية، هي العنصر الأول في موضوع الشكوّى، اما استشفافً المقصود بعبارة الأموال الانتضابية وتبين طبيعة الخلل في استعمالها فليس من البديهسيات. ف الديموقراطيون، الذين تعرض حربهم لسلسلة طويلة من الفضائح المُّالْيَّةُ في الموسَّمُ الانتَّــــُابِيَ المنصّرم، يشبيرون الى ان الرئيسّ كلينتون جدي في عزمه على تحقيق الأصلاح، ولذلك فهو اصدر توجيبهاته لوكالة الانتخابات الأتحانية باتخاذ الإجراءات اللازمة للكافحية والأموال الليئة، التي استفاد منها «الجمهوريون، في الانتخابات الاخيرة، فيما يثابر الجمهوريون، على التحقيق تلو على العملية الانتخابية. الأخبر لكثيف ملابسات تجاوز خصومهم «الديموقراطيين، للأحكام

«الجمهوري» او «الديموقراطي»

الذي بنسجم مع آلمواقف الخطاسة.

وقد أستمرت المنافس التصعيدية بين الطرفين الى اواسط السعينيات حبن اصبرت السلطات التشريعية الاتحادية تنظيما جبيدأ وصُعِط الإنفاق. وهذا التنظيم سا رَال سَارِي المُفَعُولُ الى اليوم، وُهو

الاميركي قد شهد في العقود القليلة

المالية الانتخابية السارية. اما خارج اطار التجانبات الصربية،

وعلى رغم الوعود والتبعيه دات للتمويل الانتخابي للجم التجاورات الْعَلَنيَّة، فَلَا يَبِدُو أَنْ أَيًّا مِنْ الْحَرْبِينَ عارُم او قادر على الاصلاح بالشكل ا يقصر مقدار التبرعات المالية التي والواقع ان النظام الانتخابي يحق للفرد أو للشركة تقديمها، فهي

لا يتجاوز اجمالي التبرعات في العام الواحد خمسة الاف دولار. اما لجان العمل السياسي، فيرخص لها هذا التنظيم تقديم خمسة ألاف دولار للمرشيح الواحد ولا يقيدها بمبلغ اجمالي للعام الواحد.

الْمُاضَيَّةُ تَكْرِيسٌ مَمَّارِسَاتٌ انت الَّي أضعاف الثقة الشعبية به. اذ يمكن ولا يضفي ان هذا التنظيم كان بمثآبة أشعآر لإنشاء مئات لجان العمل السياسي. كما ان التنظيم اياه أبقى المجال مفتوحاً امام الإشارة الى استقباب أمؤسسات طل، فأعلة تجاور المؤسسات التي تَفْتَرضُها الديفوقَراطية الاميركية. الإحراب لرصد الأموال الهادفة الى دعم القَـضَايا التي لا تخـتص ويطلق على مـؤسسات الظل هذه أسم ،مُحِمُوعاتُ المُصالح الخاصة ، بمرشح واحد، مما سأهم في تعرير YI.(Special Interest Groups) نور القيادات المركزية للحربين «الجسم وري» و«الديموقراطي». أنه من الخطأ اعتمار هذه الظاهرة طاهرة حديثة، ذلك انها قد نشات فالأموال التي يحصل عليها المرشح في أجواء اللامركزية والحرية غير اليوم قد تاتيه مباشرة من الأفراد المقيدة التي اتسمت بها الولايات والشركات، او من لجان العمل المتحدة منذ مطلع عهدها. وقد نقل لحزبه في شكل دعم غير مسّاشَّر عن الرئيس وويزّو ويلسـوّن الذيّ حكم الولايات المتحدّة في العقد مرتبط بقضية ما. والحديث عن الثائي من هذا القرن تنمره من هذه والأمسوال الليئة، اشسارة الى هذا المصدر الأخدر، فالاتهامات التي المجموعات الى حد وصفها بانها نصبت نفسها وصية على النظاه يتبابلها الطرفان والجمهوري السياسي الإميركي. وكانت الحركة النقابية الإميركية في الأربعينات قد و الديموقراطي، هول مسألة النفود الْمُالي الصَّيْني والهُونَعْ كونغي على التوالي تشير الى ان كلا من هاتين عميت الى تنظيم الجنان العمل السياسي-Political Action Com الجهتيّن الخارجيتين قد عمدت الى imittees) لمقاومة نفوذ تسريب الأسوال للقيادة المركزية اصنحاب الشركات ورؤوس الأموال لأحد الحزبين، لتوفيرها للمرشمين

المتعاطفين معها لتحسين فرص وسواء صحت هذه الاتهامات ام لم تصح، فإن العلاقة بين التمويلُ الإنتخابي وفرص الفوز قد اضحّت من الشوابت. ويشبير تقرير لجنة الانتخابات الاتجابية الصابر مؤخراً الى ان معدل كلُّفة الحملة الانتخابية للمرشح الفائز قد تجاوز

بولار. فبالحبصبول على الأمبوال الإنتخابية الكافية هو على الغالب السبيل الأكيد للفور بالمنصب، وعلى الرغم من ان انتخاب اعضاء مجلس النواب في الكونغـــرس يتم على اساس المقاطعة، وانتخاب اعضناء منجلس الشبيوخ يتم على اسناس الولاية، فان بوسع المرشحين الحسمسول على الدّعم المالي من

مختلف انحاء الولايات المتحدة. فعضو الكونغرس غائباً ما يعود الفضل بفوزه بمنصبه الى لجان عمل سياسي مرتبطة بمجموعات مصالح خاصة تتابع نشاطه الإشتراعي في قضايا تعنيها، وتهدده ضمناً بالامتناع عن الدعم المالي في حال تخلف عن مسايرتها ويماً أنَّ النظام لا يضع حسيداً لسنوات الخصية في المناصب الاشتراعية، فان اسقاط العضو الذي يتمتع بدعم لجان عمل نافذة يزداد صعوبة بالنسبة لمعارضيه في الْمُقاطعة أو الولاية. وقد تمكنت بعض مجموعات

الصالح الخاصة من تطوير اساليب الدعم للمرشحين الذين تستفيد منهم بما لا يعرضهم للتشبهير من خصومهم بالتبعية لها، وذلك عبر انشاء أشيكات المتبرعين، Donor) Networks)

فبدلاً من ان تجمع لجنة العمل السياسي كافة الاموال من الافراد ثم تعمد بتفسها الى توزيعها على المرشيحين، تقيوم هذه اللجنة بتحضير القوائم بأسماء الراغبين بِالتربِعِ، ثم تعمد على توجيههم الى تقديم التبرعات لمن تختاره من المرشحين. نتيجة نلك تمييع الشفافية التي يفرضها النظام الانتخابي الاميركي، أذ نظهر جردة الأصوال ألواردة لهؤلاء المرشحين قدرأ اكبر من تبرعات الإفراد وقدرأ أقل من تبرعات لجان العسمل

التابعة للمنظمات النسائعة نحاحأ معدل ما انفقه خصبومه بمليون في أستعمال هذا الأسلوب. اما المجموعة المؤيدة لاسرائيل، فتعتمد اسلوباً مخضّرماً، اذ بدلاً من لجنة عمل سياسي واحدة تكشف بالأرقام مدى تفوذ هذه المجموعة، يتوزع النشياط المؤيد لاستراثيل بين ما لا يقل عن ٢٤ لُجِنة عـمل سيـاسي، مُعظمها نو اسماء لا علاقة لها بالموضوع (اللجنة الوطنسة، لحنة و اشْنطن، لَجِنة كاليفورنيا الشمالية للحكومة الصالحة، الخ)، فلا تأتى

القائمية بأسيمياء لحيان العيمل السياسي الخمسين الأكثر نشاطأ، والتي تصدرها لجنة الإنتخابات الاتحادية، على نكر اي من لجان العمل السياسي المؤيدة لاسرائيل، على الرغم من الأنطباع السبائد في صفوف العاملين في لَجان العملّ السياسي بأن المجتموعة المؤيدة لاسرائيل هي من انجح هذه اللجان. الا انه يجسر تجنب المسالعة في تقدير نفوذ هذه المجموعة، ذلك انّ نجاحها عائد الى اختصاصها بموضوع لا منافس لها فيه. اما اللجان الأوسع نفوذا فهى دون شك تلك الرتبطة بالشركات الكبري.

السبقيتها في النيموقراطية، فالشاركة في الانتخابات في الني مستوياتها، والتغطية الإعلامية لسلسلات الفضائح المالية مستعرة ويمكن تقسيم لجنان العنمل وكذلك الامتعاض الشعبي منها، ولا سياسي الى ثلاث فشات، الأولى تكفى الخطوات الرمرية ألتى يقدم فئة اللجأن ذات الإهتمام المحدد، فمنها مثلاً لجنة «الجمعية الوطنية عليها الرئيس او الكوتغرس تتبديل للسسلاح الناريء العساملة على هذه الأحبيوال. الا أن الأزم مقاومة التشريعات التي من شانها الحقيقية، برأي البعض على الآقل، الحدُّ من حقوقٌ ملكية هُّذه الإسلحة تكمن في انه ليس من دافع فـعلي لمجسابِّهـــة هذا الوضعَّ. ثلك انَّ واستعمالها واقتنائها، ومنها التركيبية الجالبة للنظام ولو بعض اللجان التقدمية والنسائية افتقدت الى المثالية الديموقرأطية والمعنية بشؤون التربية والاطفال، ومنها كنلك المصموعة المؤيدة تعبر عن الوزن السياسي لأصحاب النفوذ الفعلى، مالياً كان او لاسرائيل. فهذه اللجان لا تلترم تنظيمياً. فهل أنَّ الولايلَت المتحدة بالضَّروّرة ولاء حزبيًّا، بل تنطلقٌ فى دعمها للمرشيدين من مقدار قد أتمت انتقالها وحسب من تَأْيِيدِهُم لقَصْيِتَهَا. اما ۖ الغَنَّةُ الثَانِيةُ بيموقسراطيسة الناخسبين الني فتُضْم اللجانُ النقاسة والعمالية، بيموقراطية المستثمرين وهي على الغسالب تقسده الدعد

حسن منيمنة

السياسي. وقد حققت اللجان أربعية ملليين دولار، وفياق بنلك باريس وبون لا تزالان تتباعدان

ان تم الإتفاق على عقد قبة خاصة

في نهاية العام مهمتها البحث في

شكلت الزيارة التي قام بها وزير خارجية فرنسا الاشتراكي هوبر فيدرين الى بون واجتماعه بالمستشار هاموت كول وبوزير الخارجية كلاوس كينكل محاولة لجس نبض العلاقات

موضوع العمالة امر تعود صلاحية البت فيه لكل دولة اوروبية على حدة، ولا ترى اي نفع او جدوى من طرحته على المستوى الاوروبي، هو داخلي في هذا المجال وما هو اوروبي من تأحية المسؤولية عر في اكثر من مناسسة الي ان هذا الأمسر ميشكل عسودة الى افكار اشتراكية تثعلق بتوجيه الاقتصاد امستردام وهما يعلنان ان وجهة نظر كلُّ منهِّما أنسَصَرَتْ، وفي حسدیث ادلی به رئیس حکومیه اللوكسمبورغ جان كلود جونكر الى العدد الأخير من ،دير شبيغل، اكد ان القمة مرت في مراحل حرجـة، وكشف ان محواجرٌ ثقافية، لا ترال موجودة جزئياً بين المانيا وفرنسا. وقسال: «على الرغم من صداقية عشرات السنين بين البلدين فان المعارف عن بعضهما السعض لا

تنظر حكومة جوسبان نظرة اكثر تمايزاً وتسعى الى الموازنة بين ما مكافحةٌ البطالة،، وكانْ كولْ قد اشار مكتوب لها الفشل، والطريف في الأصر أن الطرفين خرجا من قمة

الالمانية - الفرنسية بعد بروز وجهات النظر المنتلفة على السطح. كتب *استكفور الدفك*: اثر تشكيل الحكومة الاشتراكية . امور البطالة وكيفية تأمين فرص عمل جديدة، وبينما ترى بون ان الجديدة برئاسة ليونيل جوسبان وظهور وجهتي نظر في ما يتعلق

تزال متخلفة جداً. ففي فرنسا ينقص النفهم لموقف الالمان من عملتهم. ولا يستطيع المرء أن يعرف

ممتلكاتهم مرتين في هذا القرن (...) ، من مجعل الناتج الوطني للبلاد. فقد وفي المائية في التلفزيون الدولمة الفرنسية تصاول الباس القوى الاقتصابية مشدأ ضبيقاً بالقوّة وكلا الموقفين خاطئ. . ويتندر البني سعض منا بالتصريحات التي اللي بها كينكل

اللمسرشحين الشبعببويين

وفيدرين في مؤتمريهما الصحاف في بون الأسبوع الماضي، واعلناً فيه امام الصحافيين انهما لا يريان وأية فسروقسات في المواقف بين البلدين، وإن ما يصيب العلاقات الالمانية – الفرنسيية ،اشب ما يجبري بين زوج وزوجة يمارسان رُواجِساً ناجسدساً، والواقع أن هذا الرواج مو بمثابة زواج كاثوليكي اي ان فرنسا غير قادرة على الطّلاق من المانيسا وغسيسر قسادرة على الاستشغناء عنهما، ونفس الكلام ينطبق على المانيا التي تعرف أن لأ مَجَالُ لاوروبا موحدة بور فرنسا، خناصنة وانهنمنا سنوبأ المحترك الاساسي للاتصاد الاوروبي. ولكن مُنْه الحَقْيِقَة لا تَلْغَى حَقَيْقَةُ انَ هُذَه الحَقْيِقَةُ انَ المواقف بين البلدين في ما يتعلق بالوحدة النقدية بدات تتخذ منذ وصول جوسيان الى رئاسة الحكومة الفرنسية نهجا تصعيديا سوف يؤدي عاجبلاً أم أجبلاً ألم مواجهة سياسية لامحالة لأن مفهوم فرنسا الجوسبانية للوحدة النقدية ولمعابير ماستربخت تختلف بشكل واضح عن مفهوم الحكومة السابقة والرئيس شيراك وبدرجة أكبر عن مفهوم الحكومة الالمانية الظاهر على الأقل.

فقد لأحظ المراقبون الأسبوع الماضي سجالاً غير مباشر بن الستشار كول ورئيس الحكومة الفرنسية حول معايير ماستريخت، وبالاخص منها معيار عجز الوازنة ماذا يعني للاغان بمار صحيفل العامة للدولة المحند بثلاثة في المئة

طهر المستشار الاثاني في التلفزيون الالماني من ميونيخ ليؤكد بشكل لا يدع منجالاً للشَّك بأن بالأده أن تقبل بأن يزيد عسجيز الموازنة البية دولة تريد الأنضمام الى ونظام البوروا عَنْ ٣ في المُنة. وكأن بطك يرد علي جهتين: على جوسبان الذي سبقِ ودعا الى جبعل آثرهم آكثر مرونة وعلى رئيس ولاية بافاريا الالماني ادموند شتويير الذي يرايد عليه من

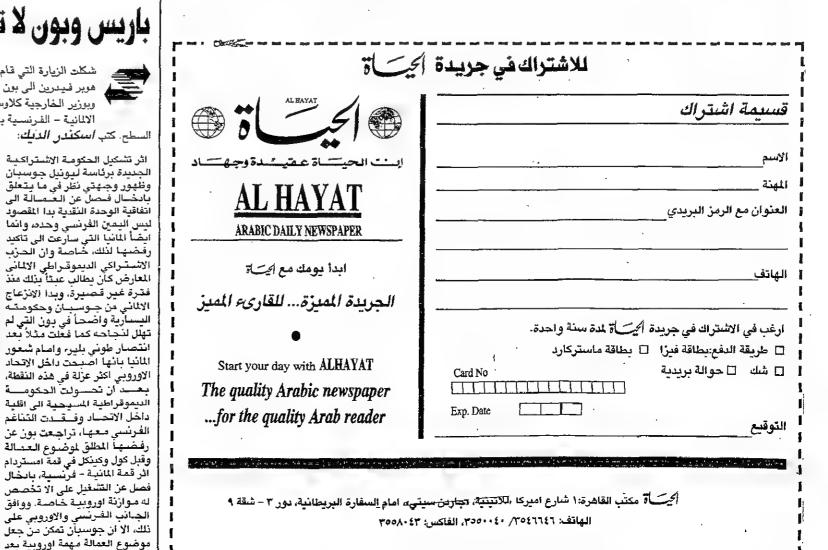
ناحية التشييد على ذلك بل واصبح يدعو الآن الى متاجيل مدروس لوعد الوحدة النقدية بدلاً من الحصول على عملة مائعة، على حد قوله، واثر كلام كول ظهر جوسيان أم التلفزيون الفرنسي ليعلن هذه المرة راياً مختلفاً يتمثل في القبول بعجر أعلَى من ٣ في المئة، ليس فقط لأن فرنسا تعانى من صعوبات كبيرة في تحقيق هذا المعيار كما حو مطروح، وأنما لأن جوسيان أعان للحكومة أنه يريد أن تنضم الطالبا واسبانيا الي لائمة الدول الأولى التي ستنخل نظام عملة اليورو عام ١٩٩٩ شدًا الموقفُ أثار على الفرك حساسية الحكومة الإلانية النوالع تحسب حساب أيطاليا على الاطلاق بسبب العجرُ الكبيرَ في موازنتها الذي يتباور السَّنَّةُ في الثَّهُ ويشير المسؤولون الفرنسيون أأى ان المانيا تواجه نفس مشاكل العجز المرتفع، وأن كانت بنسبة الله بعض الشيء. ومن هذا فالانطباع أي باريس هو أن المانيا تعمل ومن

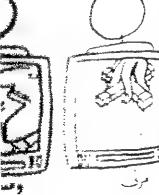
خلال الاصرار على رقم الثلاثة أي

المنسة، على التسخلي عن الوصنة النقدية من خيلال تحميل فرنسا

الموولية عزنك

اسكندر الدبك





-

y me and

المدينة في العديد المصارة وتقام

المال المسرواني

اج معاشاتهای

لقصاح فبصيرو

والشبائد بالتاس سو

جميوني فيتبرس

الشماء عبالا معرسي

هيرم وتصايبونوس

ه خسا بينوا سي

and the party of the same

وخود الوعراكة

رداد مي لهلت للسرك،

المستوان والراجي بالجوارات

ن مواشر هي ڪندنج

للسعيدين المسرموقوية

يميل إعوامل مبسوة

ان رمعي لويساڪ

بيدييها في عام

Carpinal and James

the famile of the same

والراسد اراسفاض كفواد

ينتشني المجعوب وهواه

عسيد أراسس والكولور

فيدم رجستنوا الما

للمنهليفية الران ينظرك

ستبدر فني به نستر فروق

-

لتدرقتنيا تديد

فيرهدت الراسات بنوا

Commence of the same

عفيل على

the wife makes

فيت عصا سفانيالا

رساس ساس

are in segment

ي عصاد حدد والم

The second second

The super section is

ير آنيس عنصر لولا)

Will war you

The same of the same

a say and a say of the say of

the same years of

the ser seem to be

Mark was the said

Carrey or - the se

Maria amount

The year was not

The team is a

يسمرخ والموسى الما

the Can got " Dat good

The world was a

" Lower or

W. T. T.

The region

The second of

May man got

Kindy we say

Miles we was

Note were some

The same assessed

- Juliane

Mayning

The same War and the second

and the second and the

7-4 cm24

and the constitution of

-

Same Same

To seem

مدو فنفيه راست دره

ور الميات محه

Harman James

TAN COMMENT IN

grana had et

يعطر المجاريس

4 m pt

ac met

THE STATE OF

of the later of

A 100

1 W

transfer the first

ويلاصقها الجبور

-

TANK TERM

yakan ili - jiriki

· 一种学生

Fac 341 444

* privite 🖫 🖧

Marie of the A

ر فون هيشد الطابة المتعدد

Franklick April 2

-

A THE BEAUTY OF THE PARTY OF TH

... And in

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

Notice of the Park

ي مهد مسك

Same S

ليني و12مين پيوو 9 عرادي

- A

-

-

man Age &

And post of

1

فيسامره هبو

ر المُعْمَعِينَ اللهِ عَلَى اللَّهِ

مور المرحم

-

A 1 40 1

e de la compansa del la compansa de la compansa de

إعيية وميطوب

-

قور وقص

محسيسية كي

ہے (نہینڈ شی

A 10000

أتبية كوحدة

Complete Street

the property

Law Ray

the place of Vinta de la Constitución de la C

~

يهنو المحب

A 1988

هونغ کونغ بدأت تقاوم بـ ... انترنت وبمركز جديد اسمه www.democracy org.hk

اعتبر قرار المحكمة العليا الاميركية ان أية رقابة على شبكة انترنت مخالفة للمادة الأولى من الدستور الاميركي الذي ينص على حرية التعبير. وهذا سلَّط الاضواء على كيفية تعامل الدول مع التقنية الحديثة. فالحملة التي كانت قد شنتها المجموعات المحافظة الاميركية والتي كانت قد ادت الى نص «قانون الأدب» (Decency Act)، الذي وافق عليه الرئيس كلينتون في ١٩٩٦، تبدو اليوم في تراجع،

قرار ثلاثة قضاة من قيلادلفيا الذي اقر شرعية حماية النشء من مراكن الشبكة النشء والبذيئة، اعتبر ايضاً أن الحد من حرية التعبير لا يحمى النشئ فعلياً، وإن اساليب لخرى يجب أن ترى النور لحمايته عوضاً عن اللجوء الى مقاضاة المراكز المخالفة منتين وخمسين ألف دولار وسنتي سجن...

قرأر المحكمة اعقبه قرار الرئيس كلينتون بعدم اللجوء الى المزيد من الضبرائب أو القوانين الضبابطة للشبكة، وذلك لتشجيع حركة التجارة والأعمال. فالتقديرات ترجح أن مجموع المبيعات على انترنت سيتخطى مئتي بليون دولار سنة ٢٠٠٠ في الولايات المتحدة وحدها. وهذا النهج في التعامل بيدو اليوم ما يسير النول الاوروبية ايضاً. وزراء تسع وعشرين دولة اوروبية عقدوا في الأسبوع الماضي

مَوْتُمراً في مدينة بون الالمانية حول كيفية التشريع لجهاز انترنت والقرار ألأول الذي اتخذ يقبضي بإعطاء القطاع الضاص الدور الاساسي في تنظيم حركة الشبكة. هذا ألقرار وقعت عليه دول الاتحاد الاوروبي وايضا دول اوروبا

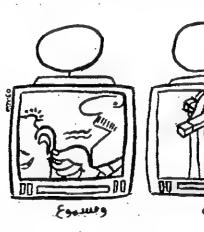
الشرقية، وحتى قبرص، معتبرين أن توسع شبكات الاعلام هو من نطاق حركة السوق والقطاع الخاص.

وزير التجارة الاميركي وليم داني عقب على هذه التصريحات بتمنياته أن تحد الحكومات بشكل عام من تداخلاتها في مجال التجارة الالكترونية. كذلك فإن الصناعيين الذين حضروا مؤتمر بون تمنوا عدم لجوء الحكومات لأية ضرائب على حركة انترنت. وحدها حماية حقوق النشر لاقت ترحيب جميع الاطراف. اما مسالة المراكن الخلاعية، فرغم ادانة الوزراء لها، لم يتوصل الفرقاء الى نص اي قانون جديد للحد منها.

هذه للواقف تعكس ايضاً وجهة نظر حكومة اليابان خلافاً لسائر حكومات القارة الأسيوية. فانترنت تبدو اليوم الشبكة التي ستهيمن على حركة المستقبل والتطورات القادمة.

نليل جديد يعكس ولع الناشطين بالجهاز، ويطول كل ما يخص الاكتشافات الجديدة. فخلافاً لكل الشائعات، فان مراكز انترنت التي تدعو الى، أو تحبذ، العنصرية أو الخلاعة هي جد هامشية مقارنة بمراكز اخرى، كمركز «نازا» الاميركي الذي سجل في الأسبوع للاضى مئتين وعشرين مليون مكالمة الكترونية، نتيجة هبوط مركبة ومارس بالقايندره على سطح المريخ واكتشاف وجود ماء على

هذا للرقم الخيالي من المكالمات فاق حتى الأرقام القياسية التي سجلتها في الأسبوع الماضي مراكز هونغ كونغ خلال عملية استعادة جمهورية الضين الشعبية للسَنتعمرة البريطانية. فالبث المتواصل خلال يومين على انترنت لاسترجاع هونغ كونغ



في الأول من تموز (يوليو) الفائت، الدِّي الى زيادة عند مستخدمي الشَّبِكَة بنسبة ٤٠ في المئة، اي حوالي سبعمنة وخمسين الف مكالمة الكترونية، حتى ان جمهورية الصين في حملتها لإغراء الدول الغربية وتطفيتها، صركت بأن انترنت وحرياته لم تُعد تخيفها.

كنلك اكدت الشركات الصينية ايضا على لجونها لانترنت لتنشيط الحركة التجارية. وحتى الحزب الشيوعي الصيني يبدو اليوم تواقاً لاستخدام الشبكة لنشر برامجه... وتشماينا انترنت كوربورايشون، التي تبث من هونغ كونغ،

مستخدمة اللغات الصينية والإنكليزية في اليوم شركة مالكها الاساسى وكالة الأنباء الصينية الشعبية دخينواء (Xinhua). وحركة أنترنت في اشهرها الأخيرة في هونغ كونغ، وقبل عملية الاسترجاع، شبهدت نعواً لا مثيل له: مزيج من الخوف من المستقبل

الذي قد يكون معادياً للحريات، ورغبة في تكريس قوة هونغ كونغ

التقنية عشية انفتاح اسواق الصين لها. قاتترنت هونغ كونغ ايضاً مرتبطة بالانترنت الصيني (انترانت)، هذه الشبكة التي انشأتها حكومة بكين لردع اي نشأط سياسي ومراقبة الكالمات الالكترونية.

- فخلافاً للتصريحاتِ الصينية الحالية، فان وانترانت الصينية مخصصة فقط السياحة وللأعمال، ومستخدموها يخضعون لرقابة وزارة البريد والهاتف. غير أن انترنت هونغ كونغ الحرة لن تكتفي بوجبةِ الطعام الصينية، لذا قرر عد من المؤسسات والاحراب، عشية حفل الاستعادة، فتح مراكن جديدة على الشبكة قد يصعب على الحكومة الصيئية لغلاقها قبل اشهر.

انترنت مونغ كوتغ تحظى باقبال لا مثيل له في العالم: خمسمية الف مستخدم، أي ما يوازي ١٠ في الله من سكان المقاطعة. بداية الاخطار جاءت من مدير نيتسكاب، جيم كلارك، الذي بدأ يسهل مهمة بكين يتصريحات تؤكد «ان الحريات تختلف بين دولة

وأخرى ويين حضارة واخرىء، فيما الاسواق مفتوحة.

بيد ان تصريحات جيم كالرك ان تجعل من انترنت اداة في حدمة التجارة الاسيوية فحسب. فمعارضو سياسة بكين شرعواً، منذ بداية شهر حزيران (يونيو) الفائت وفي نكرى مجزرة تيان أن مين، باصدار مجلة Tunnel (نفق) التي تُوزع بطريقة سرية في الصين عبر البريد الالكتروني، وذلك الحَرق الرقابة الصينية على الاعلام وحرية الرايء. كذلك نشأ مركز جديد على انترنت في هونغ

كونغ، انشأه صحافيون ومعارضون سياسيون بعدما تَبِينَ لهم كم إن الرقابة الذاتية سارية في صمافة القاطعة. مركز .www.democracy org.hk. جاء لينكر تجار أسيا ان فائدة أنترنت الأولى هي في فتح... أفاق حرة من دون اية رقلية.

مارك صايغ

سمعأويصرأ

قراءة تاريخنا وتناول القراءة: اهواء ومواعظ تجعل نقطة الدائرة

الباحث برهان غليسون الصادر حديثاً عن دار دلا ئيكوفىسىرت، في باريس بعنوان كبير هو والاسلام والسياسة، متبوعاً بعنوان فرعى هو «الحداثة المغدورة، سجّل الباحث جورج طرابيشي (في ملحق «تيارات، في «الحِياّة، بتاريخً ٢١ َ صرْيران/ يُونيو) عدّة صلاحظاتُ انتقانية بغضها يحتمل الصواب ويعتضيها زائد ولا متحل له في المدار المناسب للكتاب ولعرضه بالتالي. من نلك ان طرابيشي يُجِد في عنوان الكّتاب داللة على داولي مفارقات، برهان غليون. اذ العنوان يعد بطرح اشكالية والاسلام والحداثةء بينما نطاق التحليل بحسب الناقد طرابيشي، ولا يتخطى أبدأ العالم العربي. وَإِذَا كَانَّ العرب لا يشْكُلُونِ اليوم سوى خيمس المسلمين في العبالم فيهل الحداثة التي خانتها الدولة العربية هي حنداثة العثرب وحندهم من المسلَّمين اوَّ حداثة المسلَّم منَّ قياطيسة؟م. ويعتقب طرابيشي على الفُور معتبراً ان طُرَح هذا السؤَّال لُيس مسالةً شكليةً. دفتمة ضَّبرب من المركبونة الإثنية العبريسة لا يزالُ يمارس، لاشبعورياً على الأقلَّ، نوعاً من الْهِيْمَنَّةُ عَلَى الْإِسْلَامِ. فَلْكَانَ الْعَرِبِ هُمْ كُلِّ المسلمين، أو لكان المسلمين هم جميعاً

الانتقاد الذي بوجهه طرابيشي هنا، ان يكون لعبارات الشكلة التي يدرسها وجه في تمشيلات البشير وألنصوص المُوصُوعَينَ قيد الدراسة. وهذا أمر حاصل طرابيشي عن ضرب من المركزية الاثنية يرقى الَّى أواخر العهد العثماني وتفكيكُ الإمبراطورية. وثمة دعاة جعلوها جوهراً للقارات، اي بلا مادة وبلا قوام حقيقيين. عبَّارَات مُنْضُونَة من الشخليل النفسيّ (لاشْبَعُورِياً على الأقل، يقول طُرابِيشي)

. - بعث عشرضته المجتقبول لأبرز افكار ومحاور الكتآب يتقدم طرابيشي بخمس ملاحظات تهدف الى «تصحيح (تصويب) خلال تسديد ضرباته الى العلمانية داخلي لافلاس نموذج الحداثة كما تجسد وإن كان جنيراً بالحسبان، لا يفسر وحداً أو دَمَّارُقْ)، عَلَى كُلُمَّة إِفُلاس، يُحَسِّد

وحقوقه المنية والقانونية. امًا قول طرابيشي يأن الأرمة تعود الى تُصولُ الدولَةُ أَداةً بَيْدَ السَّلْطَةِ، فَهُو عين مسقمولة برهان غليسون، وإن كمان صَّاحِبِنَا لَمْ يُوفُقُ دَائِماً فَي التَّعْبِيرِ عَن قىصىدە. ئاڭ ائە يغىتىرض، كېمىا يرغب طرابيشي، ان ثمة ماهية وقواماً واشتغالاً للنولة المستبيثة صابرتها النخب والعصبيات المتسلطة والستولية على لجهزة الدولة وابنيتها بحيث أخرجت تصاب ومثال النولة الحسنة من مخبلة فئات اجتماعية واسعة نهضت الأصولية الاسلامية منها وفيها.

الاعتقاد قبل التقصي ملاحظة طرابيشي الرابعة تستكمل سابقتها، اذ تُعَتَّبُر وأن المانوية في التحليل السياسي – الاجتماعي، كما في كل مجّال أخر، لمَّ تعد مقبولةً،. وتكمنَّ المَانُويَة هٰذُه، بِحَسْسِ طَرَابِيَـشَي، في الطرح الذي ميؤمستل، الأمسة وميؤبلس الدولة، وهو صُرب من الشعبوية، وبما ان غليون لا يتحدث في كتابه عن الأمة، وقد

رَائد عن الغرض. ﴿

في قبراعته النقيبية لكتبات سنخضعه للنقد ولو بدا قاسيأ

زائد ولا مسحلُ لَهُ. أَذْ يَحْقَ لَأَيْ بِاحْثُ ان يستخدم عنواناً عريضاً ويكون نطاق تحليله مقتصراً على فضاء معين، شريطة العُرْبِيةُ، هو أيضُنا في غير مُحله ولا نقصد بنك أن المركزية الاثنية هذه غير موجودة في منخيلة وعببارات العبرب المسلمين، فهذه موجودة جداً ولها تاريخُ يعبر التأريخ بسرعة الصواريخ العابرة لكنها غير موجودة في كتاب برهان غليون. وليس مناسباً هُنا الإتكاءُ على بل أن الإتكاء هذا واستسهاله من شأنهما الحضُّ على استخدام مصطلحات التحليل النفسى استخداما ايبيولوجيا

ودعاوياً وكيفما اتفق. الرميء الذي تعبهده برهان غليسون من التحديثية من جهة والى الاصولية الإسلامية من جهة لخرى أولى ملاحظات طرابيشي تتساعل عن مدى صحة القول بأن الإصولية المعاصرة هي محض إفرار في الدولة العسربية الراهنة؛ ويتسساعل النَّاقِد عن دواعي «التَّغييبِ الَّتَام لدور العامل الخارجي احتـضاناً وتمويلًا؟، ويمكن الرد هنّا بأن العنامل الضارجي، تعاظم الظاهرة الاسلامية وحمولتها وسعتها الاجتماعية. وفي ملاحظته الثالثة يرى طرابيشي أن اطروحة والدولة ضد الأمة، اطروحة غير مطابقة مفالاقرب الى الواقع ان تُقسول أن كسلاً من الدولية والأمة ضحية، لأنهما كلتاهما معتدى عُليهما من قبل السلطة. فازمة النولة العربية (وطرابيشي يفضّل كلمتى دارّمة، ملاحظته الثانية) هي تحولها الى اداة بيــد السلطة، بدلاً منّ ان تكون السلطة أَدْآة فِي يِدِهَا...ُه. ولا نُعلم ايْن وجِـــد طرابيشي اطروحة والدولة ضد الأمة» فكتاب دالأسلام والسماسة، لا يتحدث عن الأمة الا لماماً وهي في كل الاحتوال ليست محوراً من محاور الكتّاب، فمعظم اشكالية غليون يدور على الدولة ضد للصنمع اي على تعطيلها وحنقها لحرياته وتطلعاته

يكون فعل نلك في كتب اخرى احدثت انطباعاً راسخاً عنها لدى طرابيشي، فإنه لا بعود ثمة وجه حقيقي للانتقاد، بل هو

قصاري القول ان ملاحظات طرابيشي النقبية تقيم مع منقودها في اطار عقل وكالمي، واحد يضع الاعتشقاد قبل التقصيُّ، ثم يشرع في داستنطاق؛ الوقائع والطواهر من اجل أحكام المعسنسق وأهوائه، لا من لجل التعقُّل الفعلي لهذه الوقسائع والظواهر، اي ان الزجل شيء (ومّعه المُجّاملة والتّواطؤ) والنّقد شيّء آخر. وهذه طريقة للقول أن تعليقنا على

انتقادات طرابيشي لا يرمي الى النفاع



للتاريخية المنشودة. وَّالْحَالَ انْ بِرَّهَانْ غَلِيومَ بِجِيرٌ لِنْفُسِهُ، واقتـصـانهم وأمـالهم. ويكفي من جبهـة أخرى وترشيده الحركات الأسلامية من لأغراض سجالية ودعاوية، أن يتنقل بين حقبات زمنية متباعدة وبين أمكنة لا تقل تساعداً واحتلافاً، هادفاً من ذلك الى والجوهري للدعوة الإسلامية. والحال أنَّ برهان غليون يسعى الى عقد شراكة تسويغ أفكار وعبارات وشواغل لاقبل لأبناء تلك الأزمنة والأمكنة بها. فهو لا ومصاهرة بين مشائين اثنين (الاسلام والحداثة السياسية) على أمل أن يحلُّ يجد غضاضة في ان يستشهد بحدث مُصل في عهد ألمامون/أو في العبهد الواحب في الأخسر حلولاً بكاد يكون العشمانيُّ أو في أواحْسر القَّرنُّ الفيائت، صوفياً. لا شك ان مقصد الباحث غليون يشي بطيب النوايا وبالشهامة الأخلاقية وذلك من لجل العثور على دلالات متماثلة مع ذاتها ومستقرة بالتالي في تلك طالما انه يتسوخي الاعستسدال والحسوار الماهية السنيمية التي تصمل صفة والتعايش بين نماذج وعبارات تزعم الاسلام بحيث تصبح قابلة لاستقبال أي التنابذ الصاد والقطيعة التي لا رجوع شيء. على هذا النحو يرى غليون (ص٦٦) انه دمنذ الاهستكاك الأول مع عنها. يمكننا أن نواققه على مسعاة ومطلبه، ولكن من الصعب ان نُوافقه على الصدافة، راح مجمعوع البناء النولتي طريقته في شبرح وتعهد مائة هذا المطلب (نسبة الى الدولة)، بقيمة، ورؤيته للعالم، بالذات. انَّ معالَجته لموضوع بحثه لا وحسه العملي، وقواه وابنيته راح يتحلُّل تخلو من اقتراحات سبيدة ومن أضاءات وينهار مثل قصر من ورق. الدين نفسه جنيرة بالنظر، فإن سعيه اللجوج الى الاقناع جعله في مواضع كثيرة يلجأ الي تعرّض للهجوم والتهميش. وهكذا فإن تعميمات ثعج بمغالطات فكرية وتاريخية المفاهيم السياسية الحديثة لا تلقى فى

> التاريخ، للكان، الزمان ففي معرض حديثه، في الفصل الأول والدائر على النظام البيني، عن النقلة الكبيرة التي حققتها البيانات التوحيبية لتحرير البشر من ظلم المتالهين وعسقهم، یری برهان غلیون (ص۱۸) انه منتثد، أی مع انتصار التوحيد الم يعد الله، كما هي حال الهة الاساطير، خارج العالم، بل هو في الإنسسان ومسعسه. ويات الله يشكّل رجعية (الانسان). وهو (الله) ليس خارج التاريخ، بل هو التاريخ نفسه، أي انه الصانع الوحيد للتاريخ، لا أعتقد ان برهان نَّققّ النظّر في عبارّاته هنا، ويوجدُ مُنْهَا الكِثْيِرِ فِي كَثَّابِهِ. اذ لو فَعَلَّ ثَلْكَ لأدرك ان كـــلامـــه يميل الى صـــورة معتَّافِيزْيقية - صوفية عن التَّاريخ، وهذا ما يستحسن تفاديه، ولادرك من ناحية ثانية أن توصيفه هذا لا يقبل به أصل والكَّلام، والعقائد في الاسلام أن لم يرموه بِالرِّبْدِقِيةُ وَالْكَفِيرِ. لِمُأْذِا؟ لأِنْ مِنْ يِقِولُ بِأَنْ اللهُ داخلُ الانسان سيكون حلولياً في أقلَ تقدير، ومن يقول بأنه الناريخ نفسه يعني أنه قسائم في مكان ورّمسان. وان دالميثاق، المعقود بين الخالق والآدميين وتعليم أدم الأسماء كلها وتقضيله على اللائكة، واقعة في زمن ومكان معلومين. والصحيح ان ذلك كله يقع في الميتاً -قَارِيخ. ولكي لا نطيل «التَّـصُـويب» سنكتفي بما نكرته «العقائد النسفية» وهو نص صغير ذائع الصيت كان يحفظه الأزهريون عن ظهـر قلب طوال القـرن التأسع عشر وربما في ايامنا، اضافة الي شرح التفتازاني وقصيدة اللقاني الشهيّرة (جوهرة التّوحيد). يَقول النسفيّ (توفي عام ١٤٢م): ﴿وَالْمُحَدِثُ لِلْعَالَمِ هُوِّ الله تُعالى الواحد القديم الحي القادر العليم السميع البصير الشبائي للريد ليس بعرض، ولا جسم، ولا جوهر، ولا مصنق ر، ولا محدود، ولا معدود، ولا متبعض، ولا متحز، ولا متركب، ولامتناه، ولا يوصف بالماهية، ولا بالكيفية، ولا

لا يمكن القبول بها، وهي تعميمات

يجيرها ربما النفاح والوعظ ولكنها لا

تُستَقَيم أمام النقد التاريخي.

الصورة الفلكية للعالم والحق أن صورة التاريخ، كما يبدو من مسواضع عدة في كتشاب «الاستلام والسياسة، تكاد تكون فلكية، أي أنها لأ تلتئم ولا تنضبط في زمانية معدودة ومحددة ومعلومة، ويحصل هذا لأغراض محض خطابية هي من مقتضيات النَّفاحُ والتبرير والاقناع والتسويغ، ولو انطوى الأمر على ارتكاب منا وصيفه متؤرضو الحوليات بحق بالخطيئة الكبرى أن لم نقل وأم الخطانا كلهاء، ونعنى بذلك المغالطة التاريخية، أو اللازمانية بُحسب ترجمة البعض (عبدالله العروي مثلاً) لكلمسة Amachronisme ولا أراني مبالغنأ عندما أصف صورة التباريخ وطريقة استخدامه بأنها فلكبة. فلو قال لنا تاحث بأن السندباد السحسري، ابن البصرة، أستقل مركبه وعندماً هبّت العاصفة راح ينظر الى الغيوم، ثم قارن ذلك بنظرة بولليسر الى الغيوم ليكتب قصيدة عن الكابة، فإن وجه المقارنة والتاريخية، بُين اللحظتين لا يتصل قطعاً بوجود الغيوم في الصالتين بل يستدل عليه من تعقل عناصر أخرى تتصل وثبقاً بالزمن البشري للواقعة المنكورة ومكان وقوعها بحيث يتبدى قوام ووجه

يتمكن في مكان، ولا يجري عليه زمان ولا

يَشْدِهُهُ شَيِّمَ وَلا يَخْرَجُ عَنَ عَلَمَهُ وَقَدَّرَتُهُ شَيِّ وَلِهُ صَفَاتَ أَرْلَيْهِ قَائِمَةً بِذَاتِهُ وَهِي لا



جورج طرابيسي

البلدانُ الاسلاميةُ أية مقاومة فعليَّة، لَّا

من قبل الصاكمين، ولا من قبل ألراي

العام، ويضيف غليون بأن الجانبية

التي تُمتعَّت بها مبادئ الحرية والمساواة

والقومية كانت من القوة بحيث بات

مستحيلاً تاسيس اي شيء من دون

الرجنوع اليها، وأبرر متشال على هذه

الحانبية هو نشوء داول حزب عثماني

لو أن العسرير برهان لم يعسنا في

الصفّحات الأولى من كتابه، وُفّي صفحاتٌ

اخرى، بانه سيلتفت كثيراً الى الجانب

التاريخي من لجل تعقل شواغل ومحاور

الصلَّة النَّاشَـئَـة بين الاسلام والحداثة

السياسية، لقلنا أن كلامه المشار اليه يقع

في أطار النقاح الكلامي المعهود لدى الاسلاميين، خصوصاً الشيخ محمد

عبده، والهانف الى الرد على المستشرقين

أو الدعاة الغربيين الحاقدين على الإسلام

والساخرين به. ولئن وعدنا برهان، وهو

وريث وسليل طرائق الاصىلاحيين وكتابه

يضم معادلات وعبارات نفاحية نجدها

حرفياً لدى محمد عبده، بجعل التاريخية

مداراً للتعبقل، فإن حديثه السابق لا

يتصل بالتاريخ بأي صلة. فهو لا يُقُولُ

متى وأين وكيف حصل الاحتكاك الأول

مع الحداثة، وهل الاحتكاك المذكور حصل

أصلاً مع هذا الشيء السحري والفاتن الذي يسميه الحداثة، وكيف ينهار عالم

بكامَّليَّه مستَّل قسمسر من ورق ليكون نلك

تليبلأ على تضول المفاهيم السياسية

الصديثة من دون مقاومة فعلية، ولا من

قبل الصاكمين ولا من قبل الرأي العامه.

وفي هذه الصَّالة ما معني القصَّاء علي

الانكشبارية، ولماذا نشبات «التنظيمات»

(العثمانية) وأخفقت ولماذا كتب خيرالنين

التونسي كتابه «اقوم المسألك، لاهناع

جمهور العلماء وشعب المساجد والتكايآ

والطرق الصوفية بعدم وجود تناقض بين

الشريعة الاسلامية وبين والتنظيمات

الحديدة، ولماذا رفض السلطان عبدالعزيز

تقليص امتيازاته وصلاحياته السلطانية

بموجب والتنظيمات، نفسها، ولماذا لجأ

ألى فرنسا جماعة «الشيان العثمانين»

(نامق كمال وضيا ومصطفى فاضل

شقيق الحديوي اسماعيل وغيرهم) ولماذا

عطل السلطان عبدالحميد النستور، من

بعد، ونفى مدهت وانصاره ولماذا خرج

ممال الدين الافغاني من اسطنبول (غير

مطرود) بعد حادثة «دار الفنون، العتيدة،

إثر مصامرته عن «الصنعة والنبوة»

لتشجيع ابناء المسلمين على الدخول الي

هذه الكلية «الحديثة» التي شنُ عليها

(وعلى مديرها تحسين افندي) شبيخ

الاسلام حسن فهمي افندي حملته ثم

اقتفلت بعند سنة او سنتين في ظروف

غَامضة. وما معنى «مبادئ الصرية

والساواة والقومية، في عقول اعضاء

جُمعية الاتحاد والترقي؛ بل ما معنى

كُلمة محرب، اصلاً في تلكُّ الفُترة وقبلها

بخول الحداثة؟

العناصس التى عسناها بسيرعة، وهي

غيض من فيض عبارات ووقائع

وتمتيلات هي مدار التاريخية وقوامها،

بدلاً من ذلك بعسود برهان (ص٨٣) الى مقولته هذه (في الفصل المتعلق بازمة

التحديثية)، فيؤكِّد بأن «دخول المجتمعات

الإسلامية في الحداثة حصل عملياً بدون

فهذه المجتمعات لم ترفض وتطرح في

أية لحظة قيم العقلانية، والتقدم،

والتقنية، والقومية، والسموقراطية

والبينانية (Secularsme). وللتحليل

بدلاً من الالتفات الى بعض وجوه

هنيث»، أي (جمعية) «الاتحاد والترقيء.

على ذلك يكفي التنكير هنا بالجهود التي بنلتها الحركة الإصلاحية - التحديثية للبرهنة على التطابق شبه التام بين قيم الحداثة وقيم الإسلام، ويضيف غُليون على القور بأنه وقبالة خطر العقلية البائدة والتُهميشُ التاريخي، تحرَّك العقل الاسلامي جاعلاً من اكتساب التقدم العلمي والتسقني والأخسلاقي اولوية بالقيباس الى (دواعي) حساية الايمان والتراث وهكذا صصل ارتقاء لثقافة حديثة عملية وتقدية فرضت نفسها على كلِّ المجتمعات الاسلامية وترافق ذلك مع بزوغ أنماط جسديدة من التَّفكيُس، منَّ السلوك ومن الحاجات.

برمان غليون

عقلاني جداً وجائز جداً القول بان الثلج بارد وأبيض اللون، وبأن درجات برويته ويناضه تتفاوت حسب القصول والمناطق والارتفاع، وبأن البشر يختلفون ويتفاوتون في تعبيراتهم عن العلاقة مع الثلج وينسجون منه وحوله وعليه صوراً ورموزا تخنتف تبعا الاختلاف نمط العيش وأطوار الثقافة... الخ. اما القول بأنَّ التَّلْجُ يمكنُ أنْ يكونْ أبيضٌ وأخضْر، وأن يكون بارداً وسَسَاحُنا وَسَاتِراً في الوقت ذاته، فهذا ما لا يسعنا تصنيقةً ناهيك عن تجويزه عقلاً. والثلج واحد أفي كل الاحوال. وما يسميه برهان غليونّ بالعقل الاستلامي أو الاستلام هو شيء من قبيل الثلج هذا. فإذا كانت والمحتمعات الاستلامسيسة لم ترفض وتطرح في أية لُحِظَة، سَنُسُلَة القَيْمِ الصِيثَةِ التِي يَنْكَرِهَا يرهان، غاذا يتحرك والعقل الأسلامي، لمواجبهية خطر العيقليية البيائدة وخطر التهميش التاريخيّ؛ وهذه «العقلية البائدة، اليس لها أصحاب ومدار لجشماعي وثقافي يعيشون في كنفه متصلين بمسلات أرجام وقرابة وجوار وعبادة وعادات وتقاليد ولغات وأعراف ومكانة ونفوذ وحظوة... وهؤلاء كانوا في الحقيقة معاصرين للاصلاحيين الذين وضَّع برهان بين أينيهم مقاليدٌ «العقَّلْ الإسالامي، كله، لينقل يعض وجوهه الى

بوائر لخرى تبعاً لحاجات السجال. فهو يري في موضع آخر (ص١٩٥) ان نهضة العالم آلاسلامي بدأت في القرن الشامن عشير عن طريق ردة فعل عنيفة ومستديمة ضبد التصبوف وضد نظام طرقسها واخسوياتها وكنافسة مظاهرها التُّـعْـيديّة المُوصـوفـة بالشيرك. أي ان والعودة الى تفسير اكثر شكلانية وتشدداً وشرعية وتفقها للنص الإسلامي، حصلت فيعنا اختنت تتنمو التطلعنات التى النظام والشعليم، والحداثة، والى مقهوم اكثر تنبوية وماتية للدين.

منَّذَ القرنَ التَّأْسَعَ عَشَنِ، قَامَ التَّمَار السلقي الجُّديد وجِّساولٌ في مُسوَّرةٌ منهجية الجمع بين مصاربة الظلامية، وعبادة الأولياء والخرافات وبين التاكيد على مسادئ العلَّة، والقانون، والسلطة، والسياسة. ثم جاعت الاسلامية في القرن العشرين لتنجز، اي لتستكمل وتقود الى غايتها عملية التحول العميق في معنى الاسسلام، وهي العملية التي باشبرتها الحركة الوِّهابِّية (في القرن الَّثَامَن عَشْر) واكملتها الى حد بعيد (في القرن التاسع عشر) الحركة الإصلاحية، من جديد تلقى القانون والشبريعة (الدين) مشماهيين الواحد مع الآخرة، المشكلة كلها تكمن في طريقة برهان العبجبيبمة في إثبهانا افتراضاته. فيهو يصطفى من جملة التاريخ الموزع بين فكأت وبلدان ومذاهب وانماط عبيش وثقنافية، لحظة صعبينة ويفسرها كما يحلو له ثم ينسب ذلك آلى الأسبلام كله، قسالدعسوةُ الوهابيسة في بدایتها لم تکن تسعی الی معانقة الحداثة بل يتصل مشروعها برؤية حنبلية لهًا مُكانِتها في تَارْيِخُ اسْلَامُي عريق. ولم تشاثر الصركة الاسلامسة وتحديداً محمد عجده، بالوهابيـة بل جَّاعِت حَرِكته مَنْ طَرِيقَ أَخَرُ وَلَسَتُخْدَمُتُ تعلیلات اخری ولغایات اخری. ثم ماذا نفعل بالحرب التي وقعت بين العثمانيين والوهابيين وكيف يقود محصد على الحملة المصرية العثمانية، بالأحري ابنة الراهيم باشياً، على الوهابية علمياً بانه باني الحداثة، على ما يقول دعاة كثر، ويصِّلح بالإسلام. وقد أحَّدُ أبراهيم بأشا معه على ما روى الجبري علماءً ازهريين وفقهاء يشهد لهم بعلو الكعب فى المعتقد وفي علوم الشسرع، وافتضت المناظرة الو تباتل الإتهامات فالاقتتال وجواره شرعأ ثم هل يعلم العسزيز برهان ان قسرابة المُلْيونُ احتُشدوا في طنطا عام ١٩٠٢م على منا يروي رشيند رضنا ممنعضنا وساخطأ، لحتقالاً بمولد سيدى أحمد البندوي. اي ان التنصبوف والتنبسرك بِالْولِياء كَانُ لا يُزال قوياً في أوائل قرننا

والروحي في الاسلام، كما يحوض برهانً في بعض وجوهها جاعلاً منها محوراً استاسياً من محاور كتابه. فهو في الصفحة الأولى من كتابه، يعامنا ان المناظرة السياسية في الفكر العربي – الاسلامي لم تبدأ فعلياً الإفي بداية هذا القرن، مع انهيار الخلافة العثمانية. واذا كان كتاب على عبدالرازق (الإسلام واصول الحكم) قد احدث ضجة كبيرة مع ان مساهمته محدودة بالمقارنة مع حركة التحديد الكبيرة للفكر السياسي في الحجلة ألسائقة فذك بعود بد برهان، الى ان نبرته واسلوبة ومنهجه وَأُفْـصَـحَتَ عَنْ تَشْطَيُّ الاحِتّمَـاعُ الذّهَني الذي كان منعقداً خلال النصف الثاني من القرن التاسع عشراء ويضيف برهان بأن ظهور مفهومين ستناقضين عن طبيعة الدولة وعن الشرعية السياسية كان بؤذن بنهاية «هيمنة الفكر الاسلامي، المعروف كنكك باسم السلفية الجديدة و/ أو بالتحديثية الإسلامية، والذي كانَّ مؤسساً على المسالحة بين قيم الأسلام التقليدي وقيم الحداثة». من يدقق في هذه العيارات سيكتشف انها من العموّمية بمكان بحيث لا تقف أية واحدة منها على قدمين ثابتتين. الفكر

عبده ورضا وعبدالرازق

فلنعوج قليلا على العلاقة بين الزمني

الاسبلامي لم يعرف أدنى هيمنة بل كان تسارأ اقلوبا وانصار محمد عبده في الأَرْهُر كَانُواْ قُلَائِل وِيْفَاعِهُم عَنِ الْأَصِيلاحُ وفكرته كان متباينا بحيث يشمل على عبدالرازق وخصمه رشيد رضا. ولا نفهم معنى كـ «الاجماع النفنى» الذي يتحدث عنه برهان. ولو كان حاصلاً لما سعى السلطان عبدالحميد الى لحياء الخلافة الاستلامىية. الى ثلَّك، نجيد برهان يكتب (ص١٧٨ هَامش رقم٢) قَائَلاً بِأَنْهُ مُخَلَّافَتَا للفكرة المتبذرة بقوة لدى الرأي العلم ولدى صعظم المتخصيصين فإن غالبية العلماء المسلمين، حاضراً وماضياً، كأنوا يدافعون عما سيقوم على عبدالرازق بِاطِلَاقِه بِقَوة في بِدَانِةَ الْقَرِنُّ (عام ١٩٢٥): وهو الطأبع الديني الغالب على الاسلام لُلْتُسِياراتُ ٱلْاقْلُونِةُ هِي النَّي كَانْتِ تَدَافَعُ عن الأطروحة المقابلة. فالشبعة مثلاً كانواً يعتبرون مسالة تعيين الامام او الخليفة كما لو انها (في صلب) للعقيدة الدينية. بينما السنة (أي الاكثرية) كانوا يرون فُيها صْرورة يقرُّ بها العقل. وهي ليست بِالْسَالِي حِنْءاً مِنْ الْعَقْدِدةِ الْدَيْنِيَّةِ. وَلِمِ يتسبسكَلَ شيء في المعمقَ منذ نلكُ الوقَّتُ (مستى؟) وهكذا قُبان المُشقِفين المسلمين يدافعون في غالبيتهم، عن الأطروحية القائلة بأن الأسلام مؤسس على الفصل بين السلطتين الزمنية والروحية،

اذا كانت الأمور كما يقول برهان، فهذا يعنى ان «الأقليسة، الأزهرية هي التي طربت والأكثرية، العبدالرازقية من سلك العلماء وحرمتها من التبريس سنوات. لنينا هنا اقلية قوية جدأ واكثرية ضعيفة الحول فلنضَّتصَّر الصبيَّث وتعود الى للنسفي وعقينته المتداولة والمجمع عليها لدى الأزهريين أيام علي عبدالرازق وفي مراكز آخرى ومشابهة للتعليم النيني. بقول النسفي: «.. والخلافة ثلاثون سنة. قم يعدها ملك وإسارة، والسلمون لا يدّ لهم من امام ليقوم بتنفيذ احكامهم واقامة حدودهم، وسُد تغورهم، وتجهيرُ جِيوشهم، وأحُدُ صنقاتهم، وقهر للتُغلَّبة والمتلصحصة، وقطاع الطريق، واقساميةً الجُمع والأعياد، وقطع المنازعات الواقمة بين العباد، وقبول الشهادات القائمة على الصقوق، وتزويج الصغار والصغائر النين لا أولياء لَهُمّ، وقسمة الغُنائم ونحو

ثم ينبعني ان يكون الامسام ظاهراً لا محتفياً ولا منتظراً، ويكون من قريش، ولا يجوز من غيرهم، ولا يختص ببني هاشم وْاوْلَادْ عَلَيّ رَضْنَي اللّه عَنه، ولا يَشْتَّرَطْ فَيّ الاصام أن يكون معتصدوميًّا، ولا أن يكونُّ أَفْضَلُ مَنْ آهَلَ زَمَانَهُ، وَيَشْتَرَطُ أَنْ يَكُونُ مِن أَهَلَ الْوَلِانَةُ الْمُطْلِقَةُ الْكَامِلَةُ، سَائِسِياً قابراً على تَنفُيدَ الأحكام، وهفظ حدود دار الاسسلام، واستنخسلاص حق المظلوم من الظالم، ولا ينعزل الامام بالفسيق والجور، وتحسورٌ الصسلاة خِلفُ كُل بُرُ وَفَاجَسْرَهُ ويصلَّى على كل - بُرَّ وفاجر.....

ولا يعنى هذا قطعساً بأن العلمساء والفقهاء، والازهريين مثلاً، كانوا يضعون العبقيدة النسقيبة نصب أعبيتهم ثم يقيسون عليها شرعينة الاجتراءات والصلاحييات التي نسبيها الي ذاتة وصاشبيته واسرته سحسد على او الخبيوي أسماعيل أو السلطان العثماني عبدالُعَرِّينَ (ابق عبدالحميد). اذ بيَّنَ العقيدة، على تَنَاقَصْناتها ومُفارقاتها، وبين المارسة والسلوكيات العملية، ثمة توسطات كشيرة وتسبويات ومصبالح و "تضريحات، وأعراف وتقاليد، وكلها تتصل بالعقلية العامة التي جعلت امور السلمين تبدو وكانها بلا قبواعد ولأ بادئ ولا نظام، وهذا مسا لاحظه المصلحون وما أثار حفيظتهم، ولا معنى، في اطار البـــــدث التـــاريخي والسوسيولوجي، القول بان هذا السلوك أو هذا القول قائمان في جوهر الاسلام ويُطرد من دائرته او يستنسب عسد مسأ يخالفهما، قد يجورُ هذا في الوعظ، ولكنه بلا مسعني، أن لم نقل بأنه صسادر عن الهوى، في حقل التاريخ.. وجانب الوعظ حساضس بقوة في كستاب والاسلام والسياسة، وقد لا يُحتاج المُرا الي جهد كبير للعثور على المندى الوعظى هذا، اذ يكفي ان تلتفت الى لغة الكاتب وعباراته لنجيدة صريحاً فهو يستخدم في الصُفحات ٱلْقَلِيلة لَخُلاَصِية كِتَابِه، عَلَيَّ سبيل المثال لا الحصير، قرابة العشرين مرة فعل الوجوب والاقتضاء ومشتقاته وروادفه، وكأنه يقول بدون كلل وينبغي أن، وديجب أن، و الا ينبغي سائخ.

زامبرانو ونقد أوروبا

وادباء هذا الزمان، كما كان الامر بالنسبة الفياسوفة

اورتيغا وغاسيت الذي قدمها الى الاوساط الفكرية والاسية في مدريد،

فصايفت اشهر شعراً، وادباء اسبانيا من امثال خورخي غيين، بيدو

ساليناس، لويسٍ ثيرنودا، ميغيل ايرنانديز، ورامون غاياً، وجعلت من

بيتها صالوناً البياً، يزوره كل يوم احد، أهم مثقفي العاصمة

وفي المنفيين الاميركي - الجنوبي والاوروبي، حيث عاشت حوالي خمسة اعوام (١٩٣٩- ١٩٨٨) ارتبطت المفكرة المالقية، المولودة في

بلش مالقه عام ١٩٠٤، بصداقة مع ليثاماليما، واوكتافيو بأز الذي

تعرَّفت اليه في باريس، واندريه مالرو، والبير كامو الذي كان يضع

في سيارته يوم وفاته - ١٩٦٠ - نسخة من ترجمة كتابها «الانسان.

وما هو رياني»، الصادرة عن دار غاليمار. بدورها كانت ماريا زامبرانو اسماً كبيراً في بانوراما الفكر

والادب في القرن العشرين، اشتهرت بافكارها المبتكرة، وازبرعت

(ازبرع، أي نقل نباتاً مِن مكان الى أخر) الشعر في حير الفلسفة،

وأقنامت بينهما حواراً بناء، كان المحود الرئيسي في تبيان تثانية اليدنس والأمل، النور والطلام، وتقسمي الحقائق والشك، وهذا

الازبراع واضح في أعمال ثلاثة: «الانسان وما هو رياني» «الحلم

والسياسة والتاريخ، فالسياسة هي توجيه الحياة التي تعتبرها فترة

من التاريخ والسياسة. فقد تأملت ألواقع التاريخي لاسبانيا، وعايشت

حيث كانت تميش مع زوجها الديبلوماسي، لتسجّل تجربتها التاريخيةً

المهمة في كتابها «المُتَّقفون ومأساة اسبانياً» - ١٩٢٧، الذي ارخت فيه

التضامن المعاش بين الفكر المناضل والطبقات الشعبية، وهو من اكثر

كذلك رصيت من منفاها في القيارتين مرارة المواطنين الذين

سحقهم سلام فرنكن والخاضعين للديكتاتورية وكرامتهم تتزفء

وقايتها تأملاتها للتاريخ الاسبائي، الى ان تفهم المأساة التي تعيشها

اوروبا، والى أن تحلل والعنف الأوروبي،: أن تأريخ القارة يُضرق في

الظلام، لان النسانها صنعه عنيفاً، انطلاقاً من مُفهومه لأنه مُنتقمً،

شجاء كتابها «احتضار اوروبا» من اكثر النصوص الادرية التي

وقعتها، والادرية منهب صوفي يرى ان خلاص الروح من المادة، يكون ال

لم تكتف المفكرة الاسبانية، بالبحث في الاسجاب السياسية -

الدينية، والسياسية الاجتماعية، التي جعلت الانسان الاورويي، يعيش

امنفياً ، في الارض، فاقترحت في مواجهة الاحتضار والعنف، مفهوم

والاله الرحيم»، وهي الشهورة بتأثرها باشراقات ابن عربي، وكانت

تمتفظ - كما يقولُ لي صديق مشترك لنا هو خافيير رويز - في

مكتبتها بمؤلفات فلاسفة الاسلام في الانبلس والشرق: ابن عربي،

من موقع الدمار والظلمات، تدعو ماريا زامبرنو الى الامل،

والانطلاق نحو وتاريخ اخلاقي، الوصول الى نقطة ارتكاز الضوء،

واقترحت في «قبر انتيفونا» - ١٩٦٧ - تعزيز الديموقراطية لدى

الانسان، لتجاوز التاريخ المأساوي للانسان، وانقاذه من «للنفيء

الذي يعيشه في الارض، نتيجة لظروف العنف والقلق التي تحاصره.

اوغــوســتين، وتطور الى النضج في القــرون الوسطى، وتاثر به

الفياسوف خافيير روبيري، وقد آخذت به ماريا زامبرنو، صعتبرة

بساطة أن الديموقراطية هي كرامة الفرد، وقيمة وجوده الاسمى وهي

الْجِدْمَعُ الَّذِي يُوجِبُ أَنْ يَكُونَ الْرَهِ فِيهُ أَنْسَاناً، وقد سلطت الْخُسُومُ

على هذه الفكرة، في مؤلفات ليست سياسية، كما في مهنيان

ومصير، الكتاب الذي تضمنت صفحاته احداثاً من حياتها ما بين

وتعزيز الديموقراطية لدى الانسان، مضهوم دعاً اليه سان

مؤلفاتها التزامأ بالجمهورية وقضايا العدالة والحرية

بمعرفة الله والحقائق الروحية.

مأساة شُعبها اثناء الحرب الاهلية، فعادت للى وطنها من التشد

ينطلق تفكيرها السياسي، من العلاقة المباشرة بين الحياة

من أوروبا

تحديدا على

النزعسة

القومية من

خلال تصعيد

ثالثًا، الدين.

بمنذ حسركسة

الاصـــــلاح

البروتستائتى ثم

حبركسة الاصبالاح

الكاثوليكي المضاد

ف*ى الق*ـرن السـانس

عشسر بنت أوروبا

الغرسة حداثتها على

أساس من غالبيات

ىبنية لوثرية، مقاطعة

لروميا، شيميالأ،

وكسائوليكيسة بابوية

جنوباً. والحــال ان

الوحدة الأوروبية لا تعيذ

الب_روتســــانتى

والكاثوليكي فسحسب، بلّ

تضيف البهما ايضا المقوم

الاورثونكسي. وبالاضافة

الى هذه العبادات الثلاث في

داخل المسيحية، فإن أوروباً

الموحدة سيكون لها أيضبأ

وجه يهودي مثلما سيكون لها،

من خلال المهاجرين بصفة

خاصة، وجه مسلم. وإذا علمنا

ان راشداً أوروبياً من كل اثنين

يعلن، كما تشير استطلاعات

الراي، أنه غيي معنى أصلاً

بالسَّالة السنية، فلا بد أنْ نضيف

الى تلك الطوائف الأوروبيسة

الضمس طائفة كجبرى هي طائفة

داللادينيين، فيهل سيتكون في

مستطاع أوروبا الموحدة ان تجتار

بنجاح تجربة الانتقال من الغالبيات

الدينية الى التعددية الدينية؛ ان هذا هو

بلا أننى نقاش أحث مجناهيل المعابلة

الأوروبية. ومما يزيد في صعفوبة توقع المسار الذي سيسلكه الحل أن المجتمعات

الأوروبية ليست مَتَنسَاوية قي ترجية

ان الانتقال من أوروبا الاقتصابية الي

أوروبنا السسيساسسيسة، ومن أوروبا

التكنوةراطية الى أوروبا الديموقراطية، لن

يكون أنن مساراً عادناً، تمليه طسعة

الأشياء، بل قطيعة لأوروبا مع ذاتها ومع

تاريخها. وليس من استمرارية تستطيع

هذه القطيعة أن ترتكز عليها سوى

استمرارية تحكيم مبدأ العقل. فأوروبا

الموحدة هي أولاً وأخيراً خيار عقلاني.

وإذا استطاعت ان تخرج الى حيز الوجود

رغم كل الصعاب وبدون نكسات مؤلمة، فإن

دمسج المنقس

«اللاقومين».

ريما كان من النادر أن يتسنى الحد من الناس، أن يعايش او بالاحرى ان يصادق كثيرين من كبار مفكرى

الاسبانية ماريا زامبرين؛ كانت تلميذة الفيلسوف

يعز

Age may ! Some way to

-

12 200 تبيا موجعي الصعراة

and the same

يصرعونون والمصدنو

شايد ما وسايد

بمريدونه

and the second

(میکسرید سد مار مه

3# E- 4

Dominique Wolton. Naissance de L'Europe Démoc-

(مولد أوروبا الديموقراطية) Flammarion, Paris. 455 pages.

غريبة هي أوروبا المتحدة بين اليوطوييات. وأما أنها يوطوبيا فالدليل أن فكرتها سبقت واقعها

فالوحدة الاوروبية لا يقتضيها أي قانون تاريخي، ولا حستي جسفسرافي. فسأوروبا المتصدة بدات سداسية ثم صارت اثنتي عشيرية، وهي اليوم حُنفس عشيرية، ولكنَّ اقستشصسرتُ في أول الأمسر على أوروبا ألغربية، فسيرعان ما استدب الى آوروبا الحنوبية، وقيد تمتيد غيداً إلى أوروبا التُسرقْية. هذا إن لم تتجاون نطاق أوروبا تفسيًا لتخم بعد غد تركيا السيوية أو حتى المغرب الافريقي.

وأصا انها غريبة بين البوطوبيات فَارُنَهَا تَرَى النُورِ في مَخْتَتَم قَرِنَ قَالَ وَدَاعاً

ولعل موقعها المفارق هذا بوصفها أخر التوطوييات في عصر ثهاية التوطوبيات، هو مَا يَجِعَلُها تَصَرَصَ عَلَى تَمَيِّيزٌ نُفْسَها بعلامة فارقة (ساسية. فعلى حين أن سائر اليوطوبيات في التّاريخ قاّم علَى أساس منَّ التَّعْبُثُةَ الوجَّدانيةُ وَٱلانتماء الَّجماعي، فإن اليوطوبيا الأوروبية تريد نفسه عقلانية وقائمة على الانتماء النقدي.

والواقع ان كلمة دانتماء، نفسها تبدو هذا مُغَالَى فَيها. فَالْعَارِضُونَ لُلُوحُدةً الأوروبية يكادون يتساوون في العند مع المؤيدين لهاً. فَفَي فَرنْسَاءُ وَهِيَ مِنْ أَكَثُرُ البلدان الأوروبية نزوعاً الى إشهار هويتها الأوروبية، لم يتعد الفارق العندي بين المؤيدين والمعارضين أربعمكة ألفأ صب وت، وانكلف را، المشكودة الى خصوصبيّتها الجزيرية، أبدت ولا تزالّ تبدي تباطؤاً وتحفظاً. والنرويج قالت أولاً الله قبل أن تقول لاحتقال التعم، بفارق أصوات قليلة. أمَّا سويسرا فقدُ صوتتُ لحبها الغالبية، بمئتهَّى البساطة، ضدا الأندماج الأوروبي.

وبمعنى من المعماني، فيإن الوحدة الأوروبيسة تمثل نمونجا لوحدة بيموقسراطيسة بالشكل لا بالمضسمسون. فيبموقر اطبتها أمن طبيعة أنجر اثبة أكثر مَنْهَا ٱلِدِيوِلُوَجِيْةَ. فَهِي قَدَ رَهَنْتَ نَفْسِها من البيداية بنتسائج **صنابيق الاشت**راع. ومثلها مثل كل ما يَمر عن طَرَيق صنانيقَ الاقتراع في الأنظمة النيمؤقراطية، فانها تحمل معهآ ثنائية شبه متساوية الحدين تجهلها أنظمة الإجماع اللاسموقراطي. فكمأ تتناوب غالبيات اليمين واليسار على الحكم بفارق واحد بالمئة، كَذَلَكُ فَإِنْ نُسِيةً المؤيدين والمعارضين التي قد تتراوح بين ١٥ وَّهُ ۚ عَنَّى المُثَةُ، تَجْعَلُ لِلَّوْجِدَةِ إِلْأُورِوَبِيةً ٕ في مسراحلَهما الأولى على الآقل، طابعماً تُنَاوِيداً. وخلافاً لما قد يتباير الى النهن للوهلة الأولى، فسإن هذا الطابع القلق للوحدة الأوروبية قد يكون خير ضمانة لها للأستمرار. فمشروع الاتحاد الأوروبي مطالب أكثر من أي مشروع جيوبوليتيكي

الآمالُ، حُتَى لا تَنْقَلَبُ غَالِبِيةَ الْوَاحُدِ بِالْمُنَّةُ من المع الى الضد. ومن هذا أصلاً الخرص على عدم اطلاق الوعود جرافأ وعلى الترام معيار الواقعية في الخطوات التنفينية. ذلك أن الوحدة الأوروبية لا تتمتع بالقوة الوجدانية للمثل الأعلى الشال للقدرة على المحاكمة النقبية. فهي أولاً واخيراً تعبير عن مصلَّحَة مشتركة معقلنة, ويأستثناء بعض الرؤوس البيروقراطية، فانها ليست محلاً لأي هوى اينيولوچي.

تحملها معها بالولادة، هي أنْ أتَّفَاقيةً عام ١٩٩٢، ومنَّ قبِّلها اتفاقية السَّوق الاقتصابية الموحدة عام ١٩٨٥، لم تنبثقً انبشاقاً عضوياً من إرادة الشُعوب والسياسيين والمثقفين. ولكن نقطة الضعف

تعترضه مع ذلك عقبات رئيسية ثلاث:

ماستريخت التي أرست أسسها السياسية الأوروبيسة، بل من الراس البسارد لبيروقراطية متعددة اللغات تضم نحوأ من خسمسسين الفسأ من التكنوقسراطيين هُذه هي عينها القابلة لأن تتحول الى نقطة قوة، وثلك بقير ما ستفلح بيروقراطية الخمسين الفأ هذه بان تقنع الثلاثمية والسبعين مليوناً من الأوروبيين، من خلال معيار الجدوى العقلاني، بان أوروبا الأوروبية شي أوفق لمصالحهم ولتوقعاتهم

«اللجنة، التي تتولى في يروكسسيل الاشتراف على عملية مختاض والاتصاد

الأوروبي، الف وستعمئة مترجم، أي

مترجمان لكل ١٣ موظفاً. ومع ذلك فإن ما

المستوى السياسي تعتبر الانظمة العربية

حميعها محافظة بوجه عام، نلك انها على

رغم النصوص لا تسمح بتغيير قمة النظام

السياسي استجابة للرأي العام او بطريقة

عربية لم تعلن الاحكام العرفية اللتخلص

من المشركسات الشسعسيسة، و«المعسارضين

للحكمه أما الاصراب العربية فهي ادوات

بيد نخب الدولة اكثر مما شي وسائل تمكن

القوى الإجتماعية من التولجد على

الساحة السياسية، بل ان عدداً من هذه

الاحزاب هو من خلق ضباط الجيش النين

استولوا على السلطة في زمن الانقلابات

وعلى الستوى الافتضادي الاجتماعي

ستغلب التناقضات الاحتماعية علئ الثوازن

والاستقرار، وتعيش التكوينات التقليدية

جنباً الى جنب مع التكوينات الحديثة، مع

تنامي الطبقة الوسطى وتزايد دورها في

الساحَّتُين الاحتماعية والسياسية. ويمكر

وصف النظام الاقتصادي العربي بانه نظام

الاشكال المُختلطة، فهو شبه اقطّاعي وشبه

رأسمالي وشبه بوزجوازي ويعائي من عدم

التوازنُّ بين قطاعاته، ومنَّ التَّفَاوِتُ الكبير

سَنْ اقطاره الغنية والفقيرة في الموارد

الْمَالِيةَ وَالْمُشْرِيَّةِ، بِالإَضْافِةِ الَّيِّ ارْتَفَاعَ

معدل البطالة والاعالة وارتقاع نسية الامبة

بين الكبار والخلل الخطيس في الميارات

الغذائي بين الانتاج والاستهلاك واستمرار

الحجم المرتفع للانفاق العسكري وتعاظم

المدونية. ويصورة عامة هناك لا مساواة

اقتصادية في العالم العربي، واستشراء

ظاهرة بيروقراطية النولة، وتقلص دور

المشاركة الشعبية في عملية التنمية،

وتفاقم الشبعور بالإغتثراب السيباسي

وشيوع روح عدم الانتماء، وكل ذلك مؤداه

الخلل العميق في الاسس الضرورية لقيام

الديموقراطية.

يصدق على صعيد «اللجنة» الأوروبية لا أخر بعدم الوقوع في الخطا وبعدم تخييب يصدق على صعيد ،الأمة، الأوروبية. فالشعددية اللغوية ليست محض مشكلة تقنية، وقابلة بالتَّالي للحل عن طريق الترجمة. فاللغة مظهر اساسي للهوية، والإمبراطوريات التاريخية قامت دوماً على هيمنة لغة بعينها. وغياب اللغة المشتركة هو ما يعطى التجربة الإوروبية خصوصيتها ورمزيتها معاً. فلو هيمنت لغة بعينها على الاتصاد الاوروبي،

ان نقطة ضعف الوحدة الأوزونية، التي

وبديهي ان هذه المهسمسة لن تكون والاحتلال والضَّم كما هو الشَّتَانَ في كلُّ امبراطوريات التاريخ المعروفة بل على

للبدروقراطية. وبالمقابل، فإن اوروبا التي محض إرادة الاتصاد والاندساج، مع عدم

ان مسولد أوروبا الديموقسراطيسة هذه أولاً، اللَّغَةُ غَالُعَقْبَةُ الكبرى الَّتِي تَقَفُّ -وستقف حائلاً دون تكوين هوية اوروبية مَشِبِترِكة هِي غِيبابِ اللغَّة الْشَبْتركة . وإنَّه لأمر له دلالته ان يكون في عداد الشلاثة عشسر الف موظف النبي تتالف منهم

لكف حالا عن يكون اتصاداً. فللا

المُستَقْبِلِيةَ مِنْ أُورُوبِا الدول القُومَية. بالسهلة. فأوروبا التي جرى بناؤها حتى الآن كانت هي أوروبا آلاقتصانية. والحال أن الاقتصاد هو مجال العمل النوعي ستبنى من الآن فصاعداً هي ايضناً أوروباً السيباسية. والسياسة هَي المُحلُ الأول لتحليُ إرادة الشعبوب، وربَّما على هذا الصغيد تصديدأ ستواجه الوحدة الأوروبية تحديها الأكبر. فالنقلة من الاقتصاد الى السياسة سننشواك بالضـــرورة مع نقلة من اجــــراثيـــات الديموقراطية الى مضمونها. فهل ستغلج الوحدة الأوروبية في أن تتحول الى إرادة شنعبينة بالمعنى النيموقراطي العمنيق للكلمة، أي في أن تكف عن أن تكون محض موضوع للاستفتاء والاقتراع لتتحقل الى موضوع للالتزام والإنتماء؟ أذا تحقق ذلك، فستكون الولايات الأوروبية المتحدة، أكبر واعبجب «امبراطورية، من نوعنها في التاريخ: امبراطورية هي الأكبر باطلاقً النها ستضم نحوا من أربعمية مليون انسان، وهي الأعجب باطلاق لأنها ستكون أول امببراطورية تقبوم لأعلى الفستح

الارتكار على أية قوة أخرى باستتثناء قوة الآلة الديموقراطية.

ثقافية مسالة أشد تعقيداً من قيام أوروبا سياسية التي هي بدورها مسالة أشد تعقيداً من قيام أوروبا اقتصادية التي لا تزال تنتظرها على كل حسال، من خلال «الأورو»، معركة توحيد العملات ثَانَياً، القومية. فالتجربة الثاريخية

اتحاد ديموقراطي إلا بين شركاء

يعترف بعضتهم ببعض

ويلترمون بعدم السعى الي

ترجيح وزن بعضهم على

حساب بعضهم الآخر، ومع ان

سويسبرا اختارت آلاتكون

عضواً في هذا الاتحاد، فإن

الاتحسَّادُ الأوروبي ببَـدُو ملزماً، في ما يخص اللغة،

بأن يستُ في د من الدرس

السويسري في التعددية

اللغوية، فسيويسرا هي

الأمة الأوروبية الوحيدة

التى فكت الارتساط بين

اللغة والقومية، ودالأمة،

الأوروبية لا خيار لها إلا

أن تفك بدورها هذا

الارتباط بل لا خسار

لها إلا أن تقك الارتباط

ايضنا بين الثقافة

واللغسة. وإذا مسا

أفلحت في نلك

فستكون أول ،أمة،

فى التساريخ تطور

ثقافة مشتركة بلا

لغبة مشتشركية.

Champs

NAISSANCE

DE L'EUROPE

DÉMOCRATIQUE

والصعوبة، فإن قسيسام أوروبا توقع في ماستريخت، إن لم

الأوروبية هي، في واحدة من صفاتهما الأكثر تمييزاً، تجربة قومية. فمع الحداثة الأوروبيئة حنصراً غينت القوميية، أي التطابق السياسي للأمة والدولة، معنا من معايس الهوية ومقياساً للتقدم في أن معاً. ولقَّد عاشت أوروبًا الغربية عصَّر القوميات قيل إن تصيدر فكريها الى سائر أرجاء العالم. وقد شبهد المندا القومج انتصارين كبيرين في أوروباً نفسها في مفتتح القرن وفي مختتمه. ففي العقد الشاني من القرن العشرين انفجرت في وسط أوروبا الاسبسراطورية المتعددة القيوميات التي كانتها الامدراطورية النَّمْسِـالُوية - المُّجرية، وفي العَقَّد الأَضْيَّر منه أنفجرت في شرق أوروبا الإمبراطورية والأمميسة، التيّ كانتبها الأسبراطورية السوفياتية. ولكن المفارقة أنه في اللحظة عينها التي سجل فيها مبدأ القوصيات انتصاره الكبير الأخير، كانت أوروبا التي

هل يعنى هذا انسداد الافق بالنسبة

صلايين نسمة عام ٢٠٠٠ والى ١٥ مليوناً

عسام ١٥٠ ، بالإضسافية الى أن المستسمع

العربي يعيش مرحلة تتسم بالنقد الذاتي العنيف وتأزم المساريع السياسيية،

السَّنْطُونِة والْمَاركسية والقومية، وبداية

تصدع صرح بيروقراطية الدولة، والنمو

- الواضح في الشرائح الطبقية الوسطى،

. وتزايد أعداه المصشين والفقراء وتأكل

النسيج السياسي والاقتصادي للمجتمع

العربي، كل ثلك يجعل الطرح الحقيق

العملي للمشروع النهضوي العربي امرأ لآ

يقبل التاجيل، لكن لا ينبغي التقليل من

اهمية معوقات التغيير الديموقراطي التي

أ - محدودية حجم القوى الاجتماعية

الحديثة، واستمرار اعتبار القبيلة وحدة

التنظيم الاجتماعي، ب - اجفاق أسجازات

التنمية والتحديث، وانخفاض معدل

المتساركة الخام. ج - استصرار النفاوت

والفروق بين الأقطار العربية، وضعف

السيطرة على الموارد الطبيعية، والتبعية العَرْبِيَّة للضَّارِج، واستُمَّرار مرحلة

الإنجسار القومي. د - النمو المتواصل في

ان تجاور هذه المعوقات ليست حتمية

تاريخية، بل يتطلب ارادة داتية تركز على:

السلطوية ونفعها في اتجاه التسليم

بمتمية التغيير. ب - تصعيد الخطاب

أ - رُعزُعة استُقرار الجماعات والنحب

منظمات امن الدولة.

للتحول الديموقراطي

Flammarion

نقل على وثيقة وفاته، فعلى الإقل على قرار سحبه من التداول. فأوروبا التي شبعت من القوسية الى حد التخمة، لا سيما بعد حربين عالميتين (قوميتين في الواقع) كلفتناها أكثر من خمسين مليون قتيل، عادتُ تفك الارتباط ما بين الأمة والدولة. فِالولاياتِ الْمُتَحِدُةِ الْأُورُوبِيَّةَ، إِنْ قَيِّضَ لَهَا أن تتابع المشوار الى نهايته، ستكون دولة أمم، لا يولة أمية. وهذا ليس متعناه أنهيا ستُلغى الهوية القومية. فالفرنسيون سِيبقوِنَ فرنسيين، والألمان الماناً، والطليان طلياناً، ولكنهم سيكونون في الوقت نفسه أوروبيين. بيد أن ما تلغيه الوحدة الأوروبية بالمقابل هو الدولة القومية، عل محيداً الدولة القومجية بالذات، فبالدولة القومية لن تعود هي شكل التعبير الوحيد، السياسي والقانوني، عن الْأمَّة. ولكن إذا كسانت أوروبا هي ألتي علمت العالم عانه لا زمة بلا قومية، فهل هي مستطيعة في الغد ان تنقلب على نفسها الى حد القول بأمة بلا قومية، أو بأمم بلا قوميات؟ إن الرهان ليس بحال من الأحوال سهلاً، لا سيما وأن صعود قوى اليمين

الْعَقْلِ البِشري الْحَدَيثَ سيكون اضَّاف الَى لائحة انتصاراته نصراً جنيداً.

جورج طرابیشی

عامي ١٩٢٩ و١٩٣٣، وسنجلت منا بين بفتيه تأملاتها وخواطرهاء. ان فكرة النيموة راطية، واهمية القرد في الوجود، وعلاقته بالأخرين والسلطة، كما التضاءن الليبرالي بين البشس، هي من الثوابت في انتاج ماريا زامبرنو، منذ وقعت أولَّى كتبها السياسية -الجديدة»، وتوغلت الى البعد الأعمق لهذه الثوابد على مدى ثمانية وعشرين عاماً، في اطار مؤلفاتها السياسية، التي وقعت آخرها عام ١٩٥٨: والانسان والديموقراطية رصدت فيه الواقع السياسي الاوروبي ما بين عامي ١٩٣٩ و٥٥٥، واعتبرت هذه الفترة من اكثر الفترات التي جسدت واقعاً دضد - التاريخ، والاكثر سِلبية في تاريخ العالم، كِانَّ فيها فعل الخلاص وارادة التَّغبير مشلولاً، لأن «الفعل يخلق واقعاً جديداً، الا انه لا يستطيع ان ينطلق من العدم». ويعتبر هذا الكتاب الاخير، الأثر الاكثر نضوجاً من بين مؤلفات العاور السياسي، نجد بذوره الأولى في «الليبرائية الجديدة» الذي يترابط معه منطَّقياً بشكل واضح، ويبنى فيه حواراً مساوياً بين

في ثلاثينات هذا القرن، شهرت الفكرة الاسبانية بالليبرالية التقليديَّة، ظلت فيها الحرية على هامش النظرية، وعطية ولارستقراطية، ظلَّت تتابع مسيرتها الاولبية، بعد أن تخلت عن الجماهير الشعبية: ستختصر كلمة الشعب، هذا التعبير الاخير في المثقفون ومأساة

اسبانياء وفي انتاج لاحق. كانت ماريا زامبرنو ترى أن الليبرالية البورجوازية قد وصلت الى الطريق المسدود، وإن اوروبا واجهت الامر بطين غير صحيحين، ادى اولهما الى نكران المجتمع وتانيهما الى نكران الفرد، كما في

«في ثلاثينات هذا القرن، دعت المفكرة الاسبانية الى اليبرالية جديدة ، حقيقية، لم تكن موجودة في وطنها، وتقوم على احترام الانسان واحترام كرامته ووجوده: كان هناك شرخ يفصل بين طبقات المجتمع في اسبانيا، فالقلة المسيطرة اقتصادياً وسياسياً، تعيش حياة فردانية، وهي بعيدة عن الملتصقين بالارض، ومن هذا الواقع نشأ الصراع بين الفريقين.

وه الليبرالية الجديدة، التي دعت اليها المفكرة الاسبانية، كانت تشمل كل انسان، ولم تكن حكراً على طبقة ولحدة في المجتمع، وهي الجهد الذي يبذله كل أنسنان ليتجاوز الاستعباد، ويستطيع ان يساهم في بناء دولة اجتماعية - ثقافية تشعر فيها الجماهير الشعبية إنها متَّضامنة مع السياسي والمتقف، ومع كل ما يوجه الحياة، أذ فيجب ان نحب كل تسيه: الثقافة والديموقراطية، الفرد والمجتمع، الاقتصاد

وفي هذا الكتاب، دعت ماريا زامبرن الى توازن العلاقة بين الفرد والسلطة، ورفضت ان تلغي الدولة الفرد، وتعرف اكثر منه ما يناسبه: انطلاقاً من هذا الفهوم، وجهد نقدها للشدوعية السوفياتية. واعتبرتها نتاجاً عقلانياً للسيطرة على الواقع: وتتسلط الحياة على الفرد وتسحقه كان الفرد - الانسان وكرامته، هاجس المفكرة الاسبانية، فدعت

الى احترامه في كل مؤلفاتها السياسية، ويحتَّد في علاقته بمجتمعه وبالسلطة، اي النَّقلة الحاكمة، التي تعتبرها مجموعة أفراد، تنتمي الى طبقات اجتماعية عدة. تتخذ هذه الفكرة بعداً جديداً، في آخر كتبها السياسية: الاسان

والديموقراطية، فأوضحت أن والبعض، يصنع التاريخ، والجماهير هي التي تعاني منه، دون ان تكون قد شاركت في صنعه. وتجد أن المشكلة الاخطر التي يمكن أن تواجبه الشعب هي انسياقه وراء اغلاله، أو تحوله في مرحلة ما من تاريخه الى الغلشية

كما حدث للشعب الالماني. إذ ذَّاك تعين مارياً زامبرنو بين معنين الفيوم الشعب، فتعتبر أنه الجنمع بكامله، وهذا ما تفترضه النيموقراطية الذي يمكن الا يعترف بقيمة الغرد وكرامته. اما للفهوم الآخر، فهو اكثر نقة، ولا يترك مجالاً لشك ما، أذ يكون التباين لو التمايز واضع من خلاله بين الشعب والقلَّة، مما يختصر الواقع السياسي في أطار الديكتاتورية، تسيطر طبقة واحدة من خلالها لحن باقى شرائح وطبقات المجتمع.

وتنهى الفكرة الاسبانية كتابها، بقصل عن الطلقية، السياسية وتوضع أنها اكثر الازمنة عتمة في التاريخ الانساني، لانها تخشى المادم الدادم ال الواقع والحياة.

التغيير الديموقراطي والدوران المتواصل في... عنق الزجاجة!

الْيات التغييس الديموقراطي في الوطن مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت.

٢٤٤ صفحة.

دورية على نحو سلمي، والغالبية العظمى من البلدان العربية لديها بساتير مكتوبة، تتحدث عن حرية الاعتقاد، وحرية الرأي، والحق في تكوين احزاب. انطلاقاً من ان الديموقراطية ولكن مع وجود النصوص، فإن الانسان العسربي يعيش تحت وطأة القَسهس، ولا وحدها تضفي الشرعية على يطمئن الى وجوده، فنضلا عن حقوقه أشكال التعبير السياسي، وصرياته. ويصبورة عامة لم يصل النظام وتوفسر الأليسات التي من

والاجتماعية، وانطلاقاً من أن نظم الحكم الديموقراطية تضيين التغيير السلمي في المجستسمع والتسعساقب المنتظم للحكام والمساواة السياسية والاجتماعية سن المواطنين، تصاول ثناء فواد عبدالله جعل سوضوع الديموقسراطيسة من قسيل الموضوعات التي يمكن تحديدها وربطها بالواقع المعاش باقتصى قلدر ممكن من الوضوح والسلاسة. - تا هذا الكائنة في الإعتبار خصوصت طرح النيموقراطية في الواقع العربي، ثلث

ان الدعوة الى غرس قيم الديموقراطية في ارض الواقع العربي لا تجد امامها ارضاً خصبة بكراً تصلح لاسترراع هذه القيم الجديدة. فيتناك المصاعب الناحيمية عن التراكمات التاريخية الموروثة التي تنزع الى والسلطوية الشاعة، ورفض النقيد وعددم تقبيل الحسوار، وهناك البسعيد الإيديولوجي المتمثل في اعادة بناء القيم المرجعية فَّى سياق الواقع الاجتماعي و التُحربة التأريخية، وهنأك البعد المؤسس المتمثل في كون الدولة الحديثة كما هي في الواقع العربى، بدؤسسياتها القانونية والسياسية لم تأت خالصة نثيجة تطور دَاخُلي طبيعي، ولكنها في الأَعْلَبِ الاعْمُ حاءتً مفروضة او مقتبسة من اصل اجنبي، وهنأك البعيد الضارجي المُعيقَ للأصلاح الديموقسراطي في صفوف الجماهير العربية لما قد يستتبعه تلك من رفض للأرتباط والتبعية والضضوع

العربي الرسمي في مجمله آلى مفهوم الدولة القانونية، ومن النادر. أن نجد دولة

شأنها ايجاد الحلول للصراعات السيأسية

للعناصر الاجتبية.

بالاضافة الي هذه الخصوصية، بواحه الطرح الديموقيراطي اطارأ سيساسيسأ واجتماعيا واقتصابيا بازوما فعلى

.. ترى المؤلفة أن هناك خسائر لحدوث السياسية من خلال تفعيل الحياة الحربية عملية تحول كبرى في اساسيات هذا والتعديية، وأعادة تكوين النخب، والتأكيد الواقع، فالانسان العربيّ يعيش حالة ثورة على سيادة القانون وتقييد السلطة عسارمية من الرفض لواقع الهسريمة بدستور ومؤسسات تحول دون أهدار والنكسات والتخلفه كسا أن المجتمع حُـقَبوقٌ الْأنسَان كالحق في الحياة العربي بعيش حالة دائمة من التحول والسلامة الشخصية، والحقّ في حرية والتشكل والصبيرورة والانتقال، وهو رات التمام المراي والتمام و العامل في العامل و المساركة في الحياة العامة. د - تفعيل المستمع المدني بالحد من هيمنة الدولة يتمتع بخاصية والحيوية والتغيرء المتمثلة في هَالَةِ الحَرِكَةِ وَالْصَرَاعِ، مَا يؤهله للأنبعاث الصصاري ولتتحقيق نهضة حضسارية شاملة حنتى وهو بواجه الخياص. هر - العيمل من اجل بستور التحديات في الداخل والخارج. كما أن من ديموقراطي يأقر التعددية الحربية وحرية محفزات الشَّغيير في الواقع العربي بداية المحسيار حقبة النفط والزيادة المتوقعة في عسدد سنكان الوطن العسربي ووصسول الجامعيين من فشة ٢٠ - ١٤ سنة الي ٨

والثقافية والاجتماعية، ونشر الثقافة والنقابة. و - تفعيل الاعلام من خلال اقناع السسيطرة المبالغ فيها التي تمارسها الحكومسات على وسسائل الأتصسال. ز -توجيه التعليم الى تنمية التفكير العلمي والنقدى، وتهيئة الفرص لخلق مواطنً برفض الخرافات ويؤمن بالعلم. ح - قراءة جنيدة للتراث منفتحة وعقلانية تساعد في

النقدي وتنظيم حركة المجتمع وتنسيقها من خَسلًال انشطة الاحسراب والنقابات والاتحادات المهنية. ج - أنعاش الصياة على تكويناته، وأعطاء دور اكبر للقطاع تكوين الهبيشات والمنظمات النقابية الديموق اطب داخل الاسرة والدرسة صانع القرار السياسي بأهميته والحد من

لقد توصلت ثناء فؤاد عصدالله الى انجاز الهدف الاساسى لكتابها وهو ربط فكرة الشغيير البيموقراطي في المجتمع العربي بتحديد البات معينة تتناولً الجوانب السياسية والاستصادية والاجتماعية والثقافية كافة. واد نقدر للمؤلفة الجهد الكبير الذي بذلته في سبيل تحقيق هذا الهدف واحتاطتها الواسعة بأكثر التيارات والاتجاهات والسجالات الدائرة حول التغيير الديموقراطي في المرحقة الراهنة، الا أننا تلاحظ في كتابها

ورغم الجدة التي بتمتع بها الكتاب، كونه يتصدى لمسالة الديموقراطية بصورة شِساملة، الا انه لم يطرح جبيداً في نظرنا يخرج ازملة التيموق راطيلة من عنق الرجاجة، حتى ليمكن القول ان الطول التَّمْ تَقْتُرِحُهَا الْمُؤْلِفَةَ قَدْ اصْبِحَتْ مَنْ كلأسبكيات الخطاب الديموقراطي العربي

فهم مختلف للذات والآخر.

غلبة منهجية العرض والتجميع على المُوقف النقدي.

المعاصس وبنيهياته، وهي لم تقلح حتى الآن في زُحَرُحة الفكر السلطوي السائد او خلخلة اسس الدولة التسلطية التي تتجنر وتمتد لتبتلع المجتمع بكاملة. فكيفٌ سيَّة تصعيد الخطاب النقدى وتفعيل انشطة المجتمع المدني وهيئاتة ومؤسساته في وقت بتصاعد الخطاب الاصولي ليغطي الكثر الساحات العربية، وفي حَينٌ تتقلص

مؤسسات المجتمع المدني الى واجهات هشة ومزورة للدولة التسلطية؛ وكيف سيصل الخُطّاب النقدي الى الجماهير ومن سيوصله الدها بينما هي تغرق في الفقر والأمية، وبينما يتحول المثقفون، او الشرائح الواسعة منهم الى اعادة انتاج فكر التخلف ومد الدولة التسلطية بعصب البقاء والاستمرار؟ وكيف ستقوم الاحراب العمربيسة بدور فاعل في التسغيي الديموقراطي بعد الذي اشارت اليه الكاتبة ذاتها من ارتباط هذه الاصراب بالسلطة

وارتهائها لها؟ أن المهمات التي تطرحها ثناء عبدالله مهمة وعظيمة، لكن التساؤل الذي يظل ملاحقتا بلا هوادة: من سسينجسز هذه المسات؟ هل هم المتقفون؟ الاحسراك الجماهير؟ الهيئات النقابية والشعيدة؟ التُسارات القومية أو الليبيرالية أو الاثنتراكية او الاصولية؛

المُقيقة أن كل هؤلاء في حالة تضعضع وتراجع وانحسار باستثناء الاصولية التي لا تعلمل الالتكليس التسخلف القسائم والإجهاز على كل مقومات الديموقراطية والمجتمع المدنى باعتبارها تتناقض مع الاصول، والمسلمات العقيدية. من هنا السيباق المؤلفة الى الطوباورية في بعض أرائها وطروحاتها، فوجود بساتير تحول دون اهدار حقوق الانسان العربي، وتفعيل الحياة الحربية والتعدية بالحد من هيمية الدولة على المجسمع المدنى وعلى الإعلام واجراء تغييرات عقلانية في التربية و الثقافة وتصعيد الخطاب النقدي، كل هذه الاهداف وغيرها، ليس مسالة تسوية من الدولة والمجتمع تتنازل الدولة بموجبها سلمياً لصالح المجتمع، بل مسألة صراع دونه ما لا نهاية له منّ النضال والقهر

عسانو بالباسة

-

سينيا والمسادة

لنار معطر موج أرار كارمسيدا بالاسترار ج فيا سناسان مشر سينين داره المراضين عيد المستعمد المستعمل المستعمل الم وموالق وصب Constitute of the State of ------

فعيدورهانك أسامرته مال عدر بعنق بتعاسد لإضب حسين الأسا أدر يطوب معمد فللها تبات بالملايات مسموعت. الرافق والمقدر فتساعا الأستدانية

we want فتح فتتح فسنتف والتعاديد · Car of the same and the same Carlo Same Company and the معفومسات الأداء ا

of the second THE ASSESSMENT OF THE PARTY OF مستند ، ...

	مصر						
	ينك الانتمان الدولي . مصر					7Y£,#+	
-	قبتك الأه لي سوستيه جنرال	1 . EAT	VY,-1	۸۰٫۰۰	5/8	·	
7	البناء الوطني للتنمية	,	-		¥1,··	¥4,£•	*,\$*-
-	البنك التجاري الدولى ، مصر	07.094	14,77	γ.,	12,57	19,40	•,41-
-	بنگ ممبر النولي	Y Y11	YY,3.		77,7.	77,70	***
-	البنك الوطني للصري	Y. Y41	٥٨٠,٠٠		# A %,	0AY,	·,::
	بنك للهندس		01,10		91,0-	-1,1-	•,£•
	بت فيصل الاسلامي المصري		71,-7	72,-7	₹₹,•₹	TY, \$.	1,77
	مطلحن شرق البلتا		*			792,	_==
_	مطلحن ومخابر شمال القاهرة		31,-1	32,00	35,44	37,**	*,**
-	معسر للمياة العازية , مصروب	YA+	140,40	140,	₹Y#,A-	1,44,++	4, 11-
	الإهرام للمشروبات	700	184		-	1 TA,00	
	مطلحن مصر الوسطى		175,	160,00	171,70	170,00	1,V0
-	مطلحن جنوب القاهرة والجيزة	17.73+	r1,74		TE, 7A	¥7,4•	1,AY-
-	مطلحن وسط وغرب النكتا	7.120	71,17	77,.0	71,70	17,80	7.72-
-	معندن وسع وعرب سننا للصرية لصناعة النشا والجلوكور	70.1-0	A1,10		AT.0-	A1,711	1,41
-	العامة للصوامع والتخزين	Y1 -Y#	¥0,40	77,00	17,00	۳٦,٠٠	1,00
	معامه تصويمع والتحرين مطلحن مصر العليا	19144	۷۲,۰۰۰	AA,1•	۸۸,۰۰۰	AA,1+	•,1•-
-	عصر الزيوت والصابون	T.YV=	70,44	¥7,.0	V1,Ye	77,00	1,70-
-		7+0	YA,00	11,00	YA,00	Y7,	•,•۴
	البويات والصناعات للكيماوية	1. 77.	117,**	114,00		117,10	1,11-
_	للصرية للصناعات الدوائية	V Ý	Y14,44	***,**		44	• • • •
	فليزر مصر	. :	. 1		. 1	30,40	
_	الصناعات الكيماوية للصرية ، كيما				-	14,00	-
	مصر لمناعة الكيماويات	T.A\$1	33,-3	17,40	17,4.	17,00	+ ,A+
	العربية للأنوية	7.171	£A,+Y	0.,0.	£1,1·	£A,14	1,41
	الكثيل للأدوية	1.00	۵۰,=۰,	17,00	27,18	01,	Y £ -
	الإسكنبرية للأبوية	422	1-7,10	Y+£, ++	1.1,	1.0,70	1,44-
_	ممقيس للثدوية	4 1+7	4.,07	44,84	44,60	41,Va	٤,٧٠
Ļ	كالقاهرة للأدوية	øV#	a1,	ar,	41,00	07,	1,51-
4	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات	4.440	174,01	155, **	155,00	124	۲,۰۰
-	الإسكندرية للعزل والنسيج	-				171,70	-
4	العربية والتحدة للغزل والنسيح	Y, 170	¥£,1+	Y\$,0.	72,00	72,10	1,70
-	النبل احليج الإقطان	7.5,0	97,70		<i>9</i> ₹,••	97,1- 1	*,1*-
_	العربية لحليح الاقطان النصر للملابس ولقنسوجات ـ كلبو	a,Va+	46,44	64,A0	94,44	eV,	۹,۸۵
-	العامة المستاعة الورق راكتا	-	** */*	-	-	1-7,0-	
-		777	17,70		17,44	17,11	*,*1-
-	الشرقية إيسترن كومبائي الاسكتبرية للحديد والصلب		A7,10	40,00	A4,44	AA, • •	1,44
-	الحنبد والصلب للصرية	13+	777,11	Y, **	7,4+	٧,٠٠	11,41-
-	المناعات الهندسية والمعارية ، ليكون	1,410	Y,Y1	Y, Y0	Y,Y1	Y,A0	114-
-	الكليلات الكهربائية للصرية	1.854	47,70	47, **	47,	47,40	1,40-
į	العربية للراديو والترافزمتور ـ تليمصر	77.0	TE,A+	77,70		17,10	.,.0-
-	للتحدة الإسكان والتعمير	77	14,47	14, **	14,00	14,**	.,
4	القاهرة للإسكان والتعمير	17.430	14,	14,10	14,00	1A,TE	٠,٢١
	التحير وللساكل الشعبية	Y.\$%•	TY,1-	TA, T.	YY,A+	YA, **	۰,۲۰-
-	الشمس للإسكان والتعمير	\$ TT ·	17,4+	17,10	17,40	17.11	٠,٣٠-
7	مبيئة نصر للإسكان والتعمير	170	TY2,	YT0, A-	171,00	YY#,A+	-+A,0
	مصر الجبيدة للإسكان والتعمير	1.17*	£+V,++	£17,00		£+Y,	0,00
1	ظنيل للكبريت والمساكن الجاهزة	٤٧٠	TE,-1	75,70	71,37	35,77	٠,٧٩
-	القومية للأسمنت	097	77.00	72,17	78,17	77,55	1,17
-	السويس للإسمئت	11.77	78,00	34,70	20,00	33,41	-,17-
-	اسمنت بورتلاند حلوان	757-	Y+,17	71,17	40,01	Y+,£0	٠,٠٩
-	استئت العامرية	10.412	A1,A+	A1,24	A1, **	AT, ++	1,04
_	اسمنت طرة للصرية	77,040	A1,+1	A1,10	AT, YO	A3,++	ه٧,٠
:	الاسكنترية لاسمنت بورثلاند	1,400	77,70	₹,••	77,70	77, ++	4,40-
-	الشرق الأوسط لإستصلاح الأراضي		= }	- !	- 1	7,44	-
,	القاهرة للدولجن	-	•	-		T-, T0	
:	المرية للنواجن	- ()		-	-	1,02	-
	ليو قبر للأسعدة والصناعات الكيملوية	T. 31-	Y0,0:	YY,44	Y1,40	YY,44	1,+1-

- :--

للمراج

· - * : ±3%.

الكويت									عُمانِ ع	
	1	1	.,	a,V	a, yo.	0,Y01	ø,V·•	1 1.TVe	الوطنية العمانية القابضة	بنوك
البنك الوطئي	البثوك	-	*,*A*-	۸,۱۸۰	A,1	۸,۱۸۰	A,+4+	14.737	البنك للوطني العماني	شركات
بنك الخليج	1		4 , eVe=	A, . Y -	A,	A,	A,***	2,011	المغنلة الاهلية للاوراق للثلية _	يستثمار ،
البنك الثجاري		-	*,***	7,400	4,40.	7,400	7,900	74,444	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
البنك الإهلي	1	1	-	7,47.	1 .	-	-	4	بنك عمان للدولى	
الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري	1	1		1,	1 .	1 -	-		عمان للاستثمارات والتمويل	
	1	1	.,	0,01-	4,0A·	0,751	2,04.	17.00	العمانية العاشية للتنمية والاستثمار	
بنك برقان بيت النمويل الكويتي	 	1	1,111-	7, 10.	7,40.	7,	Y,50-	1.0++	بتك عمان والكويت والبحرين	
بيت التطويل المويعي الكويت الاستثمارية	-	1	1,070-	T,17.	7,10.	T,19-	T,10.	10.010	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	1
التسهدلات التجارية	استثمار	1		7,610	-	1				i
الاستثمارات للالية	1-4	1	1,111	Y,eA-	T,0A.	Y 44.	 	٤,٥٠٠	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ۴۹٪	Ta .151
الاستثمارات الوطنية	 	†			+	Y,+A-	Y,0A+		العمانية للتحية للتأمين	نتامين ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
مشاريع الكويت	†	1	*,***	7,***	F	¥,***	7,111	T	طَفَالِ لَلْتَأْمِينَ ٥٠,٦٢٪	
الأهلية لاستثمار	1	'	4,***	£,T**	£,T**	2,500	1 1,500	AYO	التأمن الإهلية	
السلجل للتنمية	1	1	*,*0*-	7,100	7,444	7,1.0	7,.0.	IAV,FT3	ممقط للتامين	<u> </u>
مصتثمر دولي		1	*,1**	7,1-4	7.7-4	7,4	7,7	10,000	قكروم الحمانية ١٥٪	
البيث اوراق مالية		1	<u> </u>	7,77.	<u> </u>	-	-	-	للغاز الوطنية -	اهتاعة
الإستثمارات الصناعية	i	1	*,***	1,4**	1,4**	1,400	1,4**	٤٦٠	مسقط للغازات الصناعية	
م ، الأوراق الثالية	i	1	•	Y,7A+		•		-	اريح للزيوت النباتية	1
النولية للمرابحة		1 - 1		7,3			-	_	صناعة قرطاسية للكومبيوتن	-
المركز المالي	1			٣,٠٣٠	<u> </u>				اعلاف تنفأر	
الكويت للقامين	الثامين	I		T,A	-		•	-	للطلحن العمائية	
الخليج للتامين]]	1,***	7,	T, .A.	T,+A+	T, . A.	0	الوطئمة النتجات الإليان	
الأعلية للتأمين	1		4,030-	1,47+	1.90.	1,904	\$,40.	7	ريسوت للاسمنت	-
وريه للتامين			-	7.70-		-		-	صناعة الكليلات العمائدة	
عقارت الكويت	العقار		2,140	7,07.	7,41.	F,+1.	7,07.	3.7++	المسمئت عمان	
العقارات المنحدة	<u> </u>		.,	7,17-	Y, 17.	T,1Y-	7,17	\$,+++	الاتوار للاعمال الصناعية والتجارية	,
الوطنية العقارية	-		.,	7,07.	7,000	F, er.	T,0	A.5**	العمانية لجدمات الطيران	
الصالحية العقارية			-	2,	1				الخوير للتنمية والخيمات	الخدمات
لؤلؤة الكويت العقارية	1	}]	*,*A*-	7,17	7,100	T,7	T.10:	Y. £	مؤسسة خدمات الثواثىء	
التمدين العقارية	:			4,70.			,		الكهرباء الوطئية العمائية	
الدولية م . ا			*,***	T,41-	Y,41-	T,43+	Y,51.	7.111	الإسماك العمائية	
اجيال	1 2 42 11			₹,∧0+	1	1,11		 !		
الصناعات الوطنية صناعة الانابيب العبن	الصناعة		.,1	٧,٧٠٠	Y,1	Y,10.	٧,٠٠٠	£ 54.	المحانية العمائية للأوريق للالية	الموق الوازية
إسمنت الكويت				7,		1		2 2 4 4	ا منك مسلط الإهلي العمائي	77.7
مناعات التبريد	1		· . · Y ·	7,77	-4,75.	Y,Y#•	Y, ሌ۰	127.	مسقط للتعويل المحبودة	
الخليج للكابلات	-		4,1100	1,37-	1,77	1,17-			متك عمان التجاري	
اصلاح السأن		l . l		·	1,11		1,70.	14.47)	حساب أوريكس للاستثمار الشترك	
الخيمات المعرمة			• ,• ٢•	7,70.	1 7	-	•	-	الخليجية لخدمات الاستثمار	
اسمنت يورتلاند				1,77.	1,700	1,77.	1,310	7.011	﴿ مَعْبُوقَ مَوْشِرِ مُعَلِّطُ لَمِسَابِ الاِمِعَثْمَارِ	
للشعيبة للصناعات الو			*,***	1,100	1,1	1,9	1,500	12 ***	حساب مجان للاستثمار الشترك	
الكونت لتجميع المعادن	1		٠,٠٨٠	7,17.	Y, Vo.	7,73.	¥,1Y.	77.754	منت عمان للاردخار والشويل	
سکب اک			-	7,77.	-	•	-	-	العمانية لخدمات التمويل	
خرسانة			_ •	#,1Y•			-		ا الشلمان للاوراق للالية	
ص . متحدة			.,	Y,	Y, . 0 .	Y, 10.	¥,+0+	199 170	أ نسيح عمان	. !
السينما الكويتية	خدمات	i		٠,٤٣٠	٠,٤٣٠	۰,٤٣٠	-,27-	\$	صناعة مواد البناء	
اللخارن العمومية		f	-	1,2=-					الإهلية للمنظفات المساعية	
مجمعات الإسواق		1	- 1	1,1	-	-				i
الإصالات المتنقلة			.,	1,7**	1,700	1,700	1,500	1,***	ا تمور عمان . د تماسه مان	 ;
الحاسبات الإلكترونية				۲,۲۲۰				1	ا زجاج مجان	
الحرمات التعليمية		- 1			-		-		ر مطلعن صلالة	
المجموعة المترولية		-	٠,٠٠٠	1,17*	-1,750	1,17-	1,17-	Ψ.ο	العمائية لصناعة الرشحات	<u> </u>
الوطنية التنظيف		ŀ		1,21-	-			-	الجمانية لصناعة الكيماويات	<u> </u>
موسيه سسي		-	·,·Y·	1,77-	1,7:	1,72.	1,77:	11.474	الوطنية تلارز	t
		L	•,•••	1,700	1,70.	1,70.	1,70.	7.747	الخليج الدولية للكيماويات	
يقل وتجارة المواشي	الإغنية		• ,• १•	1,4	1,47-	١,٨٢٠	1,8**	1.741	معنائح مسقط للخبوط	1
الإسماك الكويتية		I	-,	ייד;ו	1,770	1,77-	1,77-	£, £YY	الخليجية انتجات البولي بروبلين	
التحدة للدولجن		ı	- i	1,7	_	-				
الكويت للاغنية	- 15	- 1		Y,+A-				- *	، الاهلية للصناعات التحويلية ٥٠٪	
بنك البحرين الوطني	شرکاټ	ŀ		1,41.	-				الارراع المبيثة للبولجن	
ا شعاع	غير ـ	1	-,-1	7,17.	i		1		العهد الوطني الشيافة ١٨٠٠	
اسمنت الشارقة	كويتية	- 1			۲,۲۱۰	T,77"	7,71.	7.77.	المتحدة للطاقة	
ا اسمئت الخليج			*,1**	T,1	Υ,•••	Y,	7,***	YTY	، علية العلوم الادارية ·	
اسمنت ام القبوين		-	* , * } q — {	Y,0V.	7,004	Y,40-	Υ,00•	T.0	النهضة للخدمات	1
: اسمنت الفجيرة		L	*,*** }	1,400	1,70-	1,70- {	1,70.	1.4	أطعمانية للمشاريع الطبية	

1)	سعودية					La de	
وك	مِنْكُ الرياض	£V.700	rey	Yel	FOT	YoY	1-
	بنك الجزيرة	1,771	104	105	104	104	•
	بنك الإستثمار	17.77	17/•	171	YYI	77-	1 .
1	البنك الهولندي	AYY.0	693	4-A	4-1	£AA.	17
1	البنك الفرنمين	A.171	Yev	4.2-	YeX	77.	¥-
<u> </u>	المنك البرمطاني	1.097	4//	e/\o	PAP	*A*	Y-
£	بنك القنمرة	1.4**	171-	77-	171.	771-	•
1	البنك العربي البنك الامريكي	T.A34	££A	10-	11A	10-	Y-
	البنك الاتحد	3. TYA	7**	11.	1-1	7.0	1
ļ	شركة الرلمحى	#.\\\	1197	1155	1154	1197	
Zeli.	سابك	TT.AAE	£11	17.	£1A	111	į
	الإستدة	*.4V3	747	7#4	104	TaY	۲
	المصافي العربية	Y 4 5	771	377	772	TTİ	•
1	الخزف	. [-	_		74.	-
1	صاقولا	1,170	\$A#	£AY	£AY	1,47	•
[التمسيع الوطنية	£.A#+	A۳	AT	۸۳	· AY	•
1	الدوائية	A.OTT	145	172	175	181	1
	القار	- !			-	157	-
	الحبس القذائية	s.ey\)	•	-	3×F	177.	-
1	الكاملات		1-1	3+2	- 101	1-7	1
	المطاعات اللطورة	-	-	-	-	71	
1	مدق	977	ΓA	AY	AY	2A	1
	الاحساء للتنمية	1.144	1++	1-1	1	1-1	1-
1	زجاج	-		-	- 1	177	-
سنت	الميانتيت العربية	17.100	1.Y	30.	101	1.7	¥
	أسمنت العمامة	וד.דדד	TIE	TVA	774	12.4	1
	الاسمئت السعودية	175.77	Y-1	Yez	Y-1	¥+)	٣
	استعنت القصيم	77.7+9	YYa	TTT	177	TTY	•
	اسمنت الجنوبية	Y. ££A	377	TV.	T Y-	File	Y
i 	اسمنت ينبع	rra.ay,	77.0	የ ፕሉ	YZe	Y1E	1
l t	اممهنت الشراقية	A.+73	717	1719	774	777	
دمات	الفنادق	171.700	irr	170	177	ודר ודר	1
-	ا العقارية	- I	*	- 1(1	-	184	. /
	النكل البحري	A.TE1	67	ογ	W	ΘY	
	النكل الجماعي	77.277	1-1	1.8	1.4	3-8	4
	السبيارات	***	٤٣ -	ir i	it.	27	1
	المواشي المكورش	11141	41	31	41	41 -	•
	تهامة للاعلان	124	31	- 11		7,0	1 '
	عسير طبية الاستثمار	19,070	A1	A+	A-	44	1 i
	طببة للاستثمار مكة للانشاء	19.97	77"	17V	73	ריון	•
	مبرد	3.40.	79	γ.	γ.	79	1
	العزيزية بنده	٧٠٠	3T-	17+	18+	114	Y
	الباحة	T.01-	17	33	33	31	•
	الصائرات	-		- !		117	.]
	القعمير	11.34.	- 74	74	- Y4	Y9	•
-1	كمار		-	-	- +	YA	•
هرباء	کهرباء الوسطی کهرباء الفرینة	74-	M .	A4	AA	A9	1
	كهرباء الشرقية	0+	37	97	97	4-	7
	كهرباء الجنوبية	-	- 1	-	-	45"	-
راعة	نابك	TYA	1-A	1.4	1-A	N-A .	,
	القمسيم الزراعية	187	77	TY	77	TY	•
	حائل الرّراعية	9.1.V	٦٠	71	71	71	•]
	تبوك الزراعية	•A	.7A	PA.	PΑ	A3	•
	الضمك الشامة	144	TAI	TAY	1AY	1AY	•
	الشرقية الزراعية الجوف الزراعية	17	भ	71	72	71)— Y
	بيشة الزراعية	YYY	TE	72	72	42	
				;		75	-
	جازان الزراعية	1.171	113	31	7.3	F1 (• }

AA T.TT....

777

111

9+

· 124 124 157 146 7.7A+.+++

777 777

) A1 (1+

الكوبت والشرق الاوسط البنك العقاري

الكويت لتجميع المعادن

الشعبية للصفاعات الورقية 📗 ١٦٠.٠٠٠

صناعة الانابيب للعشية

	2 4 - 1 164		1,411	1.6**		-			Sales of the sales of			
	1,5,0 1,5		1,57	100	كزي لمستاعة القبسة			3	4	1	7	1,230,00
	1,17 1,1		1,17	14.4**	السجائل النولية		10	82.	80.	70.	a4+	1.1A0. **
	۸٫۰ ۷۸٬۰	Y • ,AY	* ,AY	96+	إتحاد الزيوت	<u> </u>		790	790	790	740	T.W
1	intima e a tamén co	13 Marie Maria e de	20					790	790	790	740	170.000
ì					البحزين			Y	74.	72.	784	13
	i i i b		2		A41.4.		6	170	\$T•	27-	1 £74	1.1
	, £7.	.,877			بنك البحرين الوطني	البثوك		774	TVe	TYO	TYP	71
-	*,7+2	1,714			بنك البحرين والكويت	-3-		47.	47.	474	!	+
+	· ,YÉA	1,72A	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	البنك الأعلى التجاري		 		-	-	44.	TT4
1			1				}	Tee	700	Too	700	77
1	*,178	1,174			مِنْكُ لَقِيْدِرِينَ ٱلْإِمْلَامِي		l	y	¥**	Y	14.	4V+,+++
-	•, \ ET	*,181	+		البنك البحريثي السعودي		,,	YA.	74.	179.	TA.	1.44
	11,00	11,00	-	(3	المؤمسة الحربية المسرفية (ا	لستثمار		171	777	TPT	TT	*. +TA. *
-	*,144	-,141	-		بنك الخليج المتعد	Į	-	74.	740	140	74+	0 1
	*,164	-,145			بنك البحرين الدولي).	00.	#1.	ay.	20.	4.22.
	7,17	7,14	ļ		چنگ انفستگورپ (\$)		7	177	1YA	1YA	11/1	T1
	•,12•	. 1\$1,-		- 1	جنك للبحرين والخبرق الأوسه		3.	\$40	140	190	190	110.00
	+,4+4	*, ***		ثجارية	شركة للبحرين للتسهيلات ال		,	W+	1 YY-	YA.	٧٦٠	T. 11.
	۰٫۷۱۰	1,711		منتع	الشركة الخليجية للثحدة للة		•	170	770	774	730	T.T1.
	-,44	+,44	}		مِنْكُ طَيْبِ (\$)			700	700	r1.	40.	T
	7,**	٧,٠٠			مصرف فيصل الإسلامي (\$)		•	740	f.a	1	740	030.00
	*, "17	*,714			شركة المحرين للتامين	التامين	· 0-	71.	Top	7.4	7.0	10
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	+,YAE		لكامين	الشركة البحرينية الكويتية ا			17.				1
_	*,74+	1,70.			شركة التامخ الأهلية		10-	₽ Д 4	84.	øy.	4Y1	1 10.00
	FA+,+	*,*A1		ين	كشركة للعربية البولية تلقام			37+		-		1 -
_	4,444	*,=4.			شركة اتحاد الخليج للتأمين			31.	1			<u> </u>
_	*,744	3.746			الشركة الوطفية للتامين			TA-	1	-		+
_	1,451	1,0%	1	ن و الهنسة	شركة البحرين لتصليح السا	الخيمات		Ti-	Y£.	T£.	770	1.11.
_	1,14.	., £4.			شركة للمحرين السيئما		-	17.	110	iyo	\$To	1.73.
_	• , ٦٧•	1,370	 	Nines.	الشركة الوطنية للإستيراد و			er.			510	1.1.1.1
_	*, YET	• , YE1	Ť		الشركة العامة للتجارة وصط		3	173	TAT	1AY	178	77.300
-	1,344	.,3	 		شركة البحرين للملاحة والق	-		γ	Ψ	Tag.	790	+
-	*,£2*	*,887		7.7	شركة المحرين الانتصالات (د	<u> </u>		TYO	1			T.#1.
_	*,141	*,147	1			 			770	177.	770	1.41.
	*,177	·,1YT	1		شركة البحرين غواقف المعيا شركة البحرين خطاهن البقيا	المخاعة		A++				
	1,121	1,11	†		شركة البحرين للصناعات ال				Y.,	A	V4.	1.010,
	+,1YY		-l				-	£10	1			-
	*, *1%	*,177	-;		شركة ملون للدواجن شركة أمادق البحرين	5.45456		11.	[££•	250	££0	£0.41
_		*****	1		شركة الفناعق الوطنية	اللفادق	γ.	1.17.	1.+4+	-	-	
	*,101	1 1,101	-				۲'		1	1,+A+	11.	27.0
_			-	B1-	شركة البحرين للسياحة		i	711	481	¥0.	727	7.47.
=	٠,٠٧٠	٠,٠٧٠	-	بالتي	الشركة البحرينية للترايه ال	<u> </u>	1.	¥1.	Yo-	Yo.	Y£Y	E. ***.
Ė			2.		الأمارات		10	¥£+	¥ε-	77-	Va.	10.00
d					mi)Hai	ī		75.	78.	12.	72.	190.0
								11.	-			<u>.</u>
	44.	- 70			بنك أبو ظبي الوطني	البئوك	7:-	۸۲۰	A1*	A£-	A1.	\$0.00
	TEA	Tie	1		مِنكَ أَبُو طَلِبِي الْتَجَارِي		-	Yee	Ta-	Y4.	70.	20.00
_	, V	V··			بتدنبي الوطئي		•	377	277	TYE	777	1.72.
_	γ.	Y-	,		بنك دبي النجاري		•	eY-	97.	øY:	۰۲۰	Y0
	77.	n.			بنك الإنجاد الوطني	,		210	\$10	£Y•	110	41
_	1,0	۱,۵	1		بتك الشارقة الوطني		•	٤٧٠	tye	\$70	£70	٨٠.٠٠
	*1	. 71			منك رأس الشفيعة الوطني]	47	11.	14-	1.1	1	1,700
	TTA	ATT			بنك الفجيرة الوطني		9-	1A£	IVA	1YA	1YA	40,00
	, 170	, Tre	'		بنك أم ال أو ين الوطني			70.				
	Al-	***			ينك للشرق			1771				•
	TTY	TTY			للبتك العربي للتحد					-		-
-	71-	¥1-	1		بنك الاستثمار			1.4\$0	12-	1	12-	W.0.
_	107	107	E		مِنك دبي الإسلامي		4-	YA-	YYA	ΥVο	YV»	1.27
_	177	i TV			بنك المارات للنولى		•	4.	*£ •	Tt.	¥£.	\$
a	Yee	You	-		ادو قنبي للمواد الغذاذية	المبتاعة	+	TTT 1	377	377	777	\$40.0
	*Y *	4Y4	1	7	شركة العان الاعلمة للتامع	تنسن	•	4,40	170	Y'te	770	30.00
	OFA	ATO	+		شركة الفاغرة للتأمين		₹*	71:	17.	11.	77.	¥
	770	17#			شركة الإمارات للقامين		•	114	154	184	14.4	Y.41.
_							1				F	4
				•		Classifi	7-	17+ 1	114	11A	114	Y 14.
	۱۲۱	177	<u> </u>	•	أبو ظبي الوطنية للخادق	التوبعات		17+	11/4	11A	114	
-				·		التغيمات	4	114	114	114	114	Y, 15

شركة الجرافات الوطنية

تسركة طيران أبو ظبي

الاردن

البنك العربي

كلبنك الأعلي

بعله الارس

مبك الإسكان

بنك القاهرة عمان

بنك الشرق الأوسط

ينك الإنماء الصناع

البنك الردني الكويتي

بنك الأردن والخليج بتك المنتثمار العربي

البتك الإسلامي الاربثي

منك الإتحاد

متك ليلايلليا

التامين الأربنية

للقس للتامين

الأربنية القرنسية

الأراضي للقيسة

الفنادق والسيلحة

الحمة للعبنية

الدولية للقنادق

الخطوط البحرية

للمفظة الوطنية

ئاركز الأربني

اقستور

Hzenesec

الدولية للتحليم الزرقاء للتطيع

النكل البري

الأسمنت

القوسقات

الإنساج

البوتاس العربية

للمخاعات الصوفية

الأجواخ الرينية

للعربية للأدوية

الخزف الزبنية

الإلبان الأربنية

الانابيب الاربنية

هورتى والتنزنون

تنزكة رافيا المتناعية

التومنيوم ألرال

للواشي والتواجن تمنيع الورق

كبتروكيماويات

المنوف المنخري الملابة الكيماوية

تفوطنية للكوابل

المطاوكيماويات

الزبوت النباتية

الوارد المطاعية

الكاباتت الحنبثة

الركز العربي / عوالي

تعينكو

بار کلتواء

المطب

مصفاة الأربن / جويترول

المبناعة التبغ والسجائر

تطوير الإراضي

بطفاركو تاجيركو

الكهرياه الربنية

كهرباء أويد

الاربثي للاستثمار

بتك للؤسسة العربية

البنوك

0, .. TY-, .. TY0, .. TY1, .. TY1, .. 1.4A.

T,+1 + Y,-0

7.4.

YAY

۳۸, ۰

14,7

T,1Y

3A,Y

1.15

1,29

3,70

1,70

1,14

5,+0

5,A1

1,44

Y,4Y

3,30

1,7%

Y, Y0

13,7

4,00

1,75

Y,4+

1.57

1,14

4, **

1.-7 | 1.-7

3,77 1,38

IA, Y

1,74

7,11 , 7,11 , 7,11

7,70

1,70

3,74

8,07

3,3.

S,AY

1,47

3,00

٦,٦٠

Y,Y0

4,25

*,#4

٠,٥٣

1,77

Y.4.

1.77

1,14

1,-A

**** TAL * TAL * TAL * TAL

1,54 1,15

*****7,7

1,7: 1

1,74

1,.0

7,7+

1,41

3,00

3,44

Y,Y*

Y, £.

1,75

1.23

*,07 Y.1**

Y.4. 4. ***

1,1Y Y.3++

1, A P.4.

1.***

211

7,4A 7,4Y

1,72 1,71

0,TT 0,TT 0,T* Y.10Y

٣,٣٠

7,71

1,4.

Y,A#

۲۸,۰ ۲۸,۰

T,AY | T,Y4

T, 1A | T, 17

T, 70

T.TF

Y,4#

T.V-

T,A.

1,17

T,1+

1,15

... 1, 17

۲,۲۰

7,4

Y, Y-

1,74

A, **

¥,£#

0, 11

1.47

+ AV

1.04

1.40

1:41

1.54

1,34

1,59

1,17

1:14 4,05

5,50

7,74

14,6

4,4+ 1,70

1,77

7,08

4,2.

Y, Y+

4,4.

1,14

0.50

Y,41

+,24

4,44

.,44

.,07

· . 4Y

1,41

1,44

1,14

Seed Seed

٦٣-

(مكتب شروق للأسهم – دبي)

4,41 : 17,4%

1,5%

1,16

٠,،٧--

4,45

*, * A- |

4,00

8,10

4,04 7,04

.,..

1,33

35,1 1 -1 -, 1

۱ ۱۸٫۰

· , •Y-

1,15-

1,11

٠,٠٧

.,..

. 12

+,+Y

·,·1-

٠,٩٣

7,-8 TV.48A

Y.17-

144

17,17

¥0.

V.aV4

1

V. ...

70,70

1.70

1.7..

11.015

1.77

1.475

1,#10

3.147

7**

1,44

100

7,7.

Y. Y.

2,4.

Y,Y1

1, **

*A.Y

1,37

1,48

UNITED KINGDO

855.5 1203.5 1217.5 1417.5 1417.5 1517.5 1604.5 1604.5 1605.5 160

12995.81 1389.79 812.65 6170.38 2504.36 11667.04

1901.09 1357.05 1852.5 842.47 2428.58 1182.15 17104.27 33710.94

1198,46 1070.69 5864.23 1903.74 1567.56 1153.91 4825.41 2934.12 477.1,91 1175.28 2605.31 5443.75 1427.1 35816.89 974.04

2747,04 918,92 15728,05 910,08 2131,63

2350.93 764.94 806.4 1186.42 939.45 1259.7 14868.72 4232.4 6556.24 6556.24 1236.55 819.28 949.75 819.28 3867 8 3867 8 3868 9 765.83 1233.32

6199 68 9974 34 1155 08

3041-38 42110.77

968,49 33254,47 2199,49 1011,91

2237 V7 HAIN SK 7KS 7Y 4647 3K

#16.38 x7 6-10

1018.5

417 1299534
424.5 1389,79
163.97 812.65
589 6170.28
234 250.126
426 1667.0
724.5 1910.0
724.5 1910.0
73.55 1357.5
1852.5 1852.5
192 442.47
144 242.58
159 1198.46
285 1070.06
688.5 5864.23
583 1903.74
242.5 1507.56
688.5 5864.23
1507.66
688.5 5864.23
1507.66
688.5 5864.23
1507.66
1175.28
2015.31
175.28
177 26015.31
176.28
177 26015.31
176.28
177 26015.31
176.31
176.31
176.31
176.32
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176.31
176

470 215.5 274 616 761 477.5 285 1177.5 581 166.5 1874.5 840.5 346.

ABBEY NATIONAL,

ANGLIAN WATER

ARGUAN WATER
ARGOS
ARGOS WIGGINS APL
ASDA GROLF
ASSD BRIT FOODS
ASSD BRIT FOOTS
AVIS EUROPE

BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS

BASE
BASI
BATINDS
BBAGROUP
BG
BHOCOMPATIBLES
BLUE CIRCLE INDS
BOC GROLP
BOOTS

BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.BORNEO PTL BRIT.PETROLEUM BRIT.SKY BCAST.

BRITISH AIRWAY

BRITISH ENERGY PE BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM

BURMAH CASTROL

CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY CARN ENEXUT
CAPSHOP.CENTS.
CARADON
CARLTON COMMS
CENTRIC'A
CHARTER

CHELSFIELD CHUBB SECURITY CMG COATS VIYELLA

COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP COURTAULDS COWIE GROUP

DAILY MAIL'A'
DALGETY
DANKA BUS.SYS.
DE LA RUE

GENERAL ACCIDENT

GUARDIAN RYLLEX. **GUINNESS**

HARRISONS &CROS. HELLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L.)

IMPCHM INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. MINSON MATTHEY LAPORTE

LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP.

MERCURY ASSET MAN

MIRRISONWMISPHKTS.
NAT WITH BANK
NATIONAL GRID
NATIONAL POWER
VEXT

NORTHERN FOODS

NYAEX CABLECOMMS UNI
OCEAN GROUP
ORANGE
PEARSON

PEN & ORNTL DED. EERFTL AL FILKINGTON FORERGEN

POWERGEN
PROMIER PARNELL
PRIMIER PARNELL
PRIMIER PARNELL
PRIMIER PARNELL
PRIMIER PARNELL
PROMIER PARNELL
PROMIER PARNELL
PROMIER PARNEL
PROMI

ACOT MENCASTILE
ACOT HYDRO-ELLE:
YOUTISH POWER
EARS
ECT RICOR
TEMA GROUP

SEVERS TRENT

SERE TRANSPORT

SLORGHESTATES

MITHER STATES
MITHER MEMBERS
MITHER HOROUP
MITHER HOROUP
MITHER HOR

THERED

MET FURNITURE
MERUR CP
MISTS
MORGAN CRUCTBLE

LUCASVARITY

HYDER

ARTOURS
ALLIANCE & LEKCESTER
ALLIED COLLOIDS
ALLIED DOMECQ
AMERSHAM INTL.
AMVESCAP

THE REAL PROPERTY.

	. 2	الرئيسيا	م الدولية	واق الاسه	.ؤشرات اس	•	
۱۹۹۳ گاند اینی مشتوی	۱۹۹۵ - ۱۹۹۵ اعلی مستوی	V/A	V/4	v/1.	Y/11	المؤشر	البورصة
197.T.70 YY45.E. Y15.,T. YY41.E. 1AVF,15 Y1.5.E. 1,V.,V4 1977.5.	**, FFFYY **, YFPY **, YFA! **, **, ** **, **, ** **, ** **, ** **, ** **, ** **, ** **, ** **, ** **, ** **	19.00°, A9 V917, P1 EYOA, a. E4.E. Y979, A1 PYTA, V9 1EV97, 1V YV, Y7 Y1V4, Y-	74,747 73,743A 74,60-3 76,60-3 76,-604 76,7047 74,7424 74,7424 74,77,7424	14705, VA YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747 YA, 747	19AVo, £9 V\$Y1, AY £V\$9, 0. £·£·, 9V Y\$£1.09 Y\$11.1. 10YY0, Y4 19TV, 1£ Y\$43.1.	نيكاي داو داو جونز سهم) داكس (۳۰ سهما) كاك (٤٠) س بي اي	اليابان نيويورك بريطانيا فرنسا سويسرا هونغ كونغ سنغافورة استراليا

<u></u>								,	╼.	
147-7,70 7745,50 7750,70 7741,50 7471,50 7105,50 7105,50 1417,50 1417,50	*** **********************************	14.70°, A9 V477, T1 V477, T1 V4.20°, A1 V4.70°, A1 V4.70°, A1 V4.70°, V4 V4.70°, V4	1474V, 1V Y3, Y3AV 12, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15, 15	17, 20481 17, 7444 14, 1487 17, 1487 17, 1474 17, 1474 17, 1474 18, 1877 18, 1877	19AVo, £ V9Y1, A1 £V99, 0 £ · £ · , 91 Y9£1, 0 Y111, 1 10YY0, Y 19TV, 11 Y149, 10	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	بونز (۱۰۰) (۳۰) (۱) (۱ <u>)</u>	نيكاي داو ج فد ت سهما داكس سهما كاك (س يم	يابان ويورك يطانيا ننيا ويسرا ونغ كونغ متراليا	ئير ال فر س
سم للشيركة	بلاق اس معة	ينفر الم	• القيمة النر السوقية سعر (مليون) (سنة	STOREHOUSE SUN LIFE & PI TARMAC TATE & LYLE	ROVINCIA	211.5 346 120 436.5	320 349 130 496.5	185.5 209 85.5 426	891.26 1947.85 1117.32 1942.42	

				•					
4.	ئى ئا	-1	القعة الم	STOREHOUSE	211.5	320	185.5	891.26	
	صی ''. عور اللہ	-	القيمة ادفر سوقية سمه	SUN LIFE & PROVINCIA	346	3.49	209	1947 KS	
•	سر س	-			120 436.3	130 496.5	85,5	1117.32	
		-1 1	ليون) (سنا	TAYLOR WOODROW	177.5	213	426 147,5	703,43	
	NIC	מלי	X .	TELEWEST COMMS.	82	152	63	760.63	
_	ING	DU	JIVI .	TESCO	433	433	278	41.10.14	
_				THAMES WATER THISTLE HOTELS	752 142.5	766 209	531.5 139.5	2857.6 879.37	
	961	549	12045,43	TI GROUP	495	593.5	156.5	2363.01	
7	1203.5 638	478 533	1713.78	TOMKINS	282	294	241.5	3372.72	
	149.09	112 JR	3614.22	UNIGATE UNILEVER (UK)	501	508.5	398	1196.89	
	487.5	412.5	1659,91	UNITED ASSURANCE GRO	1760 433.5	1786 545.5	1216 374	14361.59 1493.84	
î	1815	941	1007.42	UNITED BISCUITS	204.5	253	196	1084.26	
	370,5 751,5	209,43 528	2169.65 2025.39	UNITED UTILITIES UTD NEWS & MEDIA	721	725.5 792.5	544	.814.09	
	79K_5	547.5	1731.89	VENDOME LUXURY U	707_5 472	609.5	620 436.5	3298,52	
	201 142	151,5	1375 91	VODAFONE GP.	296.5	306	218.5	9096.61	
	576.5	394	4279,88	WASTE MANJINTL WESSEX WATER	272.5	355 466.5	223	1021.87	
	318.5	247,5	970.86	WHITBREAD	463.5 832	832	316 680	972.89 4060.16	
	[44	124	823.96	WILLIAMS	324	367.5	299	2503,87	
	607 426.5 •	159 159	612X.92 5023.8	WOLSELEY WPP GROUP	433.5	511.5	130	2470.95	
	1285	776.5	18458.86	YORKSHIRE ELTY	238.5 927	276 927.5	203 653	1761.94 1474.86	
	875	722.5	73-40_51	YORKSHIRE WATER	433	436.5	291.06	1614.66	
	596 370.5	415	16741,34	ZENECA	2080	2080	1,379	19718.39	
	238	125.79	10160.73						7
ŀ	1420	358.44	899.76	FF :	ΙΑΣ	ICE			
	448.5 1082.5	354 836	2976,46 4 99 1,21						
	791.5	555	7016.96	ACCOR	953	960	610	33801	
	391.5	297_5	1561,34	AGF-ASR-GL, DE FRN,	198	777	128.2	27133.72	
	1,34% 1542	918 522	5724 893,07	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	972	976	762	71090.13	
	787.5	577.5	++485,12	AXA-UAP	765 373.5	791 383.1	374.1 265	123888.63	
	696.5	427	7671:44	, BANCAIRE (CIE.)	736	793	496	20812.78	
	89 <u>2.</u> 5 760	683.5 506.5	1583.5 7177.72	BIC BNP	937	978	645	25906,18	
	270.5	152.5	1014,91	BON MARCHE	251_3 1612	27 <u>2.2</u> 1612	171.5 981	52458.82 15762.13	
	260	192	1806	BOUYGUES	485,8	607	450,1	11804.93	
	162	91	1120	CANAL+	1177	1276	973	36163.32	
	959 891	411 137.75	2988,38 3006,05	CAP GEMINI CARREFOUR	376.5 4305	376.5 4412	196,6 2559	22825,31 165574,56	
	501.5	347	28178,78	CASINO GUIPCHN,	293	390	197	18715.08	
	281	1815	7908_59	CASTORAMA DUBOIS	802	1015	784	12732.55	
	245 1167	191 966_5	864.58 2116.82	CCF CETELEM	257 711	287.5 745	229.9 517	18384,75	
	161.75	114	1813,62	CGIP	1700	1843	1140	30264.42 11034.7	
	588.5	399	12864,07	CHRISTIAN DIOR	990	0001	602	41716,62	
	333 5 69	259.5 468.5	4549,67 5729.82	COMPT. MODERNES . DANONE	3150 979	3172 990	2135 685	16351.65	
	634.5	269.97	816.87	DASSAULT AVIATION	1320	1460	750	71204.56 13366.32	
	106	280	1547.9	DASSAULT SYSTEMES	427	429	153	22029.78	
	269.18 575	194 118	10 79,89 3127.85	DEXIA FRANCE	568	614	406	20855.25	
	81	56.25	3559,89	EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE	728 661	817 675	481.9 350.2	94902.66 180431.06	
	872	717.5	740.93	ERIDANIA BEGHIN SAY	880	1000	693	22829.84	
	396	240 309,5	869,06 1271.18	ESSILOR INTL	1589	1704	1259	15009.69	
	452,5 1475	553	911'83	FINAXA HAVAS -	317 4 <u>30.</u> 3	337.9 466.7	225.5 323.6	18268,07 >27027,38	
	172	104.5	808,68	HERMES INTL	550	583	386.67	20190.5	
	749_5	561 546	4661_37	IMETAL	790	923	644	11778.11	
	74 <u>2.5</u> 370	183	1964,43 1282,75	L'OREAL LAFARGE	2468 391	1681 103	1489 278,4	166812.06 36911 <u>.</u> 57	
	487.5	346	1244.5		179	189.7	117	19946.5 24125.69 66074.38	
		340	786.59		1127	1127	757	24125.69	
	1660 363.5		1,576 671,81		2700 1571			66074,38 137583,44	
	700	388	1287.66	DAMPAGE INC	201	50.5	993.0	10079 / 1	
	662.5	353,5	793.96	MONTAIGNE	2750	.985 2895	670	17437.75 5421.25 12669.91 51365.89	
	586 <u>.</u> 5 670	465	793.96 2304.12 ~ 1329.15	MOULINEX NAVIGATION MIXTE	159.9	167	82.29	. 5421.25	
•	466.5		1824,56	PARIBAS A	412.8	130 .	291	12669.91 51365.89	
	831.5	662.5	1576.73	PATHE	412,8 1188 235	1564	1130	9116.71 18160.32 17485.6	
			4893,75	PECHINEY 'A'	235	270	193	18160.32	
	648 728		3,367,35 3405,64	PERNOD-RICARD PEUGEOT SA	310.1 610	333 673	533	17485.0 30567.71	
	215	147	836_32			2987	1553	30567,71 65851,19	
	802.5		1052.13	POLIET	490	555	441	13023.22	
		263.5 620	1828.5 4368.09	PRIMAGAZ PROMODES	525 2565	0,40 2565	441 513 1212	10602.37 48368.19	
		17875					1017	1616161	
	412.5	331.5	10181.36	RENAULT	1-16.6	157	104.1	35154.51	
	41 <u>2.</u> 5 1172.5			REXEL	1780	1839	1200	19976,94	
	412.5 1172.5 1333.5	911 865	3515.88 46937,88	REXEL RHONE POULENC 'A'	1780 261.2	1839 261.2	1200 120,8	19976,94	

ZENECA	2080	2080	1,379	19718.39
YORKSHIRE WATER	433	436.5	291.06	1614.66
YORKSHIRE ELTY.	927	927.5	653	1474.86
WPP GROUP .	238.5	276	203	1761.94
WOLSELEY .	433.5	511.5	430	2470.95
WILLIAMS	324	367.5	299	2503.87
WHITBREAD	832	832	680	4060.16
WESSEX WATER	463.5	466.5	316	972.89
WASTE MANJINTL	272.5	355	223	1021.87
VODAFONE GP.	296.5	306	218.5	9096.61
VENDOME LUXURY U	472	609.5	436.5	3298.52
UTD NEWS & MEDIA	707_5	792.5	620	3495.05
UNITED UTILITIES	721	725.5	544	3814.09
UNITED BISCUITS	204.5	253	196	1084.26
UNITED ASSURANCE GRO	433.5	545.5	374	14361.5
UNILEVER (UK)	1760	1786	.998 1216	1196.89
UNIGATE	501	508.5	398	3372.72
TOMKINS	282	294	241.5	
TI GROUP	495	593.5	156.5	2363.01
THISTLE HOTELS	142.5	209	139.5	2557.0 879.37
THAMES WATER	752	766	531.5	2857.6
TESCO	433	433	278	9139.39
TELEWEST COMMS.	82	152	63	760.63
TAYLOR WOODROW	177.5	213	147.5	703.43
TATE & LYLE	436.3	496.5	426	1942.42
TARMAC	120	130	85.5	1117_32
SUN LIFE & PROVINCIA	346	349	209	1947 85
STOREHOUSE	211.5	320	185.5	891.26

YORKSHIRE ELTY YORKSHIRE WATER ZENECA	927 433 2080	927.5 436.5 3080	653 291,06 1,379	1474.86 1614.66 19718.39	
, F	RAN	ICE	•,		
ACCOR	953	960	610	33801	Π
AGF-ASRJGL, DE FRN.	198	377	128.2	27133.72	
AIR LIQUIDE	972	976	762	71090.13	
ALCATEL ALSTHOM	765	791	374.1	123888.63	
AXA-UAP	373.5	383.1	265	123278.06	
BANCAIRE (CIL.)	7.36	793	496	20412.78	
BIC	937	978	645	25906,18	
BNP	251.3	272.2	171.5	52458.82	
BON MARCHE	1612	1612	981	15762.13	
BOUYGUES	485,8	607	450,1	11804.93	
CANAL+	1177	1276	973	36163,32	
CAPGEMINE	376.5	376.5	196,6	22825.31	
CARREFOUR	1305	4412	2559	165574.56	
CASINO GUIPCHN,	293	300	197	18715.08	
CASTORAMA DUBOIS	802	1915	784	12732.55	
CCF	257	287.5	229.9	18384.75	
CETELEM CCIR :	711	745	517	30264.42	
COIL	1700	1843	1140	11034.7	
CHRISTIAN DIOR COMPT, MODERNES	990	0001	602	41716.62	
DANONE	3150	3172	2135	16351.65	
DASSAULT AVIATION	979	990 1460	685	71204.56	
DASSAULT SYSTEMES	13 2 0 427	429	750 153	13366_32	
DEXIA FRANCE	568	614	408	22029.78 20855.25	
EAUX (GENERALE DES)	728	817	481.9	94902.06	
ELF AQUITAINE	66I	675	350.2	180431.06	
ERIDANIA SEGHIN SAY	999U	1000	693	22829.84	
ESSILOR INTL	1589	1704	1259	15009.69	
FINAXA	317	337.9	225.5		
HAVAS .	430.3	166.7	323.6	18268,07 •27027,38	
HERMES INTL	550	583	386.67	20190.5	
IMETAL	790	923	644	11778.11	
L'OREAL	2468	2584	1489	166812.06	
LAFARGE	391	403	278.4	36911.57	
LAGARDERE GROUPE	179	189.7	117	19946.5	
LEGRAND	1127	1127	757	24125.69	
LOUIS VUITTON LIMITE	2700	2799	1602	66074.38	
LVMH	1571	1638	1056	137583.44	
MICHELIN	381	385	223,8	48053.61	
MONTAIGNE	2750	2895	670	17437.75	
MOULINEX	159.9	167	82.29	5421.25	
NAVIGATION MINTE	705	965	713	12669.01	

CCL	257	25/2	229.9	18,484.75
CETELEM	711	745	517	30264.42
COMP :	1700	1843	1140	11034.7
CHRISTIAN DIOR	990	0001	602	417[6,62
COMPT. MODERNES .	3150	3172	2135	16351.65
DANONE	979	990	685	71204.56
DASSAULT AVIATION	1320	1460	750	13366_32
DASSAULT SYSTEMES	427	429	153	22029.78
DEXIA FRANCE	568	6H	406	20855,25
EAUX (GENERALE DES)	728	817	481.9	94902.06
ELF AQUITAINE	661	675	350.2	180431.06
ERIDANIA BEGHIN SAY	880	1000	693	18.9555
ESSILOR INTL	1589	1704	1259	15009.69
FINAXA	317	337.9	275.5	18268,07
HAVAS -	430.3	466,7	323.6	×27027.38
HERMES INTL	550	583	386.67	20190.5
IMETAL	790	923	644	11778.11
L'OREAL	2468	1481	1489	166812.06
LAFARGE .	391	403	278,4	36911.57
LAGARDERE GROUPE	179	189.7	117	19946.5
LEGRAND	1127	1127	757	24125.69
LOUIS VUITTON LIMITE	2700	2799	1602	66074.38
LVMH	1571	1638	1056	137583,44
MICHELIN	381	385	223,8	48053.61
MONTAIGNE	2750	2895	670	17437.75
MOULINEX	159.9	167	82,29	. 5421.25
NAVIGATION MIXTE	795	955	713	12669.91
PARIBAS 'A'	412.8	420	291	51365.89
PATHE	1188	1564	1130	9116.71
PECHINEY 'A'	235	270	192	18160,32
PERNOD-RICARD	310.1	333	267.7	17485.6
PEUGEOT SA .	610	673	533	30567,71
PINAULT PRINTEMPS	29,39	2987	1553	65851,19
POLIET	490	555	411	13023.77 .
PRIMAGAZ	525	630	513	10602.37
PROMODES	2565	2565	1212	18368.19
RENAULT	1-16.6	157	104.7	35154.51
REXEL	1780	1839	1200	19976,94
RHONE POULENC 'A'	261.2	261.2	120,8	85807
SAINT GOBAIN	869	905	612	75935.81
SANOFI	565	599	3721	59380.9
SCHNEIDER	330	336.9	221	45474
SEB ·	1069	1154	828	16447,63
SEITA '	185	236	185	9574_3
SIDEL	113	470.1	290	12296.35
SOCIETE GENERALE .	693	706	530	64715.08
SODEXHO ALLIANCE	3050	3170	2194	22932.95
SOLLAC LIMITED DATA	61	95	54	11,560,04
SUEZ:CIE.:	16.2	16.2	8.51	50393,54
SUEZ LYONNAISE DES E	665	665	136.5	83621,69
SYNTHELABO	760	774	-100	36699,64
TECHNIP	695	713	477	11309.04
TELEMECANIQUE LIMITE	9600	9600	4502	14217.6
THOMSON-CSF	169.6	198_3	128.6	20274,49
TOTAL	600	630	350	145655.94
TV.FSE.1 (TF1)	547	607	185.6	11487
UAP (CIE.)	152.4	155.5	94_5	51665.55
USINOR	110.6	112.5	66	26899.9
VALEO	798	2123	251	27910_54
WORMS ET CIE R	344.1	413	245.8	19353.89
GF	RM	AN	Ÿ	
·	12 VAVA		_	

	GE	RM	AN	ΙΥ
-				

OL	TCIAT	711	_	
AACH & MUNCH BET REGD	1750	1750	1070`	7050,75
ADIDAS	226	226	113.1	10249.1
ALLIANZ HLDG.	416	417.5	255	95455.31
ALLIANZ LEBENS.	1479	1479	1010	9317.7
ALTANA	186 630	192.55 665	1.801	7254 4121.46
ASEA BROWN BOVERI BANKGESELLSCHAFT BER	38.3	39.7	25.07	6935.28
BASE	66.97	69.13	38.98	40844_32
BAYER	72.45	77	49.14	52471.15
BAYER.HYPBK.	56.5	58.55	+0.2	14523.66
BAYERISCHE VBK.	75.5	75.5	47,45	17818,14
BEIERSDORF BERLINER KRAFT&LICHT	41 89.6	98.5	64.5 38.8	7536.39 3088.53
BHF BANK	46.3	48.15	35.1	3991.39
BHW HOLDING	30.05	30.65	28	5408,99
BMW	1486	1515	825	27355.77
CKAG COLONIA KONZERN	176	183	109	84.616F
COMMERZBANK	52 45,15	52.2 46.85	23	4265.86
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	145,05	146.4	77.3	76027.19
DEGUSSA	92	94.6	48,35	8-169.52
DEPFA-BANK	98.8	105	57	3556.8
DEUTSCHE BANK	106,05	106.05	68.25	53043.73
DEUTSCHE TELEKOM	42.55	43.15 4100	29.93 3972	116744,25 2665
DELTSCHER LLOYD VERS	4100	68.7	38.15	32108.24
DRESDNER BANK FORD-WERKE	8-10	890	750	6048
FPB HOLDING	305	335	298	4575
FRESEN MEDICAL CARE	147.6	168	113.4	10332
FRESENIUS PREF.	372	417	256 214	2976 7606.16
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	3.49_5 122	352 125.5	214 87	8893.8
GEHE HEIDELB.ZEMENT	165	171.5	98.3	6352.5
HENKEL	48	100.6	61.7	8486.7
HENKEL PREF.	105.25	107	58.45	6250.58
HEM	462	500	380	4241.16
HOCHTIEF	85.8	86	57 95	6006 46183.75
HOECHST	78.55	79.5 35.8	48.1 26.75	3097.6
IKB DT.INDUSTRIEBANK	35.2 605	620	100	1519.6
ISAR AMPERWERKE KARSTADT	610	668.5	479	5124
LAHMEYER	81.1	82.7	49.69	7303.62
LEIGHEIT	69	77	56	345
LINDE	1290	(370)	910	10845.03
LUFTHANSA	32.75	35.4	19.75	12497.39 5955.12
MAN	540	551	350.4	29149 79
MANNESMANN -	796.5 74.55	824 77	521.8 52.7	3354.75
MERCK KGAA	38.98	10	24.61	5220.2
METAILGESELLSCHAFT METRO	220	220	120	19944 98
MUNCHRUCK REGD.	5950	1950	3249	47504,79
NESTLE DEUTSCHLAND	530	5.15	415	4441.93
PREUSSAG	543	513	139.5	8270,97
RWE	74.6	78.85	52.61	24644 85
RWE PREF.	61.15	62.75	42.92 386.1	13169.81
RWE-DEA	125	435.5	189.7	24278
SAP	,798	406.5	1918	17987.62
SAP PREF.	106.5	195.3	101	13347.19
SCHERING	195.3	138	97.5	2986.55
SCHWARZ PHARMA SGL CARBON	247.5	260_5	155	5181,16
SIEMENS	1126	1126	70.8	62008.36
SKW TROSTBERG	59.1	61.7	37.16	3723.3
SPRINGER (AXEL) R	1695	1695	843	5763
SLEDZLCKER	915	960	640 425	3749.67 2859,4
THUEGA	193	525 442.5	261.7	13521.6
THYSSEN	432 323	329.5	121	3036.2
THYSSEN INDUSTRIE	, <u></u> ,	,		, _, <u>-</u>

VEBA	102.3	105 25	74 95	19923 68	MITSUBISHI MATERIAL
NE# .B.	571.5	580	428	7825 14	MITSUBISHI MOTORS
VIAG	7935	818	537 25	30028, 6	MITSUBISHI TST & BKG
VICTORIA HDG R VOLKSWAGEN	1875	1900	920	6187.5	MITSUL& COMPANY
VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF	1425	1485	498	39542 32	MITSUI FUDOSAN
WUERTT VERS BET.	1870	1100	378.25 829	67 <u>2</u> 3,37 4022,37	MITSUI MAR ÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING
WEEKIT VERS BEI.	1870	1730	0_7	40/22 37	MITSUKOSHI
0.11.110		. T	1 TD		MURATA MANUFACTUR
l SWI7	LZEI	ΚLΑ	JND		MYCAL
					NAGOYA RAILROAD
	4.				NFC .
AARE-TESSIN R	እ ⁵ ስ	9(0	820	5001.89	NGK INSULATORS
ABB AG B ABB AG R	2270 437	13% 3.40₩	140 6 279	18364.3	NICHIDO FIRE&MAR INS
ADECCO B'	570	602	274	2360 24 9384 57	NICHIEI
ALUSUISSE '8'	J#47	1500	911	2926 85	NIKKO SECURITIES NIKON
ALL SUISSE R	1445	1527	916	5915.26	NINTENDO
ARES-SERONO B	23.20	2375	1000	6137.07	NIPPON CREDIT BANK
BALOISE R	3:e(X)	16(0	2370	3797.5	NIPPON EXPRESS
BK VISION B.	1231	1255	690	3249 84	NIPPON LSI CARD
TBA SPECIALTY CHEMS	135	151 75	92	93 <u>2</u> 8.5	NIPPON MEAT PACKERS
CLARIANT PREDICEURSE P	914	985	111	373()	NIPPON OIL
TREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B	202-25 540	399 25 541	121 412	38149,39 4631,53	NIPPON PAPER INDS
EMS-CHEMIE B	6750	6780	1550	3250.32	NIPPON STEEL NIPPON TEL NETWORK
COTTHARD BANK 'B'	67.50 632	836	635	1364 48	NIPPON YUSEN KK
IELVETIA PATRIA R	790	810	512	1302.71	NISSAN MOTOR
OLDERBANK B	J 169	1469	875	11-3869	NISSHO IWAI
HOLDERBANK R	276	<u> 2</u> 9,1	175	2787 6	NISSIN FOOD PRDS.
ULJUS BAER B	2290	2400	1280	213943	NKK
(L'ONI REISEN R	5350	5500	2500	1605	NOMURA SECURITIES
.LB 'B' MOTOR-COLUMBUS 'B'	582	582	181	2211.6	NPN FIRE & MARINE IN
ESTLE R	2700 1962	2815 2048	2200 3360	1366.2 77347.88	NPN TELG, & TEL.
OVARTIS B'	2381	2500	1247 7	16250.32	NTT DATA
OVARTIS R	2371	2489	1251.48		OBAYASHI
ERLIKON-BUEHRLE R	165.75	172.75	109 5	1776.51	ODAKYĽ ELECTRIC RY,
'ARGESA B'	1996	2000	1340	2925 16	OJI PAPER CO.
HARMA VISION B	\$70 pour	880	516	5321,39	OKI ELECTRIC IND.
RELLI INTL 'B' HCHEMONT B'	29X 227()	300 2270	145 1759	2098,31	OMRON ONO PHARM,
OCHE HOLDING B.	20500	21000	14000	328(X)	ORIENTAL LAND
OCHE HOLDING GSH.	14175	14650	8780	99588 25	ORIX
AURER AGLARBON R	960	0101	110	1464.25	OSAKA GAS
CHINDLER R -	1910	(344)	1130	1457.46	PIONEER ELECTRONIC
MH B'	876 205.25	982 224.5	760 174	3170,47 3084 9	PROMISE RICOH
TILLHALTER VIS.	770	783	526.47	1232	ROHM
UEDELEKTRA 'B'	1210	1317	890	1089	SAKURA BANK
L'LZER R	1255	1350	691	4561.05	SANKYOTISTI
URVEILLANCE B'	30.50	3565	2680	3763.7	SANWA BANK
URVEILLANCE R	583 4125	655	505 222.75	1865.6	SANYO ELECTRIC
WISS BANK COR WISS RE R	2138	7304	1182	31897.18 31257.88	SECOM SEGA ENTERPRISES
WISSAIR R	1788	1845	963	3876.38	SEIBU RAILWAY
AG HEUER	338	252	179	1119.81	SEKISUI CHEMICAL
NION BANK SWITZ B	1685	1740	1137	35771.32	SEKISUI HOUSE
NION BANK SWITZ, R	336	.49	230.75	7417.88	SEVEN-ELEVEN JAPAN
ALORA R	326.5	342.5	303	1314 16	SEVENTY SEVEN BANK
/INTERTHUR IN. R URICH IN. R	1418 596	1438 632	698 306	12469,89 27120,98	SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW
CHICK IN. K	,790	U.		2712009	SHIMIZU
		- T			SHIN-ETSU CHEMICAL
J	APA	NIV.			SHISEIDO
					SHIZUOKA BANK
COM	5650	5830	3900	828458.88	SHOHKOH FUND & CO.
DVANTEST	9650	9650	3518.19	869686.31	SHOWA SHELL SEKTYU SMC
ISIN SEIKI	1780	1930	1500	194110	SOFTBANK
JINOMOTO	1160	1300	940	752781.88	SONY

ACOM	5650	5830	3900	828458.88
ADVANTEST	9650	9650	3518.19	869686.31
AISIN SEIKI	1780	1930	1500	494110
AJINOMOTO	1160	1300	940	752781,88
ALL NIPPON AIRWAYS	746	1140	696	1076268
AMWAY JAPAN	3490	5500	3200	522191.19
ASAHI BANK	869	1270	MAT .	2018782
ASAHI BREWERIES	1760	1790	0011	763241.38
ASAHI CHEMICAL IND.	650	761	550	937696,25
ASAHI GLASS	1070	1280	1010	1257485
AUTOBACS SEVEN	8800	10300	7050	335015.94
BANK OF FUKUOKA	701	920	520	441715.38
BANK OF TOKYO-MITSUB	2090	2430	1700	9734191
BANK OF YOKOHAMA	599	949	484	681655.94
BANYU PHARMS.	(1990)	2140	(404-1	522700
BRIDGESTONE	2710	2940	1770	2169544
CANON	3270	3270	2000	2786006
CANON SALES	2570	2810	2330	353770.69
CHIBA BANK	660	955	605	513394.06

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

It's A Small World.

CHUGOKU ELEC, POWER COSMO OIL COSMO OIL CREDIT SALSON 3100 3100 1965.22 486870.4 DAINPPON PRINTING 2530 2590 1110 1970.791 DAIN NIPPON PRINTING 1310 1930 11140 4300185 DAILEH KANGYO BK. 1310 1930 11140 4300185 DAILEH KANGYO BK. 1310 1930 11140 4300185 DAILEH KANGYO BK. 1310 1930 11140 4300185 DAILEH MANGYO BK. 1310 1930 11140 4300185 DAILEH MANGYO BK. 1310 1930 11140 1930 3344111 DAINPPON INKECHEMIC DAINPPON INKECHEMIC DAINPPON INKECHEMIC DAINPPON INKECHEMIC DAINPPON INKECHEMIC DAINPON INKECHEM	CHUBU ELEC.POWER				
CHUGOKU BLEC, POWER CUSMO OL CREDIT SAISON CREDIT SAISON AIO AIN INFON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. 1310 1300 1310 1310 1310 1310 1310 131		2060	2450	[990	1535482
COSMO OIL CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAINIPPON INKACHEMIC DAINIA BANK 511 729 341 700677.73 DAINIA BANK 511 729 341 700677.73 DAINIA BANK 511 729 341 700677.73 DAINIA SECURITIES BASO DEISTSCHE TELEKOM (Y) 2780 3280 2190 72-11899 DENSO DENSO DENSO DENSO DELITSCHE TELEKOM (Y) 2780 3280 2190 72-11899 EBARA 1670 1790 1400 47-907.73 EBARA 1670 1790 1400 47-907.73 EBARA 1670 1790 1400 22-99-99-99 EBARA 1670 1790 1400 179-907.73 EBARA 1670 1790 1180 97-907.73 EBARA 1670 1790 1180 98-909.99 EBARA 1670 1790 1					354194.38
CREDIT SAISON 3100 3100 1965,22 488870,1 DAI NIPPON PRINTING 2550 2596 1810 1907391 1140 400185 DAILGH RANGYO BK 1410 1930 1140 400185 353 3508451 DAINPABANK 1980 2120 1630 3584411 378991.81 DAIWA BANK 511 729 341 790777.72 3741 790777.72 DAIWA BANK 511 739 341 790777.72 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 116791 714 717899 94079 718 80749 714 716799 7178 80749 71778 718 80749	CHUGOKU ELEC.POWER	1980	2370		734678,19
DAI NIPPON PRINTING DAILCHI KANGYO BK. 1410 1930 1140 400185 DAILCHI KANGYO BK. 1410 1930 1140 400185 DAILCHI PHARM. 1500 1280 533 503865 DAILCHI PHARM. 1511 729 341 790677.7 DAIWA BANK 511 729 341 790677.7 DAIWA SECURITIES BOD DENSO 2810 3270 1120 1180 693769.9 DENSO 2810 3270 2120 1180 178599 DENSO 2810 3270 2120 7341899 DENSO 2810 3270 1120 7341899 EBARA 1670 1790 1400 1799077.9 EBARA 1670 1790 1400 179907.7 EBARA 1670 1790 1400 3280 2190 741899 EBARA 1670 1790 1400 179907.7 EBARA 1670 1790 1400 32809 2190 741899 EBARA 1670 1790 1800 39816 675477.8 EBISAI 480 440 3330 10257343 1025734 102574 102					317745.06
DAHICHI KANGYO BK. DAIKHI PHARM. 1980 2120 1630 538441.15 DAINPA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURTIES BOD DEWSO DEUTSCHE TELEKOM (Y) 2810 2370 2120 241102 2810 2370 2120 241102 2810 2370 2120 241102 2810 2370 2120 241102 2810 2370 2120 241102 2810 2380 2190 271890 2810 2780 2890 2190 271890 EAST JAPAN RAILWAY 57500 596000 474000 2299999 EBSAI EBSAI 2880 2520 1860 3759777 EBSAI EBSAI 1670 1790 1400 2799979 EBSAI EBSAI 2880 2520 1860 375977 EBJIB BANK 1540 1990 1440 3330 475977 FANUC 4290 4440 3330 4460 47500 2299999 EBJIB BANK 1540 1990 1490 1490 44621 EBJIB BANK 1540 1990 1490 1490 44621 EBJIB BANK 1540 1990 1490 1490 1490 1490 1490 1490 14					
DAILEH PHARM. DAINPON INK&CHEMIC DAIWA BANK DAINPON INK&CHEMIC DAIWA BANK 511 729 341 748777.2 DAIWA BANK 511 729 341 748777.2 DAIWA BANK 511 729 341 748777.2 DAIWA SECURITIES 867 1340 714 1165731 DAIWA SECURITIES 868 234000 943000 6987000 1788909 DENSO DENSO DENSO DENSO 1810 3270 1200 12100 72418809 EBSARA 1670 1790 1990 1190 72418809 EBSARA 1670 1790 1990 1990 72418809 EBSARA 1670 1790 1990 1990 7241809 EBSARA 1670 1790 1990 1990 7241809 EBSARA 1670 1790 1990 1990 7241809 EBSARA 1670 1790 1990 1990 1990 7241809 EPUI BANK 1540 1990 1900 44907.5 EPUI BANK 1540 1990 1900 479907.7 EPUI BLECTRIC 497 558 425 35359468 EPUI BANK 1540 1990 1180 446215 EPUI BHOTO FILM 1680 1850 810 388693,19 EPUI BHOTO FILM 1690 1850 810 388693,19 EPUI BHOTO FILM 1690 1800 883 40131238 EPUI BHOTO FILM 1690 1800 810 388693,19 EPUI BHOTO FILM 1690 1800 810 813 88903,19 EPUI BHOTO FILM 1690 1800 810 813 89000 810 810 810 810 810 810 810 810 810					
DAIRCHI PHARM. DAIWA BANK DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES DOI DAIWA SECURITIES DOI DEJTSCHE TELEKOM (Y) EAST JAPAN RAILWAY EBARA 1670 1790 1400 229999 EBARA 1670 1790 1400 229999 EBARA 1670 1790 1400 479907.75 EBARA 1670 1790 1800 46212 EBARA 1670 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18					
DAINPON INKECHEMIC DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES 867 1140 1360 1370 1370 1360 1370 13					
DAIWA BANK DAIWA BOUSE INDUSTRY DAIWA BECURITIES BOD DAIWA SECURITIES BOD DENSO DENS					
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES 867 1340 714 1167741 1167741 2780 2890 2910 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2810 2790 2841102 2990 2990 3810 299097 299097 299097 299097 299097 3810 299097					
DAIWA SECURITIES BODI DOI DOI S28/00 943000 698000 1785909 DENSO DENTSCHE TELEKOM (Y) 2880 2190 7241899 EBARA EBAST JAPAN RAILWAY 575000 596000 4774000 2299999 EBARA EBARA EBARA EBAST JAPAN RAILWAY 575000 596000 4774000 2299999 EBARA EBARA EBARA EBARILYMART 5900 5900 3981 69 567680.25 FAMILY MART FAMILY MART FANILC 4900 4440 3330 10257245 FUJI ELECTRIC 497 558 425 355394.66 FUJI HEAVY INDS. 569 643 437 333058.44 FUJI HEAVY INDS. 569 643 436 401312.38 FUJI HEAVY INDS. 569 667 809 514 536334.63 FUJI HEAVY INDS. 588 740 515 795339 65 FUJI HEAVY INDS. 588 740 515 795339 65 FUJI HEAVY INDS. 589 643 650 1090 4012530 FUJI HEAVY INDS. 589 643 650 1090 4012530 FUJI HEAVY INDS. 589 644 650 660 670 900 4012530 FUJI HEAVY INDS. 589 640 1190 900 900 900 900 900 900 900 900 9					
DDI DENSO 2810 3370 2120 244102 DELITSCHE TELEKOM (Y) 2780 2880 2190 7241899 EAST JAPAN RAILWAY 575000 596000 474000 2259999 EAST JAPAN RAILWAY 575000 596000 474000 2259999 EISAI 2480 2521 1760 675477.3 EISAI 2480 2521 1760 675477.3 EISAI 2490 4440 3330 1026724.5 FAMILYMART 5900 5900 3881 69 567680.25 FAMILYMART 5900 5900 3881 69 567680.25 FAMILY BANK 1540 2190 1180 446218.5 FUJI BELECTRIC 497 588 453 535394.66 FUJI BELECTRIC 497 589 643 477 333008.41 EISAI 1600 1080 810 358693.31 FUJISAWA PHARM. 1250 1300 853 40312.38 FUJISAWA PHARM. 1250 1300 853 40312.38 FUJISAWA PHARM. 1250 1300 857 40312.39 FUJI SAWA PHARM. 1250 1300 857 403 40312.39 FUJI SAWA PHARM. 1250 1300 857 40312.30 FUJI SAWA PHARM. 1250 1300 857 5030 8030 80309.59 FUJI SAWA PHARM. 1250 1300 900 86500 900 8000 8000 8000 8000 8000 8000 80					
DENSO DENSO DENSO DELTSCHE TELEKOM (Y) 1790 DEAST JAPAN RAILWAY ESARA 1670 1790 1790 1740 1790 1790 1790 1790 1790 1790 1790 179					
DEUTSCHE TELEKOM (Y)					
EAST JAPAN RAILWAY 575000 506000 474000 22999699			2880	2190	7241899
EISAI	EAST JAPAN RAILWAY	5750XX	596000	474000	2299999
FAMILYMART	EBARA	1670	1790	1400	479907.75
FANUC 4290 4440 3330 10567345 FUJI ELECTRIC 497 558 425 355394.66 FUJI HEAVY INDS. 569 643 437 333058.41 335394.66 FUJI FULDETRIC 460 1080 810 358693.31 FUJISAWA PHARM. 1060 1080 810 358693.31 FUJISAWA PHARM. 1060 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 403 4031238 FUJISAWA PHARM. 1060 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 405 407 517220.94 5100 6010 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 605 541 53001400 606 5376419.94 5410 1920 4361734 4150 2490 4351791 4410	EISAI				675477_38
PUIL BANK	FAMILYMART	5900	5900		567680.25
FUII ELECTRIC					1026724.9
FUJI HEAVY INDS. 569 643 437 333058.4 FUJIKURA 1060 1080 810 38969.31 FUJISAWA PHARM. 1250 1300 853 401312.38 FUJITSU 1630 1640 944 3001400 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 465 475110.44 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 465 475110.44 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 465 475110.44 FURUKAWA BANK 1010 1170 897 517220.94 HACHIJURI BANK 1140 1190 1010 654530.88 HIROSHIMA BANK 492 658 445 301374.58 HIRTACHI 1160 1340 968 4196063 HIRTACHI 20SEN 430 605 415 430915 81 HOKKAIDO ELEC.POWER 1980 2370 1900 436174 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 2370 1900 436174 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 2410 1920 486253.18 HOKHAIDO BANTOR 3440 4150 2390 3351591 HOKHAIDO ELEC.POWER 1980 3410 1920 436253.19 SETAN 1880 1670 1150 304082 81 SETAN 1880 1670 1150 304082 81 SETAN 1880 1670 1150 304082 81 SETAN 38LINES 527 905 513 7905 5030 2414872 APAN AISLINES 527 905 513 795339.63 APAN AISLINES 527 905 510 97000 12700 620 000 61 82000 889699.69 APAN TELECOM 2170000 280000 1820000 888699.69 APAN TELECOM 2170000 280000 1820000 888699.69 APAN TOBACCO 997000 937000 754000 1793999 USCO 3450 4430 3000 1100411 SECO 3450 4430 3000 110041 SECO 3450 4430 3000 110041 SECO 34					
FUII PHOTO FILM 4690 5150 1080 810 308693,31 40131238 FUIITSU 1630 1640 944 3004100 857 401715U 1650 1640 944 3004100 857 465 475110,444 3004100 1770 897 517220,94 44ACHULUNI BANK 1010 1170 897 517220,94 44ACHULUNI BANK 1140 1190 1010 654530,838 4174,411 1260 1240 1260 1240 1260 1240 1260 1270 1280 1280 1280 1290 120					
FUJIKURA 1060 1080 810 389693.49 FUJITSU 1530 1640 944 3001400 FURUKAWA ELECTRIC 724 735 465 475110.44 HACHILUNI BANK 1010 1170 897 517220.94 HACHILUNI BANK 1140 1190 1010 654530.85 HACHILUNI BANK 1120 1340 968 41960.83 HITACHI CABLE 1000 1000 686 376419.94 HOKARIKU ELEC.POWER 1980 2370 1990 436174 4160 1000 686 376419.94 HOKARIKU ELEC.POWER 1980 2370 1990 436174 4160 1920 436253.19 HONDA MOTOR 3440 4150 2490 3351591 4000					
### ### ##############################					
FUILTSU FURLKAWA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURLKAMA ELECTRIC FURL					
FURUKAWA BLECTRIC FURUKAWA BLECTRIC FURUKAWA BANK FURUKAWA					
### CHINIA BANK					
HACHDUNI BANK					
HANKYU 621 636 541 530309.06 HIROSHIMA BANK 402 658 445 301374.5 HITACHI 1266 1340 968 4196063 HITACHI 20SEN 430 605 425 425 43991.581 HOKKAIDO ELEC.POWER 1980 2370 1900 436174 HOKURIKU ELEC.POWER 1980 23410 1920 436253.18 HOKAIDO ELEC.POWER 1980 2410 1920 436253.18 HOKAIDO ELEC.POWER 1980 2410 1920 436253.18 HOYA 5300 6000 3090 615435394 NDUSTRIAL BKJAPAN 1580 2590 1090 4012350 SETAN 1880 1670 1150 304082 81 SSHKAWAJIMA-HARIMA 300 435 390 506411 SSHKAWAJIMA-HARIMA 300 435 390 506411 APAN AIRLINES 527 905 450 438941.5 APAN ASSD FINANCE 8330 127000 58000 889699.69 APAN TELECOM 2170000 2800000 1820000 889699.69 APAN TOBACCO 897000 97000 754000 1793994 USCO 3450 4430 3000 1100411 CAIMBA 612 1070 486 888321 63 CAIMBA 612 1070 486 888321 63 CAIMBA 612 1070 486 888321 63 CAWASAKI HEAVY IND 531 545 433 7388031					654530.88
HIROSHIMA BANK					533029.06
HITACHI CABLE HITACHI ZOSEN HITACHI ZOSEN HONACHI ZOSEN HOKKARIO ELEC.POWER HONADO BLEC.POWER HONADO BLEC.POWER HONADO BLEC.POWER HONADO BLEC.POWER HONAD MOTOR HOVA SUO 6000 3090 61543594 HONAD MOTOR HOYA SUO 6000 3090 61543594 HONAD HONADO SETAN HONADO SETAN HONADO SETAN HONADO SETAN HONADO SETAN HONADO HONA		492	ዕናጸ	445	301374.5
### ACHI ZOSEN	HITACHI	1260	1,40	963	4196063
HOKKARIDO ELEC.POWER		1000			376419.94
HONDA MOTOR					
MONDA MOTOR					
SOUTH SOUT		,			
NDUSTRIAL BKJAPAN 1880 2500 1090 4012330 1050 301882					
SETAN SHIKAWAJIMA-HARIMA 390 545 390 506411 SSHIKAWAJIMA-HARIMA 390 545 390 506411 TO YOKADO 6850 7050 5030 2841872 TO YOKADO 6850 7050 5030 2841872 APAN AIRLINES APAN AIRLINES APAN AIRLINES APAN ASSD FINANCE APAN TELECOM 2170000 2800000 1820000 889699,99 APAN TELECOM 2170000 970000 514 50344,63 APAN TELECOM 2170000 2800000 1820000 889699,99 APAN TOBACCO 997000 977000 7547001 1793999 OYO BANK 667 609 514 536334,63 CASSAL ELECTRIC PWR. 2170 2490 2040 212626 CAIMMA 612 1070 486 588321 63 CAWASAKI HEAVY IND 531 545 433 738063 13 CAWASAKI STEEL 341 389 278 1151047 CHIO TEITO ELEC RAI 345 642 521 357002.19 CEIYONCE 18600 18600 18700 1871 187 187286.75 UINDEN 687 7890 885 1109946 CINDEN DA 1680 1720 1260 446829,44 COMATSU 1160 1330 995 1220876 COMATSU 2950 3160 2400 385653 44 COMATSU 472 1020 790 866706,38 CUBOTA 1130 1180 976 844520 CUBOTA 1252 704 506 740065,88 CUBOTA 1130 1180 976 844520 CUBOTA 1252 704 506 740065,88 CUBOTA 1130 1180 976 8445010 1725447 CYOVERA YATER IND. 3450 3090 2230 450309,94 CYOCERA 128 819 324 10241605,88 CYOCERA 128 819 324 10241605,88 CYOCHA HAKKO KOGYO 770 1040 710 343681,75 CYOCERA 128 819 324 10241605,88 CYOCHA HAKKO KOGYO 770 1040 710 343681,75 CYOCERA 128 819 324 10241605,88 CYOCHA HAKKO KOGYO 770 1040 710 343681,75 CYOCHA ATSUSHITA ELECLINDL 2300 2310 1690 885600,94 CARTISUBISHI ELECKIC 445 700 627 1388440 CATSUSHITA ELECLINDL 2300 2310 1690 885600,94 CHISSUBISHI CHEMICAL 4140 1010 2021648 CHISSUBISHI CHEMICAL 4151 507 300 2091679 CHISSUBISHI CHEMICAL 4151 507 300 2091679 CHISSUBISHI ELECTRIC 445 700 627 1388440					
SHIKAWAJIMA-HARIMA 390					
SUZU MOTORS 421 637 389 4399415 TO YOKADO 6850 7050 5030 2844872 TO YOKADO 6850 7050 5030 2844872 TO YOKADO 6850 7050 5030 2844872 TO YOKADO 558 740 515 795339-63 APAN AIRLINES 527 905 450 937500 9					
TTO YOKADO TTO YOKADO TTO YOKADO TOCHU TA STOCK SASO TOCHU T					
TOCHU 558 740 515 795339.63 APAN AIRLINES 527 905 459 937500.93 APAN ASSD FINANCE 8330 127000 58000 889699.99 APAN TELECOM 2170000 2800000 1820000 889699.99 APAN TELECOM 997000 937000 754000 1793999 APAN TELECOM 997000 937000 754000 1793999 APAN TELECOM 2170 997000 937000 12300 938699.99 APAN TELECOM 2170 997000 937000 754000 1793999 APAN TELECOM 2170 997000 937000 1754000 1793999 APAN TELECOM 2170 997000 937000 12300 100411 ABANK 667 809 514 33634.63 APAN ASSO FINANCE 2170 2490 2040 2123626 AAMASAKI ELECTRIC PWR. 2170 2490 2040 2123626 AAWASAKI HEAVY IND 531 545 433 738063 13 AAWASAKI STEEL 354 389 278 1151047 ACAWASAKI STEEL 355 642 521 357002.19 ACAWASAKI STEEL 355 642 521 357002.19 ACAWASAKI STEEL 356 642 521 357002.19 ACAWASAKI STEEL 360 18600 18818 18 702186.75 ACAWASAKI STEEL 300 304 200 50708.55 ACAWASAKI STEEL 300 3090 2230 405039.94 ACATSUSTATA STEEL 300 3090 2230 405039.94 ACATSUSTATA SLECKIND. 3050 3090 2230 405039.94 ACATSUSTATA ELECKIND. 2300 2240 6510 1725547 ACATSUSTATA ELECKIND. 2300 2310 6990 842567 ACATSUSTATA ELECKIND. 2300 2310 6990 8455614 ACATSUSTATA ELECKIND. 2300 2310 6990 8455614 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2301 1490 1010 2021648 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2301 1690 8455614 ACATSUSTATE SLECKIND. 2301 2300 627 848907.94 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2300 627 848907.94 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2300 627 848907.94 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2310 6000 9201679 ACATSUSTATA ELECKIND. 2301 2300 627 848907.94 ACATSUSTATA 2					
APAN AIRLINES 527 905				515	795339.63
APAN ASSD FINANCE APAN TELECOM APAN TELECOM APAN TOBACCO OYO BANK 667 BOP USCO CAJIMA CANSALELECTRIC PWR. 21700 2407 CAJIMA CANSALELECTRIC PWR. 2170 CAJIMA CAWASAKI HEAVY IND. 531 CAWASAKI STEEL COB COB CEIO TEITO ELEC RAI SASS CINENTE CINENTE COM CINENT COM			905	450	937500.94
APAN YOBACCO	APAN ASSD FINANCE				
OYO BANK 667 809 514 53634.63 USCO 3.450 4430 3000 110041 CARIMA 612 1070 486 588321.63 CANSAI ELECTRIC PWR. 2170 2490 2040 2123626 CANSAI ELECTRIC PWR. 2170 2490 2040 2123626 CAWASAKI HEAVY IND 531 545 433 738063 13 CAWASAKI STEEL 354 389 278 1151047 COD 7900 12200 6620 507732 94 CEYENCE 18600 18600 11818 18 702186.75 CEJO TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002.19 CEYENCE 18600 18600 11818 18 702186.75 CINNE INIPPON RAILWAY 685 780 685 110944 CIRKI NIPPON RAILWAY 685 780 685 1109946 CIRKI NIPPON RAILWAY 685 780 685 109946 COKUYO 2950 3160 2400 355633 4 COKUYO 2950 3160 2400 355653 4 CUBATAY 1130 1180 976 34425 94 CURTAR AY 1130 1180 976 34425 94 CURTAR WATER IND. 3050 3090 2230 405039.94 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 963101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 9783101 19 CYOWA HAKKO KOGYO 770 3040 710 343681,75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 963101 19 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 983101 19 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 986500,94 CHATSUBISHI CHEMICAL 341 591 740 748998 75 CHEMICAL 341 741 741 741 741 741 741 741 741 741 7	APAN TELECOM				
USCO 3450 4430 3000 1100415 CAJIMA 612 1070 486 588321 63 CANSAI ELECTRIC PWR. 2170 2390 2040 2123626 CAO 1640 1640 1190 98562338 CAWASAKI HEAVY IND. 531 545 433 738663 13 CAWASAKI STEEL 354 389 278 1151047 CDD 7900 12300 6620 507732 94 CEIO TEITO ELEC RAI 345 642 521 357002.19 CEYENCE 18600 18600 11818 18 702186.75 CINNEN INPPON RAILWAY 685 780 885 1109946 COMATSU 1160 1320 955 1220676 COMATSU 2950 3160 2400 385653-14 COMATSU 872 1020 790 866706.38 CUBOTA 1130 1180 976 384425 94 CURLTA WATER IND. 3050 3090 2230 405039.94 CYOCERA 9230 9240 6510 1725547 CYOSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.54 CONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.5					
AAJIMA AAAAAAAA					
ANSAI ELECTRIC PWR. 2170 2340 2040 2123626. AAO 1640 1190 985623.38 CAWASAKI HEAVY IND 531 545 433 738063 13 CAWASAKI STEEL 7900 12200 6620 507732 94 CEJO TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002.19 CEJO TEJO TEJO TEJO TEJO TEJO TEJO TEJO T					
AAO AAO AAO AAO AAO AAO AAA AAA					
AAWASAKI HEAVY IND. 531 545 433 738063 13 CAWASAKI STEEL 354 889 278 1151047 CDD 7900 12200 6620 57732 94 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CEI O TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002 19 CONNEN NIPPON RAILWAY 685 780 685 1109946 CIRIN BREWERY 1160 1330 955 1220876 COKLYO 2950 3160 2400 365633 44 COKLYO 2950 3160 2400 365635 44 COKLYO 2950 3160 2400 365635 44 COMATSU 872 1020 790 866706.58 CURARAY 1130 1180 976 384425 94 CURARAY 1130 1180 976 950 953101 19 CURARAY 1130 1180 976 960 986500,94 CURARAY 1130 1180 976 960 986500,94 CURARAY 1130 1180 976 960 986500,94 CURARAY 1130 1180 1180 976 970 986500,94 CURARAY 1130 1180 1180 976 CURARAY 1130 1180 1180 1180 1180 1180 1180 11					
AWASAKI STEEL 154 389 278 1151047 CDO 7900 12200 6620 507732 94 EEJO TEITO ELEC RAI 345 642 521 357002.19 EEJO TEITO ELEC RAI 345 642 521 36002.19 EEJO TEITO ELEC RAI 345 560 428 730520.81 EEJO TEITO ELEC RAI 345 642 365 48090.79 EEJO TEITO ELEC RAI 345 560 428 730520.81 EEJO TEITO ELEC RAI 345 428 428 730520.81 EEJO TEITO					
1200 1200 6620 507732 94					
SEIO TEITO ELEC RAI 545 642 521 357002.19					
KEYENCE 18600 18600 11818 18 702486.75 GENDEN 1680 1720 1260 446829.43 KIRIN BREWERY 1160 1320 955 120876 KIRIN BREWERY 1160 1320 955 120876 KIRIN BREWERY 1160 1320 955 120876 KOBE STEEL 200 304 200 56708.55 KOKUYO 2950 3160 2400 38563.44 KUBATSU 872 1020 790 866706.38 KURARAY 1130 1180 976 34125.94 KURITA WATER IND. 3050 3090 2230 49519.94 KYOCERA 2010 2430 9230 49510 1725547 KYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 960 983101 19 KATSUSHITA COMMS, IN 448 4550 290 428 73952 81 AATSUSHITA ELEC.INDL 2300 2310 690 842867					
1720 1260 14829,13 1720 1260 14829,13 1720 1260 14829,13 1720 1260 1720 17					
(INKI NIPPON RAILWAY 685 780 685 1109946 (IRIN BREWERY 1160 1320 955 1220876 (OK UYO 2950 3160 2400 385653-44 (IRIN BREWERY 1160 1320 955 1220876 (OK UYO 2950 3160 2400 385653-44 (IRIN BREWERY 1130 1180 976 384425 94 (IRIN WATER IND. 3050 3090 2230 405399, 94 (IRITA WATER IND. 3050 3090 2230 405399, 95 (IRITA WATER IND. 3050 3090 2230 405399, 95 (IRITA WATER IND. 3050 3090 2230 405399, 95 (IRITA WATER IND. 3050 3090 3230 405399, 95 (IRITA WATER IND. 3050 3090 3240 59 (IRITA WATER IND. 3050 3090 3240 59 (IRITA WATER IND. 3050 3090 3250 64690.5 (IRITA WATER IND. 3050 305 488907,94 4875USHITA ELECLINIAL 3050 305 488907,94 4875USHITA ELECLINIAL 3050 305 488907,94 4875USHITA ELECLINIAL 3050 305 488907,94 4875USHISHI ESTATE 4140 1010 2021648 4875USHISUBISHI CHEMICAL 311 507 310 768998 75 775 775 775 775 775 775 775 775 775					
KIRIN BREWERY 1160 1320 955 120876 KOBE STEEL 200 304 200 507085.5 KOKUYO 2950 3160 200 36553.4 KOMATSU 872 1020 790 366706.38 KUBOTA 525 704 506 74006.88 KURARAY 1130 1180 976 384125.94 KUCRITA WATER IND. 3050 3090 2230 405039.94 KYOCERA 9230 9240 6510 1725547 KYOWA HAKKO KOGYO 770 1040 710 343681.75 KYOWA HAKKO KOGYO 1050 248 739529.81 AARUBENI 495 8819 324					
KOBE STEEL 200 304 200 567085.5 COKUYO 2950 3160 2400 385653.4 COMATSU 872 1020 790 366706.38 CUBOTA 525 704 506 740065.88 CURITA WATER IND. 3050 2230 9240 6510 1725547 CYOCERA 9230 9240 6510 1725547 170000 343681.75 CYOSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 343681.75 CONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.50 4370529 81 AARUBENI 495 580 428 739529 81 428 739529 81 AATSUSHITA COMMS. IN 4480 4550 2500 842867 842867 AAZUB MOTOR 400 543 305 489907.94 487507.91 489907.94 MINEBEA 1220 1240 862 271457.91 78998.75 48757.91 78898.75 477457.91 78898.75					
COKUYO 2950 1160 2400 385653-44 COMATSU 872 1020 790 866706,38 CUBOTA 525 704 506 740065,88 CURARAY 1130 1180 976 88425 94 CURITA WATER IND. 3050 3090 2230 4050309,34 CUCITA WATER IND. 3050 3090 2230 4050309,34 CYOCERA 9230 9240 6510 1725547 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 ARRUBENI 495 580 428 739529 81 AARUI 2130 2360 1590 784563 56 AARUI 2130 2360 1590 784563 56 AATSUSHITA COMMS. IN 4480 4550 2690 842867 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 4825644 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 482567 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 4825644 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 4855644 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 485907,94 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 4855644 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 7845674 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 7845674 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 7845644 AATSUSHITA ELEC.INDL 2390 2310 1690 7845644444444444444444444444444444444444					
No.		_		2400	365653.44
KUBOTA 525 704 506 740065.88 KURARAY 1130 1180 976 3844259.94 KURARAY 1130 1180 976 3844259.94 CYOCERA 9230 3090 9240 6510 1725547 CYOWA HAKKO KOGYO 770 1040 710 343681.75 CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 ONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.54 AARUBENI 495 580 428 739529.81 AATSUSH,KOTOBUKI ELT 4140 4530 2510 654690.5 AATSUSHITA COMMS, IN 4480 4550 2690 842867 AATSUSHITA ELECINDL 2300 2310 1690 986500.94 AAZDA MOTOR 400 543 305 489907.94 MITSUBISHI CHEMICAL 1290 1440 1010 2021648 MITSUBISHI ESTATE 1610 1710 607 38840 1610					
130					740065.88
ACT					384425-94
CYOCERA 9230 9240 6510 1725547 CYOCERA 9230 9240 6510 1725547 CYOSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 CONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.50 1024160.50 AARUBENI 495 580 428 739529 81 1280 739529 81 AATSUSHIKOTOBUKI ELT 4140 4530 2510 654690.5 842867 AATSUSHITA COMMS. IN 4480 4550 2690 842867 842867 AATSUSHITA ELJECINDL 2300 2310 1690 8455634 848907.94 AAZDA MOTOR 400 543 305 488907.94 417559 4174579 960 986500.94 MITSUBISHI CHEMICAL 1390 1440 1010 2021648 738840 738840 738840 738840 738840 738840 738840 738840 738840 73910 738840 738840 738840 738840 738840					405039.94
1700					
CYUSHU ELEC POWER 2010 2430 1950 953101 19 QNG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 10241605.6 MARUBENI 495 580 428 7395.9 81 AARUI 2130 2360 1590 78456.3 56 AATSUSHITA COMMS. IN 4180 4550 2690 842867 AATSUSHITA ELECLINIAL 2340 2310 1690 485674 AATSUSHITA ELECLINIAL 2340 2310 690 842867 AAZDA MOTOR 400 543 305 488907.94 HITSUBISHI 1290 1440 1010 2021648 HITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 76898 75 HITSUBISHI ESETATE 1610 1710 1090 2091679				7[0	
ONG-TERM CR.BK OF J 428 819 324 1024160.58					
AARUBEN 495 580 428 739529 81					1024160,56
AARUI 2130 2360 1590 784563 56 AATSUSH,KOTOBUKI ELT 4140 4530 2510 654690.5 AATSUSHITA COMMS, IN 4180 4550 2690 842867 AATSUSHITA ELECINDI. 2390 2310 1690 4825634 AATSUSHITA ELECINDI. 2390 2310 1690 4855634 AATSUSHITA ELECINDI. 2390 1370 960 986500.94 MAZDA MOTOR 400 543 305 488907.94 MITSUBISHI 1290 1240 862 174457 91 MITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 76898 75 MITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 MITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679				428	
ATSUSH.KOTOBUKI ELT 4140 4530 2510 654699.5 AATSUSHITA COMMS.IN 4480 4550 2690 842867 AATSUSHITA ELECINIDL 2340 2310 1690 4856634 AATSUSHITA ELEC.WKS 1290 1370 960 986500.94 AAZDA MOTOR 400 543 305 489907.94 MINEBEA 1220 1240 862 774457 94 MITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 78898.75 MITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 78898.75 MITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 MITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679		-	-		
AATSUSHITA COMMS. IN 4480 4550 2690 842867 4ATSUSHITA ELECUNDA 2390 2310 1690 4855634 4ATSUSHITA ELECUNDA 1370 960 986500.94 AAZDA MOTOR 400 543 305 489907.94 4INEBEA 1220 1240 862 474457.91 4ITSUBISHI 1290 1440 1010 2021648 4ITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 768998.75 4ITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 4ITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679					
AATSUSHITA ELECLINDL 2300 2310 1690 4855634 AATSUSHITA ELECLWKS 1290 1370 960 986500,94 AAZDA MOTOR 400 543 305 488907,94 MINEBEA 1220 1240 862 171457 91 MITSUBISHI 1290 1440 1010 2021648 MITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 768998 75 MITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1383440 MITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679					
AATSUSHITA ELEC.WKS 1290 1370 960 986500.94 AAZDA MOTOR 400 543 305 489907.94 HINEBEA 1220 1240 862 174457 91 HITSUBISHI 1290 1440 1010 2021648 HITSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 78898 75 HITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 HITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679					
### AZDA MOTOR 400 543 305 488907.94 4100 4100 4100 4100 4100 4100 4100 41	AATSUSHITA COMMS. IN				
MINEBEA 1276 1240 862 474457 91 475 UBISH 1290 1440 1010 2021648 475 UBISH CHEMICAL 351 507 310 768998 75 475 UBISH ELECTRIC 645 760 627 1384840 475 UBISH ESTATE 1610 1710 1090 2091679	MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL				
HTSUBISHI 1290 1440 1010 2021648 HTSUBISHI CHEMICAL 351 507 310 768998 75 HTSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 HTSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679	MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS	1290		V/S	
MISUBISHI CHEMICAL 351 507 310 768998 75 MISUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 MISUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679	MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELECTINDL MATSUSHITA ELECTINKS MAZDA MOTOR	1290 400	543		
#ITSUBISHI ELECTRIC 645 760 627 1384840 #ITSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679	MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS MAZDA MOTOR MINEBEA	1290 400 1220	543 1240	862	474457 94
ATTSUBISHI ESTATE 1610 1710 1090 2091679	MATSUSHITA COMMS, IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	1290 400 1220 1290	543 1240 1440	862 1010	474457 94 2021648
1113001011100111110	MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDI. MATSUSHITA ELEC.WKS MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	1290 400 1226 1290 351	543 1240 1440 507	862 1010 310	174457 94 2021648 768998 75
1П SUBISHI HEAVY IND 838 952 765 289,5767	MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDI. HATSUSHITA ELEC.WKS MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	1290 400 1220 1290 351 645	543 1240 1440 507 760	862 1010 310 627	174457 94 2021648 768998 75 1384840

MITSUBISHI MATERIALS	415	4%2	24)7	470672 13
MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG	760 1650	96 <u>2</u> 1860	757 1030	699860,88 2148794
MITSULA COMPANY	1100	1100	K50	1711104
MITSUI FUDOSAN	1530	1590	1000	1243185
MITSUI MAR ÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING	783 725	855 1250	577 561	568700.63 868759.63
MITSUKOSHI	810	1190	+16	389618
MURATA MANUFACTURIN MYCAL	1660 Ci 111 0	5090 1830	3590 1410	1060893 173617,63
NAGOYA RAILROAD	163 1088	522	433	374201.13
NEC	1630	(680	1080	2505863
NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR INS	1310 799	1310 840	1840 600	453207,56 350102,5
NICHIEI	134(0)	13400	6600	750935,69
NIKKO SECURITIES	675	1200	578	F1 800100
NIKON NINTENDO	10500 1800	2090 10200	1150 6510	702847_38 1444931
NIPPON CREDIT BANK	223	400	161	387014.19
NIPPON EXPRESS NIPPON ESI CARD	847 278(8)	1050	- 656 _ 190000	909923.44 995517.38
NIPPON MEAT PACKERS	1440	1590	1180	339511.38
NIPPON OIL	592	712	46.3	728106.25
NIPPON PAPER INDS NIPPON STEEL	650 354	703 387	505 286	616557,44 2439023
NIPPON TELL NETWORK	48-100	48400	31500	613227 94
NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	411 867	616 921	403 623	483989.38 2178701
NISSHO IWAI	511	579	370	116833 63
NISSIN FOOD PRDS. NKK	223 2010	3000 311	2170	391490,38 785757.63
NOMURA SECURITIES	1430	2050	1120	2807046
NPN FIRE & MARINE IN	580	727	428 759000	336794.38
NPN TELG, & TEL, NSK	1090000 672	E1100000	561	378665 19
NTT DATA	474000			1199219
OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY,	715 632	951 733	,590 601	532796.44 477557.25
OJI PAPER CO.	क्षम	949	572	701081.19
OKI ELECTRIC IND. OMRON	560 2500	763 2530	506 1740	342820.75
ONO PHARM,	38-00	4050	30,30	471974,38
ORIENTAL LAND ORIX	7950 8790	8820 8820	7500 4000	705-974 570207,25
OSAKA GAS	318	398	277	803954,31
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2990 6800	2990 6800	1810	536914 669935 94
RICOH	1540 12900	1560 12900	1060 6250	1008207,13
ROHM SAKURA BANK	775	1,300	6 0	1488143 2653722
SANKYO (IST)	4000	4000	26-10	1800279
SANWA BANK SANYO ELECTRIC	480 1240	2100 631	1150	4168585
SECOM SEGA ENTERPRISES	8300 3620	5620 5000	6350	960143,69 364280,56
SEIBU RAILWAY	5450	6310	3500	7361484
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1040	1320 1260	1010 1030	574038,38 835864,44
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8930	9040	6530	3718808
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1050 1510	1110 1850	1420	401761_38 1699504
SHIKOKU ELECTRIC POW	1960	2,790	(870)	210124793
SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	622 3140	1170 3140	506 1870	190416.94 1074570
SHISEIDO	1890	1810	1310	757246.81
SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	1230 35700	1370 36500	985 21900	98979281 359498.94
SHOWA SHELL SEKTYU	1020	1160	800	384386 88
SMC	9750	9820	7250	597674,94
SOFTBANK SONY	7250 9870	9890.07 10100	5907.67 6700	3691340 569530,94
SONY MUSIC ENTMT.IJA	5490	5650	4050	593853,25
SUMITOMO SUMITOMO BANK	1100 1760	1100 2090	791 1190	1170894 5528263
SUMITOMO CHEMICAL	503	535	398	815699.69
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARÆFIRE I	1950 873	1950 950	1430 658	1386273 589100,31
SUMITOMO METAL INDS.	305	335	244	959379_5
SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REALÆDEV.	750 939	952 1040	685 685	381881'11 136828'81
SUMITOMO TRUST & BAN	1120	1430	811	1393514
SUZUKI MOTOR TAISEI	183	1510 751	1050	49 <u>74</u> 63,31
TAISHO PHARM, TAKASHIMAYA	3140 1500	3200	2180	1076391 457559.94
TAKEDA CHEMICAL INDS	3290	1690 3300	1080 1720	2881085
TAKEFUJI	5940	7846.15	5000	874931,81
TDK TEUIN	8760 527	9400 578	5810 434	1164553 513540,38
TERUMO	2200	2200	1280	418329.75
TOBU RAJLWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	505 0 99 0	698 2440	505 1910	433628,25 1000730,75
TOKAI BANK	1040	1,390	830	2110211
TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S	1410 2300	1500 2350	995 1630	2185062° 402300.75
TOKYO ELECTRIC POWER	2260	2750	2100	3057463
TOKYO ELECTRON FOKYO GAS	6130 313	61.30	2545,45 285	1009426.75 879523.25
rokyu _	646	801	530.	709520.88
FONEN FOPPAN PRINTING	1220 1770	1800	1120 1270	748884,44
TORAY INDS.	218	8-30	660	1138001
FOSHIBA FOSTEM CORPORATION	706 2890	771 3430	664 2460	2272592 632794,38
гото	1460	1490	1030	542586,88
TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	2300 906	3490,91 1080	2000 619	510351.56 712070.25
TOYODA AUTOLOOM/WKS	2480	2810	2000	699607.94
TOYOTA MOTOR JNY	3310 2390	4030 2500	2440 1720	12499812 452402.81
VICTOR CO. OF JAPAN	1580	1580	998	401667.56
WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK	447000 1650	450000 1850	367000 1430	610154.94 329999.94
YAMAHA	2210 -	2560 2560	1670	428916.75
'AMAICHI SECURITIES	312	725	300	377098.75
'AMANOUCHI PHARMS. 'AMATO TRANSPORT	3000 1440	3120 1440	0111	972899.56 530251.06
YAMAZAKI BAKING .	1910	2080 778	1650	420734.75
rasuda fireæmar.ins. rasuda tst.&BKG.	736 388	778 647	510 245	653729,88 428150,19
HON	CV	ONI	\mathbf{C}	- 1

HON	VG I	KON	IG	
AMOY PROPERTIES	8.3	6.11	7.5	23973.35
BANK OF EAST ASIA	31.8	325	33 21	4313436
BELING ENTERPRISE	1773	54.25	41.7	26,579,99
CATHAY PACIFIC	14.4	16.05	11.4	49492.95
CHEUNG KONG HDG.	77.5	ぎば	52,25	178060,56
CHEUNG KONG INFR.	23.7	25.2	12	32421,59
CHINA LT & POWER	42.8	44,7	32	106500
CHINA RES, ENTREP.	34.6	.18	ń	51845.32
CITIC PACIFIC	47.7	49	30.8	101752.94
COSCO PACIFIC	15.8	18.3	5,25	30328.18
DAO HENG BANK GP.	13.8	÷ά	27,75	30659,99
FIRST PACIFIC	9.1	12.85	8,95	21459.52
GUANGDONG INV.	11.1	11.75	1'%	24859.84
HANG LUNG DEV.	14	17.5	13.8	18874,03
HANG SENG BANK	111.5	114.5	75	21536231
HENDERSON INV.	8.45	9.65	7.1	23806.4
HENDERSON LD.DEV.	69.5	79.5	54.5	120390.63
HK.& CHINA GAS	14.7	15.7	10	52786,26
HK.TELECOM.	18.15	19	12.15	212235.06
HONG KONG ELECTRIC	30.1	33.1	22.55	60812104
HSBC HDG.	245	245	118.5	438704.06
HUTCHISON WHAMP.	66.75	67	45,8	241489,63
HYSAN DEV.	23,3	31	20.95	23971,02
KERRY PROPERTIES	19.1	22,85	16,95	19514
NEW WORLD DEV.	48.1	53.75	34.5	91350,69
PALIBURG INTLHOLDIN	7.55	8.28	3.7	17847.06
SINO LAND	7,9	10.05	7.05	23820.33
SUN HUNG KAI PROPS.	92.5	98	72	221032.44
SWIRE PACIFIC 'A'	68.75	75.75	56,75	66688.06
SWIRE PACIFIC 'B'	11.75	12.15	- 9.1	36151,29
TSIM SHA TSUI PROPS.	19.2	30.5	9.65	24479,39
WHARF HDG.	32.4	40.6	26	74542.81
WHEELOCK & CO.	17.9	24.1	14.2	36225 96

WHEELOCK & CO.	17.9	24.1	14.2	36225 96		
SINGAPORE						
ASIA PACIFIC BREWS.	5.6	8 65	5.5	1417.5		
CEREBOS PACIFIC	6.2	12.5	5 85	1938,03		
CITY DEVELOPMENTS	13.3	15.3	10.3	10551.07		
CREATIVE TECHNOLOGY	27.9	29	5.05	2470.13		
CYCLE & CARRIAGE	13.7	179	12.3	3202.4		
DBS LAND	47	6.1	4.36	4320.23		
DEV.BANK OF SING.	8.6	9.55	8.5	5915,54		
FRASER & NEAVE	10.1	15.5	99	3010.97		
GOODWOOD PARK HOTEL	40 16.J	40	38 15.3	1800		
GREAT EASTERN LIFE	3.66	30.2 13.2	3.64	1564.53		
KEPPEL BANK OF SING.				2181.48		
KEPPEL CORPORATION	6.55	9.28 3.2	61	4437 77		
KEPPEL LAND	4.06 7.9		3.72 7.5	2477 04		
OVERSEAS CHINESE BKG		8 25		7948.41		
OVERSEAS UNION BANK	5	6.37	1.83	4080.1		
PARKWAY HOLDINGS	6.5	71	3.86	2053.19		
SINGAPORE AIRLINE 20	7.3	8 05	7	9362.58		
SINGAPORE AIRLINES	7.3	8.1	6.95	9362.58		
SINGAPORE LAND	7.05	9,8	6.35	2424,18		
SINGAPORE PRESS HDG.	12	14.2	8.11	4061.78		
SINGAPORE TECH INDL	3.72	4 08	2 99	2543.28		
SINGAPORE TELEÇOM	2.61	3.6	2_37	39801.27		
SINGAPORE TELECOM 10	2.61	3.6	2.48	39801,23		
UNITED OVERSEAS BANK	8.3	9.9	8.25	7961.21		
WING TAI HOLDINGS	171	4.7	2 82	3456.43		
MA	LA	YSI	A			

WALKITOM					
AMMB HOLDINGS	14.5	24	14.5	5781.46	_
BERJAYA SPORTS TOTO	11	11.1	8.2	6260 72	
CAHYA MATA SARAWAK	20	24.6	11.53	4474 6	
COMMERCE ASSET-HDG	6.5	993	6.3	5214.68	
EDARAN OTOMOBIL NASI	21	27.25	20.9	4762.71	
GENTING	11.1	20	10.5	7794,37	
HICOM HOLDINGS	1.36	7.5	4.36	4527.96	
KUALA LUMPUR KEPONG	6	7.5	5.8	4276.8	
MAGNUM CORPORATION	3.38	5.4	3.32	5070.2	
MALAYAN BANKING	35.35	29.5	20.9	28871.17	
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.85	7,8	5.75	6850	
MALAYSIAN AIRLINE SY	6.3	7 95	5.15	4851	
PETRONAS GAS	¥ 9	10 6	8	16036.27	
PROTON (PERUSAHAAN O	11.1	17	10.5	61-10	
MIDI 10 D					

RASHID HUSSAIN	147	21.8	8.6	5696.64	
RENONG	3.06	51	3.04	6683,86	
RESORTS WORLD	7.7	147	6.95	8407 18	
RHB CAPITAL	14.7	10.5	6.7	10542,24	
ROTHMANS OF PALL MAL	26.25	28	22	7495.16	
SIME DARBY	8.2	10.4	71	19072.41	
TELEKOM MALAYSIA	11	15.6	[0,9	3,4KH 97	
TENAGA NASIONAL	11.3	13.1	8.6	3.4029.49	
UNITED ENGINEERS (MA	179	24.1	16.4	1414605	
YTL, CORP.	6.85	1.5	6.8	5381.93	
AUS	STR	AL	[A		
				\$171.16	1
AMCOR	10.8	8.8	7.42	\$474 9 15191 11	
AMCOR AUS & NZBANKING GRO	8 61 40 15	8.8 10 15	7.42 59	15193.34	
AMCOR 1US & NZ.BANKING GRO BORAL	8 61 40 15 4.38	8.8 10.15 4.38	7.42 59 2.99	15193.34	
AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INOS.	8 61 40 15 4.38 26.42	8.8 10 15 4.38 27	7.42 5.9 2.90	15193.34 4996.43 5872.23	
AMICOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS, BROKEN HILL PTY	8 61 40 15 4,38 26.42 18 75	8.8 10 15 4.38 27 19 85	7.42 59 2.99	15193.34	
AMCOR AUS & NZ.RANKING GRO BORAL BRAMBLES INON, BROKEN HILL PITY CVIWL.BK.OF.AL.S	8 61 40 15 4.38 26.42	8.8 10 15 4.38 27	7.42 5.9 2.90 17 15.72	15193.34 4996.43 5872.23 37497.54	
AMICOR MS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLIS INDS, BROKEN HILL PIY CMWL.BK.OF.ALS COCA-COLA AMATIL	8 61 40 15 428 26 42 18 75 16 36	8.8 10.15 4.38 27 19.85 16.36	7.42 5.9 2.90 17 15.72 9.93	15193,34 4996,43 5872,23 37497,54 15217,68	
AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INOS.	8 61 40 15 4.38 26.42 18 75 16.36 45	8.8 10 15 4.38 27 19 85 16.36 18	7.42 5.9 2.90 17 15.72 9.93 11.15	15193,34 4996,43 5872,23 37497,54 15217,68 12648,12	

MCOR	8.61	N.N	7.42	5474 19
US & NZJRANKING GRO	10.15	10.15	5.9	15193.34
ORAL	1.38	7.38	2 (4)	1996 13
RAMBLES INDS.	26.42	27	17	5872.23
ROKEN HILL PTY	18.75	19.85	15.72	37497 54
MWLBKOFALS	16,36	16.36	9.93	15217.68
OCA-COLA AMATIL	15	18	11.15	12648,12
OLES MYER	6.6	7 (14	4.35	7781.45
ONIALCO	6.63	7 65	5,97	3716.93
SR	5.27	5.34	4	5319.14
OSTERS BREWING GP.	264	2.73	2.04	5178,26
T AUSTRALIA	12.7	11.8	(0.35	3765 45
END LEASE CORP.	27.55	39.5	18.25	6914.88
AT AUS BANK	19 95	19.96	11.18	29852,71
EWS CORP.	6.43	7_37	5.67	12543.3
EWS CORP PREFORD	5.23	6.06	4.67	4903
ORTH	4.67	5.19	3.28	3351.35
ACTFIC DUNLOP	3.74	1.92	2.43	3816.05
BL AND BCAST.	7.96	8.05	4 13	4023.48
ONEER INTL.	4 96	5.26	3,29	£6 HHF
IO TINTO	18.12	23,23	17.35	14011.55
ESTPAC BANK	81	8.1	5.27	14428.02
MC .	7 79	8.08	7.41	8802.32
OODSIDE PTL,	11 47	11.47	7.45	7650
OOLWORTHS	4.2	4.44	2.75	4718.86

AUSTRALIA						
3 61 10 15	8.8 10.15	7.42 5.9	\$474 19 15193.34			
			1996 43			
	27	17	5872.23			
	19.85	15.72	37497 54			
16.36	16.36	9,93	15217.68			
15	18	11.15	12648,12			
6.6	7 (14	4.35	7781.45			
6.63	7 n5	5,97	3716.93			
5.27	5.34	4	5319.12			
264	2.73	2.04	5178,26			
12.7	13.8	10.35	3765 45			
27.55	29.5	18.25	6914.88			
19 95	19.96	11.18	29852,71			
0.43	7_17	5.67	12543.3			
5.23	6.06	4.67	4968			
4.67	5.19	3.28	3351,35			
3.74	3.92	2.43	3816.05			
7.96			44)23 4H			
4 96			14(F) 0.3			
			14011-55			
			14428.02			
	4		8802.32			
			7650			
4.2	4.44	2.75	4718,86			
NEW YORK						
P1'10	68.5	42.88	4961076			
101,94		58	15722.68			
			14495.57			
			24604.35			
			3-1017.96			
			13,791.2			
79,88	84 34 84 34	41.34	37620,24			
	8 61 10 15 4.38 26.42 18.75 16.36 4.5 6.63 5.27 2.64 12.7 27.55 19.95 4.07 3.74 7.96 4.96 4.96 4.96 4.96 11.47 4.2 W Y	8.61 8.8 1015 1015 1.38 4.38 2.042 27 1875 19.85 16.36 16.36 15 18 6.8 7.04 2.64 2.73 1.27 5.34 2.64 2.73 1.27 13.8 2.735 29.5 19.95 19.96 6.43 7.37 5.23 6.06 4.67 5.19 3.74 8.95 4.96 5.26 2.181 23.23 8.4 8.1 7.79 8.98 11.47 4.2 4.44 W YOR 64.19 68.5 104.94 112.75 28.81 29.88 104.94 78.19 77.13 78.19 77.13 78.19 77.13 78.19 77.13 78.19	X 61			

WOOLWORTHS	4.2	4.44	2.75	4718,86
NE	EW Y	YOF	RK	
ABBOTT LARS	PT'10	68.5	42.88	1961976
ACTNA AIRTOUCH COMMUNICA		29.38	22,38	
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	86.94 78,19	87.75 78.19	54.5 41.5 55.5	3-1017,96
ALUMINUM CO.OF AM. AMER EXPRESS AMER.HOME PRDS.	77.13 79,88 78	79.81 83 80.25	40.88 54.88	E0311.33
AMERINTLEP.	127781	154.8. 71.38		72693.5 37886.24
AMGEN AMOCO	55.73 90.25	68.38	53	14762.52 -
ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	43.75	44,88 79,25	35.81 22.5	21706.03
ARCHER-DANLS, MIDL. AT&T CORP.	23.56 35.13	23.81	15.83	12568,66 57070,06
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	68,63	75_38 49.63	57.37 36.38	22109.6
BANC ONE	48,81	50	32.13	28060,05 ± 17651,13
BANK OF NEW YORK	45,88	47.88	24.56	
BANKAMERICA	67.25	68.44	37,44	47391_58
BANKBOSTON	75.88	78.75	50,25	11143.53
BARNETT BANKS	55.06	55.44	29.25	11492.53
BAXTER INTL.	58	58.69	38.86	
BELL ATLANTIC	71.44	77.75	55.13	31272.97
BELLSOUTH	46.38	48.13	35.63	46029.5
BERKSHIRE HATHAWAY	47100	48600	307(X)	
BOBING	56.5	57,88	42	
BOSTON SCIENTIFIC	70,94	71.5	41.63	13900.95 ,
BRISTOL MYERS SOUIBB	85	86.69	42.69	84989.38
BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	48,88	96 51.88	70.88 32.56	14794,27
CATERPILIAR CHASE MANHATTAN	114.88	114.88	63.75	21649.54 43491.04
CHEVRON	75.75	76.88	57.13	73828'11
CHRYSLER	35.38	36.13	26.75	10100'02
CHUBB	65,81	68.81	41.38	11220.3
CIGNA	185,69	188.13	105.5	13739.76
CISCO SYSTEMS CITICORP	75.5 128.25	76.31	46,38	58516.34 58933.94
COCA COLA COLGATE-PALM.	69.81 67.38	71.88	45.5	173067 19888.15
COLUMBIA/HCA HEALTH	738,94	44,88	31	25184.3
COMPAQ COMPUTERS	123,88	123,88	41.5	
COMPUTER ASSOCSUNTA	58.69	67.25	38	21249,97
CONAGRA	66.88	66.88	41,88	15970,02
CORESTATES FINL.	55	57.75	36.88	11466.11
	55.81	56.88	29.9	12805.28
CPC INTL.	95_5 58.31	96,94 58,31	65.63 41.75	13691.89
CUC INTL.	24.13	27.33	20 29.13	9881.06
DAYTON-HUDSON	55.25	55.94		12025.65
DEERE & CO. DELL COMPUTER	57.56 138	55,94 57,63 138	35.13 21.5	14564_30 23208.55
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	76.44 90.46	84.5 91.13	53,38	51481.84 21128.49
DU PONT E I DE NEMOU	63.2 <u>5</u>	65.06	37.31	71406.13
	77.75	94,25	67	25581.38
ELECTRONIC DATA SYST	42.5	63	32.5	20807.06
EMERSON ELECTRIC	54.63	57 25	40.37	24321.77
ENRON CORP	40.88	47_5	35.88	13492.66
EXXON		64.63	40	153326.56
FANNIE MAE	42.56	47,38	30.13	45158.81
FED.HM.LN.MGE	32.31	37,44	20.62	22410.38
FIRST BANK SYS.	89.63	90,38	57.88	11963.41
FIRST CHICAGO NBD	63	65,5	38.13	19439.9
FIRST DATA	43	45,06	31.75	19285.71
FIRST UNION	97,56	97,63	61.75	27320.51
FLEET FINL GP	HT-240	66	38.5	16516.76
FORD MOTOR		41.13	30.5	45219.18
GANNETT	103.94	106	64	14712.14 ·
GAP	34,38	39,44	26,75	10610.61
GEN.ELEC.	70.63	70,63	39,69	2306000.31
GEN.MILLS	67.63	68,63	52,25	10899.73
GEN.RE	190	191.5	140.88	15337.75 .
GENERAL MOTORS	55	62.5	46.63	40101.09
GILLETTE	97 <u>.</u> 5	52.8P	57,88	54321.89
GTE	46.13		38	4.8946.87
HEINZ HJ	49°38	47.25	31,5	17076.8
HEWLETT-PACKARD		61	34,25	63736.05 -
HOME DEPOT	11%***1	18,911	32	32736,67
HOUSEHOLD INTL.		18,911	69.13	12602.7
ILLINOIS TOOL WKS.	52.38	52.5	31.06	13052.48
INTEL	153.81	169.31	69	125741.69
INTL.BUS.MACH.	95.75	96,19	45.12	95668.94
INTL.PAPER	57.38	58	37.25	17261.38 ****
JOHNSON&JOHNSON	63.06	66,38	46	83992.56 ***
KELLOGG	89.88	91,25	63.13	18674.75
KEYCORP	57.06	58.5	37.25	(2491,95
KIMBERLY-CLARK	52.69	56.25	36.75	29486,76
LICKHEED MARTIN CORP		114.75 104.25	54.5 78	63730.85 20000,82
LUCENT TECHNOLOGIES	103,81	111.75	74.63	11938.43
	78,56	78.56	33.88	50274.14
MARSH & MCLENNAN	72.5	74.5	44.62	12018.76 = 12084.25 = 13090.70 = 2
MAY DEPT.STORES	51.88	51.88	41.13	
MBNA CORP. MCDONALDS	18'01 10'38	2472	17.75 42.75	34438 19
MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS.	71.69 35	71.64 43.06	55.6H	19287.38
MEDTRONIC	91,25	91.56	47,38	12110.11
MELLON BANK	47	48	25,56	
MERRILL LYNCH	P4738 10174	64_38	61.13 28.13	122521.88 21266.15
MICROSOFT MINNESOTA MNG.E MNFG	129.75 103.31	134.19	55.31 63	155482,88 = 43003,21 = 5
MORGAN UPI	72.25 108.75	72.63 111.5 16.63	21 Y3 21 '41	19555.2
MORGAN SO WITTER DSY MOTOROLA	46.63 85.13	46.63 86	24.63 44.75 84.75	
NATIONSBANK NUMBERS	54,88 66.63 44.74	55,56 69,25 75,75	34.25 39.56 48.75	12029.53 47915.09 10987.3
NIKE 'B'	58.75	75.75	48.75	10987.3
NORFOLK SOUTHERN	110	110.25	80.13	13799.94 §
NORB'S ST	60.19	60.31	32.88	22566.7
NORWEST NY NEX ORACLE CORP.	54.63 52.31	59,25 53,25	34.13	24050.61 34181.5
ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO	55.5 37.38	56.75 39.19	45.25 28.13	13758.89 ± 57271.91 ±
PEPSKYO PETZER PHILIP MORRIS	37,38 61,81 43,31	63.75 47.5	28.15 28.92	79814.94 104914.31
PHILLIP MORKIS PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES	44.36 73	46.75 73.81	37.5	11747.33
PAC BANK	43	44.88	28.75	13496.62
PPG INDUSTRIES	61 96	61.75	45	
PROCTER & GAMBLE	148.88	149,38	84.13	34181.5 13758.89 2 57271.91 5 79814.91 1 104914.31 1 104914.31 1 1 1 1 1 1 1 1 1
RAYTHEON	54.19	55.63	42.75	
RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTLINEN	93.69 60.13	93.75 70.5	46.63	12851.58 £ 12810.95
ROYAL BK.CAN MINLQUE	48.25	48.25	34.25	15157 97
SAFEWAY	53.56	53.56	34	12437.21
SARA LEE CORP.	44.56	11.69	30.38	2140434
SBC COMMUNICATIONS	60.50		46.25	55246.56
SCHERING-PLOUGH	50.38	50.38	27.5	36859,59
	141.5	141.5	RO	34929,55
SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	141.5 55 22.13	56,63	40.63 20	21550
SOUTHERN SPRINT	49.38	52.63 39.5	72 42 12	1700E83 a
SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	39 13 60 10	60.10	35.75	14432.11 k 12870.49 E
TEXACO	110.69	113.88	84	12870.49
TEXAS INSTS	96.25	96.25	41.75	
TEXTRON	66.5	69.5	37.19	23549,43 +
TIME WARNER	46. <u>2</u> 5	50	32.13	
TRANSKARYOTIC THERAP	31.3	31.3	13.38	424,92
TRAVELERS GP.	66.19	67.56	30.36	42443.79
TY CO INTERNATIONAL D	75 25	75 25	37	12668,93
UNION PACIFIC	71 94	71 94	46_58	17761,57
UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES	51.75	56.5	32.13	9638.27
	84.75	87.25	52.5	20076.34
UNITIL	21.94	27.75	18.25	15400.5
US WEST COMMUNICATIO	37.63	30,25	27.88	18137,09
US WEST MEDIA GP.	21.19	22,25	15.63	12848.05
WACHOVIA CORP.	32.33	66.25	40,88	10006,56
WAL MART STORES	61.63	35.44	22,13	80284,88 Ş
WALGREEN	58.31	58.63	30.75	14353 09 ± 38263 29 ±
WARNER LAMBERT	141	145	53.25	
W ASTE MAN.NEW	33	36.63	28.13	14949 E
WELLS FARGO	270.78	319.25	220.13	
WESTINGHOUSE ELEC.	24,25	24.38	15.5	15412.57 \$
WEYERHAEUSER	57 19	57.94	41.5	11336.96 ±
WORLDCOMMING GA	32.88	33,19	18 63	29351.68 2 26762.05 5
NERON	82.69	82,69	45 13	
				0

بتلرضد صدّام!

السير سيريل تاونسند *

الكثير، سوى أن أسعه الأول هو ريتشارد، وأنه معروف بروحه الهجومية، وإنه سفير استراليا الى الأمم المتحدة الذي تسلم اخيراً من رالف اكيوس منصب رئيس اللجنة الخاصة التابعة للامم المتحدة، المسؤولة عن نزع سيلاح الدمار الشامل عن دولة عضو في المنظمة الدولية هي

طينا، قبل النظر الى المهمة امام بتلر، ان نحيي رالف اكيوس، الذي سينتقل الى واشنطن ليكون سفير بلده السويد الى الولايات المتحدة. وكنت التقيته قبل سنوات مي نيويورك واعجبت بالتقرير الذي القاه عن عمل اللجنة. واناً اراقب باعجاب منذ مدة نشاط الجيل الحالي اللامع من المُسؤولات والمسؤولين الدوليين الذي ينتمي اليه اكيبوس. رهم كلهم مختارون بعناية من جانب الأمين العام للمنظمة الدولية ويخضعون مباشرة لتعليماته، ويدينون بالولاء لكل الدول الاعتضاء الد١٨٥، وليس لأي منها. وبعد النهاية السريمة لحرب الخليج في ١٩٩١ بدأ اكيوس، الذي كان اثناء ذلك يعمل على الصعيد الدولي في مجال نزع السلاح، صراعه الطويل مع الرئيس صدام حسين. واعتقد انه ابدى، خلال السنوات الست الاخيرة الليئة بالاحداث، مقداراً كبيراً من الشجاعة والتحمل والصبر، وإنه قام

علينا أن نتذكر الأهمية التاريخية للدور الذي اوكل إلى · اللَّجَنَّةُ الْخَاصِةِ. اذ لم يسبَقُّ للأمم ٱلْتُحِدةُ أَنْ حَارَاتُ نُزْع يُسلاح النَّمار الشَّاملُ عن بلد ما . بل ان مهمَّة كهنَّه كانتِ قبل سنوات تعتبر خارج حدود المعقول، لأنها تشكل خرقاً لبية عدم التدخل في الشوون الداخلية لأي دولة. من هنا والقوائين الدولية المتعارف عليها، وما سيجصل في ما يخص العبراق لا بدأن ينعكس على دور الامم التسميدة ومهماتها خلال القرن المقبل، الذي لا بد أن يشبهد دولاً اكثر تمك السلاح النووي والكيماوي وغيرهما من اسلحة

اذا قارنا بين ما فرض على العراق بعد حرب النقليج والشروط التي فرضت على ذول اخرى سابقاً، مثلماً على المانيا بعد الحرب العالمية الأولى، نجد أن العراق عومل بشكل أخف مما كان ممكناً، اخذاً في الاعتبار انه كان من اشعَلُ الحرب عن طريق احتلال الكويَّت. وأشارت صحيفة «وأشنطَن بوسِت، الى ذلك في مقالة تحريرية أواخر الشهر الماضي، عندما قالت أن «الولايات المتحدة وحلفا بها لم يمسروا على تفكيك الجيش العراقي اوحتى وحداته التميزة، كما لم يقترحوا حرمانه من الصواريخ القصيرة المدى وغيرها من الاسلحة الدفاعية المعتادة».

الأشك أن ريتشارد بتلر سيدرك فوراً أن المستمع الدولي مل تماماً لعبة القط والفئر الطويلة بين العراق واللجنة الخاصة. وهناك ضيقط متزايد تغذيه، من جهة، المسالح الاقتصادية، ومن الثانية الاعتبارات الانسانية، من لجلَ الرقع الكامل للحظر على تصدير النفط العنراقي، وكانت الاحصاءات اشارت لخيراً الى ان نحو ريع اطفال العراق يعاني من نقص حاد ومستمر في التغذية، ولا يتوقع إِنْ تِلْبِي صِنفَقَة «النفط مقابل الغداء» (اي قرار مجلس الأمن ٨٨٠) أحتياجات الفئات العراقية الأكثر تعرضاً للمرض

يرجح كشيرون منذ شمهور أن منجلس الأمن أن يكون قريباً في وضع يسمح له بالاتفاق على قرار جديد مناسب للوضع في العبراق. على رغم ذلك فَعقد مسوت المُجلس بالاجتماع في ٢١ من الشبهس الماضي على أدانة بسكوك العراق الاستفراري، وقرر ارجاء البحث في العقويات إلى تشزين الأول (اكتوبر) المقبل، كما ناشند الرئيس بِيل كلينتون نظيره الروسي الروسي بوريس يلتسن مساندة خط الولايات المتحدة تجاه العراق، وكانت فرنسا والصين عبرتا عن تحفظهما المتزايد تجاه الموقف الأميركي، لكنهما قررتا أن لا تخرقا الاجماع الدولي، والجدير بالملاحظة أن الحكومة البريطانية الجديدة تتخذ الخط نفسة أزاء العراق الذي سارت عليه حكومة المحافظين؛ (لا اعرف اذا كأن مسؤولو ورارة الخارجية اضطروا الى الضغطعلى الورداء لُلُعِمَا فِظَةً عَلَى الْخُطُّ)،

الإشك أن التصويت الاخير في مجلس الأمن جاء، في قسم منه، نتيجة المعلومات التي قدمها خبراء الأمم التحدية عَنَّ مُوقَفَ العراق. وكانتُ تقارير نقلت أنْ عناصر أمنية عراقية حاولت انتزاع مقود مروحية دولية مزيد الطيار التَّناء التَّجليق، كمَّا أنَّ مروحيات عراقية هذذت في الجوَّ مريحيات كانت تنقل مراقبين دوليين. كما نذكر أن فريقاً دولياً التفتيش تعرض قبل اربع سنوات الحصار في مرأب سيارات في بغداد. وهي تحركات تشير الي أن العراق يحاول بانتظام تخويف للراقيين. **经** 拉克 **施**

ANTE

12.3 京ない

من جهتي لا ازال على اقتناع بأن العراق يمثل خطراً جَنِياً عَلَى جَيْرانه. وكنت اتمنى لو أن الوقائع تشير الى غِير ثلك. من هذا فإن من المهم أن بيشي بتلر وقريقه على ما انجره اكيوس، خضوصناً في مجال الراقبة والرصد. وعلى العُراق ان يُقرر من دون ابطاء الشخلي عن طموهاته في مبعال المصول على الاسلحة الاستراتيجية، وهو ما سيوفر لعالمنا قسطاً اكدر من الأمان.

* سياسي بريطاني، مدير •مجلس تحسين التفاهم العربي - البريطاني، (كأبو).

خليط الألسنة في حكومة يلماز الجديدة: هل يتعاظم التطرف في ظل وصاية العسكر؟

محمد نور الدين *

■ سيسجل شعود يلمان زعيم هزب الوطن الام وَرَئِيسَ الْحَكُومِةِ ٱلتَّرِكِيةِ الْجِنْدِةِ، أَنْهِ أَدِي، بمُجاح تام، دور «الولد الطبع» او «الأبن الشناطر» سَةُ ٱلنِّي ٱطْهِيرَتِ يُعَلِّوراتِ السَّنَّةِ ونَصفَ السنة الاخيرة، بل أكدت، كونها العامل المُؤثر، بل الحاسم فيّ رُسمُ مسارات السياسات التُركية داخلياً وخارجياً، اعني بها المؤسسة العسكرية. وعلى هذا كبان تكليف بلمبار، خبلاف اللاعبراف لنستورية، تشكيل الحكومة الجديدة بمثابة ومكافاة، له على وانضباطه، وانصباعه لإرادة العسكِر في مناسبتين محددتين الاولى في اواخر شَهُر نُشِياًط (قِيراُير) ١٩٩٦، عندما ضَعْط الجِيش على يلمارْ، باعتراف الإشير نفسه، وكان مُكلُّفاً تَالَيْفُ حَكُومَة جَنْدِة، لِمُعْهُ مِنْ تَشْكَيْلُ أَنْسَلَافَ حكومي، مع 'صرّب الرفاه، لم يكنّ ينقصُّه حينها سؤى الإعلان عنه رسمياً. إما التاسية الثانية، فكأنت، بعد بدء الشوتر بين الجيش والرفاه في شَبَاطَ ١٩٩٧ ، هين أيد يِلْمَانْ، بِصُورة وأَصْحَة، قيام انقلاب عسكري ينهي سلطة أربكان - تشبيلر. وما مَانَ بِلِمُانَ، فِي هَٰذَا الْمُوقِفِ، يِنطِلُقُ مِنْ مَوقِفَ عَدَائِمِ للانبيلاميين يقدر ما كأن يطمح في اقصاء منافستة فَيُّ إِنَّاكُمْ أَلَّكُمِينٌ، تِمهِيداً، وَكُذَّا مَّا نَكَّا اللَّهَ يَتِلْمَارُ عُلْنَاً: لِإِخْرَاجِهَا مِنْ كَامِلَ الْحَيَاةِ السَيَاسِيَةُ بَفْسَهَا وليسَ فَقَطُ مُنَ الحَكومةُ أو مِنْ رُعامةٌ حُرْبِ الطريق

فِع مُغِمَى الاحتقال بين الجيش والرفاه الي ونات منقبضه ومم تزاند انفراط عفد نواب حرُب انْطريق المستقيم، كَانْ الْأَمَلِ الوَّحِيدِ لتَشْيَلْرُ، للجفاظ على وحدة الصرب مو حصولها على مكبب سياسي، يعيد الشمل الى كتلتها ويحول

دون انهياره بصورة كاملة. واضطر إربكان امام إلحاح تشييلر، للتخلَّى عن رئاسة الحكومة تمهيدأ لانتقالها الى حليفته زعيمة الطِّزْيق المستقيم. مدعلومية من ٢٨٣ ثائباً هم مجموع نواب لجراب الرفاه والطريق المستقيم وجَرْبُ أَلَّاتُمَادُ الْكَبِيرُ (٨ نُوابٍ) ذي الاتجاء القومي

- الأسلامي. غير أن المفاجئة كانت في اختيار رئيس الجمهورية سليمان بيميريل شخصاً أخر لتشكيل حكومة جديدة، هو مستعود يلمان، انطلاقاً من نظرية حديدة في السياسة الشركية، وهي ان التكليف، هذه المرة، لا ينطلق من زاوية حسابية بل سياسية، في عملية التفاف، سيذكرها التاريخ، على ماً ينص عليه البستور، من جهة، وعلى ما كان ديمِيريل نفسه يردده قبل سنتين من أنه يكلف عادة الشخص الذي يضمرن، مستبيقاً، العِبد الكافي من اصوات النوابُ لَنيلُ الثَّقَةِ أَيْ الْنُصَعُّ رَائِدُ وأَحِد، وعندمًا ٱسْتَقْالَ أَرْبَكَانَ، وَرَفَعَ صَرَّبِه وحَرْب تشيل وحزب الاتحاد الكبير عريضية بتكليف تشيلن كان مجموع اصواك هذه الأحراب الشلاثة ٢٨٣ صوتا

ايُ الْنُصِيْفُ (٢٧٦) رَائد سبعة أصوات. وحين شالف تبعيريل الاعراف النيموقراطية، وكلَفٌ مُسعود بِلَمَّالَ الذي لَم يكن يَحظَّى: حَين تَطِيفِهِ، بِالإكشرية المطلوبة لبْيل الثَّقَة حسَى لو منحته كل الإحراب المعارضة اصواتها، كان واضحأ أنَّ مجيهة الجيشَّ، كانت تحتفظ بسيناريو انْقَلَابِ كَامِلُ بِنْتَعْلِرِ فَقُطُ وقوعِ اربِكَانِ فَي •فَخْءُ ٱلْأَسْتَقَالَةً تحت صُفط حليقته تشيلر، وهذا بالفعل ما حصل، تُكُنِفُ بِلَمِارُ تَشْكِيلُ الْحِكُومَةِ الْجِدِيدَةِ، والتَّقَاءُ «الاحْنُوة الأعداء، في أحرابُ المعارضاً، عند نقطة دعم الحكومة الوليدة، كأن بعثابة سيتاريو يضع نَصَبِّنِ عِينَتِهِ هَدَفَينَ مَحَدِدينَ إبعاد حرَّبِ الرفاه عَن السُلطة، وأضعاف تشيلن وهذا هدف شخصى ليلمان في انتظار تصفيتها سياسياً وتنصيب يلماز رُعيماً لليمين التركي. ومع كل يوم كان يلي تكليف يلماز كان هذا

الهدف يُزْدُأُدُ وَضُبُوحاً ويُقتربُ اكثر من التحقق فيدا نُواب تَشْيِئُنَ يَتْسَاقَطُونَ، كَمَا أُورَاقُ الحُرِيفَ، عن شجرة الحرب، ورقة ورقة. بل كانت الصحف نضع صباح كل يوم جبيد قائمة مسبقة باسماء النوآب الذينُ سيستقيلون من حرب تشيلر: وبات شاتُعاً ومعروفاً ان «سعره كل نائب يغادر تشيلر وينضم ألى يلمارُ أو غيره، بلغ خمسة ملايين دولار بالغد والتمام وأضحى المشهد السياسي وححمى الاستقالات والانتقالات، غريباً لا يقرُّ على مبدأ ولا مرجِسية البديولوجية له. بِلَّ إِنْ بِعَضْ النَّوَّابُ تَنْقُلُ، مُلال أيام معدودة، بين أكثر من حرب.

وهذًا ما أعاد الى الانهان ما سمي في اواخر اسيعينات باقضية فندق غونيش، وهو فندق شهد منفوطأ ولجتماعات سرية كان يعقدها زعيم حرِّب الشعبُ الجِمهوري انذاك، بوائت أجاويد، مع نوآب من حزب العدالة الذي كان يشراسه رئيس الْحَكُومَةُ حَيْنُهَا سَلْيِمَانَ بَيْمِيرِيلَ. وأسفرت تَكُ اللقياءات المسرية في فندق «غونيش» عن انه يبار حكومة بيميريل وتكليف أجاويد تشكيل الحكومة

سيبريل الذي كان ضحية قضية فندق مَونَيشَ"، أَدِار الأنَّ نفسُ اللعبة ولكن في أماكن لها اسماء جديدة مثل كونراد اوتيلء

مع حكومة يلمار الجديدة تطوى صفحة من تاريخ تركيا الحديث، كان عنوانها تروس اول اسلامي لحكومة في تركيا العلمانية. لكن المنحي الذي اتخده الصراع بين الجيش والرفاه يوحي، بل

جًاء أربكان الى السلطَة، نُتَبِيَّجَة لتعديل اساسم في موارِّينَ القَّوى الداخلية. فْأَلْرَقَاهُ وَأَنْ لَمْ يَكُنَّ بالقوة الكافية لاحداث تعديلات جوهرية في نظام المكم في تركبينا، الا ان حسجم انتبصاره في الانتيخَابِأَت النيَابِيَة في نَهايةً ٥٩٩٩، كان كَافِياً ئيجولُه الَى رقم هُوَ الاص**عبُ في** المُعادِلة السَّياسيَّة.

مَنْ هَنَا كَأَنْ وَصُنُولُهُ الَّى الْسَلَّطَةَ، (مَا انْشَلَافُهُ مَّعَ هرْب، تعانى زعيمته من مشكلات قضائية ووجدت في الائتلاف فرصة للافلات من قبضة القضاء، فلا يلَّفي حقيقة مهمة وهي ان جانباً اساسياً من الْهُوِّي العَلْمَانِيةَ فِي تَرِكْنِا كَانَ عَلَى استَعِدَادٍ للاعشراف بالواقع الجديد، وكون تركيبا طائراً بجناحين: علَماني واسلامي. ويستوي في هذا الأستعداد للاعتراف تانسو تشيلن كما مسعود يلمارٌ. ولا تنسني أن مستعود يُلمارُ كان السباق لَّلاستَعداد والقَّبُولَ بِائْتِلافٌ مَعِ الرَّفَاهِ فَي نَهُانِهُ شَبَاطُ (فَبِرابِرٌ) ٩٩٦، كُما أَسَلَقْنَا، والَّذِي فَشُلُّ تَحَتَّ وطأة ضغط الجيش.

التلاف الإسلاميين - العلمانيين في ٢٩ خزيران المعرف المستحدين - مستحدين مي المعرف أَيَّة تُوثَراتُ سياسيَّة أَو الْمُتَمِيانِيةُ أَو يَقَانِيةٍ, وَلَمِ يُعد لَدى الْعَارِضَةَ مَا تُغَارَضُهُ وَيَدَّا كُمَّا لَوْ الْ الْتَتَاتَي اربِكَانَ – تَشْعِيلُ قَنْدَ أَطْغِقَ بَشْكُلُ كَامَلُ عَلَى

ولم يشب اربكان نقسب اعطاء اية ذريعة لخصومة لاتهامه بالإصولية، قاطلق في اكثر من سة اشسارات تنم عن الاعتبدال، بل، قَاعِيتُهُ، عَنْ التِّنْارُلِ وَالشَّخْلِي عَنْ الْمِبَادِيءَ. فَكَانْتَ مصابقته على الإتفاقيات العسكرية مع اسرائيل، وعلى قسرارات تعسرت الضسيساط نوي الميسول الأسلامية في الجيش التركي، وعلى تمديد بقاع

«قوة المطرقة» ألغربية في جنوب شرق تركياً، فضلاً عن سكوته الشهير على أحداث شمال العراق. ُ وَفَيَّ الْمُؤْتِمِرُ الْحُامِسِ لَحَرْبِ الرِّفَاهِ فَي مُنْتَصِفُ تشريقُ الأولُ (اكتوبر) ١٩٩٦، كَانَ اربِكانَ في دُروة واعتداله، فَقَابِت كُلُّ الْظاهِرِ الأصوليةِ والجِهارية، عن المهرجان كما غابت شعارات تحرير القدس وحضر ممثل لاسرائيل.

في المقابل، حياول اربكان الانفتاح، ولو بعض الشيء، على بعض الدول الاسلامية. فكانت زيارات لايرآن ومصر وليبيا واندونيسيا وماليريا وسنفافورة ونيجيريا وغيرها. وحرص على عدم استقرار العسكر من خلال تمنعه عن زيارة سورية، كما حَرَّص على عَدِمَ استَقْرَارْ الْعَسِكُرْ وَالْعَلْمَانْدِيرُ المتطرفين من خلال عدم زيارته للسعودية (زارها فقط للَّحَج)، علماً ان السُعُونية كانت هَدَفًا عَلَيْهِا مباشراً لتهجمات حادة من جانب كبار الجنرالات

لَكنَّ، ظهر من الاهداث التي انفجرت عند مطلع العام الحالي، أن إي انفشاح أربكائي، مهما كانً محدوداً وحُبُّجولًا، عَلَى العالَّم ٱلْعَرِبْي والْاسلامي كان يعتبر من جانب «الاصوليين العُلمانيين، ف تركيا (مدعومين من واشنطن)، خطأ أحمراً تجاورُهُ بهدد باضعاف الاستراتيجية الاميركية حيال ايران والعراق، ويعد وصول تتانياهو الى السلطة، حيال سُوريَّة. مَنْ هَنَا كَانَ تَفَاقَمِ النَّوتَرُ الدَّاحُلِي في تَركَبِا بنذ شياط الماضي موازياً لتفاقم التوتر في الشرق الاوسط، ولا سيتُمنا بعد الاعتلان عن بدء العمل

بمستوطنة حبل أبي غنيم. والبُعد الخارجي للاطاحة باريكان تقاطع مع سحماولة العلمسانيين المتطرفين في الداخل لقطع الطريقَ منذ البدايةَ أمام ما بدأ انهُ نموُ مؤكد فيّ الحالَّةُ الاسلامية، لا بدرائه سيوصل قيماً لو استمرَّ دون اعاقة، الى انفراد ممثليها بالسلطة وبالتالم تغييير النظام العلصائي القائم دون صعوبات

مع استمرار اربكان في السلطة، بفضل وقوف تشييل الى جـّانيـة، ومع عجز الاحزاب الآخرى، لضعفها وعقمها، عن اسقاط الزعيم الإسلامي، كان تدخل الجيش الفاضح، من خيلال مجلس الامن القومي، لفرض ارادته ووصابته على البلاد.

لكن رد فعل الجيش كان حاداً الى درجة انه تجاوز حزب الرفاه ليطال بعدائه كل الإسلامين في تركياً، ما أدى الى تكتيل الاسلاميين في جبها وِلْحِدْة، عِفُوية. وَهُذَا يُعِتبِرِ حُطَّا قَاتَلاً مَنْ جِانْت العبسكر لآنه سناهم بعثمله هذا في تعتميق الاستقطاب الايديولوجي والاجتماعي والسياسي يل وصلت خطط الجيش لضرب الاسس الاقتصانية للاسلاميين، المعتلة في عدد كبير من الشركات والمصانع الضبخمة التي تشكل احدى دعامات الاقتصاد التركي، ومنها على سبيل المثال مصنع «أولكر» الشهير ومجموعة مصانع «قومياسًانُ» وشركة «الخلاص» الصَّفقة.. الحُ. ولاَّ بد أن الجيش سيرفع ثمن سياسته عبر استقطاب حزب الرفاه مريداً من الاصوات في اية انتخابات نيابية مبكرة وعُبر تهريب الاسلاميّين، في حال استمرار الوضع عُلِي مَا هُو عَلَيْهِ، لرسناميلهُم واستثماراتهم الى خَــارج تركبها، وما يعنيه نلك من ضعفضعة للاستَقْرارُ، اللهترُ أصلاً بقوة، في تركيا.

تشكيل يلمار حكومة جديدة يعني شيئا واحداً: تاجيل المواجهة الصاسمة، بين الاسلاميين والعلمانيين المعتدلين من جهة، والعسكر والعلمانيين الاصوليين من جهة لشرى الى حين

قدوم الانتخابات النيابية. وسوف يحاول اركان الجكومة الجديدة، بوصاية العسكر، تمرير بعض الشاريع التي تحولت الى عنوان للمواجبهة بين الجيش والرفاء مثل فرض التعليم الالزامي لأدة ثماني سنوات، ما يعني تلقائياً اغلاق المرحلة المتوسطة منّ معاهد إمام — خطيبٌ الدينية، والأبقاء على مرحلتها الثانوية. وسيجهد الاثتلاف العلماني الجديد بفع الخطوآت القضائية فدما لاغلاق حرب

الرَّفَّاه وحَّظره، بُحيث بِسَعَـدْرعلَى الدخَّول فَيْ

الانتخابات النيابية القائمة، أو يحوَّله، تحتُّ اسمَّ

أمر، بصبورة ضعيفة. كما سيكون «تطهير» الإدارة من عناصر «الرفاه» التي بخلتها، لحدى اولويات الحكومة الجنيدة. وعلى الصعيد الخارجي لن يكون مقاجئاً كذلك، ان تشبهد العلاقات التركية مع محيطها الإيراني والعراقي والسوري مزّيداً منّ التوترّ والاحتّقانُ خاصبة أن نائب رئيس الحكومة الجديدة بولئت أجَّاويد كأن قد دُعاً الَّجِيشَ للبِّقاءَ في شَعَالَ الْعُراقَ الْي شَين «تَنْظيفَه» مَنْ مُقَاتِلِي «دُرْبِ العُمَالُ

الكربستاني، بصورة كاملة. لكن ظهور الاثتلاف العلمائي الجديد بمظهر المتسسفي من حسرب الرقساء ومن حسرب الطريق َ الْسَسَقَيمُ، مِنْ طَرِيقُ اتْخَادُ تَدَّابِيْنِ مِـنَّطْرِفَـةٌ فُي عدائها للأسلاميين ولتشيلر، لن يعدم مضاعفاتة

السلبية على هذا الاثتلاف على اكثر من صعيد

فَصَرْبُ الْوطن الام، جِنَامُعُ النَّرْعَاتِ القَّوْمَيِة والاسلامية والليبرالية في كل قيادة طورغوت لوزال، خرج، مع مسعود بيلمّاز، عن كونه حَّرْياً له امتداد ديني، وخُلال المواجهة الاخيرة بين الجُيش والرضاء، ووقوف يلمار بقوة مع الجيش ضد لإسلامين، فقد حزب الوطن جانباً مهماً من قاعدته المحافظة، وبات اقرب الي الحزب العلمائي البشاري منه الى حَرْبِ عَلَمْ أَنِي يَمِينِيّ. وهذا التَّطُورُ يَصِبُّ دون ابنى شك في مصلحة حَرْبِي الرفاه والطريق السَّتَقَيِّم، حَيثُ لن يجد المؤيِّدوِّن المَّاافظون في الوطن الأم، والمُعارضُون ليلمَّارُ والنَّينُ لا يؤيدونُ اربكان، سبوى عثواناً وأحيداً لاصبواتهم: حَبْرُبُ الطُريق المستقيم، خاصة أن تشيلر أطهرت رغية اكبِدَةً فِي السَّمْالِحِ والشوافق بين حِناحي البلاد:

العلمانية والإسلام. ثم أن أتخاذ أجراءات متطرفة لقمع الامتلاميين. وبدعم واضبح من الجيش، سوف ينعكس في المزاج الْشعبي، كمَّا تَدَلَ الْإحداث التَّاريَّضِيةَ في الْمَاضِيّ القريبُ، حيث غالباً ما اقترع المواطنون، لصالح الحرّب، أو الآحرَابِ التي تقفُ عَلَى طُرِفي نَقِيضَ معَ تبخل الجيش في السياسة، احرَابِ الرفاه والطريق المستقيم والإتحاد الكبير.

ولن يعدم الائتلاف الجديد هشاشته الواضحة

التي تَصُولُه، براي احد المعلَّقين الاتراك، التي مبرج بابلُّ، تَحْتَلطُ فَيِهُ الْأَلسَنَةُ وَالْسَحَثَاتُ. فَلاَّ احَدَّ يستطيع ان يقسَّر كيف يجتَّمع في ائتلاف واحد ساريون متطرفون ويمينيون، لا تُجِمعهم فضية واحدة من القضايا الداخلية والخارجية. فرعيم حرب البسار البيموقراطي بولئت لجأويد المعروف بمعارضته للسياسة الإميركية حيال تركيا والشرق الاوسط، وصديق صدام حسين، يهيمن، عبر احد وزراء حـربه، على وزارة الخـارجـيـة، وهو من المعارضين الاشداء لسياسة الخصخصة التي هي عنه أنَّ لسَّداسة مسعود بلمار. كما أنْ تَعْصَيلُ حَرْبُ الشُّعُبِ الجِمهوري بَّرْعَامةٌ دينيرٌ بايكال، البقَّاءُ خبارجُ الحكومية ودعمتها منَّ الشَّارِجِي، يعكس الصراع المرير بينه وبين بولنت اجاويد على زعامة البسار العلماني. وهو لن يسرّ بالتّأكيد منّ نُجاح حكومةٌ يشارك فيها خصمه أجاويد، لذا سيحاول بايكال استغلال كل الفرص لنفع الحكومة مضو القشل واجراء انتذابات مبكرة، يامل أن ينتزع فيها لواء اليسار من أجاويد، بل أنَّ بايكال اشْتُرطَّ تأييده للحكومة الجنيدة، باجرائها انتخابات مبكرة خلال سنة اشهر عندماً يكونّ القاسم المُسترك بين اليسار واليمين والعلمائي المتطرف والقومي التطرف اقتصباء الرفياه عن السلطة أو تصبقينا حسابات شخصية مع تانسو تشيلر، قان الستاتيل يكون أكثر وضوحاً: حكومة عاجزة، بالكاد تستطيع تنظيم انتخابات مبكرة، في طل «بموقراطية،

فريدة من توعها اسمهاء الوصاية العسكرية. أن المشكلة في تركيا الأن ليست اقصاء اربكان وتشيلر او ،تزعيم يلمار أو وتعويم أجاويد، او تُلْمِيعٌ مُنوَّرَة بِايكَالَ. ان واقعا جَدَيْداً، قُد نَشًّا في تركيبا منذ سنة ونصف السنة، يطرح من جديدً هُويةٌ تُركيا وخياراتها، ويحاول أنْ برسِم، في زمنْ التحول الحتمى، ميثاقاً اجتماعياً جنبداً بأخذً بعن الاعتبار موازين القوى الداخلية الجديدة. والشكلة هي ان فريقاً متطرفاً في النظام التركي، العسكر تصديداً، بصاول الشهرّب من المواجهاً العقلانيَّة لهذه التحولات، معتقداً أن بامكانه على عتبة القرن الواحد والعشرين اعادة عقارب الساعة الى فترة العشرينات من هذا القرن.

لقد كان الاكتلاف بين الاسلاميين العلمانيين، بزعامة اربكان - تشيلًر، فرصةً تأريخية لانتاج نموذج جديد في الحالم الاسلامي، ومع أن القوى المتطرقة في تركيا، وفي خارج تركيا، لم تتح لهذه التجربة ال تنضج أو أن تأخذ مساراً طبيعياً، الأ أن هذه النجرية، بكل تاكيد، لم ثمت بل لا مناص من المجادمة الدا مستقرأ وقوياً ومؤثراً في محيطه.

* باحث لبناني في الشؤون التركية.

رياضة وسياسة

🛢 مؤسف، مؤسفٌ جُداً منع أَلزُيامَ بِينِ العراقيين من الشاركة في الدورة العُربية التَّامنة، وهي افتتحت امس في بيروت؛ أيا تكن المبررات والنرائع، وكاننا من يكون الطرف الذي يعتقد أنه مستفيد من عَذْاً القرار • الصدَّامي •، فإنَّ الخطوة تبقى بانسة ومحزنة، ولا علاقة لها بني روح رياضية. ٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ كَانَ مِنْ ٱلْأَكْرَمُ - للدَّاعِي وللمدعو - إن يُصغُرف النظر أصَالًا عن توجيه الدعوة أ للعراق. قالدامي هنا ليس لجنَّة إكيوس ولا هرِّ ورَّارة إوليرْايْت، بل الأهم من ذلك أن المعمد ا

ليس صدام حسَّين وانما جمع من الشباب الرياضيين الذين ظلمهم قدرهم بالعيش في ظل هذا الدكتاتُور السفاح، وها هم يظلمون مَرة اخرى بل مرَّات بسبب أثام لا نُنْب لهم فيها. والمحرِّن في الأمر أن قمع الرياضيين واحباطهم لا يحققان شيئاً من الهدف الرتجي، واعلهما يمنيًان في مملحة النهج التسلطي النظام العراقي. المحزّن اكثر هو التفكير في هزاد الرياضية فإذا بهم يصدُّون على الحدود اللبنانية لأن التنشيرة، حجبت عنهم. ما المغرض؛ إغضاب صدام أو عدي؟ تفادي الحرج بوصولهم الى منافسات بينهم وبين زمالاء لهم كويتيين أو غير كُويتين وهل الرياضة شيء آخر غير المنافسة بالطبع يمكن اختيار المنافس ولكن يستحسن أن يُصار الى ذلك في الوقت المناسب والطبيعي، لذلا يُلطَعُ نبل الرياضة

عملياً تلطَّحُت دورة بيروت بهذا التنخل الإرعن السياسة في شأن كان يجب أن يبقى ضياً. وكانا يعرف أن هذاك مصالح، وأن هذه المصالح تتطلب أحياناً قرارات تجافي المنطق أو الاخلاق، لكن «أنظفٍ والألعابُ هُو مَّا يمارس في الضوء ويكلُّ علنيةٌ. بالتالي كانُّ ليكون مفهوماً - وريماً مقبولاً ابضاً - ان يُعلن منذ بداية تنظيم الدورة ان العراقيين غير مرغوب فيهم. وليكِن ما يكون، فلا أحد يجير احداً على استضافته. أما أن يدعوا ليهانوا، فهذا لا يجوزُ، مرةً أخرى: هؤلاء ليسوا صدّام حسين ولا عدي صدّام،

الكثر من ذلك، كنا شهدنا مشاركات للرياضيين والفنانيين والمثقفين العراقيين في أكثر من بلد عُربي واجتبى، وفي اكثر منّ مناسبيّة وتتألّفزة لا تأعيّ لتعتالُتُما هنّا، فَتَا الّجنيلّ الذي بفع الى هذا القرار السقيم؟ ثم ان مذاخلاتُ وتصريحُات لسياسين تربيت في الآونة الأخيرة لتقول أنه لم يعد هناك جرج حتى في مشاركة العراق في أي قمة عربية م فإذا بالطلوب أقل بكثير: أن يُسمح للرياضيين بالشاركة في الأنشطة المتأحة ... ليس مهما حقاً أن يشارك النظام العراقي في مؤتمر قمة، إذا عُقد أصلاً، فالجميع يعرف أن المسالحة العربية - العراقية بعد جريعة غزر الكويت واحتلالها لن تتم ببساطة ولا بسهولة، ولكن اتاحة الفرصة للرياضيين العراقيين وأجب بالغ الأهمية ويفترض التعامل

يخطىء من يظن أن رافضي حرمان الرياضيين العراقيين من هذه القرصة انما يتجاهلون معاناة إشقاء كويتيين لا يزال الجرح عميقاً في نفرسهم ووجدانهم، بل لعل بينهم من له أخ أو أب أو قريب أسير في سجون العراق ويصعب عليه ممارسة الرياضة جنباً الى جنب مع اشقاء عراقين يشتم فيهم رائحة الغزو ومنسيه. ولكن لا بد من معالجة «رِياْضِيةٌ» (أيضًا) لهذه الشكلة عالمًا أن جميعنا يؤمن بأن من الخطأ أخذ الظاوم بجريرة الظالم، وأن مسلَّة العراق صَفِعتنا دائماً بحقائق مرَّة تجبرنا على التعبيز بين الشعب والحاكم. فيل من حقناً إنسانياً الإنمير؟ بل هل تحن تميَّر فعلاً؟ أذا كنا نفعل فعلينا ان نبرهن، فقي ذلك مقتاح لستقبل العلاقة مَعْ شعب الغراق، ولا بدَّ من بداية ما لهذا

عبدالوهاب بدرخان

تضخم الحكومة في مصرا

🗷 لِم تكنِّ محدودية التعديل الورزاري، الذي أجري في مصر قبل أيام، مِفَاجِلَة. كان متوقعاً أن يأتي هذا التعديل محدوداً رغم الجدل الواسع الذي آثير حوله على مدى نحو سنة شهور، وأمتد للمرة الاولى الى الاعلام الرسعي الذي كان يناى بنفسه عن الخوض

ولكن كان مفاجئاً إعادة فصل حقائب وزارية سبق دمجها، ما يعني تضخم الجهان الحكومي المنتفخ. ورغم ذلك تحدث رئيس الوزراء عن أن «الفلسفة العامَّة، لهذا التعديل الاخير هي وتحقيق سرعة الاداء في مجالات الانتاج والخدمات لأن طبيعة العمل العام في المرحلة الرّاهنة تحتاج الى السرعة والحسم».

يصعب فهم كيف تنسجم هذه الفلسفة مع توسيع الحكومة، خصوصاً لن هناك حقائب وزارية عبدة يعرق وجودها سرعة الاداء ويعطل العمل. ويشتمل بعضها على اجهزة وهيئات يسعى كل منها الى دعم سيطرته ونفوذه عبر فرض قيود على الاقتصاد والجتمع. ومن بينها وزارة الاقتصاد التي لا وجود المثلها في معظم الدول التي تأخذ بنظام الاقتصاد الحرء وهو النظام الذي تتجه مصر نحوه الأن. ومن بين اختصاصات هذه الوزارة، مثلاً، مراقبة النقد الاجنبي رغم أن القانون المصري يبيح حرية تداوله منذ العام ١٩٩١. كما أن بعض أجهزتها معني بوتنشيط الصنادرات المصرية ألى الخارج، في الوقت الذي يتخفض حجم هذه الصنادرات ويعاني المصدرون قيوداً بيروقراطية، وسجل العام الماضي انخفاضاً نسبته ٧٠٢ في المنة مقارنة بصنادرات العام ١٩٩٥.

وكذلك النَّحال بالنسبة الى حقيبتني التخطيط والصناعة، اللَّذِين كَان وجويهما مهماً في عصر التخطيط المركزي. ولكن مع الإتجاء إلى تحرير الاقتصاد، لم تعد هناك حاجة اليّ هيئات متضخَّمة لتنظيم القطاح العامُ الْخُسُّتَاعَيُّ الذي يَضْضَع حاليا ألى عَمَلَيْة تَحْصَتِيْضَ. وهناك وزارات اخرى لا ضرورة لوجورها، مثل التموين والزراعة والاسكان والأعلام والثقافة والتنمية الريفية والتنمية الأبراية، ما يعني امكان هُفضٌ عبد الحقائب الوزاريةُ الى اقل من عشرين حقيبة، فضلاً عن ان معظم مناصب وزراء الدولة (من دون حقائب) لا

بديل الاشير تضمن زيادة حقائب وزارية. فحقيبة الت واعيد توزيع اختصاصات وزير وأحد على ثلاثة وزراء وانشئت حقيبة جديدة للتنمية الريفية استندَّت للى وزير كان يتولَى حقيبة الادارة المُحلية، التي انتقل الانسراف عليها الى

ولا يخفى ما وراء ثلك من مجاملات او منافسات. ويذلك منارت الحكومة المعرية الجنيدة تضم ثلاثين حقيبة يشرف رئيس الوزراء على اثنتين منها، ويتولى ورير واحد حقيبتين يُحتَمل فصلهما في التّعديل القبل، الى جانب خمسة وزراء من دون حقائب يشرف بعضهم على اجهزة متضخمة من دون داع، فيما لا توجد في الادارة الفينيرالية

الأميركية سَوَى ١١ خَجقيبة، ويعالب الرأي العام هناك بالغاء احداها. ويتيح خفض عند الحقائب الوزارية، أضاقة الى تسريع وتحسين الاداء، تقليل الاتفاق الحكومي الضخم ويعملية حسابية بسيطة، يمكن الاستنتاج أن تقليص هذا الانفاق بنسبة ٢٥ في أَلَنْهُ يِكُفُلُ الاستَغناء عن المعربَة الاميركية.

وحيد عبد الجيد



أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضارن

KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8Y

- التمرير: الباتقية المُكاكِم، - ١٧١، الفاكس: و١٢١٤٢١ - ١٧١٠ ٢٢١٤٢٢ - ١٧١، التكس ١٤٧٥٦. - الأدارة العامة: الهائف: المه ٢٠٤١ - ١٧١ - المثلكس: ١٥٧٥ الفاكس: ٦٠٢٤٩٣ - ١٧١ - ١٧١٠ - التوزيع: الهاتف: ٢١٢٤ه-٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٤٥٤٥ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطن؛ 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نبويورك ■ 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619 ألا مكتب بيروت: المدرآء شارع الشادات بناية شائيلا، الطبقة الرابعة.

الهائف (١٠١) ٧٤٢٢ - ١/٢/٢/٤/١) الفاكدن (١٠١) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🖩 مكثب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 الدور الرابع - شارع العليا العام صرب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: علا عام ١٦٥٤ / ١٦٤٤/٢٤ / ٢٠٤٤/١٤، الفاكس: ٢٦٩٥/١٤

🛢 مكتب جدة: شارع مداري، غرب طريق الليزة. من يه ١٢٨، جدة ٢١٤٢١، الهاتف: ٢٢٩٣٢٩٦ . # مكتب الكويت شارع فهد السالم - مركز المشاري والعُشرش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ اللاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، أمام السفارة البريطانية، بور ٣ = شقة ٩

الباتف: ٢٥٤٩٩٤١، العاكس: ٢٥٠٨٠٤٢ # مكتب البحرين: التحرير: ١٠م بناية سيتي سنتر شارع الحكومة. النامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهاتف: ١١٤٤٢٠ الفاكس: ٢١٣٨١١

- الادارة: شقة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٢٣٦٥ (العلير)، مصع ٢٤٢، النامة الباتاء: ۲۲۸۷۸ - ۲۷۴، ال<u>ناکی (۲</u>۴۵۸۷۸ خ ۲۷۴ الدور الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شقة ١١٤، الدور الرابع الهاتف

TAREAN MAIL YAREAN ■ مكتب صنعاء: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث.

الهاتف: ٢٢٤٩٠١ (العاكس) ٢٢٢٢٦٢ أم ص ثر ١٩٧٣١ : عكتب دهشق؛ مزة - فيلات غربية - برج -تاله-، الدور التاسع، مكتب رقم ١و٤.
 الهاتف: ١٨-٠٠٠٠٠٠ . ألفاكس: ١٦١٥٠٠٠ - بس. ب. دمشق ٢١٧٢٥ .

 الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق. المركن الرئيسي؛ جدة - الحمراء، شارع الانطس، مُعِنَّى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهَاتِكُ، ££££ \$££ (٣٠ خُطِأً) – الفَاكَسُ: ٢٠٨٠جـ٣٠

تصدر عن شركة ألحياة الدولية ألنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK

Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH. Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

تنشر. الرجاء توحيه الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الى أي مز مكلة الحياة - الواردة عناوينها وارقامها في أسعل صفحة الراي.

مقاطعة اميركا

۱) ماذا ترید بدعوتك مقاطعة امیركا؛ ها.

تريد منا أن نفقد ما تبقى من ورقة التوت الت

نست بها ما تبقي؛ هل تريد منا جميعاً ا

نصيح عراقاً أخر، ويصبح جميع البترول

العربي تحت مطلة الأمم المختلفة والمتخلفة؛ مازا

يربك تريد منا؛ هل تريد أن يصبح قانتنا حسعاً

مُعْمِر القدافي؛ ونعيش في دولة محصورة

ومحاصرة بكامل شعبها داخل القضيان

التي تطالب بحمايتها من الاهدار والانحدار؟

بالله عليك مأذا تبقى من الكرامة العربية

مًا حهاد، الله مسؤول بما تكتبه عما يجري

ثم كانت النتيجة أن ربح العالم العربي بطلأ

مُستاً، وللأسفُّ الشيديد، لم تذكروا لنا أين هو

الأن، ولماذًا لم تصفقوا له كما كنتم بالأمس

٢) اما قَصْدِة القَيْسِ، فلعلمك ان قرار

الكونفرس الاميركي ما هو ألا مجرد تحصيلًا

حاصل. والغريب في الأمر ليس قرار الكونغرس

الاميركي ولكن الغريب والأغرب منه اننا تصرفنا

وكأنَّ القَّرار غير متوقّع! ان ما هو متوقع أنهي

البهود مكانه معيدهم المزعومة ماذا تتوقع ان

يتصرف العرب أزاء هذه القضية الخطيرة على

تعلم أن قضية الإعتراف بالقدس عاصمة

مرسومة ومخططة بكل دقة وتفصيل يتم تنفينها

٣) القضية ليست قضية عداء اليهود للعرب

او عداء اميركا (علماً بأن اوروبا الغربية اشد

عداء للعرب من الغرب الاميركي لأسباب تاريضية

انت تعرفها) واكتشاف هذا الّعداء بعد أربعة

عشر قرناً من الزمان. لا نريد من أحد أن يؤكد لنا

للأسف الشديد مع كل جيل إلا من خلال المنطق

نريد سيَّاسَة واحدة في المنطقة تخرجنا من نفق

الضَّباب، لا سلَّام ولا حرَّب، وإنما مجرد امة تقبل

في الْغَدْ ما رفضته بالأمس. هذه الحقيقة التي

تحاول الصحافة العربية اخفاءها عير مقالات

مضى عليها الزمان ولم تعد صالحة للتطبيق في

٤) نريد سياسة عربية واضحة تقول لنا ان

صبنياً على التعامل مع الذئب والغنم فلا تفني خ.

مستحيلة لفترة من الزمن قد تطول وقد تقصر

يستطيع العرب أن يحولوا وجود اسرائيل في

المنطقة لصالحهم ويوظفوه لمصلحتهم؛ او انهم

يتعاملون معها من خلال طرف ثالث بغباء مثل

اميركا، ايران، تركيا... الخ. ويقبض الطرف

الثالث العمولة وترداد اسرائيل قوة ونفوذا في

المحرر: الرسالة طويلة اختار رئيس التحرير نقاطاً مع مرارا

الى مقاطعة اميركا هي دعوة واضحة لعدم شراء

بضّائع منها، موجّودة في أوروبًا واليابان وبلدان أخرى - _ _ كثيرة. يعني انها دعوة سلمية تماماً ألى عدم الشراء فلا . _ _

أحد يمكن أن يرغم غيره على الشراء بالقوة. وليبيا حمد

الى ارتكاب مثل هذه الحماقات، وانما دعا الى مقاطعة ﴿

واستفدام بطرس بطرس غالي مثلاً غريب، فهل رر

تأييدنا له هو الذي جعله يقف هذه المواقف؛ طبعاً لا حر

نشرنا له قبل أيام فقط أربع حلقات طويلة عن كتابه

وأغرب من ذلك اتهامنا باهماله فنص لم نهمله، وقد

«الطريق الى القدس»، ورئيس التمرير اشترك معه في

مقابلة تلفزيونية طويلة الاسبوع الماضي. ٢ - اذا كان قرار الكونغرس تحصيل حاصل، كما

تقول، فأضعف الايمان هو أن نرفضه. ماذا تريد؟ هل ر

نك رئيس التحرير سيرفض هذا القرار ولو قبلت ب

الأمة كلها، غير أن الأمة - والحميللة - ترفضه، فلا عرب

يقبل به لمجرد أنه صادر عن الكونغيرس سوى الاغ -

٣ - الصحافة من هذه الأمة، والصحافي الرافض

ليس فرنسية أو صينياً، بل موامَّن أخر له حق في ر

الرفض أو القبول، وإذا كان الاغ بلول يقبل كل شبئ

لمجرد انه صادر عن اميركا فهو حرٍّ، ولكن ليس حرا أن ﴿

٤ - اسمرائيل قَعْرَك الأنك تقمل بها على شروطها.

فرفضنا نحن لها هو رفض لقبولها بشروطها. اما أن

تدعو العرب الى تصويل وجود اسرائيل لصالحه

ومصلحتهم، فهو أضغاث احلام ونترك الدان تجرب

نلك، لأن اسرائيل سرطان سيقتلنا جميعاً إذا لم نحصر

انتشاره في بقعة محدودة، وعند ذلك لا يموت الذب أد :

بصراحة، أنا تعبت من كوني دغنمة، ولكن يبدو أن

يغرض علينا قبوله معه.

الكاتب سعيد بهذه الصفة

نقبل بخسارة القدس لجرد أن الكونغرس الاميركي قرد مري

والعراق لم تقاطعاً اميركا، وانما اميركا قاطعتهما أسم

لأسباب معروفة (اتهام ليبيا باسقاط طائرتي ركاب واحتلال العراق الكويت). ورئيس التصرير لم يدع ابدأ

١ - مع الاحترام الكامل الكاتب أصر على ان منطقه

يجافي الحقيقة الى درجة ان يكون لا منطق. فالدعوة

العالم، مقابل المريد من الهوان والصُّعف للعرب.

للنقاش من أولها ومنتصفها وأخرها.

البضائع الاميركية، لوجود بدائل.

بعد ان عرفناها من قبل، ولكن لم نتعامل معها - ٢٠٠٠ --

العاطفي والتشنج العصبي ولعن الظلام النا حست

فى كل زمان ومكان؛ (...).

وأمرً. ما رأيك لو هدم المسجد الأقصى، وأقام م

لاسرائيل، هي مجرد تحصيل حاصل لسياسة

هذه الحقيقة أو يكتشفها لنا من جديد بعبقريته من من من المناسبة المن

السبلام مع استرائيل مشكلة والصرب معها أبرسيس سيرس عير

فهم العرب لهذه المعضلة. إننا تريد حلا ---- _ _ _ _

الغنم ولا يموت النئب. أن اسرائيل هي قدر هنه ١٠٠٠ حسب ١٠٠٠ عليه

الرياض – مختار محمد بلول عرد ر

تنفخون في بوقه... سبحان الله (...).

ترجب والحجاة وبرسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حبرية الرأى في ان آ

🛘 السيد جهاد الخارن

تحنة طيبة وبعد

والحصار الدولي؟

وتحتفظ والمياد وبحق تنفيح الرسائل واحتصارها. وتعشر من عدم رد الرسمائل التي لا

شروط النهوض تبدأ من المدخل السياسي

معن بشور *

■ منذ قرنين على الإقل، وتحديداً منذ الاحتكاك العربي مع الغرب خلال حملة نابولبون في نهاية القرن الشامن عشر، وهاجسَ النهوض او الهاجس الثهضوي يسكن الثخب نُ العربية ويدفعها للتّحرك بأكثر منْ اتجاه وعبر اكثر من مدَّخل لتحقّيقُ

اولى المصاولات النهضوية جاء عبير حبركية أصبلاح ديني للدولة العثمانية الإسلامية تسعى لتحرير المسارسيات الدينية من الشيواتي والمظاهر التي لحقت بها، وقياد تلك المحاولات مصلحون دينيون اطلقوا حركات سنية أبرزها السنوسية والوهابيية والمهيدية، اضيافية الى العبديد من الجبماعات والاثمية

وكانت الضا محاولات عبر تيار الإصلاح التقافي والفكري الذي سلكه علماءً ومفكرينُ وروادٌ في الرحلة التى اطلق عليها أسم عصر النهضة والتنوير وراى بعضهم العودة الى الأصولُ وتُجديدُ التراثُ طريقاً، بينما رأى البعض الأشر في علمانية الغرب واسلوب حسياته الطريق الاسلم

المحاولة الأكثر جدية كانت المدخل «الدولتي» او «السلطوي» او عبر دولة عصريةً قوية. فكانت التجربة الأولى ر في الثلث الثَّاني من القرنُ المُأْضِي معْ محمد على وأبنه ابراهيم بأشا اللّذين حملا أول مشروع تهضوي عملي في ن تاريخنا الحنيث، ونجحا بالفعل في بِنَاءُ اسس دولَّة حَدِيثَة في صصب، ِ وُسَخِياً آليَّ مَنْهَا آلي بِلَّادِ الشَّامِ والجسريرة العسرييسة لكن الظروف المعروفة حالت دون أستكمال الحلم.

وبقى هذا المُدخل والدولتي، يطبع العديد من المحاولات التي حركت قادة وأحزابا تسلمو مقاليد الحكم في بلادهم كجمال عبدالناصر، والبعث، والجبهة القومية في اليمْن، وجبهة التحرير الجزائرية، إذ نجحت في جوانب مهمة لكنها يقيت قاصرة عنَّ · احداث النقلة النهضوية الشاملة. أرادوا جميعاً بناء الدولة النموذج أو النولة/ القَّاعدة أو الدُّولية/ الاقليم في غياب اطار قومي واسع فامكن به محاصرتهم واحيانا الإجهاز على أبرز منجازاتهم.

وبرز أيضا المدخل العقائدي (دُ للنهوضُ حَيثُ قامت حركات متعددةً - المشارب الفكرية والعقائدية بعملية ب تعبئة شعبية واسعة على أساس أنها رِ تَمَلُكُ مِنْ خُلَالٌ عَقَيْدِتَهَا كُلُّمَةُ السَّرِ فَي يِّ. تحقيق النهوض انْشامل. فكان الوّطنُّ أ العربي ساحة غنية لنشاطاتها سواء نَّ الأسلَّلامي منهاً أو الماركسي، أو

القومي على انواعه، أو الليبرالي. وعلى رغم ان هذه المحمسأولات منحت، وما تزال، اجيالاً مهمة من الشباب العربي وعيأ فكريأ وسلحتهم محصانة معنينة، لكنها أيضًا لم تنج من التعثر الذي اصاب غيرها.

وكانت هنأك محاولات للنهوض عبر «التنمية الاقتصابية، وزيادة رات معدلات النمو الاقتصادي التي رأت في المقاييس الاقتصادية المحدودة سعياراً للتقدم، لكن تطور العلم الاقتصادى ذاته كشف عن قصور هذه المفاهيم حين ربط التنمية الاقتصابية بافحاق اوسع واطلق عليها اسم «التنمية البشرية، كما النكشف هذا يه القصور في الواقع الملموس حين ظهر ان هذه المحساولات التي جسرت في أدت الى تشروهات اقترصادية واجتماعية وانسانية بارزة.

وراى البُسعض ان المُدخل الأسلم بِعَقَى الْمُحْلُ النضالي أو الكفاحي أو الجهادى باعتباره الاقدر علني تعبئة طاقبات الأمنة في منواجبهنة الاعتداء المسؤولين الرئيسيين عن ابقاء الأسة في حُـالةً التَـخَلُفُ وَالركودِ والتمرق لكَّن هذه التــجــارب حــوصــرت في معظمها ومنعت من تصقيقً طموحاتها.

وكتعبير عن قصور كل هذه المصاولات برزت افكار ونظريات تربط ت النهوض بقضايا محددة كالمسألة التسريونية، والمسالة الحنصارية، ه المسالة التقنية، ومسالة الديموقسراطية وحقموق الانسيان والمجتمع المثني، وكلها افكار توجه الانظار نحو قضايا شديدة الاهمية تواجه المجتمع الغربي لكنها بقيت مستساولات على صسعتيد التنظيس والتبشير اكثر من تصولها آلي محاولات تغيير ملموس في الحياة العربية.

فيهل كنانت كل ثلك المجناولات خاطئة، وهل تصولت تلك المداخل الي بوابات تؤدي الى نشائج مخالفة لتوايا عابريها من الصبعب للقبيول بهدًا

الاستنتاج السريع فكل محاولة من رر تلك المحساولات تقف وراعها نظرات ال ثاقبة، وتجارب غنية، ونواياً في معظمها حريصة على استنهاض الأملة، لكن منَّ الواضح ايضاً أن كل ه احدة منها لم تكن كأفية لتحقيق القفزة النهضوية المشودة، ريما كان من المطلوب ان يقوم مدخل نهضوي ٣٠ شنامل يتضمن كل تلك المحاولات معاً المناصة وأن بين بعضها تداخل في غير جانب وتواصل في غير ناحية.

ثلاثية النهوض وربما كان النقص كامناً في

الليات المعتمدة في كل من هذه المحساولات التي على أخستسلاف توجهاتها، كانَّت تَفَتَّقَد ما يمكن تسميته «يثلاثية النهوضَّ» في منجنت مسعداً، وريماً في العديد منَّ

المجتمعات في العالم.

انها ثلاثيَّة التوأصل – التراكم -التكامل التي تعطى في حال توفرها رْحْماً لكل تطور او تقدّم، التي كثيراً ما يقود غيابها الى الصمور والتأكل فسما من تطور حناسم عنرفته البشرية في ميادين الفكر او العلم،

السياسة أو الاقتصاد، الفُنون او

الأداب، إلا وكان تعسرة تلاقي هذه

الاليات مُعا في اطار تاريخي معين. فالانتصارات التاريخية لاتات من فراغ ولا تهبط بالمظلّات، وما بيدو كذلك ليّس إلا طفرة عارضية في حياة الشنعوب التي ينسو فينها ألتطور بصبر وأناة وأحياناً يسير كدبيب النمل. ولو نقدتنا قليسلاً في هذه المفاهدم الثَّلاثة لاكتشفَّنا ما تَنُوطى عليه من معان ودلالات غزيرة في كلُّ

فالتواصل هو التربة التي يتحقق فيها الحوار، وتنمو فيها سعَّة الأفق ويتعمق من خُلالها النضح، وتسقط متعمها الحواجيز المصطنعية والصراعات المفتلعة، وتبرز الضعائة بوجه تكرار الأخطاء والخطابا.

انه تواصل بين الأجيال كما بين الأفكار، بين الإقطار كما الجماعات، بحيث لا توضع خبرة بوجه أخرى، ولا فكرة في مواجهة الفكرة الأخرى، وَّلا قطرٌ او َّجِماَّعُهُ فَي تَنَاحُر مع قُطر أخر او جماعة مختلفةً.

آماً التراكم فهو هرم التقد الشنامخ، يرتفع معه البناء لبنة لبنة، وتتداخَل فَيه التجارب تُجربة تجرُنة، فيه تتحرر التفاصيل من الشياطين التى تسكنها، ومعه يتحول الصبر من موقف انتظاري الى فسضيلة تنموية ونهضوية خارقة.

وَإِذَا كِانَ الْتَراكُمُ هُو تَصَعَيقَ التسواصل بمغثاه العسمسودي والتاريّخي، فإن التكامل، وهو الأليةً الشائشة في ثلاثيمة النهوض، هو تحقيق التوآصل على المستوى الاققم والجَسِّفُ رافي بحسيث يطالُ افكاراً وطاقبات وعناصر انتاج واسواقنا والوارأ ومهمات في أن معاً. التكامل هو تلاقى الجهود والأدوار والإقكار فيّ لحظةً او مرحلة معينة اما التراكم مُوَّ تَلَاقَى عَمَلَ الْأَجِيَالَ وَأَفْكَارِهَا فَي كلُ اللحظّات والمراحل.

في ظل التكامل، تكامل الأفكار و التسبب ارات، تكامل الإقطار والحماعات، تكامل الأدوار والمهمات تخرج نظرتنا، كما المارسة، من مرضّ الأحابية الفتاك، احابية الفكر، احادية التنظيم احادية الفرد، وكلها عيوب لا تنحصر سلبياتها في نقص الرؤيا بل في حسرسان المجسسم من طاقات كبرى لا تتحملها هذه الاحادية، بل في منح الاعداء فرصا نادرة في تسعيّر التناقضات، وفي تحويل النوايا الصادقة الى حقائق

أن الإمساك بثلاثية النهوض هذه

يقودنًا الى حل الكثير من الاشكاليات القائمة فيحسياتنا الفكرية والسياسية والاقتصابية والإجتماعية، فلا تناقض في ظلها بِينَ مَا يَسَمَى ﴿الْإَصَالَةِ وَالْحَدَاثَةِ ۗ وَلَا بين «القطري والقسومي» او بين والمصلحة الوطنية والقومية العليا وحرية الفرد وحقوق الانسان، ولا بين «الداخلي والخسسارجي، لدى الحَّديث عن مسؤُّولية الترديُّ، ولا بينَّ «الدولة والمجتمع» وبين «العبروبة والاسسلام، وبين «العسرب والأقسوام الأخرى الموجودة في المنطقة..

لا بل أن الأمستاك بها يسرز لنا أهمية الديموقسراطيسة كطريق للنهسوض، ويوضح لنا في الوقت عسينه الطريق الحسقسيسقي الى الديموقراطية التي بات غبايها سمة مالازماة للانظماة في بلادنا كسا للمنظمات، للدولة كمَّا للمجتمع، للسلطات كما للحركات. ولم يعد صعباً أن تلاحظ أن

نهوض الاصم المقيقي لايتحقق في غيساب الديموقسراطيسة وأن انجح سحاولات التقدم على المستوبات العالمية والعربية التي قامت في غياب الديموقراطية بقيت مهددة بالسقوط إن لم تكن قد سقطت فعلاً. لكن الديموقراطية ذاتها، مثلها

مثل الوحدة والتنسية والاستقلال والعدالة وسبأئر الأهداف الكبري، لا تتحقق بمجرد الدعوة اليها، وملء النتيا ضجيجاً في سبيلها، بلُّ هي تحتاج ابضاأ الى تلاثية التواصر والتراكم والتكامل، لأنها تعدا أساسيا من فكرة قبول الأشر واحترام رأيه وتُفهمه والأخد بايجابياته، أي عبر التنواصل بالأخسر والتكامل مبعثه وتراكم الخبرات المشتركة معه.

واذا كبان أسباس الديموقيراطية يكمن فيما حدده أحد الفقهاء البارزين في «أن رأيي صواب يحتمل الخطأ، وراي غييري خطأ يصتمل الصواب، فسالطريق الى هذه الديموقراطية يمرحتما بثلاثية النهوض ذاتها.

النهوض عبر السياسة في ضبوء هذا المُدخَل، بمكن ان يبدأ النهوض من أية زاوية يختارها الفسرد منا، شسرط ان بيرك ان هذه الزاوية يجب ان تكون مفتوحة على كل الزوايا الأخسرى من ضمعن ألية التواصل والتكامل والتفاعل.

بيدا من المتياسة، السياسة بمعناها التاريخي لا الراهن، بمعناها العمية. لا السطحي، بمعناها النهـضـوي لا الاستعراضي، بمعناها التغييريّ لا التبريري، بمعناها الشامل لا المحدود، بمعناها الاستراتيجي لا التكتيكي، بمعناها المجتب على لا الذاتي أو الفردي. السياسة هي علم ادارة المُحِنَّمَّع وقيانته وهي بالضارورة الفضاء المُفتوح على الفضاءات الأخرى، فالسياسيّ الجيد هو المثقف الجيد، وهو الاقتصادي الملم بالشان الاقتصادي والعسكري والتاريخي والاداري والمالي والتستربوي

ولا شك في أن صدخل النهوض

كما أن أي نهوض اقتصادي أو

فـمّــا هي انن شــروط الشــروع السياسي النهضوي في استنا

فالنهاوض على الصعب

في الرؤيا بالنسبة للرؤيا من الصبعب ان يقوم نهوض حقيقي في حياة أمة من دون رؤيا تحدد مثلامتحه الكبيري وتعطيه افاقه وتحرك كوامنه انها تقاطع الطموح الذي تطلقه الأحلام أو الافكار أو العقائد مع الأوضاع التي يرسمها الواقع بكل شسروطة وتعقيداته وتفاصيله ومن هنا فالرؤما تختلف عن الاستولوجيا وان كانت في كثير من الأحيان تنطلق منها، بلّ احساناً من الفضاء الذي

تلتقى فيه أكثر من ايديولوجيا، حتى ولو كَانتُ متباعدة في منطلقاتها. وبهذا المعنى يمكن ان يلتقي أمام رؤيةٌ مُحددة للنهوض في الأملة . اليساري مع القومي مع الاسلامي مع اللببيرالي مع الأصلاحي على امل أنّ يسعى كلّ واحد منهم بعد ان يتحقق

في البرنامج أحياناً بِخْتَلْف التركيرُ في هذه الرؤى بين تيسار وأخسر، لكن الرؤى واحدة، وحسم هذا التباين يتم من خلال التفاهم على برنامج عمل يبلور الرؤى الاستراتيجية ويحددها في أولوبات وتفاصبيل ومحسدات في مختلف الحياة العربية.

براسة ،استشراف مستقيل الوطن

المعاناة الشَّعَبِيّة في كلّ مجال، والقادر على ترجمة الطموحات الى واقع ملموس.

تربوي او تقنّي أو سالي او تشربّعيّ بحتاج في النهاية الى قرار سياسي مَن دونَ أنَّ نغسفُل الأشسارة الم إنَّ القبرار السيساسي ذاته لا يتكون في نراغٌ، بل في أطار تراكم فعلى لمُجملٌ التطورات المرتعطة بكل قسضابا المجتمع وللنضال المتصل بها.

اوّل شـــروط هذا الشـــروع هو ادراجيه ان النهيوض في الأمسة يتحدّق اذا لم يتحرك على جبهات عدة في أن واحد، وأن القيادة السياسية لنَّاجِـــة هي القادرة على توزيع امكاناتها المحدودة على الجبهات كلها، في حسابات نقيقة وتوازنات حكيمة، بحيث يؤدي حسن التوزيع هذا الى اطلاق رَحْم فَي كل جبيه لتعزيز الجبسة الأخرى بدلاً من ان يؤدي الى غرق في جبهة على حساب لجبهات الأخرى، فيغرق الوطن بكل جبهاته معأ.

الاقتصادي أو التربوي أو الاجتماعي أو العسسكري لا ينجح اذا لم تقفّ وراءه ارادة سياسية قوية، لكن هذه الأرادة السياسية القوية لا تستطيع ان تفعل شيئاً في ظل أجواء الجهل والضعف والفقر والتخلف والاحتكار والاحتلال. فحلقة النهوض ستكاملة وبالتالى تحتاج الى مجموعة عناصر مترابطة من رؤيا شاطة الى برنامج نهضوي حضاري، الى مؤسسات فأعلة آلى تيار شتعبى واسع يصعل رموزه الَّى حَرْكَة تَحَلُّولُه الَّى طَاقَةً قادرة على التغيير.

التغيير المرحلي الى ان يقود البلاد

باتجاه خياره العقائدي. ولو عدنا الى أنبيات العديد من حركاتنا العقائدية والسياسية لوجسناها تشسترك في عدة رؤى كالوحدة العربية، ومقاوّمة المشروع الصهيوني، واقرار الديموقراطية والتحدية، والتركير على تنمية التَّتَصَائِيةُ احتَّمَاعِيةً مُتُوارُيَّةً، وعلى اصلاحات سياسية وتربوية، وعلى احترام خصوصيات الجساعات والأقوام والكيانات الوطنية القائمة

ستل هذا البرنامج يجب أن يكون ولند دراسة معنقة للواقع العربي بكل جوانبه وتعقيداته وتشابكاته، بل وليد معاناة وتمرة تجارب عميقة لا ان یکون مجرد اسقاط نظری نتیجه تفكير مجرد ومناقشات برج عاجية ذات بريق اخباذ لكن بمضيمون غير علمی، تماماً کما پجپ ان یکون ولید أطلاع على تجارب التغيير في العالم البعيد والقريب مع التأكيد على ان المصدر الرثيسي لأي رؤيا انما ينبع من الواقع المعاش بكلُّ خصوصياته وتعقيداته.

ولعلنا في هذا المجال لا يد من ان سوه بجهد مهم قام به ولا يزال درکر دراسات الوحدة العربية من خلال الغربيء والتحضير هذه الأبام لندوة حول الشروع الحضاري العربي، يعكن ان يشكل برنامج يتالاقي حوله

كل التدارات الفاعلة في الامة. لكن هذا البرنامج المنطلق من رؤما لتحقيق نهوض في حباة الأمة يحتاج الى سؤسسات ننبُّه ص به والى قوى أ مصطنعة، بل هي أليات تستخدم تسعى الى تحقيقه.

ان استخدام تعبير المؤسسات هنا يقصد به عدم الأكتفاء بالأصراب والقوى السياسية التي يقفر الي الذهن اسمها كلما جرى التحدث عن

عملية التغيير في المُجتَّمعات. وعدم الاكتقاء بكلمة الأصراد والقوى السياسية هذاء ليس ناجماً مَن واقع الأرمة العميقة التّي تعيشها معظم الأحزاب في مجتمعناً، لا سيما الأحراب التغييرية بشكل خاص، ولا من كون بعض الأحراب القائمة لا يتعدى كونه اطارا للتعسيرعن عصبية تقليدية فرضتها ظروف معينة ولا من كون بعض هذه الأحزاب كان مسؤولاً عن الواقع المتردي الذي تعيشه، بل ان عدم الإكتفاء هذا مردة الىّ ان عملية التغيير المشودة هي من الاتساع والعمق بحيث تحتاج الى

ومبادرات ابنائه فيها. أنه باختصار ربط لعملية النَّهُوضُ الشَّامَلَةُ، التَّي هي تعبير عن حادة تاريخية تعم المجتمع بأسره، بكل المبادرات الصغيرة التي تعبر عن حاجة محدودة في محيط مُحدد وفي محال يغيثه.

انخراط كل قوى المجتمع ومؤسساته

ان عملية النهوض هي بمشابة جسم کبیر بحتاج الی کل خُلیة مُنْ خُـلاياه لكي يعمل بابتظام، ولا يقلل على الاطلاقُ من دور هذه الخليسة أن تلك، مكانها من هذا الجسسم أو وظيفتها، بل كثيراً ما تكون أقل الْخَلَايا أَهْمِيلَةٌ في لَحَظَة معينَّةٌ هي اكثرها حساسية وخطورة في لحظة

الحديث عن دور للؤسسسات في عملية النهوض يقود فورأ الى الحديث عن المجتمع المدنى أو الأهلي ودوره: وينبغي هنا التميير بين الْمُؤْسَسَاتُ الْأَمْلَىةَ يَفْسَجُا، فَأَذَا كَأَنْ العديد منها ولد نتبجة مبادرات ناحمة عن التحسس بجاحة عصقة في مجتمعاتها، فإن البعض الأخر قد تم تشكيله أو الإستنسادُء علسه، لأستيعاب حركة المجتمع المني ومنعها من الوصول الى أهدافه الطبيعية في التغيير، أي نشأ في رحم حاجة قوي الواقع الراهن الي

حمانة نفسها ومصالحها.

لكن ما يوازي بناء المؤسسات في أ<u>ه ميست</u>ة، هو أن يسلود العبقل المؤسسي، والمصارسية المؤسسيية، كلّ متؤسيساتنا القائمة في الحكم والمجتمع على حد سواء، حيث بنناً تلاحظ مع الأسف تماثلاً وتطابقاً في السلوك والمسارسة في المؤسسسات الرسمية والأهلية التي حد كبير. فالفردية هنا وهناك، وغياب الشفاقية هنا وهناك وعدم تداول المسؤولية موجبود هنا وهنأك واقصباء الرأي الأخسر يسسود المسارسية في منعظم الواقع. وهناك بعبد منهم لأَي عبدل المُؤْسسي الذِّي لا بِلغْي دور الأفراد أو بثادة لكته لأنقف عندهم فالمؤسسات تبدأ في المجتمع لتستمر في الدولة، ومن المستحيل أن تقوم المواسسينات في الدولة وتستسر وتتطور إذا لم يواكبها ويرافقها نمو المؤسسات في المجتمع ذات وزن وعمق

وليس مصابفة ان مجتمعاتنا العربية التي شهدت محاولات من قبل احتهيزة النولة لالغناء سؤسسنات المجتمع أو تقبيدها، سترعان سا شهدت ضعفأ للدولة ذاتها وتراجعا في مهماتها، بل وتهديداً لكيانها ذاته بمشاريع التقسيم والتفتيت

والهيمنة. ألم يكن الدرس من تجربة الوحدة والانقصال الذي تعلمناه جميعاً هو أننا خسرنا دولة الوحدة يوم حسرنا مؤسسات الغمل الوحدوى وعجرنا عن بنائها. وفي الاقطار التي تشهد عَنْقَأُ أَحْلِياً، مَعَلَيْاً أَوْ كَامِدًا، ليس من الصبيعث أن تلاحظُ أن تُغَسِيبين مؤسسات العمل الديموقراطي كأن التربة التي نمت فيسها كل نوازع التطرف والعَّنْف. كما بأت واضحأ ائثا ثعبش عصر

أضعاف الدولة والمجتمع معأ تمهيدأ لانتشار أليات النظام العالمي الجبيد وامتداده الشرق اوسطي، وهي أليات تسعى لالغاء سيادات الدول لأصلحة الشركات، ولإلغاء الخصائص القوصة للمجتمعات الصلحة هويات

من اللقاءات العربية في القاهرة. من ضعف المجتمع لتذويب مرافق الدولة بالخصخصة أو الحصحصة أو بالأمرين معاً. ففكرة العصل المؤسسي المتراكم تجمع بين تقاليد

الديموقر أطبة وقواعد التنمية في أن معاً، وتحقّق التواصل بين تجاّرب الماضى وهموم الماضس وتطلعات المستقبل، وتنمى التفاعل بين مبادرة الفرد وقوة الجمّاعة، وتحققّ الائتقال من النمو الكمى المتدرج الى الطفرة النوعية المطلوبة، وتحقق التوافق بين روح الابداع المتفلتة وبين صرامة التيار... الرموز... الحركة

باتت اعبادة الاعتنبار للعمل المؤسسي في الصياة العربية، الرسمية والشعبية، اليوم أكثر من ضرورة. وإذا كان هذا العمل بشكر على المستبوى الرسيمي ضيمسانة لاستقرار الدول وتطورها وتوازنها الداخلي، فهو على الصعيد الشعبي بوفر بالأمة تيارها النهضوي الشامل الذي يتلاقى في اطارها مناصَّلون من كل التبارات لكلِّ منهم حركته الخَّاصةُ ولكن للجميع مؤسساتهم الأهلية

أن هذا التحار الشامل يوصل أنوار النهوض حينها الى عمق النّاس العساديين، بل يهسرُهم مر أعماقهم، ولا يبقى النهوض حديث صيقاً محصوراً في اطار التَّذَب، بل بصبح لهذا التيار رموزه المضيئة في كل محال سياسي أو تقافى أو اقتصادي او اجتماعي او نقابي بتحولون آلى عناوين تلخص مجمل مقاهيم المشروع التهضوي، ويعكفون مع رفًّا قبهم في كل الأقطأر على بناء حركة عربية وأسعة للنهوض تكون ثمسرة تكامل كل المجسمسوعسات والمؤسسات والأصراب وتضاعلها وتواصلها في اطار جبهوي عريض يحشد الطاقات في المعارك الضرورية، ويمنع الانغماس في الصبراعات المدمرة، ويحول دون استقراد الاعداء ببلد أو بمؤسسة أو جماعة.

الضمانات هل يكفي لنهوض الأمة أن تتوافر هذه المقوميات من رؤيا الى برنامج مؤسسات الى تيار فحركة، أم ان العمل التهضوي، لا سيما في تعبيراته السياسية، يحتاج الي متمأثات لتجديد العمل السياسي العربي ذي الهم النهضوي، كما الى تكتبكات قادرة على مواجهة كل

المتغيرات والمستجدات. ان أولى هذه الضسمانات هـ الضمانة المحلجة بمعنى أن يعاد الاعتدار لسلطة الميدأ عند السياسيين التي هي الوجه الأخر لحكم القانون

الضَّمانة الثانية هي الضَّمَانة الإخلاقية اذ لا تبرر الفايّة الوسيلة، ويجب أن يسبود الصبدق مع النفس وَمَعَ الْآخُرِ. فَالْصِيقَ تُوامَ الشُّيْحِاعَةَ ومنَّهما تتبع كل الفضائل الأخرى. وإذا كنان من معلول سيناسي لهذه الضمانة بلغة هذه الأيام فهو مدلول الشفافية.

الضّحانة الثبالثة هي العبق

الثقافي للعمل السياسي العربي الذي بات مخاصراً، بارائه ورمور*ه، ب*درجة عالية من السطحية والرثامة والاجترار، التي لا يمكن الخروج منها ألا ينفحات ثقافية عميقة تفتح الأبواب لهواء التجديد والابداع في الإفكار والوسسائل، في الروي و الألياتُ. فالثقافة بهذا المعنى ليست محصرد المعرفة الثي تنيسر درب السياسي، فتمده من خُبرة التاريخ زاداً، ومنَّ انجازات العصر خسالاً، ومن دراسة الواقع دراية، ومن عمق المعساناة قسدرة على الابداع، بل هي الضأ ومن خلال انفتاح السياسي على الثقافي تثري المشروع الوطني والقومي باضَّافات عميقة، وتُسمح لهُ سواء عُدر القصيدة أو الأغنية أو الروابة أو اللوحـــة أو اللحن أو الصُّورَة أنْ يَصِّل الى اعدُقُ اعسَاقً.

أبررت القوانين الإحتماعية، كما التاريخية، العلاقية الصيابية بين الحبوبة السياسية والنهوض الثقافي، فالأولى تطلق عقال الثاني، والثاني يلهم الأولى ويغنيها. وأصيب العجل السياسي العربي بالقصور والجمود حين جفت مصادر اجهزة الدولة لقهر المجتمع، وتستفيد الهامة الثقافية، تماماً مثلما بليت أ

الثقافة العربية بمحنتها الراهنة حين أصبح العمل السياسي العربي سجين التكلس البيروقراطي، وأسير شَهُوهُ السلطة بأي ثمن، بل وتحولت السياسة الى فن قمع الأخر والغائه. الضنصانة الرابعة لتطوير العمل

السياسي العربي هي ربط السياسة بالعلم، وأن يرتبطُ علم السياسة بكل العلوم الإجتماعية الأخرى من اقتصاد واحتماع وتاريخ وفلسفة وتربية وعلم نفس واحصاء وغيرها، بل أن يغتني أيضًا بالعلوم الطبيعية ذَاتِهَاءٌ وَيُلِكُ نُظِراً لِلْأَثْرِ ٱلْبِالِغُ ٱلذِّي يتركبه تطور العلوم والاضتراعيات البشرية على تطور المجتمع نفسه وبالتالي على تطور علم السياسة الذي هو في النهاية علم قسادة المجتمع وادارته. فأي قيمة فعلية لحركة سياسية لا تبنى لنفسها أو تستند في عملها على مركز أبحاث أو مؤسسة براسات، تعاماً كما تينى خلاياها وتصدر النشرات والصحف

العلم بهذا ألمعنى ليس فقط أداة ذلك الخُلاف الفكري لم يكن يستحق

هل تسمح الظروف؟ سيقي القلق المُشروع قائماً: هل تستمح أوضناعنا المستساسيسا

والبرامج والممارسات طغت لدى الكشيس من حسركاتنا العقائدية فكرة التبشير على ما عداها من أفكار ووسائل عملٌ قبلُ الوصول الى السلطة، وطفت فكرة التبرير بعد الوصول، وانحصر التبشير حينا، والتبرير حينا أخرّ، لعفائدً كلية في غسان مرجعيات علميية يجري الاحتكام البها مفصل المنازعات و الخلافات.

وغساب في ظل هذه النظرية

كثُيرا ما كان العمل السياسي في حقيقته صراعاً من أجل توسيع الهو أمش المتاحة أو تضييقها، بين قوى الأسر الواقع وقوى الاعتراض غليه وأكشر ما تطمح اليه القوي المهنيميّة هي أن تنجح في دفع القوى المعترضة الى الانسحاب من هوامش أو مواقع تعتلكها لتنفرد هذه القوى مالسلطة وتتخلص من عبء ارباكات . عُديدة كانت ستنجم عن التحرك من

مشروعاً ذاتناً.

المنطقة حرت حين عرفت قوى التغيير والثهوض ان تستفيد من هوامش مُتَاحَةً وسَعَتَ الى تَحْقِيقَ ثَرَاكُماتُ كمية بطيئة أنت مع الوقت الي حدوثُ التَّغييرِ النُوعيِ المُطلوبِ. وأخسراً إن النهوض، من أي المداخل أردناه، يبدأ بالانسان. فالإرادة الانسائية هي الإقوى من كل الأنوات والوسائل وألقسود لأنها

* كاتب لبناني، ورئيس المندى القومي

الأقدر على التحكم بها، وعلى التعامل

معها بنكاء ووعى يبقيان مع الصدق

على الساحة العربية، وفي تحويل العقل العربي مِنَ النقل الي العقل. تُقدُّ اوردتمونا هذا المورِّدُ الذي لا تورده حتى الإبل. نحن لا نطالب باكث من تُطبيقٌ واستحدامُ العقل في قراءة توقعاتُ المُستقبلُ العربي. لقد صفقت انَّت لبطرسُ عالم عندما كان اميناً عاماً للأمم المتحدة، وحعلت منه بطلاً من ورق على الورق لوقوفه في وجه اميركا،

ووسائل الإعلام تنوير، بلُ هُو أداة تُتُوحُ بِلَّد أيضًا، فكثبيرأ منا شنهننا مسراعيات وانقسامات وانشقاقات غير ضرورية نُتَسَجة اختلافًات قامت على فرضيات لم تكن تملك الصحي عليها أو الوسائل العلمية لامتحان صحتها فتمسك كل فريق بفرضيته متصورا انها نظرية نهاأنية وشاملة ونبن الفريق الأضر وضاصمته وحباريه وأحبانا اضطهده أذا كان بمقدوره ثلك، ليكتـشف بعـد فـوات الاوان ان

كل هذا العنف والقسوة. والاجتماعية لبلورة مثل هذه الرؤى

الكليلة الأصائية المقرونة اصيسانا سرعة مشالسة تطهرية أية قدرة على رؤية هوامش يمكن التسحيرك من خُلالها، بل أحياناً كانت تقود هذه النظرة بعضبنا ألى أن يقدم خدمات مجانية لقوى الواقع القائم في الوطن العربي، عبر امتناعه عن الأستفادة من هذه الهاوامش واغلاقها موجهه بما يريح المتربع سعيدا على عرض

خلال هذه الهوامش. أ قد يكون صصدر الهامش المتاح ناجماً عن تراث روحي أو ناريشي أو قانونی او مؤسساتی قائم، وقد یکون تناقضا جزئيا بين مصالح القوى الصاكمة، وقد يكون نتاج معادلات دولية واقليمية، لكنه يبقى هامشاً متَّاحاً ويمكن الإستفادة منَّه بتجرد ونزاهة ولخدمة المشروع العام وليس

وأبرر التغييرات التي عرفتها

ثلاثية الولاية الحبيدة.

المنطقة حتى يحدث الله من بعد ذلك آمراً، فهل ----

فسادة شيريسية

إيلاة فاست وساعر المليم وسا

many grand

يشوفت الله

ومنورح بنضو

نو شرین تو

المشائس عفا

Samuel ...

-

نسير البرجلطي

المصنحة بالأو

تنبر حق الأنبعة

Andrewski &

عب الجنو

-

س مسورة ۾

المحالفة المحالفة

لنبي التبرافلنيم

Book & March

-

- 100 m

سنفذ البروام

يو بير څيونون

التريق الموجيع

حينجه وج

and the second

-

متاورة تشج

سينف وي

277 - Steel

ڪي ڪيئيو ج

الاستخر المنتج

۾ تيبين ۾

And the second

٠٠٠ سند ٢ پسيد ٢ ا در جسمون ۾

- بديني منطقون ger Land to the state of
أتكافئ استحجاجهم

SANGEY OF THE P

- for y eco mante a me 4 pt 4 4 1

t a an -

** *** *

غير متبصر بالمدلخن والانتينات همسات مشهد خال من الرقة في صميم المتاهة كل كلمة هي نزاع كلِّ فكرة تنقسم الى جزين منتشة عن

الحقائب لا تجرؤ على إخفاء

قبل أن يموت المساء بين المارة

- اريد أن احتفظ بصورتك

- ضمنى بقرة قبل أن تخبر الاضواء

ليس بامكاننا ان نمزج الدم بورود من

ولا ان نطلق العابأ نارية تحت المطر

وانت تهرمين تشبهين اكثر فأكثر

حبي الفتي است أخطىء في رغبتي في أن أحترم

جدارك الذي أحاول أن أرفعه عالياً كي لا يفر النهار.

ليس بإمكان احسد ان يصل الى

ويضاف من الشمسار، من الصسالح

لان لحداً لا يعرف موقع تلك الجزيرة

عندهما أنت وأنا مكثنا وحبيدين الى

لابتسامة الهر المجنون بين اغصان

ولتزلجين لا يقطعون الجليد ابدأ

القيلولة خلال الساعات الحارة

لن تطوي طيران السنونو

والعاج والفضة

قابلين للاشتعال تعامأ

التفاح الرماني

الالوان

وعن دفتي ميران

خلوها من كل أمل

تنتظر النهار الجديد.

لا تدع الليل يأتى

الشقوق في جدارك

٤- الجزيرة الاخيرة

دون ان يخسر ثرواته

ليس قبل ان يرغب بالاقعى

ليس قبل أن يكره الأب الأزلي

التي لا نستطيع العودة منها

وان يحب الوجود بإفراط

ُ كنت واتقاً من دوام رؤيتي

بسكاكينهم

وهو واثق بحواسه

الفردوس الاخير

دون ان يغرق

الرواية نظرة قاسية وساخرة بالقيم السائدة

الكتاب: حربى المفضلة الكائب: كرستوفر جون فارلى الناشر؛ غرانتاً بوكس - لنين ١٩٩٧

راجعته: أنا سولوموسيف

🗷 والفرق بين الصحافة والإنب هم أن الصحافة لا تستحق القراءة تَقَمَّا لَا يِقَرأُ أَحَدُ الْأَنْبِءُ، هَذًا التَّعَلَيْقِ الساخر من اوسكار وابلد يستعيره فغود برئكمان، الصحافي الإمبركي نه . الأسود الشباب بطل رواية محتربي الْفَضَلَّة م ليعيرُ عَنْ مَشَاعُرِ الْخَصَّبُ ووسائل الإعلام في الولايات المتحدة بل للمجتمع كلة المتشبع بالرباء وازبواج القيم والبعد عن الساواة وتغلب الاعتبارات العنصبرية والمانية في كل وجوه الحياة.

ويجنب بطل القصسة وراويها 💥 شغود القارئ الى عالمه الشخصي بكل ما فيه من تطلعات وامالًا وتكفاوف والي منظوره السيباسي - الحياة الأميركية للعاصرة. انه كتاب أم حسوي ممتع باسلوب بقبرت الى أبندوغم الأنكسارات في السرد والنظرات در من السايكولوجية التي تضفي عليه

مؤلف الرواية كرستوفر جون فارنى، مثل بطله يرتكمان، صحافي اميىركي استود عنمل فى صبحف ،بوسطن ڠلوب، و،شبيكاغو تربيون، وسو. اس توداي، ويعمل الآن في الدلخلية والثقافة الشبعبية: ورواية وحسريي المفسطلة وهي الأولى من ماعــمــأَل هذا الكاتب الّذي ولد في خَبْنُهُ جِسامسايكا في ٢٩١٩ ونشَّسَا فيَّ ر زيد نيبويورك، وتبدو الرواية وكنائها - در من من العباط والكبح ليس لدى خصوصا السود منه، وتثير ما يواجهونه من تهميش وظلم في كل

ُ من العناصر المثيرة للاهتمام في الرواية عنايتها بمواقف الأميركيين سع شر مدنكة السود، على المستوى الذاتي من سر سر در بالمها محرب الخليج. وتطرح وضعهم عندما - در نسده الثبر، يجدون انفسهم في موقف التعارض مُمَّانِ وَمَنْ دَمَدَهِ لَهُمَ ٱلْجَمَائِي مِعَ لِلْوُسِسِيةِ الإعبلامِينِيةِ سب المراكب الأعياركية باسرها، التي تفتعل حسس ويدين ليَّن ﴿ وَقَاقَاء بِينَ للرآي العَامَ على كلَّ واست و حدد من المداد والقضايا، من ضمنها اقدر امدركا في ه و . در و د در مالة أن تكون شرطي العالم ويحم معة المصدرة ب إنس شرد عليه يما الضحافي الشاب اليائس تجاه مدند مدند والمتعالم الاعتلام الاعتلام الاعتلام الاعتلام و عد عد صحاب به ملائظ الله الله الله على لق كنت في كـوالالبـور. و«على الارجح وهم مستنسب مربب و صداقها المناق فيلما كبيراً سخيفاً يمثله والمع السير مس مست و حربه سه الأميركي سلفسش ستالوني يعرض وهه أيتسر وأعد الدرس عد لتان إدار مع في دون السميدما في كوالألبسور الها الله الماري بهدد من القلوب

علي المنعد من مع الناء المالة المناد والعقول. و معود مدمد أو سر سرام المقد و المتناول بطل القصنة ازدواجية

والمعرب سوء ربياء بأرا

إلى معهد من حدار درو دعاله مادم

له البران برنسا الح ويلم، عي

الله عليه أو مودار سوالم أوولة العا

مقامل المرقم من جور واعله

the same of the company of the

بالقيهم أنهار والماء التوراعا

white grade of it was such

الله المواجع الأسي الأربي أيساريعا

The same of the same of the

The same of the sa

The same of the same of the same of

5 4 - 53 p. 1 6 mill

المعدوا و المداد المعدو المعدوم المعدوم

المراجعة ال

المجلو المدين عد المدينة المستحدة المراكبة المحقول

the same of the sa

the first same a wind to

the transfer of the second of the

The state of the s

The same of the same of

the way and the state wild go

The state of the s

the case of the second

The same and

The same of the sa

Servered & Some

Torres .

man and the second second

The same of the sa

The sale of the sale of

The same of the sa

The second section of

Park to the total

and the second second

and the same of the

*** * **

" Same of

and the same of th

with the same of the

ي الولها والسلطة الشرف

3v\$.

and the same of th

حضارةء أما حرب الخليج فتعتبر الرواية أن الهدف منها كبان تقديم «حُلُّ نُهَائِي لأَرِثُ فَيُتَنَامُ الْثُقَيِلُ المُحَسَّمِّةِ بِالنَّابِالْمِ، الأَرْثُ الذي يجسد عقدة الننب الاميركية الْكَبِـرىء. ويمكن القُـول انَّ الْمُؤَلَّف ينجح عسوسا في طرح منظوره الهامشي والمنطوي على احد الانتقاد للمجتمع الأميركي والخطاب السائد الذي تنشره وسائل الإعلام، وذلك من موقعه ضمن ذلك المجتمع. واذا كان للكثيرين أن يتعاطفوا مع الموقف السياسي الانساني الذي تطرحه الرواية، فلا بد من إن تلاحظ انها تعاني من عند من الثواقص على الصعيد الأدبي، فهي، كما لاحظنا، تطرح عدداً من القنضايا

> مسرح العمليات في حرب الخليج، في الوقت الذي يعانون من التهميش في المجشمع الاسيركي. ويقول ان مسورة المجسرة في نَهْنَ المُجسِّمعَ الأميركي هي دوماً الشاب الأسود،. ويتوزع نحو نصف الشداب السود ما بين السجون والاطلاق بكفالة فر انتَظَّارَ المصاكَعَةِ أَو ٱلهَـرِبِ مِنَّ الشبرطّة، ويقول الإميـركي الأسود سوجرنر تروث زابادير، وهُو مراسل راديكالي ينهب مع ثرغود لتغطية هرب الخليج لصالح صحيفة «واشنطن بوست» «عندما ياتي الإمر الَّى الشناعة الحقيقية في أرتكاب الشركات الدولية الكبرىء. اكبر الجرائم ليس هناك منَّ يتَفوقُ على الرجل الأبيض. كل الجسرائم! المحرقة، انها عمل الرجل الابيض. العبودية، انها من تنظيم الرجل الأستض، أبادة سكان استيسركسا

> > وطُبْقة الأوّزون، انه يجري حسب

متطلبات راسمالية الرجل الأبيض

... لكنْ الصُّورة التِّي تاتِّي الى انْشان

الناس عندما يتحدثون عن الجريمة

ً وليس هناك صا يعزّى السود في

ذلك العبدد القليل منهم الذي يصل

الى المراتب العليا في السلطة، مثل

الجنرال كنولن باول رئيس هيسئة

اثناء حرب الخليج الذي يسمونه

تهكما «الجِنْرال بقة الهدف». ويقول

بنطل الرواية: «حسستى في اينام

العبودية كأن هناك دوما واحد منأ

يؤيد السادةة أي الجِدرالُ بِأَوْلِ،

الَّذَى «أصبيح تماما آجزءا من الفئة

الجآكمة واصبحت مصالحه متماثلة

التناقسفسات الأبديولوجسية في

الخطاب الإعلامي السائد الذي يقوم

على افتراض أن حبياة الأنسأن

الإبيض اكثر قيمة من حياة الأسود،

يقدم الصحافسان الأسودان

تماما مع مصالحهاء.

هي صورة الرجل الأسود».

التِّي يطرحها الْمُؤلفِّ. وتتَّجاوز هذه الرؤية حرب الخليج نفسها لتشمل بِنْظُرْتُهَا ٱلْقَاسِيَةُ ٱلسَاخُرةَ كُلُ مَا الشُّمَالِيةُ الأصليينَ، انها جريمة يطرح نفسه وكانه من المواقف الرجل الأبيض، تنميس الغابات الذي ينطوي عليه الرفض الليبرالي للعنصرية، والموقف من الحركية النسوية وحقوق الأمهات غير المتزوجات وحقوق الشانين جنسيا وقضية رفع مستوى الوعى بمرض الأبدز - وصولاً الى حق العيوان! وقد يشعر القارئ، حتى المتعاطف مع المؤلف، أن طرح هذا العند الكبير من القضايا يحيل السرد لحيانا الي اركان القوآت المسلحة الأميركية

عن القبيلسوق الألماني هربرت مركوره في كتابة والانسان نو البعد الواحيد، ألذي بعيالج فيه مظاهر النفسية المحافظة المنصباعة للخطاب السائد. ويتساعل الفيلسوف: «هلُ يمكن ان نميز حقيقة بين وسائل الاعلام العامة في دورها كموفرة للمعلومات والتسلية ودورها الآخر كسوسسيلة للتلقين الايتيولوجي والتلاعب بالراي العام، من هناً يقول الروائي أنَّ من الإفَّصْلُ أن لا تعتبر أن الصحف وسائل أعلام حرة بل انشرات معلوماتية تصدرها

يجسد ثرغود بطل الرواية الرؤية الرافضة للقيم الأميركية السائدة الصحيحة سياسياء، أي الرياء

نوع من التعداد للتشابع لها بدل استيعابها في الحبكة. تقدم روأية مصربي المفضلة، نمونجا عن نفسية جيل كامل من الأمسيسركسيين السسود عساني من التسياسات الاقتصنائية والاجتماعية

لعسهدي الرثيسين رونالد ريغان وجــورج بوش. ويمكن تلخــيص أيديولوجية الرئيسين الجمهوريين بأن علينا أن ولا نشعر بالتعاطف مع الفئات المسحوقة لأن مسؤولية الفقر منظورا للحسرب مسغسايرا للمنظور تقع على الغشراء، ومستولية السائد، ويفضَّحان الكثير منَّ العنصرمة تقع على الإقليات، ومرض الأيدر يمثل لعنة الهيةء ويقول بطل الرواية ان من شسان هذه الأفكار ان «تَقَـضَي على احـساسنا بالننبِّ» تجاه معاناة المحرومين، وحتؤدي الى ويعبر عن «القلق كلما حصل شعب

١- خرافة العودة الابدية

لو أقوم بجهد لافتح السياج لريما صار الربيع مختلفا انت لا تفهم / على الأرجح مكوشي هنا منتظراً ان يتلفظ احدً ما

ألموسيقي لا تنفع شيئاً في الفراغ لم تزد في الواقع العدم قوةً لكنُّ الامل ضنتيلٌ في ان يلهم خوفك

من الهروب كراميتك لذاتك كما أن الابتسامة لعابر مجهول يمكن

كذريعة لكن ليس أكثر من مداعبة كلب لا ينفك عن النباح

سينتهي بك الامر مفتشاً فوق الجدران لرصاصات لم تُطلق ابدأ او مبرراً لنفسك أمام المراة عدم ارتعانك قبل ذلك فوق السياج احترس مني - قال الآخر
 ان اقع في المسيدة - مسرخت

وانك تعرف طعم كل قطرة مطر

لكن على الرغم من ذلك أثابر على

فلماذا لم تبق؟

أبكي الربيع

ومسواضسيع لايستطيع الاسلوب وقدرة السرد المتوفرة لدى الكاتب استيعابها بسهولة - لكن علينا ان نتنكر انها روايته الأولى، يمكن القبول ان الكتباب قوته وضُعفه، يقدم شهادة فريدة، منّ منظور ثقافيّ متُميرُ تماماً، عن لغراميات مختلقة أن أعود - قلت في سري

الحرب التي ربماً كانت الحدث الاهم خَـلالُ عَقَـدنا الصالي. وهو منظور راديكالي يرى ان من المستعب في الوضع الحضاري الراهن وما فيه تضارب أن نعتبر أن المقيقة والصنفية تكمن في هذا الموقف او المنظور أو ذاك. أو على تعبير بطل الرواية ترغود دنجن نعيش في زمن التاريخ الجاهز، حيث ليس هنآك من تقدم بل مجرد تتابع الاحداث،

اكثر مما يمكنها استيعابه فنبأ،

فيما يتسم السرد ببعض الإضطراب

والتناقض، ويشوب الافتعال بعض

الإحداث، وهنأك شُخصيات اقرب ما

يكون الى الكاريكاتور. ويستعمل

قَارِلَي اسْلُوبا حَيُوبِا يَجِمْعُ بِينِ اللَّغَةُ المحكية لجيله ولغة الصحافة. الإ انه

يبالغ لحيانا فتتسارع الوتيرة الي

حد يفقدها المصداقية، أو يسقط في

ما يكفي من السماسك في المنظور، وروح السيخبرية والمفارقة، وبقة

الملاحظة لمختلف اوجله الصيباة

الأميركية، ما يغطى ألى حد كبير

على هذه النواقص. ويستمد المؤلف

افكارا من منظرين تحسرويين مسثل

فرائز فانون وهربرت مسركورة

وستوارت هول، وهي احيانا افكار

مُع هٰذِهُ النَّواقِص قان في الرواية

بلاغيات شبه فارغة.

عن منظور الاميركيين السود الي حبرب الخليتج يتلاحظ المراسل رابادين، زمسيل بطل الرواية في تغطية الحرب، ان الرئيس بوش قرر ان تكون بدايتها في ١٥ كانون الثساني (يناير)، وهو يوم مسيلاد الزعيم الاميركي الاسسود سارتن

لوثر كينغ. ويعتب السود ذلك اليوم المناسبة الرئيسية في تقويمهم السياسي السنوي، لكن التاريخ من الأن قصناًعدا سينكره على أنه يوم بداية حرب الطليج.

أن أدوس مجدداً أثراً لخطواتي مع اني ما عدت أجرز على الايمان بجدوى الأفق.

٢- لا شيء يضيع

قد وُجدت التلة بالفعل. واحتفظُ بذكرى العشب الذي لا يزال اختصر عند منحدراتها وقد اصطبغ بلون التراب الصلصالي عند قدوم البرد أنكر الورود البرية تتجمع بين الجراد عندمنا تعود الشمس والابقيار تحرك

لتطرد النباب الذي يصبعب الامساك به لى الصيف وأرى من جسديد ذلك الراس الابيض وقد بان نصفه هناك في البعيد جداً. أراه من نافنتي المغلقة لسبب مبهم خلال ايام وايام

٣- الضوء

بين التلة وبيني.

وفي الشعر، الشمس عجور. كلود داربيليه أبعد بكثير من النوافذ تهترم الشمس خوفاً من التعري امام مراياً فارغة امام سبوته وأحاد ترأقب خلف هسيس صوت عبر المنياع لا يبدد

ولا تغريد السنونو الذي يفتش دائماً عن طعام في الغيوم وقد اختلط بالسطوح

هذه العوبة تعنيتها وكانت تخيفني هو ان أعيش ثانية: انه بامكاننا أن نجد قارب الصيد المحترق وان لا كلمسة تذوب بِدِعَة داخل

الغرفة تهاوى على رأسه وأبرك الى اي حد اكتشف رأس

خجسته الصغير تقاط ضعفه ومعترياته في حين انه لم يكن

يعرف بعد خُجِسته حق العِرفة بل استسلم لها مغمض

العينين. وفي هذه اللحظة تحول كل عشقه لخجسته وتعلقه

- يا له من تُوب رِائع، أنه يعكس روحك. - منوع، هل صدقت حقاً أن تلك الصورة صحيحة؟

- ولكنها ليست مزيفة ... إنها صحيحة منة في المئة. - لقد قلت لك سابقاً أن ابن خالي كان خطبني السنة

- هو نفس الثوب الذي اشتريته منذ شهر وبه نقاط

سوداه، أنك تظهرين به في ألصورة. - أه، أن هناك أشياء لا تعرفها. لم أملك الجرأة قط كي أخبرك. ولكني كنت صممت أن أحكي لك قبل زفافنا. ألا يمكن لشخصين أن يتحدثا معاً صراحة؟

يسى مستحدي بي يعصد عما صواحة - إذن انت تقرين انك كنت تكذبين علي طوال هذا الوقت؟ - لا. اقصد انني دائماً تساطت هل يمكن ان يتحدث شخصان معاً بصدق وصواحة ولو نقيقة واحدة ويكشفا عن

- نعم، ولكن طوال هذا الوقت، الم تكذب على، هل

- كنت بالنسبة لي صورة شخص اخر، تعلمين ان ليس

تُعة حقيقة خارج وجوبنا، وهذا يتجلى اكثر في العشق. فكل

شخص يحب شخصاً اخر وفق تصوره له وهو يفرح من ذاك

التصور وليس من مرأى الفتاة التي امامه والتي ترهم أنه يحبها. هذه الفتاة هي تصمرنا الخفي، وهم يختلف عن الحقيقة اختلافاً كبيراً.

- أريد أن أقول انك بالنسبة الي وهم لوهم أخر. أي انك تشبهين شخصاً كان وهمي الاول. كنت أخبرتك أني أحببت

- أحببتها اكثر مني؟ - أحببتك لأنك تشبهينها، كنت أقبلك وأحتضنك وأنا

التخيلها. كنتُ المسور الله هي، والآن انا ناقم عليك لانك

والمساور بالبيان عبدات.
- ولكن الم أكن ملكاً لك؟ الم اسلَّم نفسني البلك؛ فلماذا تهتم بالوهم إذن كما تقول؛ أن الدنيا في تبدل وبعد يومين سنصير تراباً فلماذا نبدد وقتنا في حديث تافه؛ أن المتعة هي التي تبقى وينبئيا الوقت لنيلها، اما ما عدا ذلك فهو الدنيات المائم.

- اسف، أسف، إنك لا تتكلمين من اعماق قلبك، أنتن لا

تملكن أرواها مستقلة، بل تكررن أحاديث الآخرين مثل

- تلك الفتاة التي تعرفت عليها اثناء الرقص،

عكُرتُ صَفُو ذلك الوهم، أنني التي كنتُ تَجسدينه. - ان الرجال غيورون أنانيون.

- والنساء كانبات مجتالات.

- اعتقد أن الحديث من وراء القناع اكثر صدقاً.

- كنت أتسائل هل تحبني فعلاً أم لا؟

بها الى كرافية لها. سالته خجسته ثانيةً:

- ما رأيك في ثوبي؟ تردد منوجير قليلاً ثم قال:

جميع احاسيسهما وافكارهما؟

- كنتُ أحبك ولكن...

احبيتني من اعماق قلبك؟

– لم أفهم جيداً.

– هی ذاتها .

تافه يدعو الى الأسف

- ولكن توبك.

- ماذا؟

* هذه القصائد مختارة من كتاب والجزيرة الاخيرة وللشاعر الاسباني خافيير لانتيني. ولد عام (١٩٣٩) وهو احد الشعراء التجريبين، ويعتبر الاكثر ابداعاً بينهم من كتبه ايضاً واختراع الخريفء وهو طبيب جراح يُحكى عن تُقافِيّه الواسعة وعن ولعبهُ الشيريد بأعمال الترجمة.

(ترجمة: رينيه حايك

صادق هدایت

🗷 كنان منوجهر يضمع يده اليمني تحت نقنه وقد تعدد على كنبة طويلة. كانت ملامّحه كنيبة وعيناه متعبتين. وكان ينظربين المين والأخر الى رقاص الساعة والثوب الذي كان راقداً على كرسى. راح يسأل نفسه وقد قرّ قراره: - هل ستنهب خَجَسته الى حفلة الرقص الليلة؛ في حين

أنى لا استطيع ذلك البتة. كان الجو قاتماً والمطر يتساقط رداداً وينزل على صفحة المام كبسمات بالسة تلتف على بعضها كالسلاسل قبل ان تتلاشى رويداً رويداً. واغصان الشجر ساكنة لا حراك لها تجبُّد البطر ولم يكن هناك منا يُستمع سنوى الصنوت الرقيب لقطرات المملّر من الميزاب المعدني. أنه واحد من تلك الإجواء التقيلة الوضيمة التي تثقل على

القلب وتجعل المره يتمنَّى أن يبتعد عن الناس وينفرد في ركن هادى، ويصنعي الى شخص يعزف برقة على البيانو. وقد أضفى هذا النظر على افكار منوجهر غلالة من الحزن

كان خيال منرجهر يسرح، دون ارادة منه، حول خط صغير، ذلك الخط الدقيق الذي يقع في زاوية شفة خجسته ويزيد في جمالها. عيناها الخضراوان واسنانها البيضاء التي تظهر برقة كلماً ابتسمت، الرأس الصغير والافكار الطفولية وتلك النظرة البريثة التي تشبه نظرة الحمل حين يساق الى الذبح. لقد كانت في يظر منوجهر تعثالاً أودعية من الحرف الرقيق يخشى ان يمد يده اليها كيلا يلوقها منذ اليوم الذي عرف فيه خُجِسته وهو يحبها بجنون. وكانت كل حركة من حركاتها تحمل له الكثير من المعاني والفتنة ولم يكن مجرد التفكير في فراقها يخطر له على بال،

ولكن عصر المس دخلت اخته الكبري فرنجيس الى حجرتة بعينين دامعتين وراحت تشكو منه وتعاتبه: واذا تُرُوخِتُ مُجسته سيدمب شرف عمرنا أدراج الرياح. ولز نستطيع بعد ذلك معاشرة الناس، وسنخفض رؤوسنا إذلالاً حين يحبروننا أنك قد تزوجت عشيقة ابي الفتح، ثم اعطته . صورة أطاحت بكل ما كان منوجهن يرسمه في دهنه. كانت صورة خجسته بعينيها الساحرتين وقد أرثمت أى حضن ابي الفَتْح، وأَهْتِز كَيْأَنْ مُنُوجِهِر أَذْ رَأَى الصورة. الْم يَسْتَبِكُ مُعُ المُعْمِرة وأَهْلَا المارة المارة العارا العارا العارا العارا العارا العارا العارا العارات لا يستطيع لن يصرف نظره عن خجسته ولكنه لا يقدر أن يراها مرة اخرى أيضاً. وفي كل حال فان هذه المدورة قضت على كل الأمال والافكار التي كان اقام مستقبله عليها. كان تعرف عليها في السينما، ففي كل مرة تضاً، فيها الانوار كانا بنظران لبعضهما بعضاً، وعند الضروح تبادلا الكلام وما جنب منوجهر نحو خجسته منذ اللحظة الاولى كان رقتها. وَقَدُ أَخْبِرُهَا أَنْهُ يَكُنِي الَّى السينما أيام الاتنبِّنُ وَتَكُرُو اللَّقَاءُ وَلَا مُواتِ الْحَرِي أُوصِلُها مَنْوجِهِر فِي اللَّيْلَةُ الثَّالَةُ بسيارته

لقد افتتن مُنوجهر بخصه افتنانا كبيراً. وكان يرى في كُلُّ شِي، تقوم به امرأ راتعاً. فبالنسبة له لم يكن هناك اجمل من حركاتها، من مجاسئها وعبوبها، من دوقها. حتى الاخطاء الاملائية التي كانت تعلا بها رسائلها اليه كانت في نظر منوجهر شيئاً رائعاً. وَالشَّهِرِ الذِّي انقضى على تعارفهما كان، في نظره،

زركنده لحضور مجالس الرقص. خجسته ومن اجل ذلك خاض مع والده حوارات طويلة. ولكن والده كان من سلالة أولئك الآسراء القدامي نوى الافكار القديمة، وكان حديثه الدائم يدور حول الحكايات الخارقة التي حفظها من أسفاره، وقد جُمْع في غرفته صناديق من الحلوى فكانت عيناه تبرقان دوماً وفكاه يتحركان ويشكر الله ان خلق هذه النعم وإعطاه معدة «قوية». ولقد عُضب من قرار منوجهر غضبأ كبيرأ ويعد مشادة عنيفة ترك منوجهر منزل والده ذلك انه كَان اتَّفُدْ قُراراً نهائياً لا رجعة عنه. كَان الشَّغَل الشَّاعَل الشَّاعَل لمتوجهر وخجسته في هذا الشهر الاخير هو العقلة التنكرية التي سبقيمها نادي الرقص الايراني، وقد اعد منوجهر لنفسه باس بمار اما خجسته فقد كتمت شكل لباسها وأرادت ان تفاجئه في ليلة الرقص بالذات. ولكن هذه الصورة المشؤومة، الصورة التي جلبتها له اخته فرنجيس امس لم تصرف منوجهر عن الذهاب الى الحقة فحسب بل حطمت كل رغباته وأماله. وعلى الفور كتب ورقة الى خجسته يخبرها انه ليس مستحداً لرؤيتها. ولكنه لم يقتنع بهذا فقط فقرر أن يقتل أبا الفتح وضحِسته ثم ينتصر . واكن بعد قليل من التفكير بدا له الامر شيئاً طفولياً وراح يخطط الشروع جديد، كان يعلم ان حياتًه منَّ دون خُلْجسْتُه غُير ممكنة. وَلَكَي ينتَقم منها صلمِم على التصالح من جديد مع خجسته مهما كلف الامر ثم يقضى على تلك الحياة التي منحها لها والدها ذات ليلة في الفراش، فيتناولان السم معا ويمونان متعانقين وقد بدا هذا

وكُمَّا لَّو إنَّ الضَّيقِ استبدَّ به أشعل منوجهر سيجارة ثم

وترقص معه، وقد يكون ابو الفتح بذاته. اقد أمضى ليالي طويلة لا بنام فيها، ليالي يقضيها حتى الفحر وهو يروح ويجيء خلف نافذة بيشها. وايام قضاها باكياً وهو يسمع اسطوانة الغرامافون. كانت ساعات طويلة، حْزِينَّة، وَلَكُنْ فَاتِنَّة، أكانت هذه خَجِستَه التي يموت من اجِلُها، أَهُيَ نَفُسُهُمَا التي لَم تكن تقرب الشَّرِأُبُّ تُرْمَعِي ثَمَلَةً فَي أحضان هذا الرجل؛ هل كانت علاقتها معه بغاية المال والسيارة. لربما من اجل السيارة فحين تحدث عن بيعها مرة او اثنتين تبدلت خجسته بشدة. في هذه اللحظة رزَّ حرس الهاتف، اخذ يرن لفترة، قبل

أن يحمّل منوجهر السماعة.

ّ – ألو... من؟ – من معي؟ - منوجهر أندوه،

أجمل فترة في حياته. حين جاءت خجسته اول مرة الى داره، في هذه الحجرة تماماً، أدار لها الغرامافون. وضع اسطوانة - هو أنت؟ «سَرناتا» وأخذ يبكي في حضنها لحظات طويلة. وسواء في غرفته الصغيرة أو في الحجرة الخاصة في مقهى «وكاء كانا يرسيمان معاً لُوحة مستقبلهما. وكان منوجهر يقترح عليها يوماً أن تذهب معه الى ضيعته في مازندران حيث سيبني بيتاً صغيراً جميلاً ويعيشان فيه معاً. ولكن خجسته لم تكن تحسن هذا الشروع وكانت تفضل البقاء في طهران، فتلبس الأزياء الحديثة وفي الصيف تذهب بالسيارة الى

ورغم اعتراض اسرته صمم منوجهر على الزواج من

التفكير في نظره رقيقاً وشاعرياً. نهض، ودون أرادة منه راح يدور في أرجاء حجرته. وفجأة وقف أمام الكرسي حيث وضع لباس البحار، أمسك القناع الذي كإن أشتراه لحقلة الليلة وطفق ينظر اليه، كان وجها ضائحكاً، سميناً مفتوح الفم. أخذ يفكر ويسال نفسه: «الليلة، في الشاسعة والنصف سيكون الجميع هناك في القاعة الكَّبيرة، هل ستذهب خجسته ايضاً؟ ، وجعل هذا السَّوال قلبه يدقُّ بُسرعَة، لأنه لم يستبعد أن تذَّفبُ مع شخص أخر

- أجل، تقضل.

- سوف يتكلم معك شخص بين الساعة العباشوة والحادية عشرة في موضوع فائق الاهمية و.... ومن نفاد صبره أغلق منوجهر الخطولم يدع المتكلم ينهم حديثه. لم يعرف صوت الرجل. هل يسخرون منه؛ هل هناك موضوع سري بينه وبين احد؟

منوجهر من هؤلاء الاشتخاص الذين يراودهم النوم في يقطتهم، يقومون بالف عمل وعمل ويستيرون من مكان الى المصادر ولكن تفكيسرهم يكون في مكان الحسر، وازداد هذا الاحساس لديه منذ يوم أمس وقد راح يسال نفسه: •من كان هذا الشخص؟ انه لا يمكن أن يكون شخصاً أخر غير خمسته التي تريد ان تأتي وتحلف الف حلف كاذب لتؤكد أن هذه الصورة إنما زورها أعداؤها، ولكن هل بقي هناك مكان للشك؛ الا يكفي الانخداع مرة واحدة؟ بين الساعة العاشرة والحادية عشرة، أنها هي بالتأكيد، فهي تعرف علاقتي بها وتعرف أنني بعد هذه الحادثة لن أذهب الى حفلة الليلة، وهي لن تذهب أيضاً وتريد أن تأتي الى هنا، ولكن هل استطيع أن اغلق الباب في وجهها أو أن أطردها؟».

لَم يكن هنَّاكَ شك عند منوجهر في ان خجسته سوف تنتي الليلة، كي يظهر لامبالاته إزامها وعدم تعلقه بها قرر الدهاب الى الحقلة وأو لنصف ساعة حتى يبلغ ذلك أسماع خجسته وتعلم أنه لم يحرم نفسه من بهجة الرقص بسبب

أضاء منوجهر المصباح وراح يسن موسى الملاقة. كانت الساعة تبلغ العاشرة حين وقفت سيارة منوجهر في حديقة نادي ايران، امام المبنى، ونزل منها بلباس البحارة الابيض. كانت القاعة تضم بصوت موسيقي التانغو الرتفع، وكأنت مزدحمة بالضيوف الذين يرتدون البسة غريبة ذات الوان مختلفة، وكان الجو يعتلى، برائصة العطر وبخان السجائر، وسار منوجهر حتى أخر حلقة الرقص وعرف اثنين او ثلاثة من اصدقائه بالرغم من لباسهم المختلف. وبدلاً من ان يبعث فيه سماع هذا التانغو الاسباني الرغبة

في الرقص تولدت لديه افكار متَّجهمة مثيرة للحزن. تذكر الايام التي كان فيها بصحبة مماغ، وكانت تشرح له بعض ملامع حياتها الاوروبية. خرج من القاعة ودخل غرفة الشراب ووقف امام البار فشرب كأسين وتحسنت حاله فعاد تانية الى حلقة الرقص.

في هذه الاثناء وقفت الي جانبه امراة بلباس مفيستو (الشيطان)، بزي اسبود وقناع صيني، ولكن منوج مركان مُسْتَتْ الْحَراسُ قلم ينتبه اليها، وكانَّ هناك حشد تُجبير في ذهاب وإياب وكانت الالحان تقوالي واقتريت الشيطأنة من منوجهر وقالت: ألا ترقص؟

عرف منوجهر صوت خجسته ولكنه تظاهر بعدم السماع واراد أن يبتعد فسحبته خجسته من زنده وركفا معا الى الحجرة الملاصقة للقاعة. لم يكن حشد كبير، كان ثمة امرأة ورجل عجوز في زاوية الحجرة وكان رجل تُسمين يرتدي لباس الراجا الهندي يروع عن نفسه بمروحة، وجلس منوّجهر متهالكاً على كرسي في حين قعدت خجسته على ممسكة الكرسي، وضريت بيدها على ظهر منوجهر وقالت: - ياه،، مل سقطت من فع الاسد؛ أتعلم أي تصرف قليل الادب قمت به؟ تدعوك سيدة للرقص وترفض.

- اليوم عصراً تكلمت معك بالهاتف وطلبتُ منك ان تبقى الساعة العاشرة في البيت حيث سياتي شخص لمقابلتك،

سطوانات الغراماقون. كنتُ أعرف انك ستاتي الى الحفل معاندةً لي. وجعل هذا الحديث منوجهر يشعر كما لو أن سقف

الليلة تبدلاً كاملاً. فقد تشاجرت مع إهلي ولم يعد من شيء ذي اهمية في نظري. وان شئت صدق أو لا تصدق. ولكن للمرة الاخيرة أضع مصيري بين يدك. وسأنفذ كل ما تقوله. - يكني أنك أثبت لي حبك دفعة واحدة. لقد صرت في هذه المدينة شخصاً يُشار اليه بالبنان. ومن الغد يترتب علي ان أتجوُّل في شوارع المدينة بهذا القنَّاع كي لا يعرفني أحد. - قلتُ للِّ اني جاهزة الآن. فاذا أربت نُذهب الى ضيعتك

– ميا نذهب في الحال.

- إذا رحناً بهذه الآقنعة سيكون أمراً مدمشاً، أن أزيل

وزادت سرعة السيارة وقطعت بوابة شميران ثم راحت تقفز في جادة مازندران وقد بدأت أثار الويسكي والجو الماطر وهذه الاحداث تفعل فعلها في منوجهر وراحت الدماء تُسير مسرعة في جسمة واحس أنْ طاقة الحياة تضاعفت عنده وشعر بقوة خارقة تلغة. كانت الظلمة حالكة ولم يكن ثمة

ولكن منوجهر لم يعرها بالأ ورفع كتفيه وشرع يقود ميارة بالقصى سرعة. أرادت خجسته أن تقول شيئاً أخر ولكن الريم أغلقت فمها. كانت الوبيان والثلال تكبر بشكل غريب وكانت تأتى مسرعة من الجهة الاخرى من الطريق، وعلى حين غرة انزلقت العجلات ودارث السيارة حول نفسها ودوكي في الفضاء صوت ارتطام الحديد والفولاذ وتهشم الرجاح ثم سقطت السيارة في منحدر الطريق. وران الصمت

في الصباح وجنت كومة من اللحم المسترق وحطام السيارة في جوار الطريق، وعلى مسافة قريبة كان هناك قناعان متجاوران: احدهما يحمل وجهاً سميناً وأحمر والآخر

 من اهم كنتاب الرواية والقصنة الإيرائيين في العنصر الصديث، ولد عنام ١٩٠٣ وانتخار في باريس عنام ١٩٥١، لفت الانظار بروايته البومة العمياء التي وصفها الشاعر السوريالي الفرنسي اندريه بريتون بانها: «علامة تائهة في الليلء. له مُجموعاتُ قصصية عدة مثل ثلاث قطرات من الدمُّ

في هذا الوقت اقترب منهما رجلان يرتدي احدهما لباس المحاسبين القدماء والأخر يلبس زياً كربياً، وحين مرا قالت

- مع كِل هذا تعرف أن وقتنا ضيَّق، لقد تبلُّت حياثي

ونعيش بعيداً عن الدينة ولا نعود اليها البتة. قَالَتُ هَذه الجملة بأنفعال خَاصُ اذ تنكرت في هذه اللحظة اللوحة المعلقة في بيت جدها وكانت تعثل غابة كثيفة الاشجار تلوح من بين أغصانها قطعة زرقاء من السماء. كانت هذه اللوحة تبدو لها شاعرية الى حد بعيد وقد رسعت في خيالها انها تمسك بيد كطفاة قروية الملامح ذات خدود حُمراً، وتشجولان معاً، وهذه الطفلة هي ما ستكون ثمرة رواجهما. ولكما لو أن هذا الاقتراح هون من فكرة الانتقام عند متوجهر فرقع رأسه وقال:

ونهضا، وتوجّه منوجهر الى حيث شرب كاسأ اخر. وبينما كانا ينزلان الانراج قالت حجسته:

قناعي. أ ركبا السيارة وسلكا الطريق. اجتازا الشوارع الخالية

سوى عُنوه ابيض امام السيارة.

الصقت خجسته نفسها بمنوجهر وقالت ضاحكة. ليتنا رقصنا التانغر معاً لأخر مرة.

دفعة والحدة وصوت شعلات رزّواء ترتفع من الحطام. نحيفاً واصفر مثل الصينين، وكانا ملتصقي الفم. (ترجمها عن الفارسية: فزار اغري)

المُقْبِور حياً. الكلب الشارد... الخ.

نوادر من الشعر

■ أخبر سعد بن محمد الجرمي قال: خرجت في الهاجرة أريد حاجة، فمررت بالقابر، فإذا أنا بجارية قد وضعت شيما على قبر من تلك القبور، وهي تنشد شعراً لم أسمع شُعراً أُسْبق إلى القلب ولا أقرب الى السمع منه. فلما بنوت منها خفضت

موتها، فأتيتها، فكلمتها، فشغلها البكاء عن كلامي. ثم أشارت

إلى أن تنع . فتنحيت حيث لا تراني، غرفعت صوتها وهي تتشد:

أخبر أحمد بن أبي عمران قال: كنا عند أبي أيوب أحمد بن

فعاد الغلام وقال: قد سالته ذلك عقال: عندي قوم من

الأعراب، قِإِذَا قَضْيِتُ وطري منِّهم أتيتُ. قال الغلام: وما رأيتُ

عنده أحداً، إلا أن بين ينيه كتباً ينظر فيها، فينظر في هذا مرة

ثم ما شغرنا حتى جاء، فقال له أبو أيوب: يا أبا عبدالله،

ميحان الله العظيم، تخافت وحرمتنا الأنس بك، والقد قبال إلى

الغلام أنه ما رأى عندك أحداً وقد قلت له أنا مع قوم من الأعراب

قال الأصمعي: بينا أنا في بعض الأسفار، إذ رأيت أعرابياً

قال الأصمعي: فقلت له: يا أَجَا العرب، إن كساك الله تصلي؟

قال: إي ورب الكُّعبة. قال: فأعطيته كساء كان عليُّ، فأخذُه

ولبسه، ثم تيمم والماء بين يديه! فقلت له: يا هذا لا يجوز لك أن

تُم توجه يصلى قاعداً، فقلت له: يا هذا ولا يجوز لك أيضاً أن

ثم كبّر وقال: بسم الله الرحمن الرحيم، وجعل ينشد في

تصلي قاعداً وأنت قادر على القيام، قال: بلى، فإني أجد

في أيام البرد الشِّديد، وقد أوقد ناراً، وهو يصطلي بها، وعليه

عباءة مخرقة، وهو شيخ كبير، وكان ينشد هذه الأبيات:

محمد بن شجاع يوماً في منزله، فبعث غلاماً من غلمانه الى أبي

أَنوحُ على دهري مضى بنضارةٍ إذ العيش غض والزمانُ مُواتي

وأبكي زمانا صالحاً قد فقدته

فقطع قلبى منه بالزفرات

أيا رَمناً ولِّي على رغم أهله

آلا عُدُّ كما قد كنتَ مُدُّ سنوات

تمطَّى عليَّ الدهرُ في متن قوسه

عبدالله بن الأعرابي يساله المجيء اليه.

إذا قضيت أربي منهم أثبت! فقال:

البَّاءُ، مأمونون غيباً ومشهداً

وعقلاً وتأديباً ورأياً مستدا

فإن قلت أموات فما أنت كانت

وإن قلتَ أحياء فلستَ مفنَّدا

إذا الله أعطاني قميصاً وجبّة

أصلى له حتى أغيب في القبر

وإن لم يكن إلا عبا قد تخرقت

الاعتذار الى ربي.

فما لي ببرد الماء يا رب من صبر!

إليك أعتذاري في صلاتي قاعداً

على غير طهر مومئاً نحو قبلتي

ورجلي لا تقوى على حمل ركبتي

وأقضيكها يا رب في وقت طاقتي

فما لى بيرد الماء يا رب طاقة

ولكنني أحصى صلاتي قاعدأ

تتيمم والماء بين يديك. فقال: أنا أعلم منك بهذا.

يقيدوننا من علمهم علم ما مضى

لنا جلساء ما يُمَلُ حديثهم

فصدً عثي منه بسهم شتات

المان منافسات کرد

A

and the first part of

A 4 77 1 10 10 10

and the second second

A company of some

The same of the sa

-

يهاد النبي المقامعين المؤافية

Append to your.

THE PARTY NAMED IN

The state of the s

The same times

the state of the same of

-

And the state of the state of the

--- --- ---

Total States and Later a

a farmer and a

-

me we a great land

يها إعلى بسد عمو استاده

يتوس ويسرينه

and make the second

يبدين يعسينه بالرامينية

ويؤبد مقتدر بالسادرة والدر

يهاز يسافسه حي الدهاء

يادعي عصعوا تغسنا الأ

يبوعيب بسددت

سره در مصني مست

بعا ليسمها مي الجمليات

حرضتوه الربيما الم

الأساس الفلسفي لنظرية حقوق الإنسان في الإسلام (٢ من ٢)

العدل والمساواة وأولوية الجماعة على الفرد

الحياة ملكأ لله فلا يجوز للانسان

ان يعتدي عليها لأن إيداء النفس

- في اعتبار الرجعية الثانية -

ننب بعناقب عليه الإنسيان الذي لا

يعنتبر ضرأ في الصاق الضثرر

بنفسه ويعتبر بقعه عنها ولجبأ

مركز الانسان في الأرض

محمد عبدالجبار *

يتعين علينا ونحن نبحث في

حقوق الإنسان ان نشخص الفرق بضلاف المرضعينة الأولى التي ببين العسقل الأوروبي الذي انتج فُكَرَة «القَانُونَ الطَّبِيْكِيّ» وَالعقلَ الإسسلامي الذي اكتَ شف نظرية تُسكت عن هذا معتبرة أنَّ الأمرُّ يحُص الفّرد نفسه الذّي هُو حر في أن يعمل بنفسه ما يشاء (٢). «حق الطأعة» مع اننا نستخبّم الصفات للحقة بالعقلين مجازاً لأن الأصل في العشقل أنه وأحسد. فسألأول استثثر الي القسائون الطبيعي من غير رجوع الى الله. يَفِي حَيْنِ أَنِ الشَّائِي مَارِسٌ عَملية إِللَّهُ تَشْسَافُ انطلاقياً مِن الإيمان بوجود قوة سامية وسلطة علياً في الله سيحانه وتعالى الذي له حقّ الطاعة على مـخلوقـاته، هذا الحق الذي ستنبثق منه بعد نلك منقلومة الحقوق والولجبات في التشريع الإسلامي، قال الإسام رًا على: «ثم جعل الله سيحيانه من حقوقه حقوقا افترضها لبعض الناس على بعض، فجعلها تتكافأ في وجِوهَهَا، ويوجِب بعضها بعضاً، ولا يستوجب بعضها إلا

أَ أَنَّ المُحْسِقُلِ الأوروبِي وقف حيانياً، على اقل التقانير، ازاء

ببعض، (۱).

عاتي الآن الى تحسيد المركسر القانوني لـلإنسان في الأرض وفق الخظرتين الإسيسلامي دسيا والديموقراطية الغربية لحقوق قد نجد تشابهاً ولقاء بين

الخارجيِّ، فَالنَّطَرِيةَ ۖ الديموةراطيةٌ الغربية ترى ان هذا المركز يتحدد على أساس من السيادة للأمة أو للشسعب على قسرق بينهسمسا فالسيادة للأمة عبارة عن ممارسة للارادة العبامسة وهى ملك لهنا جمعاء باعتبارها وحدة مستقلة

الفظرتين من حسيث المظهسر

عن الأفراد المكونين لها وهي غير قابلة للتجزئة ولآ يمكن التصرف فيها أو التنازل عنها، في هين أن

السيبادة للشعب ملك للأفراد بما

الاسلام يمارح شكلأ للحكم يضم كل النقاط الايجابية في النظام الديموقراطي الفربي مع فوارق تزيد الشكل موضوعية وضماناً من أجل منع الانحراف، من مون ان يضطرنا هذا الفرق الى الاعلان التسرع الذي يقول به البعض من أن الاسلام يرفض الديموقراطية .

عليهم بالتساوي (٣).

ويمارس الأنسان - الأمة أو

الشعب - هذه السيادة بلا ضابط

موضوعي سوى ما يقرره هو. فلا

سرجىعىيَّىة أعلى من الإنسيان –

الشبيعي أو الأمسة - تحبيد من

ممارسة الإنسان لسيانته. هذا

على المستوى النظري، والافندن

تعلم ان هناك الكثير من العوامل

المنظورة التي تحد كثيراً من حرية

الانسان وممارسته نسسابته في

المجتمعات التي تتبنى النظاء

النسوف اطرر اليف بدر ومنظوم

امنا في الإسلام فيإن القرآن

الكريم يقولُ دوإذ قال ربكَ للملائكة

اني جناعل في الأرض خلينفية،

(البَّقْرَة ٣٠). وَمِنْ خَالِلُ هَذَهُ الآية

الكريمة نرى ان الله منح مسركسر الخَسَلافِسَةُ عَنْهُ فِي الأرضُ. وهَذَا

المركسسن ينطوي على نقطتين

جِـوهريتِينَ هما: وحُـلافـة الله

تُعنَى الضَّلافة النيابة عن الله

في اقتامًا الحكم والتَّشْسِريَّع في

الأَرضَ في ما لم يُحكم به أو يَشْرعُ

له ونلك بناء على الأية المشقدمية

حقوق الانسان الرتبطة به.

ِ مساقة الايمان باللهم أو منصاراً ﴿ ﴿ هُمَ أَفُرَادَ بِحِيثُ يَمَكُنُ تَقْسِيمُهُا الى فكرة الألحاد نافياً لوجود الله بالأسساس. في حين أن العسقل أ الاسلامي اعتبر وجود الله مسلمة عظية سابقة للبحث في حقوق الانسىان. وهذا فرق جــوهري بين العظين وما سيترتب عنهما من أفكار حقوقية وسياسية تجعل التلاقي بين العقلين كمينا وليس نوعسياً، أن كيان لا بد من نلك. ويتسمستل هذا الفسرق في جسعل القانون الطبيعي – الذي سيقول أن الحرية هي الحق رقم ولحد -ر الأنسان في الفكر الأوروبي مقابل أَ مرجعية العقل التي تَقُول بحق . إلطاعة الأولى لله على الانسان. _وستؤدي المرجعية الأولى الى يجعل الانسبان مصيدر التشبريع لحقوقه في حين ستؤدي للرجعية التسانيسة آلى الاقسرار بآن الله هو مصدر التشريع بالنسبة لمقوق الانسان، ولهذا سوف أن تعتبر اللرجعية الأولى الاشتصار جريمة، أُمِلَ هُو حَقّ لَلْأَنْسِانِ الذِّي يَمْلُكُ . حُيَاتَهُ ويملُّك بالتالي حَقَّ انْهَائَهَا،

فيّ حينٌ سَتَعُتبِرُّه الْرَجِعِيَّةِ القَّانِيَةُ نَنْباً كَبِيراً بِحاسبِ عليه

الله، لانهما تنطلق من اعتبيار التي نستنتج منها أيضاً أن الله

عمارة الأرض.

وينمسوها بالكسب والاتجسار والاستسرباح ويرزقسوا اولئك السفهاء من فوائدها ونمائها دون

الحق بالتصرف بماله، على سبيل المُثَالَ، طالمًا أن هذا التصرف يتم بالطريقة التي لا تسبب ضُــراً بالجماعة، اما اذا فقد هذا الفرد رشده – أي أصبح سنفيسها بِّالتَّعْبِيرِ أَلْقَرَانَيْ - فَإِنْ مِنْ حُقَ السلطة الشرعية ان تَضع اليد

على مــاله من أجل مــصلـــــــه ومصلحة الجمناعة ضمانا من التحسرف السيئ الذي يضس بالمصلحتين استنادا الى قوله تعسائى: «ولا تؤتوا السيقيهاء أموالكم التي جعل الله لكم قياما، (النساء ٥). لأن السفيه يستحق الصجير عليته لتتضييعه مناثه ووضَّعهُ في غير موضَّعهُ (٩)، وفي الأمة دلالة على أن والمحسد مع دو شخصية واحدة له كل المال ألذي اقسام الله به صليسه وجسعله له

هذه الأسس الثلاثة المثنار اليها.

الإقراد حميعاً متمتعان بجقوق أثاب الجماعة البشرية في الحكم واحدة في النافع الاجتماعية وخولها حق حكم نفسها بنفسها بنظر القسانون، وهي تشسمل بوصفها خليفة عن الله. ألساواة أمام القانون والقضاء وهذا الوصف الأخير قيدعلي وفي تولى الوظائف العامة وفي نوعسيسة ممارسسة هذا الحق.

بما في ذلك القانون الاسلامي ان

بكفلها لأنها مرتبطة بطاقات

وامكانات كل قرد على حدة. لكن

الاسلام يضع معياراً موضوعياً

للتنفاضل بأن الناس وهو العمل

الصالح، وهو معيار قابل للقياس.

فبالناس سبواء، فباذا عبملوا،

تمايزوا في ما بينهم، كل واحد منهم ياخذ حقه في ضوء عمله.

وهذا هُو معنى قولهُ تعالى: ﴿ فَصْلَ

ألله المجاهدين بأمسوالهم على

لكن هذا التمايز لا يلغي اصل

المساواة، بل انه بمنح درجسة

حسدة في ألبناء الاجتساعي

ولما كان الاستخلاف في الأصل

للحثماعية البشيرية كلهنأ وليس

للفرد بما هو فرد، فإن الأولوية في

الصقوق ستكون للجـمـاعـة. لأ

بمعنى أنَّ القرد لا يتمتع باي حق

فسردي، ولكِن بجسعل هذا الحق

منشبروطأ بنعق الجنمناعية

ومصلحتها العلياء فالفرد بملك

معاشاً فَيْلِرُم عَلَى الْجُسْمِ انْ

ينبره ويصلحه ويعرضه معرض النماء ويرتزق به ارتزاقاً معتدلاً

مقتصداً ويحفظه عن الضيعة

و القسياد، ومن قروع هذا الأصل

انه يجب على الاولوياء ان يولوا

امر السفهاء قلا يؤتوهم اموالهم

فيضبعوها بوضعها فيغيرما

ينبغي ان توضع فيه بل عليهم ان

يحبسوها عنهم ويصلحوا شأنها

القاعدين درجة، (النساء ٩٥).

مرتبتها متأخرة عن الساواة.

تورَّيع المُنَّافِع العامة، اصْنَافَة اليُّ فالجماعة البشرية ليست مخولة لتُسَـَّاواة فَّى التكاليف الثانية في أن تحكم بهواها أو باجتهادها (الضـــرائب). وهذا مـــا بكفله المنفصل عن توحييه الله، وانما الاسلام للناس جميعاً. حيث يضع تحكم بالحق وتودي الى الله قاعدة دالناس سؤاسية كاسنان امانته بتطبيق أحكامه على عباده وبالاده (٤). ونلك لأن التقيد بما المشطه كما مر في الحديث المتقدم النكسسر، وهنَّه هي المسساواة شرعه الله من أحكام من شأنه أن القانونية (٨). «بقيم» الصباة الإنسانية على أما للساواة الفعلية كتساوي وجهها الصحيح حيث قال عز من النَّاسَ فَي النَّهُ ـــرَوَّةَ وَالْمُوفَّعُ الاجتماعي فلا يستطيع اي قانون قائل: ميا أيها الناس استجيبوا لله وللرسسول إذا دعساكم لما

يحييكم، (الأنقال ٢٤). وهذا هو القارق الأساسى بـن الاسلام والنيموقراطية الغربية في نظرية الحكم. فالإسلام يطرح شكلاً للحكم يضم كل الدق الإيجابية في النظام النيموقراطي الغسربي مع فسوارق تريد الشكل موضوعية وضماناً من اجل منع الإنحسراف، من دون ان يضطرنا هذا الفرق الى الأعبلان المتسرع الذي يقسول به البسعض من أر الإسلام يرفض الديموقراطية (٥). وتنصرف عبسارة اعتمارة الأرضُّ، الى معنيينُ هما: للعمرانُ

الاجتماعي، والعمران الطبيعي. والعمران الاجتماعي يعني اقامة مجتمع عادل حركريم ليس قده قساد ولا سقك للدماء، وهما الخطران اللذان حستر الملائكة من وقوعهما غداة تكليف الإنسان بِالخَسلافِيةِ فِي الأرضُ (٦). وتكفّل القرآن الكريم بيان أسس المجتمع السلمي ومستعلولات هذه المواصفات الجوهرية في الكثير

والعصران الطبييعي يعني ستثمار الطبيعة واستخراج ما فيها من خيرات وكنور في سبيل تأمسيل العسران الحبث والاجتَّماعي، وهذَا أمر يتطلبُّ تكييف للمارسة الانسانية في السياق العام وليس من حقوق الانسان ما يعطل مسيرة الانسان في المجالين الاجتماعيّ والطبيعي معا يسبب هدر الثروة الطبيعية والطاقية البيشيرية. فبالانسيان يمارس من المحقوق ما يؤدي الى تصقيق الغرض من العمران البشري والطبيعي. وكلما تعارض فعل أو تصرف مع مقتضنيات هذا العسمسران خسرج من دائرة

العلاقات الانسانية تقوم عبلاقات الإنسان ببنى جنسته على أستاس العبدل والمساواة واولوية الجماعة على القرد، وأكد الصدر الأول للتشريع الاسلامي اي القرآن الكريم على العبل هو: أعطاء كل فرد حقه الذى يستحقه بناء على معايير موضّوعية محددة. مثلاً: أن توزيع الشروة في المجسسمع يكون على أسناس العُمل، حبيث بنال كل قرد بستان عمله، فإن لم يكن مردود جــزاء عـمله، فإن لم يكن مردود الْعَمَلُ مِنَ اللَّرُوةَ كَافِياً لسد حاجات الانسان، بخل عامل ثان في نظام الشوريع وهو الصاحبة. ومَّن تكامل العسمل مع الحساجسة يتنصقق العدل في توزّيع الشروة

ً أما المساواة فتعنى أن يكون

وفى عقيدتنا ان ما اعلنه لحقوق الإنسان؛ وهل يعيق هذا القبول الوصبول الى فبهم عبالي لحقبوق الانسبان؛ وهل انّ الإعلانات الراهنة لحقوق الانسان تتسم بصفة العالية فعلاً؟ وما

> ان دعوى العالمية لا تتحقق بمجرد الخاق الصقة «العالمة» باعلانات حقوق الانسان. والا، فلا يد أن تلاحظ أن كسلا الطرفين، ألاسلام والحضارة الغربية، يدعي العالمية في طروحاته. فالقرآنُ الكريم يقدول: ﴿وَمَا ارسَلْنَاكَ إِلَّا رحمة للعبالان» (الأنسياء ١٠٧). وتطلق الإعبلانات الغربسة على نَفْسها ابتداء وصف «العالَى» رغم انها صيغت في ظروف الهيمنة للغُربية في العُّالم وَالانفرادُ في قيادتُه وحكمه. أن دعوى العالمية للحقوق لا تعنى ان هذه الحقوق شاملة لكل الناس بلا فرق بسبب

هو المقصود بعالمينة حقنوق

الجنس أو اللون أو الدين بل هي حقوق للانسان بما هو انسان. وان كان هذا ما ينبغي ان يتوافر فَى الحقوق لكي تكتسب العالمية. انَّ العالمينة تتَّحقق في حقوق الإنسان أذا كانت فعلاً يُغطى كُلُّ حاجات الانسان ومنطلباته

وحقوقه، واحرارُ التَّعْطِيةُ أَمْر

تنبثق خصوصية تلك الاعلانات من نقص الانسان. ولا يمكن سد هذا النقص الأبما ورد في الشريعة من حقوق. نعم هناك بعض المسائل التي تعرض لها الاسلام بحلول ومواقف مرحلية لاحظ فيها ظروف التشريع وهذه خاضعة للاجتهاد بما يضمن مواكبة الشريعة الاسلامية للمتغيرات.

الجامعية، بيروت، ص ٥٤ - ٦٢. الإمام الصدر، خلافة الاسان وشهابة الانبياء، في كتاب والاسلام يقود الحياة»، ص ١٢٤ -

٦- قيارن بقبول الملائكة كما يرويه القرآن الكريم: «قالوا اتجعل نيها من يفسد فيها ورسفك الدماء؟ (البقرة ٢٠).

٩- الشيخ الطوسي، التبيان في تفسير القرآن، ج ٢، ص ١١٣، والشموران في الرأي أو الفكر أو الاضلاق. (الشيّخ مُحَّمه

ْ ۱۰ – محمد حسين الطباطبائی، الميزان في تفسير القرآن، ج ٤، ص

تريد أن تعلُّم مسا لا تعلمُ؟ قسال:

مغتش المعارف فالان، الله هذا

الكشاب وفرضه عليناا وتوجهت

الى وزير المعارف يومنداله وكان

اميل لصود، فحملت الكثباب المه وقلت له: ألا تضافون الله، ابني

أبن ست سنوات، ما تنبه حنتي

ترهبسوه بصسورة هذا دالصسبي

المقتشسء وعلى الحسال، أصحر الوزير قبرارأ منع بموجبه كل

المدارس من التكريس في هذا

بقلم امسيل لحسود وبلسسانه

جسمعها أمسجد اسكثير، ولم

يبجمع كل متقالاته واعتماله

وخطاباته في مسجلسي النواب

والوزراء، جسمع منا تيسسر له جمعه، تاركاً مشابعة العمل

للدارسين والباحثين والساسة

ليستفيدوا من جملة اعمال اميل

لحود، وتصدرت الكتاب عبارتُهُ

الشهيرة الموجهة للناس: وعملت

لكم اكثر مما استطعت، ولكن اقل

الاولُ منها محاضرته في الشوة

والكتاب في سنة فصول، في

الكتاب، عبارة عن صفحات

* باحث عراقي.

القرّانَّ من حـقوق للانسان هو

ألاسلامية لمتغيرات الزمان والمكان بتبدل موضوعات الاحكام

- الإمام علي، نهج البلاغة، طبعة صبحي الصالح، ص ٢٣٣. وتتكافأ: تتساوى. ۲– الجلسي، البصار، ج ۷۱،

7— د. عجدالغني بسيدني عبدالله، النظم السياسية، الدار

وعللية حقوق الانسان الاسلامية تنبثق من شرع الله، في حين

الإمام الصدر، لمحة تمهيدية عن البستور الاسلامي، في كتاب «الاسلام يقود الحياة»، ص ٢٤.

٧- للتفصيل راجع الإسام بحمد باقر الصدر، اقتصابنا ٨- للتفصيل راجع: محمد ناروق النبهان، نظام الحكم في الاستلام، جامعة الكويت، الكويت، ، ۱۹۷۶ من ۲۰۷ – ۲۲۳.

رشید رضا، تفسیر النار، ج ٤،

ان العالمية وصف حقيق

لحقوق الإنسان الواردة في القرآن والشريعة الأسلامسة والخصوصية وصف للاعلانات البشرية لحقوق الانسان، وعالمية حقوق الإنسان الإسلامية تنبثق من شرع الله، في حين تنبشق خصوصية تلك الاعلانات من نقص الانسان. ولا يمكن سد هذا النقص الا بما ورد في الشريعة الاسلامية من حقوق. نعم هناك بعض المُسائل التي تُعرض لها الاسلام بطول ومواقف مرحلية لاحظ فيها ظروف التشريع والتتريل وهذه خاضعة للاحتهاد يما يضمن مواكبة الشريعة

منوط بالمسرع نفسه. فاي من المرجعيتين تستطيع استيعاب هذه الجاحات والمتطلبات، هل هم المرجحعيك البشرية الممثلة بالطبيعة الصماء التي لا يوجد مَّنْ يِنْطُق بِاسِمِهَا، ام أَلْرجِعْيِة الربائية الألهية التي نطق باسمها القرآن الكريم، كتاب الله العارف بما يصلح البشرية وبما تحتاجه من تشهريع وقسانون يحسقق مصلحتها العامة العليا بلا شبهة أو خطأ أو حيف؟

اننا لا نستطيع ان نتـقـبل ابعاء الإعلانات النشرية لحقوق الإنسان بالعالمية في مقَّابِل دعوى القرآن ذاتها. فالقرآن في عقينتنا هو ّ النَّاطقُ بالحقّ وما تَّحْالُفُهُ زُجُّرِفَه كماً فَي الْحَدِيثِ الشريف. هذا فضلاً عما تعلمه من تواقص كثيرة في مضامين الأعلانات البشرية لحقوق الانسان. وبالتالي فنحن لا نعشقد ان الاعلائات البشرية «العالمية» لجقوق الإنسان قدكحققت صفة العالمية. فيهي – منهما بلغت شموليتها – موصوفة بالنقص الذي بوصف به الانسسسان.

أصلها حتى لا ينقد رويداً رويداً، بين الخصوصية والعالية السَــؤال المطروح هو: هل هذا وبالتبالي فالا مبعني لاتضائها الحسديث يؤدى بنا الى القسول مقياساً لحقوق الانسان. بخصوصية الرؤبة الإسلامية

اميل لحود في سلسلة «منارات من لبنان»

جمع الظرف والدعابة الى السياسة والقانون

اسم الكتاب: اميل لحود للكلمة ... للوطن. الشرف على جمعه: امجد أسكندر. دار النشر: مؤسسة جوزف الرعيدي للطباعة - بيروت -- ٧٨٧ صبقحة من القطع الوسط-

راجعة:طاهر مصطفى

لبنان، كشاب عن الوزير والنائب والحقوقي والشاعر الراحل اميل لحبود. وتُطمح هذه السلسلة الي التعريف بكل النتاجات الفكرية والسياسية والابية لرجالات لبنان في شتى ميادين الثقافة، ولوضع الاعسمسال التي أداها الفنون والعلوم والفكر والسياسة مؤلفات، لاطلاع الإجيال على هذه

الناشر افتح باب الجلل والنقاش الميزين، في تاريخ لبنان.

ني السياسة». ويقول، أن الكتاب أبعد من تحية لاميل لحود، فهذا الْرجل حَسمل لبنان في وجدانه، واعماله تعكس صبورة الشباعر

■ پاکورة سلسلة «میارات من

لَكُبِنَانِيونَ حُمَاضِوا فَي مَيْسَانِين والاب والشبعس ولم يتبسن لهم جمعها فيكتب ووضعها في والهدف من الكتاب، كما يقول

حول شخصية وطنية، وعلم من اعلام القائون والاثب فتشوالى الكتب والشهوات والإسحسسات العمقة لتسطع حقيقة هذا أالرجل... والكنسباب هو لإثارة رَالَهُمْمَ وَمُقَدَمَةً لَا بِدُ مُنْهَا لَتَاتَّى ﴿ لَحَسَّفَالَّاتَ نَكَرَى مَسُّلَّةً سُنَّةً عَلَى ولايته (ولد عنام ١٩٠٠) لتسؤيي القيسط تجياه داحيد الرجيالات

محاولة وتوثيقية، للاقتراب من درجلُ النولُـةُ والنّقــــانُـوْن... لم يفرد دالجنامع، منقندمنة وَالْشَعْرِ..، رَجِلُ قُلْرِفُ وَرِجِلُ خُاصُ تتسحبيث عن ولادة السيل لحسود، وحياته، وكبيفية وصوله الى

والقانوني والنائب والوزير الذي خُدم بِلْدُهُ بِالْخُلاصِ، وَهُو عَمَلَ -كما يقول - «أكثر مما استطاع لخندمة اللبنانيين، ولكن اقل مما رغب هو في عملة. والحبية الإساة الشخميات السياسية وحياتها

المستحافي أمعجد اسكندر، انه

هي جزء لا يتجزأ من تاريخ لبنان السياسي والاجتماعي، اذ عبر دراسة هذه الشخصيات في ما وصلت اليه، من عز وجاه وقرار في هذا البلد المسخبيس، يعكن معرفة الاسباب المقبقية لأ وقع به لبناننا العزيز، ولما حقل به من احداث سياسية واجتماعية و... وقى هذا اللجَّال، نقتولْ، هل

يستحقُّ كل الساسة في بلاننا أنّ ننكر سائرهم بعد مقادرة سنة الحكم، او غربتهم البعيدة في نثيا الخلود، فالإعمال الكبرى هي التي تخلد اصحابها على مر الزمان وكسر الدهور، وهي التي تنكسر المواطنين ودول العسالم أيضسأ، بالكبار والعظماء الذين عملوا لبلادهم بصدق واخلاص نادرين. فمعرفة حياة الساسة ضرورة وطنية، سواء اكانوا خُلصاً أم

على النقسيض من ثلك، لنعسرف

الطريق الذي يجب ان نسلكه، وندن اليبوم على منفترق طرق، وازاء اوضاع تشتد تازما وتزداد

والسيباسية والشعبية. فنفى

الاحتفال الرسمي بعيد الشهداء عنام ١٩٥٣ يلقي كلمنة الحلس

النيابي، يختمها بقوله: «شهداؤبنا

ماتوا، محمديهم الى جانب

مسيحيَّهم في سبيل وطن لا في

سبيل طَأَنْفَة، في سَبِيلُ قَصَيةً واحدة هي قضية الوطن الواحد.

ومن الاساءة الى نكراهم ان نتفرق

أمستين في وطن واحسد، وينقل له

مصاَّضُرَة عام ١٩٥٧ في النبوة

اللبثائية عثواتها

اشهادات في لبنان الحاضر: لبنان

وطن وأملة مسحساول فسيها ان

يتقبص شخصية عالم الاجتماع

والسياسة، ويظهر فيه حبة

للبنان. وهذا يظهسر ايضاً في

اشعاره الشعبية، ويعضها نقلهاً

على لسبانه سبلام الراسي الذي

حمّع الموروث الشبعسبي: تشرأ

وشعراً، ولم يرد بعضها في كتابه،

يقول اميل لحود عن لبنانه ردأ

على زيارة فأن زيلند الذي حاول

تنظيم الوضع الإقتصادي في

و هالغير شكل، علة وجودو اعتبلاء النيماية فبالوزارة، ولم من الإساس يتحدث عن مقابيسه كرعيم شعبى، ولا عن ثقافته، بل اكتفي، بابراد نصوص شعرية وقانونية وفي حييث لجريدة دالطيار، عسام ٩٥٣ أربيطالب الحكومسة وسياسية لتوضح لذا معالم اميل لحبود، وحبيباتّه الشقبافينيّة

مرافعاته - وهو المحامي الالعي -عندما يكون خارجهاء

وهو أيضاً، كنان مشهوراً بروحته الخنفيضة المرصة ويمزاجيته الشعبية ويقفشاته الشحرية والزجليسة مع بعض الشعراء والزجالين في عصره وهو نظرأ لروحه اللطيفة ومواتفه التى فيها دعاية ومرح كان الشيعيراء والثاس على السواء ييسانلونه المواقف المرحسة او الأشعار التي فيها انية له، وعلى · رغم ذلك كمانُ رحسومساً رؤوفساً لا يؤذي من يذمه بالشعر بل يتصفه

لبنان وفيها بختصر رؤيته

و هاتغیر شکله، من الاساس،

بالعمل الدؤوب لروال «الطائفية من النقوس قبل أن نزيلها من التمـــوص، ويثقل عنه في حواراته مع الصحافة، العديد منَّ الفَــصـولُ والنوادر، عـدا عن عن نفسه في الوزارة والنسابة، وانضاً في هجومه على الوزارة

في مطالبه. ومما ينكسره عنه الشساعس الشَّعِي سَلام الراسي في هذا

للجال، ان شاباً عُيّن معرساً في قسرية اوآدي الزائيسة، وهو في الأسساس منّ بلدة دوادي الست، فطلب ثقله الى بلدته وكأن لحود لبثان عسايش دغسيسر شكلء

وزيراً للتربية، فقال فيه المرس انو بتبقى دغير شكل، معيشتو وهو شاعر ايضاً: «لسائي ما بيقصد ذمك

وان دميتك شو همك بضيعة امي مش مقبول ومقبول بضيعة امك، وبعد لقائه بالشباعر، وتظرأ لبلاغته، قال له لحود: يا معلم يسلم ثمك

بهنيك بخفة دمك وحتى عا فنك كافيك بريك عا مُسعة امك وهكذا كنان، ونقله لحبود الى

وتنقل ليضسأ، عن سسلام الراسي، كبونه كبان شباهداً على هذه الماثرة التي يرويهـــا على

وبعض خطاباته، والثاني: شاغل المنحافة، والثالث: امثل لجود «کــان ابنی خــالد ابن ست الشاعر الظريف وطرائف على سنوات عندما أربت ذات مساء ان اساعده في دروسه. ففتح كتابة لسانه ومن جملة اعمالُه، والرابع: فأرس البرلمان، والشامس كلمات بحثر شديد، وإذا بصورة هيكل عظمى وشرح عنها: عظام الولد في غيابه، ومنها كلمة كما حاء الصغير طريئة غضروفية مثل في كتاب «الخطابة القضائلة»، والقيصل السيانس والإشبير مارن الانف وصيوان الانن، وحساولت تعليم الصسيى قسراءة يتضمن رحيله وماتمه وكلمات الكلام لكن عينيه كانتاعلي لرئيس محلس النواب عدادل صورةُ الهنكل العظمي، ثم ما لبثُ عسيران، ورئيس الحكومة ان سالني وهو متهدج: دبايا؛ هذا عبدالله اليافي... وتضمن الكتاب مجموعة محتارة من صوره في صبى مقشر؟!» وطويت الكتاب وفي آليبوم التالى سالت المعلم عند من للناسبات، ومع بعض الشخصيات السياسية، وبعض عما هو مارن الأنف وصيوان اللقاءات الشعبية... الائن؛ قيال: لا أعلم. قلت وكيف

مما رغنتء،

قَالَ رِسُولُ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهُ وَسُلُّمُ: مْهِسُ صَلُواتَ كَتَبِكُنُّ الله عَلَى الْعَبَادِ، مِن أَنَّسَ بِهُنْ بِتَمَا مَهُنُّ كَانَ

ه عند الله عُمُدُ أن يُحدَلُهُ الْجَنْةِ، و مِنْ لَم يِنَاتَ بِمِنْ فَلِيسَ لَهُ عند الله عهدُ انْ يدنلهُ الجنة ، إنْ شاءً عدُّبهُ ۖ وإن شاءً ادخلَهُ الجنة. المديئة الفجر الشروق الظهر العصر المغرب المشاء

1.	ł			0,17	£,1A	مكة للكرمة
Y+, TA	134.+A	10.17	17.74	0.70	2,10	اللبينة للنورة
Truste	11,14	10.0-	17.71	6.74	7.1	القشن للحتلة
70,14	16.54	10.75	11.11	0,7%	8,13	ابو ظبی ہے
. T+, T *	14.10	1000	,	1.14	7.77	اللئامة 📑 📗
11, W	1A.TE	10.11	11,50	0.71	T.13	اللجزائر أ
T1.#1	Y+.11	17.10	17.02	0.71	1.4	الخرطوم
14 £1	TA AT	30,3A	11.01	1,00	37.77	الكويت
173	14,00	14.71	17.77	0.74	17:175	الارياط
71.17	14.57	17.14	17.**	0,44	73.5	الرياض
14.1A	1λ.ξλ	10.77	11.41	£,£V	7.75	اللوحة
7= TE	14,75	10,17	171	1.04	T.14	القاهرة
Te. 73.	14,00	10.17	11.10	177.3	₹,₽₹ ₹	بيروث
To . SA .	, M.#Y	10.10	37.+4	\$.0A	7.15	بغداد
11.11	14,21	12,17	17,1%	0.00	17.11	تونس
14,54	W,17	10,79	17.10	4,13	1.7	جبيوتي
111	1A.1A	10.71	11.51	1,71	7.01	نمشق
10,7%	35.52	10.01	17,71	4.44	£,+0	ىيى صىعاء
19,49	W.1.	10.73	174	4.70	· £.13	
T+,£4	-14.14	10.01	17.37	2,00	Y. YE	طرائلس الغرب
79.34	U.IV	10 15	11.57	1.70	4.04	معان المسار
Y-,1A-		10.51	17.11	9,17	Y. 2A	مستبط
15.55	₩.eV	10.11	17.40	a ai-	4.1.	مقبشو ".
TY	14,17	13.50	17.11	1,11	0.11	تواكشوط ا
TYA		17,08	17.41	0.77	7.15	التقرق
77, co	¥4,54	\0.0A	174	1,01	Y. 17.	طاوران
11.77	114,11		18.51	3,+1	£.1V	النتا
17.51 17.51	-,¥•,≠1	14,70	14.14	1.81	Y . 0 a	يرلين ا
	75.TY	1Y.TE	17.54	0.74	Y.Y	يروكسيل
17.07	11.01	14V		0.04	T. 17	باريس
TT.0%	¥1,04	14.11	17.04	0.01	4.41	جنيف
יוד דון.	11.75	IV.PT	17.21	0.17	Y.17	روما
TY . £ £	Y+.\$A	17.1A	17.11	6,11	4.80	سار اييقو
; jt.r£	11.1	\$1,4Y	17.07		Y . 4	<u>ستوكهولم</u>
17.71	11 ey .	*7,Y/	17.05	٧٤.٤٧	Y. \$4	كويتهاغن
mm	T1,41	17,41	15.12	A7.3	Y. 23	ئشن ا
17.17	¥1.1¥	17.73	₹F,+V	£,40°		سريد 🌅
Tryv	11.EA	14.15	₹.YY	15,000	10.3	ئيقوسيا
T 11	¥+,=\$	13,13	17,57	9.YA	4.04	والمعظن
TI.TT	7+.77	17.1+	14.10	a,£A	Y.40	192361
″रेंग.च	. Y+,#Y	1V.1A	15.04	41.0	۳.۰۰	
* تقويم المركل الاسلامي في أخَنّ - المانيا .						

The state of

🗆 الرياض -

من عائض الحربي:

تصولت الاندية السعودية خلايا نحل استعداداً للموسم الكروي المقراء متدكة

الانظار على الأندية الأربعة الكبار

كما يسميها السعوبيون وهى

فرق الاتصاد، الهالال، النصر،

الأهلي مع ان البعض يضيف

ومن أبرز هذه الاستعدادات

اليها فريقي الشباب والاتفاق.

والتنابية تحولت الاندية

المقبل، وتتركز

الدورة الرياضية العربية الثامنة

ذهبيات في مسابقات العاب القوى اليوم منافسات كرة القدم والكرة الطائرة للرجال



THE 2 P. P. LEW.

۾ جيني

**

43 Em

-- 45

11.44

17 L# 1

11 25

17 .-#

17

14.14

*

** **

-34 · 57

** 19

. M . M . M

34 45 1

العربية الثامثة وهي محصورة بمسابقات العاب القوى التي ستنظم على مضمار العلعب الاولمبي في المدينة الرياضية... وتقام اليوم نهائيات الوثب

الطويل للسيدات والرجال ورمي الكرة الحديد للرجال ورمى القرص للسيدات والـ ٥٠٠٥م للسيدات، فضلاً عن سياقي المسارافون للرجسال ونصف المباراتون للسيندات. وينطلق السبلق الأول في الثامنة صباحاً، والسباق الشأني بعده بـ ١٥ رَقِيقَة... ويخترق مسار السباقين شوارع منينة بيروت ذهابأ وايأبأ

إلى المبينة الرياضية. كما تسدأ اليوم مباريات مسابقة كرة القدم، واولها بين الكويث وموريتانيا على ملعب طرابلس عند الساعـة ١٧,١٥ (المحموعة الشانية)، وكان المنتخب الكويتي الاولمبي خضع لمعسكر اعدادي في قبرص بعد فوزه على لبنان ١٦٣ في خسام مباريات المجموعة الأسدودة السابعة لتصغيات كاس العام

ويدشن منتخب لبنان ملعب كرة القدم في المدينة الرياضية بلقائه منع آلارين عند الشامنة

كرة ألقدم وتنطلق اليوم مباريات كرة القدم ويؤكد معظم المسؤولين عن المنتخبات الثمانية المشاركة انهم حاؤوا للمنافسة على الذهب

لكن الحقاوظ تبدو متفاوتة. وَادًا قَرضَ المنطقَ نفسه، قان فستويات المنتخبات تتوزع على فيتنين والفرصة كبيرة امام الكويت التى تضم تشكيلتها عددا مَنَ الْدُولِيِّينَ وَكُلُ مِنْ سَوَرِيةً ولبنان والاردن التي تشارك يُمِنُتَحَيِّاتُهَا الْأُولِي، وَهِي تَرِيْد تَعُويضِ احْمَاقُهَا فِي تَصَغِياتَ

ولايقل طموح عسان عن الخرين باعتبار أنها تشارك بمنتخبها الاول الذي حقق نتائج طيبة في تصغيات مونديال فرنساً

الياباني، أحد اقوياء أسيا. وقد لا تكون الاصارات طامعة الى هذا الحد بعد عبورها الى الدور الثاني الحاسم من تصفيات الصونديال الأسيوية واكتفت بإرسال منتذبها الشاب الذي

خاض تصفيات كاس العالم

ملعب المنبينة الرياضية في

بيروت ضمن المجموعة الاولى

الكويت - موريتانيا

يشارك الكويتيون في الدورة

بمنتخب من الصف الثاني مطعم

ببعض لأعبي المنتخب الاول الذي

بلغ الدور الشاني من تصفيات

المجموعة الأسيوية السابعة

لكأس العالم منهم يوسف

الدوخي وجسال مبارك وعبد

وكَّان مدرّب الكويت التشبيكي

ميلان ماتشالا ارتأى عدم الزج

بالمنتخب الاول افسناها في

المجال امام اللاعبين للاستعداد

المريح للدور الثاني من تصفيات

المونِّديال وخوفاً من الإصابات

المشارك في الدورة الذي يغَيبُ عنه بعض النجوم مثل بشار

عبدالله وبنر حجي وعبد الله

وبران وجناسم الهنويدي الذي

انتقل الى نادى هيرينفين

الهولندي، مبارَّاة وَّدِيَّةُ واحَدَّةً في قبرص فاز فيها على فريق

أمأ موريتانيا فتبقى مجهولة

المستوى بالنسبة ألى الأخرين،

واوضح عيضيو في الوفيد

العوريتاني ان المنتخب يضم

عناصر شابة تمثل المنتخب الاول

واقنام منعسكريين الأول داخلي

والثاني خارجي في مصر منته

اسبوع اقتصر على التدريب من

لينان - الاردن

والاردني أن التقيا مرتين قبل

نون خُوض أي مباراة تجريبية.

اثنيكوس باربعة اهداف نظيفة.

وقد خاص المنتخب الكويتي

التي قد تعيق هذا الاستعداد.

وهائى الصقر.

التي تضم ليبيا وعمان.

للشباب مؤخراً في ماليزيا، في حين تطمح ليبيا الى ترك بصمة في الدورة وان كانت أمالها ليست ويقام اليوم لقاءان في الاول تلعب الكويت مع موريتانيا في مدينة طرابلس الشمالية ضمن الاردن عقبة صعبة ويتطلب الامر المجموعة الثانية التي تضم حذراً كسراً. سورية والاسارات، وفي اللقاء الثاني يلعب لبنان مع الأردن على

مباراة ودية وشهدت صفوفة دغريلة، بين اللاعبين فاستبعد عباس شحرور وموسى حجيج وراثد ابو النصسر السافي وترو كيهبان وخضر برجاوي، في حين استدعي عند من لاعبي منتخب المستقبل الذي يعده التسؤولون لكاس الأمم الأسيوية الثانية عشرة المقررة في لبنان سنة أهمد النعماني ومحمد حلاوة ومالك حسون وعزت أغا ووسام العزيز الهندي واحمد الجاسم عبدالله وفاتشيه وعبدالله حمصي وعلي حويلا وهيئم زين اصغر

ويعول اللبنانيون على الجناح السابعة لكأس العالم.

من جهته، حل الارين ثانياً في تصفيات المجموعة الاسيوية الثالثة بعد الإمارات.

وقد جمع نقاطه الاربع بتعابله

وبخل المنتسضب الاربني

للتصغيات الإسبوية لكأس العالم ففار لبنان في المباراة الاولى التي اقيمت في بيبروت في ٢ شباط (فبراير) ألماضي بهنف لقائده جمال طه ثم تعادلاً من دون اهداف في عمان بعد خمسة ايام. لكن المنتخب الاربني خاض

هاتين المباراتين من دون خمسة لاعبين من فريق الفيصلي بطل الاردن الذي كان يستعد لّكاس الاندية العربية أبطال الدوري. وقد اعتبر يوسف برجاوي مدير منتخب لبنان عقب سحب القرعة،

> وبخل المنتخب اللبناني معسكراً مغلقاً لم يخض خلاله اي ٢٠٠٠، وابرز الوجوّه البحديدة

لاعبى المنتخب الأيسر السريع عبد الفتاح شهاب ووأرطان غازريان هداف الفريق الذي لم يستجبل اي هدف في تصفيات المجموعة الاسيوية

وكان لبنان حل ثانياً في هذه المجموعة بعدما مني بخسأرتين امام الكويت صغر - أ في الكويت نهابا واسم في بيروت آياباً وفاز في مبساراة واحدة فقط على سننفافورة ٢-١ في سنفافورة التي تعسادل واياها ١-١ في

والإمبارات من دون اهداف وفيوره على البحرين ٤- صفر وخسارته امام البحرين صنفر ١٠٠ وامام الإمارات صفر -٢-

معسكراً في تركيا قبل الدورةً خاض خلاله مباراتين مع فريقين منتواضعين فتعادل مع رديف

دون اهداف وتعادل مع سورية مرتين صفر - صفر في عمان و۲-۲ في يمشق.

الكرة الطائرة

الكرة الطائرة فتقام مباراتان في مجمع فؤاد شهاب في جونية الساعة الخامسة الأولى بين البحرين والجزائر والشأنية بين قطر ومصسر وتقام فى السبابعة على ملعب غرير مبارأتان الاولى بين الكويت والسعودية والثانية بين لبنان وليبيا.

وستسعى البحرين الي الاحتفاظ ببطولة مسابقة الكرة الطائرة للرجال، في حين يبدو القطريون متغائلين بإحراز اللقب في غيباب تونس بعدما بخلوا معسكراً داخلياً فشاركوا في دورة الصداقة في العاصمة الدوحة الي جانب منتخبات الهند وبأكستان وايران وحلوا في المركز الثالث بعد باكستان والهند ثم نخلوا قبل مجيئهم الى بيروت معسكرأ خُارِجِياً في المجر لمدة ١٩ يوما خاصُوا خلَّاله ١٠ مباريات فقارُوا

وذكر حسن عباس عبد الرحيم المشرف على اللعبة أن اللاعبين وصلوا الى قمة لياقتهم في المعسكرين بقيادة نحمهم منارك عيد لاعب نادي الهلال السعودي الذي اختير افضل لاعب وضارب في البسطولة العربسية في

في ٨ مباريات وحسسروا في

ويطمح المصدريون النين وصلوا الى بيروت بكامل نجوم الاهلى والزمالك امشال حمدي الصاقى ونهاد شحاتة وايمن رشدي الى تعويض اخفاقهم في المسابقة عربياً وافريقيا.

ولن يكون اداء السبعوييين عادياً، خصوصاً بفضل لاعبي الهالال بطل الاندية العربية، اما البحرينيون فيعولون على نجمهم رضنا على لاعب الهبلال السعودي الـذي بُنرِرْ فَي بطولتَهُ الانتنبيَّةُ الأستوية التاسعة التي اقيمت في لبنان قبل اشهر عدة.

كثلك استعد اللبنانيون للدورة بإقامة معسكر في سورية **بيد** ان فريق غلطة سراي بطل تركيا ٢-٢ | احرازهم احدى الميداليات أمر لا سجلهما رافت على وجهاد عبد اليخلو من صعوبة.

ويعول الاربنيون على حارس المرمى محمد أبو داود وعبدائله ابو زمع وعينان عوض وجمال ابو عبأبد وعبيدالله الشيباب

اختيار المدربين والتعاقد مع وجريس تادروس وبسام الخطيب. لاعبين غير سعوديين او إبرام صفقات مع لاعبين محليين على مستوى عبال. الاتصاد بطل المسابقات الثلاث لم يجد المبرب وتنطلق البوم انضأ منافسات المناسب بعد ان رُحَلُ المحربُ البلجيكي بيميتري، وما أعقب رحيله من جدل، وتشير الدلائل الى أن المدرب الكرواتي أيفيتش

سيكون البديل وهو مدرب مشهود له بالكفاءة لكن مسالة مجيئه لم ومن الإسماء المدرجة في القبائمية الإتصابية المصرب النمسوي سكوتشيك وسبق لهذا المسرب أن حقق نجاحاً مع

اللاعبين غير السعوييين فيعد إلغاء عقدى كماتشو والفونسو جدد الاتصاديون ثقتهم في المهاجم المغربي احمد بهجاء كما أن الفريق تعاقد مع تجم فريق احد والمنتخب السعودي السابق حمزة ادريس بمبلغ لا يقل عن ثلاثة ملايين ريال سعودي.

كما أن الإتحابيين يرغبون في التعاقد مع عمر الريس حارس فريق الانصار الهابط ألى الدرجة الأولى، وما زالوا ينتظرون الرد النهائي من ادارة فريق الانصار، ويبقى عبيد النوسري نجم فريق الوحدة حلم الاتحابيين لكنه على

ما بيدو حلم بعيد المثال. اما الهلال فقد أتم صفقة التعاقد مع المدرب الروماني إيلي بلاتشى مدرب فبريق النم السابق بعد أن بالغ أوسكار في مقدم العقد ومكافات الفور. وعلى صعيد التعاقد مع

لإعبين غير سعوديين فان الفريق يحتفظ بنجومه بصير، سوزا، ليتانا وان كان الأول يفضل التوجه الى اسبانيا واللعب مع فريق ديبورتيفو لاكورونا. ويأمل الهالاليون في جلب محمد الدعيع افضل حراس القارة

ورصد الهلاليون مبلغا ضخمأ تجاوز الـ ٥ ماليين ريال لكن الكلمة الأخبرة ببدخاله العجلان رئيس الطائي، كمنا أن أعدن الهلاليين تركز على مهاجم فريق القانسية صالح القنبر وزميله في الفريق حسين الصادق.

لسعودية خلايا نحل على عتبة الموسم الكروي

وينتظر ان تشهد قائمة منسقى الهلال مغاحات كسرة سيكون ضحاياها اسماء كبيرة ستحد الفرصة للعب في أي ناد وياتى فى مقىمتهم صفوق التمياط شويش الثنيان، خالد القاسم هاني انور، سليمان

من جهة اخرى، اتم ضريق النصر بنجاح صفقة التعاقد مع المدرب البلغآري الشهير بانييق الملقب بالجسرار، ويأمل النصراويون أن يعيد هذا الجزار البطولات الى فريقهم.

وما زال النصراويون يبحثون عن بديل للاعب السنغالي بايا مالك، وقد تكون وجهتهم نحو جمهورية مصسر وبالذات عبدالستار صبري او هشام حنفي، وابقى النصر أويون على مهاجمهم السنغالي فيكتور الذي سافر الى الولايات المتحدة الاميركية لإجراء جراحة في ركبته

حظوظ الإنقاء عليه كيبرة، ولم يفصح النصراويون عن اسفاء اللاعبين المسعونيين الذين سيتعاقدون معهم ولكنهم ينافسون على اسماء لاصعة في فرق المقدمة الأخرى.

ويعتبس فريق الاهلى اكثر الفرق السحوبية استعدادا للموسم المقبل، أذ انطلقت تمارين الفريق قبل اسبوعين للاشتراك في بورة الصداقة البولية على كأس الأمير عيدالله القيصل في الفترة من ١ (أب) اغسطس المقدل البي ٨ منه. ويشسارك قبي هذه البورة فريق منتخب شباب البرازيل وفريق الترجي التونسي ومنتخب منطقة عسير، وقد تعاقد الفريق مع المدرب السرازيلي رَانَاتًا - سَبِقَ له أَنْ اشْتَرَفَ عَلَى الغريق قِبل ستة مواسم - كما تعاقد مع ثلاثة لاعبين برازيليين اضافة الى تجومه الستة الدوليين الذين يمثلون المنتخب السعودي ويسعى الفريق الإهلاوي الي احراز كاس هذه البطولة لتكون

فال خير يبشر بعودة البطولات

التي وعد المشرف على كرة القدم

الأهلاوية الأمير محمد العبدالله

الفيصل بتحقيقها في الموسم

يعيد ترتيب أوراق محترفيه

🗷 النوصة – «الحساة» – بدأ

نادى السبد القطري سلسلة

مفأوضات مع بعض المدربين

واللاعبين من خارج قطر في اطار

للمخترفين النين يستعين بهم خصوصاً في لعبة كرة القدم

ويركز نادي السد مفاوضاته

ني كبرة القيدم مع لاعبين من

المغرب ابرزهم الرويسي مدافع

منتذب المغرب كبعيل لتجربة

الاستعانة بلاعبين من ايران مثل

ًّاما فُريق السلّة فسيكون في

الموسم القادم تحت اشراف أحد

المسربين الكبار في الولايات

المتحدة الأميركية، وتدور

مفاوضات لضم لأعب منتخب

مدرب المنتخب القطري للطائرة

وراء الكواليس منفاوضات بين

تأدى التعاون السعودي ومذرب

وتجدر الاشارة الى ان المدرب

الكوري يقود حاليا المنتخب

القطري الذي يشسارك فني دورة

الألعاب العربية المقامة حالَّناً في

ويبدو ان موافقة الاتصاد

القطري للطائرة علنى الاستغثاء

عن خدمات بيو مرتبطة بالنتائج

التَّىٰ سيحققُها ۖ الفريقَ القطري في

النؤرة العربية خصوصناً انة

سينخل بعد هذه الدورة مباشرة

فى معسكر خبارجى استعداداً النظولة الأسبوية التاسعة للكرة

الطائرة والتي تنظمها الدوحة في الفستسرة من ٣ الى ١١ أيلولُ

مُنتَخَّب قطر للطائرة الكوري بيو.

🗷 النوحة - «الخياة» - تكرّي

الأردن للسلة ناصر بوشناق.

التعلون السعودي يفاوض

علىٰ دائى ومحمد بيرواني.

أعادة ترتيب اوراقه بالنا

السد القطري

تصفيات كأس الامم الافريقية

المنتخب المصري يلتقي السنفال ويواجه شبح الخروج والتسريح والاقالة

الأسيوية ليخلف لخاه عبدالله

□ القاهرة -من علاء موسى:

🗷 على شط البحار الأبيض لمتوسط يسبح المنتخب الوطني المصري الأول لكرة القدم ضد الأمواج والتيارات والظروف الصعبة، حيث يلتقى المنتخب السنغائي في المرحلة الخامسة قبل الأخيرة من تصفيات كاس الأمم الإفريقية، في تمام الثامنة من مسساء اليوم في ملعب الاسكندرية، بدلاً من ملعب القاهرة النولئ والمعاقب، تشنغب الجماهير المُصَّرية.

«الانتصار»، أو الانتصار» هذا هو شعار المنتخب المصري الذي يخوض به سباراة اللبلة الداسمة، الانتنصار يعني له نافذة امل كبيرة تسميح له بعبور الإزمة الخانقة التي اطبقت عليه في اعتقاب فشلله الذريع في تصفيات كأس العالم، وتأزم موقفه في تصفيات كأس الأمم أذُ اصيح مهددا بعدم يلوغه نهائيات البطولة التي تقام في بوركينا فاسو في اذار (مارس) المقبل للمرة الاولى في تاريضه، وتنبيح له ان بحبج ر احدى تذكرتي النهائيات خصبوصا أن أمامة محاراة سبهلة مع اثيوبيا في

عصيب جداً في التصفيات حيث يحتل المركز الثالث في مجموعته (الثالثة) برصيد ٣ نقاط فقط حصيها من ثلاثة تعادلات صعبة اولا مع المغرب في القاهرة ١/١ في المّرحلة الأوليّ، ثم التعادل السلبي في السنفال من دون

نظيف احرزة بصير صلاح الدين فى الرباط اما المنتخب السنغالي فهو ياتى فى المسركسز الشائلي في المجموعة برصيد ٨ نقاط وهو وصند المنتخب المغربي نفسه الذي يحتل الصدارة بفارق الإهداف، جمع السنغاليون النقاط الثماني بالفوز على اثيوبيا مرتين والتعادل مع مصر والمتغرب على ارضاه، وفي المرحلة نفسها يلتقى المنتخب المغربي مع اليوبينا في لقاء

اهداف فَي دَاكار، والتعادل ١/١ في اثبوبيا في ابيس ابابا واخيرا الهزيمة من المغرب بهدف اما المنتخب السنغالي فهو

المصنري والمرهونة على فوزه الليلة وسقوط السنغال اسام المغرب في ما بعد، فإن هناك محاذير أشبه بمقاصل الأعدام في انتظار درقاب، الجميع في حنال خسبارة المنتخب أو تعالله، والمحانير هي تسريح المنتخب المصري فورا وصدور قرار الاقالة الجاهر مقيما لنجهان الفني بقيادة محمود الجوهري، وهكذاً فأن المنتخب المصري سيواجه السنغال وفي الوقت ذاته مثلث الرعبة الخروج والتنسريح

تجومه المحترفين الذين دعم بهم استنافال المدير الفنى للمنتخب صغوفه واماله وهم: عمرو بياللو حارس المرمى المحترف في نادي خريبكة المغربي وسليماني ساني رأس الحربة الخُطير المحترف في لوزان الفرنسي وكوناني لاعب خُطُّ الوسط المحترف في المغرب، ومامادو بياللو ومنصور اياندوا ودوفاي وابوكرو جاسا وبيبي

املا في ان تقمكن المُغرب في: الفوز على السنغال في المرحلة الإخبرة خاصة إن المبأراة ستقام فى الرباط عاصمة المغرب. ويعيدا عن حسابات التاهل المتعقدة بالنسبة للمنتخب

يخوض مباراة الليئة بجيش من

المغاربة. منتخب مصر لا بديل له من الفوز ليرفع رصيده إلى ٦ نقاط ويتوقف رصيد السنغال عند النَّقَاطُ الثَّمَاني، على أن يحسم المنتخب المصري الموقف

حسوم مقيما لمصلحة

لصالحه في الجولة الأخيرة

بالفوز على اثيوبيا بحفنة اهداف

والاخيرة من التصفيات. تصفيات كاس الامم الافريقية

القاهرة في المرحلة السابسة

الفوز يحجز بطاقة العبور للمنتخب التونسي

■ بعد ان ضمن منتخب تونس الوطني لكرة القدم ترشحه للمرحلة النهائية لبطولة كأس العالم ٩٨ الْتَى ستقام الصيف المقبل في فرنسا، يسعى المنتخب مساء اليوم الاحد الى صَمَّان مشاركته في بطولة امم افريقيا التي تستضيفها بوركينا فأسو. ويسلعي منتخب تونس الذي خاص السنة الماضية المباراة النهائية لبطولة أمم افريقيا التي

وترى الاوساط الرياضية التونسية ان مهمة المنتجب التونسي امام نظيره الغيني لن تكون سهلة خصوصاً أنَّ المنَّتَحُبِ الغَّينِي الَّذِّي يَحْتَلُ المركَنْ الأول في هذه المجموعة والذيُّ كان قَارٌ على منتخبّ تونُّس فِي لقاء النَّهَابِ الذي اقتِم بينهما في العاصمة الغينية كونكري بهدف مقابل لا شيء (١/صفر)، سيكون معزز الصفوف بمجموعة من اللاعبين المحترفين في طليعتهم ثيتي كأمارا وكريستوف

الدورات الدولية في كرة المضرب:

🗖 تونس – من عمر غويلة:

اقيمت في جنوب افريقيا، مساء اليوم في العاصمة التونسيَّة الى الفورْ بمباراته ضد منتَّخب غينيا ليضِّمن رسمياً مشاركته في النهائيات القادمة.

البرتو بيراساتيغي المصنف

سابعاً ٦-٤ و٦-صفر، والاسبائي

هدف مقابل لا شيء (١/صفر).

ويتوقع ان يخوض المنتخب التونسي المباراة بتشكيلته المثالبة المعززة باللاعبين المحترفين ربيربية والمهدي بن سليمان وعادل السليمي اضافة الى الحارس المحترف على بومنيجل الذي سياخذ مكان الحارس شكري الواعر. وأكدت عناصر المنتخب التونسي في تصريحات

لها عن المساراة أنها مطالبة بالفوّر على منتخب غينيا لضمان ترشحها الى بوركينا فآسو اولأ، مشيرة الى انها استعنت كما يجب لهذا اللقاء الهام: والجنير بالنكر ان منتخب تؤنس الوطني يحتل حالياً المركز الثاني في المجموعة الرابعة برصيد ٣ نقاط وراء منتخب غينيا (٦ نقاط) وأمام منتخب سيراليوني (لاشيء)، علماً ان منتخب تونس له مِباراة مؤجِلةً مع منتّخب سيراليوني لا زالت الشكوك تحوم حول اقامتها نظراً للوضع الأمنى المتدهور في هذا البلد الأفريقي. ومعلوم أنَّهِ استعدادا لميَّاراةً غينيا كان منتخب تونس اجرى الاسبوع المأضى متاراة دولية ودية مع منتجب مالي فاز بها بنتيجة

دورة فرنسا للدراجات الهولندي بليبليفينس جيس يفوز بالمرحلة السادسة ■ مارین (فرنسا) - اف ب -

(سبتمبر) القادم.

فاز الهاولندي جيروين بليبليفينس بالمرحلة السادسة من بورة فرنسا الدولية للدراجات اول من امس في فسارين ويُقي الفرنسي سيدريك فاسور مصتفظا بالقميص الاصفر. وحل ثانيا الاوزيكستان

الايطالي ماريو. ترافرسوني، وكان الفحص الذي خصع له عبد الجسيساروف اثبت آنه تناول منشطات خلال المرحلة الثانية من دورة فرنسا للدراجات.

بارما ينفض يده من باجيو واودينيزي يغازله

■ روما - ا ف ب - اعلن نادي بارما الايطالي أن صانع العاب منتخب ايطاليا لكرة القدم وفريق ميلان روبرتو باجينو أن ينضم الى صىفىوفسە على الرغم من التوصل الى اتفاق نهائى بين الطرفين، وذلك لأن المدرب تحارلو انشيلوتي لا يرغب فيه.

وقال انشيلوشي ان دتوازن اي

ينكر أن فابيو كابيلو مدرب معلان القنيم الجديد قرر وضع

زالي لبنان الدولي الـ٢١ بن سليم ينضم الى صفوف المتفرجين ونصرالله يتصدر في نهاية اليوم الثاني الد ١١ بينما تأخر باخشب لثقب ١٩٩٦ ييرغر غوندرسون (فورد نصرالله بقارق ١,٣٢ نقيقة. 🗖 بيرۇت - دالحياة،: في احدى عجلات سيارته، وكانت اسكورت كوزوورث) يبرهن عن وفى الوقت الذي رأى كثيرون الشرة الأولى التي يتصدر فيها ثبات وتمير وتماسك في نصرالله وتقدم على باخشب

السائق السعودي عبد الله باخشب خلال احدى مراحل الرالي. (الحياة)

حملت الساعات ألب ٢٤ الستسي فصلت بين نقطة التجمع في اليوم الال من عادليو، و

الاول من عارلبورو رالي لبنان النولي الد ٢١ وتقطة التجمع في اليوم الثاني بعد انقضياء ١٥ مرحلة خاصة للسرعة تطورات متسارعة قلبتُ كَلَّ الْمُوارِّينُ وَغَيْرِتْ فِي الحسايات والخطط فخرج بن متاتيم من البرالي وانضم الي صفوف المتعرجين واشتغلت المنافسة على اللقب بين اللبناني جان بيار نصرالله والسعودي

عبدالله باخشي ظهر الجمعة انهى بطل الشرق الأوسط وسنائق منارئبورو بن سليم المتراحل الخمس الأولى للسرعة في الصدارة ويفارق ٣٥ ثانية عن منافسة في بطولة الشرق الأوسط وزميله باخشب. وكانا بعييين جداً عن ثالث الترتيب اللبناني جان بيار

ان بن سليم سيستمر محلقاً نظراً للَّفَارِقِ التَّقْنَيِ الذِّي تَتَمَتَّع بِهُ سىارته فورد اسكورت كوزوورث، طهرت اولى المفاجآت في مرحلة السرعة السابسة حين تعطل ال وبنغ بنغ، في المحرك فتراجع بن سليم الى المركز الثَّالث خلف باخشب ونصرالله. واستفاد باخشب على متن تويونا سيليكا جي تي ٤ المميزة ليفرض ابقاعه في المرحلتين السابعة والثامنة للسرعة قبل أن يتعطل جهاز

الرالي خالي الوفاض.

السرعة في قورد بن سليم في المرحلة التاسعة ويخرج من في حسين راح بطل النروج

عن غوندرسن.

طرفاً فيه، بخله نصرالله بقوة ولا سيما أنه فاز في مرحلة السرعة

الترتيب الموقت للفرق الخمسة الأولى: لبنان ((تشياطة انتغير ألي -السعوبية (تورق السنايكا - أ) بفارق ١٦ ثانية يفارق دفيقتين النروج ﴿ (فورد الشكورة كيزوورد) لبنان (لاسماعات الليغرالي - ا) الامارات (أعربية سليكا) بغارق ۳,۳۲ دقيقة بفارق ١٤١ دقيقة

المُنافسة، فُفَارُ في مرحلتي السرعة التاسعة والعاشرة الاخيرتين في اليوم الأول قبل أنَّ تبخل ٢٤ سيبارة من أصل ٣٩ اخسنت خط الأنطلاق الي حسرم نادي السيارات في المكسيك. وفي الصيدارة باخشيب بقيارق ٢,٢ دقيقة عن نصرالله و٢,٣٨ دقيقة

وتحول الصبراع في القسم الأول من اليسوم الشاني الي الثُنَّائِيةَ مجَنداً مع اختلافٌ في الهوية. ففي حين استمر باخشب

تخوصه ۲۰ سيارة مناعدة. ويحتل متصدر بطولة لبنان روجيه فغالي وملاحه زياد شهاب (رينو ويليامس) المركز السانس في السرتيب العام، والأول بدن سيارات المجموعة دن، علماً ان سيارتهما من فئة فورمولا ٢

والاصرار على الهجوم في الاوقات

الحرجة، راح يشن طلعات موفقة،

مستفيداً من قوة سيارته، فتفوق

في المراحلَ الشَّلاثُ السَّالِيةِ قَعَل

بخُول نقطة التجمع في بيت النين

معلناً معركة لا هوادة قيها في

القسم الأخير الليلي المنتظر أن

بفارق ٢٤ ثانية.

الاسبان يغزون سويسرا بمضاربهم وكراتهم وتمكن بطل لبنان ١٤ و٥٥ ورالى ٩٥ وسائق سارلبورو في 📰 غشتاد (سویسرا)، باشتاد الرالي الحالي من توسيع الفارق (السويد)، نيوبورت (الولايات لمصلحته الى ٤٨ ثانية بعد المتحدة)، أف ب – تأهل المرحلة الـ ١٢ للسرعة. لكن الاسمائيان خوان البرت فيلوكا باخشب المعروف بالتصفر

> غشتاد السويسرية الدولية في كرة المضرب التي تبلغ قيمة جوائزها ٦٠ الف بولار والتي تقام على ملاعب ترابية. وحقق فيلوكا مفاحاة باخراجه مواطنه اليكس كوريتخا المصنف ثانياً بفوره عليه ٣-٢ و٧-٦ (٥/٥) و٦-٧.

وفيليكس مانتيا المصنف سانسأ

الى المباراة النهائية من دورة

اميا مبائتيا فتغلب على الجنوب افسريقي واين فيسريراً المصنف ثامناً ٢-٣ و٦-, ٤ وكان ثلاثة لاعبين اسبان تأهلوا للدور نصف النائي اذ فاز

فيليكس مانتيا المصنف سانسأ على مواطنه حافيير سانشير ٦-٤ کیفر ٦-3 و٦-٣.

و٦-١، والاسباني خوان البرت فيلوكا على الالماني نيكولاس فيريرا المصنف ثامنا بفوره على السويسري مارك روسيه ٧-٥

دورة باشتاد نورمان المصنف رابعا الدور نصف النهائي من دورة باشتاد السويدية الدولية لكرة المضرب

وصعد الى نصف النهائي مضأ الجنوب افريقي واين

والأسباني كارلوس كوستا على السويدي باتريك فريشيريكسون

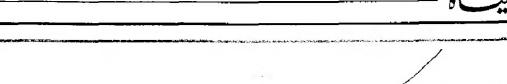
بلغ المسويدي مناغشوس

بفوره على الاميركي جف تارانغو ٢-٦ و٦-٣. وفسان السلوفساكي كبارول كوتشيرا المصنف خامساً على السويدي ماغنوس لارسون المنصنَّف ثالثًا ٢-٤ ثم بالانسماب، والاسباني خوان انطونيو مارين على السويدي تومساس نيندال ٢-٢ و٦-١،

. Y-19 Y-1 دورة نيوبورت صعد النيوزيلندي بربت ستيفن الى الدور قبل النهائي في بطولة نيوبورت لكرة المضرب بتغلب على الاسترائي مارك وويفورد ٢-صفر و١٠ميفر في مباراة دامت ٤٥ دقيقة فقط

فريق يستند على طريقة معينة ولا اريد أن احدث تغييراً جذرياً في صفوف فريقي. واضاف «لَّإ استطيع أن أضمن له مكاناً اساسياً في الفريق،

باجيو على لاثحة الانتقالات. واعترف مدير فريق اودينيزي كاربو بياتسولا ان نابيه صّهتم بالتعاقد مع بأجيو ومستعد أن يتقدم بعرض قيمته ه ملايين







روبرت ميتشوم الى الصورة فقط

التشرد والحنان على أرصفة الموانئ وشاشات العرض

محمد سوید *

ِ هِمفري بوغارت في الاربعينات. إصاعدا وواعدا منذ نصف قبرن **ويزيد، الآأن النقاد الاميركيين** السينما تكافح لإثبات تفوقها على يُوصلت في نهاية المطاف الى موامرة النجم بالتكنولوجيا، عبر

حعله شكلاً متمماً للبدع. «الميكانيكية» وبأت النجم معادلة الكترونياً. لكن لا السينما انتهت أولا مهنة الشمشيل انشهت تالياً. أ النجم صنيعة دوره. اماً المسئل بَ فِيْ هِ وَ يَصِيعُ دُورَه، لذا، تبدو ُالسينما ،وصَمَّة، في سيرة نجم يمن النجوم بينما يشبه مرور

ين الم يكن يسع همفاري بوغارت الَّا أَنْ يَكُونَ أَسْطُورَةً، وَأَذَا حَـصَلَ ان قبورن رويرت مستشبوم به، فَالاصر عائد الى احياء اسطورة الأول على يد الثساني. والحل أن الثنين عقدوا المقارنة بين الأثنين التطلقوا من اعتبارهما افضل من خُسد شخصية التحري الخاص أَقْيِلِيبِ مارلو، كما نسجَها خيال الكاتب رايموند شساندلر. عسام ۱۹٤٣، ادى بوغـــارت هـذه إَلْشَحْصِيةً في «النوم الكبير» للمخرج هوارد هوكس. وفي عامي الما و ١٩٧٨ انتحل ميتشوم ِ الْمُتَّحَصِيةَ نفسها في "وداعاً يَا خِيبيبتي البيك ريتشاردن و النوم الكبير، لمايكل وينر. لقد رسنخ كلا المُستُلين حَصَوره في السلسلة والسوداء بشخصيات رِمَشْسَابِهِةٍ، بيد أن انطواء بوغارت



اكشر وفساء للايقونة من عقود من الزمن انتهازاً لفرصة الصورة المستنسخة عن وجهها. تضولهم اختصار سيرة ميتشوم من هنا، لا تجوز مقارنة في صورة نجم، فجاءت الفرصة روبرت ميتشوم بهمفري بوغارت. في تقمصه فيليب مارلو، وفي نلك كلاهما يطغى على الأخر. الاول تصنيف يغفل فصول السيرة بتمثيله، والثاني بنجوميته. يقيني از النقاد انتظروا اربعة ويسقط العديد من هوامشها.

ادواره، بدا زائيراً لمارليو،

ذُاتُ مسرة، سسئل عن مسعنى التسمشيل، اجاب، «لكي تصسيح ممثلاً، ينبغي ان تكون قادراً على التحمل».

قبل اتضاذ التصثيل خيارأ وسهنة، اختبر روبرت ميتشوم ضراوة التحمل في حياة عائلته الفقيرة، المتسحدرة من اصل ايرلندي. في شهره الثَّامن عشر، ترملت أسة وبات يتيم الأب بعد مصرع والده تحت عجلات قطار، حيثُ كَانَ عاملاً في محطة سكك حديد، وما لبث ان تعرض للطرد من مدارس عدة بسبب من سوء مسلكه وقلة انضباطيته وعدم كفاعته. كمان عليه ان يبحث عن عسمل في سن مسبكرة، وازدادت الحاجة الى ذلك اثر اقدام أمه على الزواج مرة ثانية، فما كان منه الا ان سأرس اعتمالاً متنوعة في المناجم وعلى ارصفة الموانئ،

«تحــمُل ، شظف العــيش في اشكاله كافة. من تجميع القطع في المصانع الى مخالطة الكبار وشحد المال باي طريقة ممكنة، ذاق لوعسة الارشزاق ومساسم التسكع، وفي يوم، سيق مخفور

الى السجن بنهمة التشرد.

في التشرد، تلتقى سير الكبار من مشاهير السينما. على غرار الاسيركي الراحل برت لانكستر والايطالي جوليانو جيسا، وجد

البائسة التي رمته ضعيفا في الشارع، وحسداً في مواجهة مصيره، تعلم المُلاَّكِمةُ ولعبها في مهارة.

لكنه لم يكتف باستعمال قعضتيه تنمية لرشاقة حسمة في تطبيق فنون هُذه اللعبة ٱلعنيفة. أذ رأق له ان يداعب القلم بين انامله، متحسساً شروده فى تمضية اوقات فراغه في ممارسية هواية اخسرى شعفت بها مُحْكِنه، الا وهي الكتابة.

كانت تلك الهواية في مثابة رقية، ومحطة لخيرةً للتامل قبل اسدال الستارة على حسياة المتسكعين والمضى قدما الى سغامرة الاضواء والفَّن في عالم هوليوود:

عبام ١٩٤٣، حيصل على ظهوره الاول وسط الجامسيع في فيلم عقوبي يضع الكتاب المقس، تلاه تقدمت في اداء ادوار ثانوية في سلسلة اشرطة متواضعة اللوازنة (فـئـة «ب،)، نال البحض منّهـا أستحسبان النقاد وثناعهم على نوعيتها الفنية.

على أن الفيلم الأول الذي لفت الانتجاه اليه كان بلا شك اقصة جي. أي. جو.، من اضراج وليام ولمأن (١٩٤٥)، وفيه احرز ترشيحه لجائزة اوسكار افضل ممثل

مساند.

ویقال ان بروز روبرت میتشوم بين منتصف الاربعينات وحقبة الخمسينات تزامن وتطور صناعة السينما في ذلك الحين، لأسيما لجهة التوسُّع في استَّقطاب كبار المضرجين النين وضنعوا الافلام الاميركية في سياقها الاجتماعي ورؤيتهم النقدية، فضلاً عن بحول السيدميا في اطوار الفن الاستعراضي وتجنّر النوع. فمن ١٩٤٥ الى ١٩٥٥ تقريباً، تبلورت شخصية روبرت ميتشوم على يد مضرجين اهداد، جعلوا حضوره مكرساً في السينما الإميركية حثى منتصف السبعينات، واصبح في ما بعد واحداً من ألمع صُبِيوفً الشسرف المكرسين بأدوار تليق ىتارىخهم.

مع راؤول والش، قيام بيطولة المطارد، (١٩٤٧). وتحت ادارة ادوارد ديمتريك وجاك تورنور، كان له دوران في «نيران ستقاطعة، و خارج الماضيِّ، كلاهما في عام ١٩٤٧. وفي الأغسوام التساليسة،

ادم على القسمسر، لروبرت وأير (۱۹٤۸)، «وجـــه مــــلاك، لأوتو بريمينغــر (٥٢)، «الرجــ لشبه وانيون لنيكولاس راي (٥٢)، وليلة الصيادة لتشارلز لوتون (٥٤)، دبيت من على التلة، «التورادو» لـهــوارد هوكس (٦٧)، وابغة رايان، لديفسيسد لين (٧٠)، وظهر عام ١٩٩١ في دور تحر في النسخة الحسية من كايب فير، القى انجرها مارتن سكورسيري واسند بطولتسها الى روبرت دو نُيرو، نقلاً عن فيلم قديم، يحمل العنوان نفسه، اخرجه ج. لي تومبسون، عام ١٩٦٢، وانتحل ميتشوم فيه أنذاك ما استعاده دو نيرو لاحقاً من شخصية سحن ينهى فترة اعتقاله مصممأ على الاقتصاص من سحاميه الذي تسبب بزجه ورآء القضبان ولم

وصىولاً الى نهاية عمـره، اعطى اكثر من مئة فيلم طويل، اشهرها:

السينمائية وسحرها خلف مظاهر الدعسة والحنان، هناك دائماً خدعة البراءة والسكينة والثواب. في مكايب فيره يتسلح المُحِسَرَمُ بعدالة الرب. وفي «ليلةً الصَيّادُ، الذي يحكّي عن مّبشرَ يطارد فتيين ويتقفى آثارهما، يطل رجل الدّين الضال هنا وقد رسم على راحسة يديه كلمستين الاولى حبُّ، والثانية كراهيةً. لا تسامح في محيسًا روبرت مستشبوم، ولا حنان، وانما هذا الطبع الموشوم بالجمال ونقبضه بالبسيغض والمودة، بالرعب والطمانينة، يعلي في دمه البارد ويهب الثقة مخفيا التهديد في

حجاب الشفقة. لكأنما هي سيرة المنحرف عن الثواب، كذأك المتبهم المرغم على السجن في «كايب فير»، تعيّن على روبرت ميتشوم ان يخلع رداء الخوف عنه متلبسا الخوف نفسه وسيلة للبقاء. فما كأن الماسه بالكتبابة وانصبرافه التي مجيد السينما أن يتنياه عن العودة ألى

بتهمة التشرد، اوقف في عز

شُهرته متهماً بحيازة الماريجوانا. وفي اثناء ريارة قام بها لبيروت في الستينات، شوهد وهو يمجُ الحشيشة في مكان ما. وعلى نحو انهسمساكسه في لعب الروليت الروسية في كارينو لبنان، شاهدته مرتين أو ثلاث في فنادق استضافت منات المعوين الى المهرجانات السينمائية، من مخْرجْ بن ونجوم وصحافِيين، وفي كل مرةً، لم أره الأ تصلاً. قيل لي

هــواه فــي ارتــداء المــلابــس الفضفاضة والمتموجة. كان هذا دابه في الخمسينات، ولم يابه لانتسقسادات الناس على سسوء اختياره. بدا الإمر بالنسبية اليه وكانه يقدم عرضا للعيون فيما راى الأخرون ذلك فضيحة. كان يتجاوز الفضيحة بنظرة

منحنية وابتسامة ملؤها الازدراء لعدسات المصورين، لم يدر ان الغضيحة يمكن أن تكتفي بنلك. كانت في حاجة الى ضحية من

الشهرة في هوليوود. حنزمت حقائبها وسافرت الى اميركا. استقبلت في جفاء وتعثر حظها في العثور على فرص عمل. بدلاله المعهود، تمكن ميتشوم من تجاوز حسلات المسالبة بمقاطعته في هونيوود، عقاباً له على تنكره لأصول الحشمة مع النجمة الفرنسية المغمورة. اما سيمون سيلفا فلم يكن امامها الا ان تضع حداً لحياتها بالانتحار،

مسرة اخسرى، ابتسم روبرت ميتشوم، كمثل فيليب مارلو. وفاة سيمون كانت فاتحة استعراض أخر، شانه شأن

مشرسة





E-12-A STATE OF THE STA

The second Total Tanggraph a main . .

AND OF THE ARC & CO.

4 2

🗆 أوس انجليس -من محمد رضا:

◄ ٩٠ مليون دولار حققها فعلم ورجال في الأستود؛ فِي أستبوع عرضه الأول باعثاً في اوصال شركة كولومبيا المنتجة، والمنتمية منذ سنوات لشركة صوني، القرح فهدو نجاحهما الأعلى في

أرجبال في الأسبوده فسيلم

مغامرات خيالية/ عُلمية عن رجلين من الشرطة وجهاز خاص لكافحة زوار الفضاء يتعاونان لتعف تلك المخلوقات والقضياء عليهاً. فيه قدر من الكوميديا وكثير من الضيال الصامح لكنه يَّصِينَ حَيِّناً ويَضْبِع عَلَى نَفْسِهِ فرصاً ثمينة حيناً أَضْر كَانَ مِن شأنها ان تجعله أكثر قدرة على مقاومة تغيرات الزمن في السنوات القليلة المقبلة، فهو كمعظم ما نراه من أفسلام هذه السنوات الأخيرة مصنوع لوجبة من الإبهار السسريعة التي ما أن تمضى حستى يمضني مسعسهسا الاهتمام الفعلي بما احتواه الغيلم او جاء عليه.

بكلمات أخرى، أمثر يتجاوز محاسبي الجهات الكثيرة التي شارك، كُل منها ضمن حقلة المصدد، في تصفيق هذا الفعلم. المسالة ليست فقط الارقيام التي ي توضع في المسسارف. بل في توظيف حالة عامة من قناعات الأميركيين (وغيرهم) بأن زواراً من الكواكب السعيدة حطت على الأرض، من أجل بيع التداكس وتصويل الاصتصال العلمي الي

واقع اقتصادي في الأساس. سواء اكان ذلك مخططاً له أم لا، فإنه في أسبوع انطلاق درجال في الأسود، على شاشات أكثر من ٢٠٠٠ صالة سينما في اميركا الشمالية، كانت بقعة من صحراء ولاية شومكسيكو، اسمها روزويل وتحتسوي على بلدة صبغسيرة والكثير منَّ الرمالُ الحارةُ، تَحَنَّفُلُ بمرور خمسين سنة على ما يعتقد أنه تحطع صبحن فيضائي طائر بركابه من الخلوقات غير الأسمية وقيام الحكومة بالتعتيم على الموضوع حتى الأن. يقولون لك ان والآف. بي. أي، تحركت على الفور لنع الحقيقة من الإنتشار. وان منتل خوائنت قنريت امر بعد يوم إلوائدين باعداد ثمانية توابيت، ثم أمر بتجاهل الأمر لاحقاً، يتسهد أحد ضباط الجنود الذين أحاطوا بالصحن الطائر بأنهم أمروا بعدم

حر أي شيء عن الموصوع. روزويل، خالال خمسين سنة، تحولت الى امرارة. عنواناً لأفلام تسجيلية تلفزيونية ومشروعأ لأقبلام سينمائية وفي العبيد الخمسيني الى مكان سياحي يحفل بالشيارين والبسائعين وينتعش اقتصاديا طوال ايام العام

ورجال في الأسود، يستفيد الى حد بعيد من هذه الأجواء، لكن ذلك إِنْ ايضاً يجب ان لا يغبطُ دور اجهزة

الغضائية

المصرية

الدعاية والترويج وما قامت به من. اجل حفير القيلم في أنهان المشاهدين في فصل صيفي حافل بنحــو ١٨ فــيلمــأ من ذوات الميزانيات الكبيرة، معظم هذه الإفلام التي تكلف الواحد منها ٦٠

عرض منها وصل الى الشاشات كبيراً وفي الأسبوع الثانى من عروضه تلأشي وذاب تحت حرارة الأفلام الأحدث منه. حيث هذا مع فيلم «العالم الضائع» و، باتمان وروبين، وخصوصاً مع اسرعة ٢ ه. هذا قد لا يحث مع ،رجال في الاسوده بسبب نلك التحضير الكبير الذي سبق عروضه والذي شمل أيضًا الترويج له عبر كات الكومبيوتر ا اطلاق مجلة بالكومبيوتر باسم •رجال في الأسود» قبل أشهر طويلة من اعبلان أن العنوان هو لغيلم سينمائي، وبنك تم إشراك الملايين من مستخدمي الكومبيوثر

في عملية الترويج تلك).

مليون دولاًر وما فوق، سيخفق في تحقيق المرجو منه والكثير ممأ

> من ويوم الاستقلال، الى عفودريلا، بطولة ،رجال في الاسود، هي مناصفة لتوميلي جونز وويل سميث الأول يؤدي الدور بكل

جدية حتى في الشاهد المفترض

وراء رواج ويل سميث حقيقة انه بطولة بيوم الاستقالال، (الذي عسرض في مسثل هذه الأسام). انه الطيار الشبجاع الذي يمثل القوة بينما زميله اليهمودي (جف غولدبلوم يمثل العبقرية العلمية والذهنية) وكلاهما ينقذان الأرض من هجوم كائنات اخرى. بعد عام ها هو ينقد الأرض مسرة ثانيسة والناس تصبه لذلك ولو شناهدته واقفأ على باب الصالات لذهبت

انها كوميدية (وعن قصد وينتبجة جيدة) الثاني يعكس الحاجة الي تخفيف مستوى الطرح التشويقي وتشخيص صورة آبن الشارع الصدق. كلاهما لن يرى الاوسكار في العام المقبل، لكنَّ الملاحظ انَّ وآحدأ فقط جنب المساحة الأكبر من الأضواء الأعلامية هو ويل سميث. الناس أحبته والكاميرات التلفَّرْيونية أيضاً. سميتٌ هو رجل الساعة هذه الأيام، بقدر سا جوليا روبرتس بطلة فيلم ،عرس اعسن أصدقمائي، الذي انقدها (بنجاحه) من أعرُّ مراحل مهنتها الأسود، في أميركا، يستطيعونُ أحد الأسباب القليلة التي تقف

ديون متراكمة عناصب المؤثرات والمسدع

مخرج ايوم الاستقلال بالطبع هو رولاند الميريش وجائزته على النجاح الكبير لذلك الفيلم الذي جمع قرابة ٩٠٠ مليون دولار من أئداء العالم، تحقيق فيلم مكاف أخر هو مغودريلاء الذي كما يعرف هوأة السينما اسم وحش ياباني بصر طوكيو أكثر من مرة خلال السنوات الأربعين التي داومت فيها السينما البابانية على تقديمه. «غودزيلا» الهوليوودي سيكون أكبر حجمأ واكثر أتكالأ على المؤثرات البصيرية الشاصية والمتنوعة، ولن يعرض قبل حلول العام المقبل، لكن الذين يشترون بطاقة لحضور فيلم ارجال في

> الرغبة في مشاهدته منذ الأن. مع ميوم الاستقلال، ودرجال في الأسسود، و،باتمان وروبين، و«العالم المقتود، و«سترعة ٢٠ والعنصسر الخسامس وافق حسني، وغويزيلام.. هل بقيت هناك مساحات للفيلم الخالي من

> > عربي، ١٠.٣٠ ، الفاتحون،

مشاهدة اعلانات تمهيدية عن ذلك

المسبق واثارة الحماس وتاسيس

الفيلم، هذا من باب

السينمائية؛ طيعاً هناك مجيري ماغواير، ودعرس أغرُ أصدقائي، لكن هذا هو الهامش الصيق هذه الأيام. يقول جورج شامية، رئيس ستوديو وشسركة «بي. ام. انْتُـــرتابَـــتَــت، التي تُنَـــتج سنسوياً نحو ١٥ فيلماً من الإفلام ذات المسرانسات الصنعسرة والمتوسطة:

وشركات هوليوود الرئيسية تحت بين للمصارف الأمسركية قسدره غسسرات البسلايين من الدولارات. الوسيلة الوحيدة لدفع الغِيوائِد على هذا المبلغ هو اغراق السوق بالأقلام، والصيف هو للأفلام الكبيرة بينما تذهب الافلام الصغيرة والتوسطة لعروض شتوية من قبل ومباشرة ت واس ا به هوليوود هو سيرقية سوق الأفلام الصغيرة من الشركات الصغيرة، كشركتنا، لأنها بحاجة ماسة للنجاح ومن أي مصدر محتمل هذا ما يترك هذه الشركات الصنغيرة تواجنه منعضلة الاستمرار فقدرة الشركات الكبيرة على توزيع انتاجاتها تتجاوز مقدرة الشركات المستقلة بكثير. لا

أحد بعلم ماذا سيكون عليه

الستقبل لا أحده.

. . . ٤ فيديو كليب، ٢٠. ٤ كيف وليش، ٢٠. ٥ فن الطبخ، ٦,٠٠ بيت خالتي، ٦,٠٠ الغنية اللبنانية، ٧,٠٠ أخبار رياضية، ٧,٢٠ ما

إلك إلا هيفًا، ٢٠,٠٠ سماع قشاع، ٢٠,١٠ لحن الحياة، ٢٠,٠٠ كيف وليش،

مُ ، ، ١٣ ﴿ الْعَربِيتِانُ * ، ، ١٤ ، اكتشافات، ١٤,٣٠ الدنيا دولاب، ١٦,٠٠ عد ونط

٠٠, ١٧ جريمة في القلعة، ١٨,٠٠ الأخبار، ١٨,٤٥ ماريا ويس، ٢٠,٠٠ محوار

4. . . ك رسوم متحركة Goof Troop ، ٢٠ . وسوم متحركة -Arsene Lu

Mickey & مصورته المساورة به المساورة المساورة المسورة المساورة ال

موجر، معبدرا، ١٠٠٠ رسوم مصوب ٢,٢٠ حديث في الدينة، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ مساسل مصدري، ٢٠٦٠ فيلم اميركي، ٨,٢٠ فيلم

٦٠٠٠ الأخبار، ٦,٣٠ الحوار الصعب (إعادة)، ٧٠٠٠ الأخبار، ٧,٣٠ نافذة

العمره، ٢٠,٠٠ تيلي سبورت، ٢٢,٣٠ ليلة حظه ١,٠٠ نهاركم سعيد.

مشهد من «يوم الاستقلال». وفي الاطار جوليا روبرتس.

كانما لديها علم الغيب، كل ما في الأمر انها تسير حسب «الموضعةً، والموضية هذه الإيام تسيير في اتحاهات ثلاثة. ففي العام الماضي ابتاعت شركسات هوليسودد الرئيسية ١٣٦ سيئاريو كوميدي و۱۱۰ سيستاريو برامي ۱۰۳۹ سينايو من نوع الأكشن منّ بينها ۲۷ سیتاریو خیال – علمی۔ ٦٢ في المئة من هذه الشاريع

مأخوذة من سيناريوهات وافكار مكتوبة خصيصا للسينما حصة السيناريوهات المقتبسة عن روايات منشورة هي ٢٠ في المئة، والشمانين في المئة الأخيرة هي سيناريوهات مقتبسة عن مجلات الكوميكس (كما «باتمان وروبنء)

الواقع يحاكي ... الواقع! وسط ذلك كله، هل هناك مجال

كبيراً منهم من أبناء سينما

ريما، لكن هوليوود تتصرف

شابهها.

مسذاحة ملحوظة استأل جين رينولنز رئيس جمعية المخرجين الأميركيين، التي تنظم شوون خمسة الأف عضو تصفهم من خارج مبينة السينما، وعنداً

«أفهم منطلق الس فالسينما الأميركية تعيش في فترة أردهار محلي وعالمي لكنهآ مليئة أيضاً بالتحديات. هوليوود وجنت نفسها غاطسة في عملية اقتصادية/ صناعية لا تستطيع الخلاص منها. لا تستطيع مثلاً العودة عن التكاليف الكبيرة ولا الرجوع عن معايير تجارية صرفة في التعامل مع الجمهور. لديها يقين بانها اذا ما فعلت نلك حُسَرت لا الجمهور المحلى فقط بل العالمي ايضا وهو السوق الذي أصبح بقوة السوق الأميركي. لكن هناك العديد من الأفلام الجيدة

الأمس الغارب... فيقول:

أو الإنتاجات الستقلة. هامشها يق، وهذا اسر موجودة خسلال نصف ساعية من الجلوس معه كانت للتعارف أكثر مثها لحديث صحافي، تلقى جين هاتفأ حاول ابقاء جوهره بعيدأ عن فهمي، لكن بمجرد ان تفوه بخمس كلمات هي الكن جو لم

سواء من الانتاجات الهوليووبية

يضرج الفعلم، أدركت منا هو الموضوع. فجو هو جو استرهانز، كاتب سيناريو معروف بأعصائه غير

المحبية من النقاد (مصافلة اساسية، وقتيات الاستعراض، من بين اخرى) وهو كتب سيناريو فيلم بعنوان «فيلم من اخراج¹الان سميثى، قام باخراجه أرثر هيلر (صا زَالَ ،قصبة حيَّ ؛ العام ١٩٤٠ أشبهر أفلامه). لكنْ ارثر كانكُ له رؤية مختلفة بينما كانت لأجو أستسرهاز البسد الطولى لخلى المشروع لانه أحد منتجيه ماعتج عنه سرقة الفيلم من حوزة المظرج والقيام بالاشراف على التواليف (المونتاج) بنفسه

المفارقة لم تنته هنا، بل ألها بداية المشكلة التي تسعى مجمعية المخرجين الأميركيين، لحلها. فألان مينتي الذي في العنوان هو الاسم الذي تفرضه الجمعية على م الذي يؤدي ال حوله الى قيام المضرج بسبحب اسمه عنه. وهذا ما قرره أرثر هيلر. بالتالي صبار من الصواب ان نرى فيلماً عنوانه ،فيلط من اخراج ألأن سميشي، وفي ليل اعلاناته عبارة فيلم من اخْزُاج الان سميڻي...

نعم، هوليوود مجنونة وهذا الكاتب أحد الذين يعتقدون أن العاملين فيها هبطوا من كواكب أخرى بالفعل.

> ٢.٢٠ خدمة المعلومات، ٧.٤٥ القرآن الكريم، ٥٥,٧ دين ودنيا، ٨٠٠٠ برنامج وتائقي، ٨٠٢٥ برنامج «هذا هو» (اعادة)، ٩٠١٠ برنامج «من كل بستان زهرة» ١٠٠٠٠ موجز الأخبار، ١٠٠٠٠ المسلسل العربي وغداً تتفتع الزهوره، ١١٠٠ موجز الأخبار، ١١٠٠ رسوم متحركة، ١١٠٠ برنامج الأطفال، ١٢،٠٠ المسلسل العربي ،أبي عفواً ، أ - ١٣٠ نشرة الأخبار، ١٣٠٥ برنامج • بنيا الموضة ، (اعادة)، ٥٠ . ١٤ السلسل المدبلج • متى أرى حبيبي • ، • ، • ، ١٥ نشرة الأخبار، ٢٠، ١٥، فوازير ٩٧ (اعادة)، ٥- ، ١٦ السلسل العربي وبعد الرحيل، ١٧,٠٠ برنامج صحتك بالدنيا، ١٧,٢٠ برنامج "العالم سينما" ١٨,٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠ القيلم العربي على من نطلق الرصاص» ٣١,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١.٤٥ مسلسل قصير، ٤٤، ٢٢ متوعات غنائية، ٣٢,٠٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٣٠ السلسل المدالج (اعادة)، ٢٤٠,١٥ القران

* توقیت غرینیتش

اليه وشكرته.

٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠,١٠ برامج الأطفال، ١٠.٤٠ لك واسرتك، ١١,٠٠ السلسل العربي، ٢٠٠٠ سياق الأغاني، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١,٠٠ منوعات، ٢,١٠ لوحة وفنان، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٠ منوعات، ٢.٢٠ ولحد في الليون، ٢.٤٥ أجلام العصاغير، ٢٠٠٠ فيلم عربي، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠٠٥ أغنية، ١٠٠٥ أغنية، ١٠٠٥ النشرة الاخبارة، ١٠٠٥ السلسل العربي، ١٠٠٠ مورد الأغاني، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٨ الكاميرا العربي، ١٠٠٠ مورد الإغاني، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١٠٠٨ الكاميرا العربي، ١٠٠٠ مورد الإغاني، ١٠٠٠ الكاميرا المنابقة ١٠٠٠ المنابقة ١٠٠٠ الكاميرا المنابقة ١٠٠٠ الكاميرا المنابقة ١٠٠٠ المنابقة ١٠٠ المنابقة ١٠٠٠ الرياضية، ١٠٠٠ الغيلم العربي، ١١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١١٠١ من اغاني الاقلام، ١٠.١٥ المسلسل العربي، ١٠.٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٠.١ رفع الستار، ٢٠٠٠ عالم الديبوان، ٢٠٠٠ الفيلم العربي، ٢٠٠٠ فيلم تسجيلي، ٠٠٠٠ للسلسل الديني، فكرو أشوال الصحف، مروة شباب دائم، وأورة برامج الأطفال.

* توقيت القاهرة

. . . ؟ ٢ فيلم بحيح في يغداد (فرزي الجزايرلي وحورية محمد)، ٢٠٠٠ فيلم بيت الطالبات (كمال الشناوي وناهد شريف)، ٢٠٠٠ فيلم المظالومة (عقيلة راتب وسراج منير)، ١٠٠٠ قيلم أن تشرق الشمس (رشدي اباظة وناهد شروف)، . . . ٨ فيلم ليلة بكى فيها القمر (صباح وحسين فَهمي). ١٠٠٠٠ فيلم ولا يزال التحقيق مستمراً (نبيلة عبيد ومحمود عبدالعزيز)، ٢٠٠٠٠ فيلم الفخ (اجلال ركي ومحمود قابيل)، ١٤٠٠٠ الفيلم الكوميدي اسماعيل يس للبيع (أسماعيل يس ومُسِرون)، ١٦.٠٠ ضيلم حبي الذي لا يمود (ملحم بركاد وهلا عون)، ١٨٠٠٠ فيلمُ شعاه غليظة (سهير رمزي وفاروق الفيشاوي)، ٢٠,٠٠٠ برنامج وثائقي/ يوسف وهبي، ٢٠,٠٠ فيلم بحر الغرام (يوسف وهبي ونعيمة عاكف). ٢٠,٠٠ فيلم على من نطاق الرصاص (سعاد حسني ومحمود ياسين).

المعاصفة تهب مرتيات كليب، ١٠٣٠ برنامج صالين، ٢٠٣٠ مسلسل لبناتي العاصفة تهب مرتيات ٢٠٣٠ القران الكريم، ١٠٠٠ خشام الفقرة للسانية، ٩٠٠٠ القرأن الكريم. ٩٠٣٠ برنامج مصاء الخير أوريت، ١٠٠٠٠ برنامج حوار (إعالة)، ١٢،٢٠ برنامج ونانقي، ١٢٠٠٠ منوعات غنانية، ١٢,٢٠ مسلسل مصري ، رحمة م ٢٠.٣٠ برنامج فيديو كليب، ١٤٠٠٠ مسلسل مديلج. ١٥٠٠٠ برتامج اناقة، ٢٠.٢٠ مهرجان أوربت الأول للاغنية العربية، ٢٠.٢٠ مسلسل مصنى الفدان الأخيرة. ١٧.٢٠ برناسج صالون، ١٨.٢٠ حوار، ٢٠.٠٠ مسلسل لبناني وشارع الايام .. ٢١٠٠ برنامج محاكمة، ٢٢٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ١٥. ٢٢ عَقُرة غنائية، ٢٢.٢٠ برنامج اناقة، ٢٤.٠٠ مسلسل مصرى والقدان الأخير

* توقیت غرینیتش



BRT

ISC

قناة الإقلام

500

على أوروبا (إعادة)، ٨,٠٠ الاخبار، ٣٥ ، ٨ خمسون سنة على الاستقلال، -٨,٣٠ مطار، ١٠٠٠ موجز الأخبار، ١٠٠٥ العالم في نهاية الاسبوع، ١,٤٠٠ مراسل ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠، ١٠ مشاهد (إعادة)، ١١٠٠٠ الاخبار، ١١٠٣٠ الحوار الصعب، ١٢,٠٠ موجر الأخبار، ٥٠,٦٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٧,٤٠ مراسل (إعادة)، ١٣,٠٠ مُوجِرُ الانباء، ١٣,٠٥ فرؤست، ١٤,٠٠ الاشبار، ٥٠ . ١٤ خَمسون سنة على الاستقلال، ١٤٠٣٠ عطلة (إعادة)، ١٥٠٠٠ موجز ١٠,٠١ حصمون سنت على الشخصاري، ١٠,٠١ عطا إبناده، ١٠,٠٠ موجر الاخبار، ١٠,٠٠ الأفق، ١٦,٠٠ الإخبار، ١٦,٣٠ برنامج سيبارات، ١٧,٠٠ موجر الاخبار، ١٨,٠٠ العالم في نهاية الأسبوع، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨,٠٠ الحوار المعجب، ١٩,٠٠ موجر الاخبار، ١٩,٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٠,٠٠٠ العالم نهاية الاسبوع، ١٠٠٠٠ الاخبار، ٢٠, ٢٠ خمسون سنة على الاستقلال، ٢٠, ٢٠ عالم الغد. ٢٠, ٠٠ نيوز دسك (برنامج اخباري)، ٢٢٠،٠٠ نيوز دسك، ٢٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٠٠٠ Tr الافق (إعادة) ، ٠٠٠ ٪ الاخبار، ٣٤,٣٠ عطلة، ١,٠٠ موجز الاخبار، ١,٠٥ العالم نهاية الأسبوع، ٢٠٠٠ الأخبار، ٢٠٢٠ خمسون سنة على الاستقلال، ٣٠. ٢ مراسل (إعادةً)، ٢٠٠٠ الاخبار، ٣٠٢٠ الحوار المنعب (إعادة)، ٤٠٠٠

* توقىت غربنيتش

١٠٠٠ قرآن كريم، ١,٤٥ حسن ومرقس وكوهين، ٢,٣٠ اجنبي، ٥,٠٠ ليلة العيد، ٧,٠٠ البنات والمجهول، ٨,٣٠ برامج سينمائية، ٩,٢٠ عداب الأمهات، ٣٥. ١١ السيرك، ١٢،٠٠ أه من حواء، ١٩٠٠ بدوية في روما، ١٦،٢٠ برامع سينمائية، ١٧.٢٠ برج القدماء، ١٩٠٠ نور عيوني، ٢١٠٠٠ صوت من الماضي، ۲۰,۰۰ سلقنی ۳ جنبه

الاخبار، ٢٠,٠٠ قُدْا الأسيوع، ٠٠٠ ، الاخبار، ٣٠٠ ، قرير الاعمال في الهند

* توقيت غرينيتش

. ١٣,٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الاخبار، ١٣.٤٥ برنامج وثانقي، ١٤,٠٠ أفاق التجارة والتكنولوجيا، ١٥,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٥ ثخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تتصف ١٥,٢٠ الأضار، ١٥,٤٠ طبيعة الأشياء، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧.٠٥ الشريعة والحياة، ٧٠.٢٠ الأخبار، ١٧.٢٥ متابعة الشريعة والحياة، ١٨, ١٥ برنامج وتأنثي، ١٨,٣٠ الأخب أر، ١٩,٠٠ برنامج وثأنقي، ١٩,١٥ أخبار الرياضة، ١٩,١٥ موجز الأخبار، ١٩,٤٠ مشاهير (إعادة) ، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٥٠, ٢٠ الصور تتحدث، ٢١،٠٠ اخبار الرياضة، ٢١,١٥ برنامج وثانقي، ٢١.٢٠ الأضبار. ٢٢.٠٠ الملف الأسبوعي (إعادة)، ٢٢.٣٠ موجز الأضبار، ٢٢.٣٥ زينة (إعادة)، ٢٣.٠٠ أفاق التجارة والتكنولوجيا، ٢٢.٢٠ الأخب أر، 20. ٢٣ برنامج وثانقي، ٢٤٠٠٠ أخب أر الرياضة، ١٥٠ - برنامج وثائقي، ٢٠,٠ الأخبار، ١٠،٠ الخُتام.

* **توقیت غرینیتش**

٧- نسبة إلى قارة



		1 1 1	,	۱ – مولف من اربعه
				٧- مىغر - ضد قيا،
▎				۸ – شعب سامي قد
			A -=	٩- سنابل مسقطع
	8.00			متشابهان
		1	1	
		25 18.		عمونيأ
		، - من الطبور - وعني		١- من جزر الكاريبي
		- معظم - مذنب	`	٢- من المرطبات
!	5.1. 11	1.7-	لطيم	٣- أغنية لعبد ا
}	لعدد السابق		حافظ - زعمت	
٤- ضد سّعك - قصاص الفقياً: ١- فورد - ببيد ٢- وريد - حر ٢- رقاب - حال				
د-جمعاعة - نعم ٤- ضلوع ٥- زبيب ٦- سهام - نعا ٧- بن - رجمان				
	نىسە - بنى.		بالإيطالية - متشابها	
- روابيه ٤-	باك ٢- بستان ٢-	معودياً: ١- فيروز -	-غير ء	٦- جاء من المارج
ي ٧- المناقب	رة ٦- ينحض – حد	رب - باریس ۵- مجر		مطبوخ

٨ - يحلو - منون ٩- در - عدا - ني.



منحت إيامًا.

🗷 الجنوَّت (۲/۱۹ - ۲/۱۰): تم

بعض الهدوء والأمان.

■ الحبوت (۲/۱۹ - ۲/۱۹): تستقع كلاماً مطمئناً البوم يعيد الى نقالك عدم المدم مالك ال

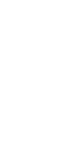
الكلمة الصافعة الحريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الاصرفَ المنشورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتريا، يميناً أو يساراً، صغوداً أو هبوطاً، ألى أن تُبقَى لُنِيكَ فَي النهاية الإحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الإنتباء الى أن الإحرف المنثورة 3 ((3 (9 (0 0 0 9 3 4 E 2 T 2 3 C A W 3 6 1 1 3 L T A 2 1 A 2 6 A D C C A ف ي ر و ن ا ن ل ب د ة ت ن حل العدد السابق: مارون نقاش. الكلمات التقاطفة ١- بطل مسلسل التحري -كولوميوه ٣- من الشهور - أنهار صغيرة 3- ربوة - النهي 3- الندبة - غيرنا 1- مؤلف من أربعة ٦- مؤلف ١- هـ٠ ۸ – شبه رسيفياً لأمداف بعبيدة المدى والأولوبات لكي تتسمع الرؤية ٣- أغن وتسهل المهمة. وسهل المهمة.

الدلو (٢/١٨ – ٢/١٨): إذا طاقت فرصة التعبير عن رايك كن جرائا صريحاً ولا تهمل اي تفصيل فرا مفرد: الما حافظ -

الأن في الاسواق تصدركل يوم اثنين







الاحد ١٣ تموز (يوليو) ١٩٩٧ الموافق ٩ ربيع الأول ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٥٥٣ AL HAYAT SUNDAY 13, JULY, 1997 ISSUE NO 12553



● أول الكلام:

● رؤية... للأمبير خالد بن سلطان بن عبدالعزيز: – لقد حـعلتنا اسـرائيل منذ نشأتها في حالة من رد الفعل الدائم، عاجزين

عن المبادرة بشيء مخطط، موحدة... ولم نكن أبدأ على قلب رجل واحد في يوم من الأياما!

€أبن اختفت (أمسوات): الجبهات، والأحزاب، والمنظمات المسهاينة لحريهم المعلنة على المسلمينء ومحاولة السخرية القبيحة بنبي هذه الأمة، ورسول الرحمة والحق؟!

هل تراهم يعسبون عــ صغوفهم وخططهم اليذيقوا عندو المسلمين والحناقند على الاسلام من ويلاتهم، وانتقامهم من هؤلاء المستوطنين المضالين في بغضائهم؟!

أين مؤلاء الذين ينبح أهلهم في الجسراتر... لماذا لا يتجهون الى الأرض المصتلة لنبح عدو دينهم؟ أين الذين سيروا

(شوارعية) تأييداً لعدوان صداء على الكويت أنذاك، والتعبير عن غبطتهم بهذا الشرخ المؤلم؟! – ءما في حدا... لا تندفي

عتمة طريق و...ه!!

• من افتتاحية الرياض، السعونية: - دكل شيء قابل للمفاجأة حيق... إلا أن تكون أميركا: صادقة مع العرب:!!

● و..ً ما زالت سيدة القوة أميركا: تفسّر قوتها بمعنى القهر للشعوب التي لا تنضوي تحت دأوامرها م ويمعنى: الغمطّ لحقوقها... فقد هبدت أميركا (الكويرا): لبنان الصفري بعرقلة تمديد بقاء القوات توليسه، عنقبابا لهنا ورتشنا لأمث الها، لأن لبنان طالبت اسرائيل بتحمل مسؤولية دفع تعريضات عن قصف قانا (١,٧) مليون دولار خلال عملية عناقب الغضب في العام

الماضىي!!

 من الصور الشعرية (الربيعية) التي يمتعنا بها شَاعَر الْأَغْنِية العَاطِفِية: (فتى الجزيرة)... هذه الصورة المغنَّاة: - يا عاشق العود... سمّعني نغم عودك

ترى الضاطر تهييض بين الصبا والهزام يا رقيق العود.. فاحت عطر خنني بديل العود... وداعبني

مثل عودك!! ...

• مل هذا الضبر قابل للتصديق؟! - في عنهاد الاستعمار

البريطاني لجزيرة مهونغ كونغ الذي دام أكثر من (١٥٠) سنة ... كانت تجرى انتخابات وصفوها بأنها: حرة ونزيهة، ذاق بها الشعب هناك طعم الديموقراطية والحرية. واليوم.. في عهد التحرير من

الاستعمار، وعودة الجزيرة إلى الوطن الأم الصين: (يسسرًح) النواب المنتخبون من الشعب، وتقرض الصين نوابأ بالتعيين، تحت حماية أربعة الاف جندي من جيش التحرير الشعبي!! لقطة. تحتاج الى عبسة زوم، لعلنا (نلتقط): حكمة

صينية جديدة!! ... ● كتبت له في كراستها

- ديا هذه القمة البيضاء الشامخة التي تشتهيها الفضيلة يا حبيبي:

كل ثانية عبرت وتعبر ولم تفعل، أنت فيها المنى والعيد والطموح.. قد تسميه تطرفاً، أو صرباً من الخيال، أو أن بني عدرة استخلفوني حقيقة ... أن اوضح، ويعناد أقسول؛ يا ليت عندي أكثر و- أعطيك ال

عبدالله الجفري

اكتشاف شجرة التنين فىالغرب

🗆 الرباط - اقبال الهامي:

🛎 كشف باحثان في المغرب اخسس أعن شهرة ناثرة شرق مدينة تزنيت، غرب جبال الاطلس المسغير في الجنوب الغسربي ووصف الباحثان وهما مغربي

وفرنسى هذا الاكتشاف بانه اعظم

اكتشافات القرن بالنسبة للتنوع النبساتى والغسابوي فى وأوضحت براسية علمية أن هذا الصنف النباتي الذي يعرف محلياً بد «اجكال» لم يسبق أن تعرض له العلماء الذين اشتغلوا

سنوات عدة في الغطاء النباتي وترتدي هذه الشجرة الفريدة أهمينة قصوى في رأي العلماء التي توجد بالجرزر الضالدات

وجنزيرة ماديرا وجنزر الراس الزنب قيات، ولا يتجاوز طولها خمسة عشر منرا تفرز مادة «يم الافسوين، أو ديم التنين، التي والصباغة حيث كائت تستورد

ً كـمـا انهـا ظلت طوال الوقت قبل اكتشبافها تستعمل فقط سيقانها لتربية النحل، اما سكان المنطقة، فكانوا يستخرجون احد المواد منها لاستخدامها فيحفر الرسوم على الصخور. ومنَّ شانَّ هذا الإكتشباف او يوسع نشباط استعمال الشجرة التنينية.

هذه المادة في السابق من الجنرر

الضائدات وشرق افريقيا وغرب





🗆 ازياء جديدة للخريف والشناء المقبلين ظهرت على منابر الموضة في باريس الاسبوع الماضي في محاولة لاحياء موضة العشرينات الجميلة. مصممو الازياء جان لوي شيرير وأنغارو ولابيدوس وغيرهم استخدموا اقمشة مقلمة مختلفة الألوان متقاطعة على زوايا اضافة الى الاسود يشد الخصر مطرر بالازهار. مجموعة لابيدوس فساتين طريلة تسيل وتتدلى وتتهدّل شرقية مسترحاة من عصر الحريم. (ريكس)

خفة وبراعة على رؤوس الأصابع

"نجوم البولشوي" في بيت الدين

في بيروت يحلقون الصنوبر بين هاجوج المقاولين وماجوج التنفعين

المستقبل تطرح بغسها كسؤال

أولويات الاعمار، ترميم ما لا بد

مَنْ تَرَميمه أم الشروع في بناء ما

يقرر الغاء وزارة تصميم في بلد لا

التصميم. ويقولون لك: ولكن صار

عنينا ورارة بيئة. هللوياً. فأذا بك اذا حدقت ملياً وجدتها في وزارة

بلا صلاحيات، علماً بان وزيرها

اللامع أكرم شهيب يتالم يومياً مع

الناسّ. ينظاهر معهم يعتصم

مقاوم الكسارات والمقالم النازلة

تُهشيماً وفرماً باجمل بقاع لبنان.

وكلماً حاول ان يحسم امر مكبُ للقمامة او كومة قمامة بلا مكب،

يطلع في وجهه هاجوج القاولين

ومأجوج المتنفعين، وما بيده

سوی آن دینمنی، علی وزارة

ثلاثون الف لبنائي تطوعوا

لمسح الشياطئ المستبد من الرأس

الابيض شحالا الى الناقسورة

جنوباً. سوف ينظفونه قدر

الامكان وسستستسكل منهم

مجموعات دائمة للحفاظ على

نظافته بعد يومهم امس الحافل

لكن ما لن يتمكنوا من تحقيقه هو

استرجاع ذلك الشاطئ المقروض

انه لهم، لا للمستثمرين الجشعين

الذين استملكوا ٦٥ في المشة من

الداخلية اتخاذ الإجراءات.

ينقسصسه، من نعم الله، سَسوء

الجسواب واضح اللهم إلا لمن

لن يجهز قبل حقبة أو اثنتين؟

عط: مسا الأولى في ترتيب

□ بيروت - من جاد الحاج:

■ تقول للصنوبرة الواقفة كالرمح «صباح الخير» وأنَّت الى عملك في اول النهار، وفي المساء لو جِنْتُ تَقُولُ لِهَا «مُسَاءٌ الْخَيْرِ» لوجدت ظلها يتلفت مذعورا باحثأ

أمها انهم يحلقبون الصنوبر، يبيدونه كأنه عدق، في لبنان الأيل آلى آللون الرمسادي تحت مطارق الهجمة التعميرية العشوائية الضَّاليـة من أيَّ وعي بيئيَّ وأي ادراك لأهمية التصميم - وما أدراك ما مصير التصميم في بلد الغي وزارة التصميم، نعم شطبوها عن خريطة الصفائب

تسال المندسين فيعترفون ان نقابتهم مقصرة في توحيد الكلمة لوضع مخطط متكامل بجعل البناء مشروعا منسحما منضوياً، مع طبيعة البلد. لكنهم يضعون اللوم على السلطة التي أنطلقت في مشاريع منفردة قبل ان تخلص الى تصور شامل مؤداه اعتمار بلد بدلاً من انشياء يقع استهلاكية تغيد منشئيها اكثر ممآ تسساهم في استنهاض وطن من رماد الحرب المدمرة، هناك مشهد من مئات الشاهد المماثلة ينطق بالتناقض الفاحش بين انعباءات أعسادة الاعسمسار ووأقع الاهمسال المستشرى: مقابل المتحف بناية صفراء مُخْرَمة كَالغربال من أثار تبادل النيران، شرفاتها تشتهي مطرقة الرحمة، ولم يبقَ فيها منّ الحياة سوى رفرفة غسيل منشور

على احدى الشرفات. تلك البناية

المعلقة بين اسئلة الماضي واسئلة

🔵 أقام السيد

شومان رئيس

مجآس امناء

مؤسسة

التعاون

الفلسطينية

واشتطن

من کبار

حفلة غداء في

حضرها عدد

موظفي البتك

الدولي والمؤسسة

منهم رئيس

دائرة فلسطين

. 14

حورف سابا والسفير السابق عبدالله

بوحبيب والدكتور عبدالكريم صادق

والدكتور سططان لطفي عن البنك الدولي

والسيد فكتور قشقوش النير العام

لمؤسسة التعاون والدكتور محمد شديد

مدير العمليات المدانية للمؤسسة، وذلك

لمناسبة توقيع اتفاقية منحة البئك الدولي

عيدالمصد

أجمل بقعة وحوكوها التى مشاريع سياحية يستطيع ابناء الستات وحدهم التمتع بها. ولعل اللاقت في شكل ينعش القلب أن الناشئة في لبنان تتمتع بوعي بيئي، وإرادة مصممة على العيش في محيط نظيف وصحى مهما تباغى المقاولون.

الدعم المؤسسات الاهلية في فلسطين. وتبلغ

كلفة المشروع ٥ ، ١٤ مليون دولار تبرع منها

البنك بعشرة ملايين. وقد وقع الاتفاقية عن

• أقاء سفير لبنان عميد السلك الدييلوماسي

في تونس السفير سليمان فرح أول من أمس

لتوديع سفراء للنمسا والولايات المتحدة واليمن

والبحرين وباكستان لمناسبة انتهاء فترة عملهم

حضر الحفلة رؤساء البعثات الديبلوماسية

التشريفات في الخارجية منصف السبعي

وعقيلته، وقدمت قرقة كركلا اللبنانية مقاطع

● الشيغ جميل الحجيلان الأمين العام

أول من أمس حفلة عشاء في منزله تكريماً

لجلس التعاون لدول الخليج العربية اقام مسا

للسفير حمد بن هلال المعمري سفير سلطنة

المعتمدون في تونس وعقيلاتهم ومدير

من مسرحية ومنييعل، اثناء الحفلة.

حفلة استقبال في دارته في ضاحية قمرت

البتك الدولي نائب الرئيس الدكتور كمال

درويش وعن مؤسسة التعاون السيد

عيدالمجيد شومان.

■ في البهو الخارجي لقصر بيت الديّن العسريق وفي ضسوء القيمين رقيصت فيرقية دنجيوم يعْانَيٰ اليومَ فَي مُوسِكو ٱقسى ۗ الإزمات مادياً وفنياً.

وتحت القناطر القسديمة وفي الهواء الطلق أطلت الراقصات بثيبابهن البيض يتنقلن على رؤوس الإصابع كسرب من اليمائم ورحن يؤدين في الفسصل الاول مقطعاً طويلاً من باليه «جيزيل» التي كتب موسيقاها الموسيقي ادام. وبخف وبراعة وشاعرية رسم الراقصون والراقصات جو القصة الرومانطيقية الصاخبة بالحب والحبائم والمواقبة الوجدانية. وبدت الحسركسة الكوريغرافية مرسومة بدقة على ايقاع الموسىقي التي كانت تصخب حيناً وترق وتهدا حيناً.

البولشوي، مفتتحة مهرجانات بيت الدين وقدمت مختارات من اعمال كلاسيكية شهيرة. والحِقلة الاولى شبهدت اقبالاً كبيراً من جمهور لبناني جاء من المناطق القريبة والبعيدة ليشاهد نجوء فرقة البولشوي الروسية التي طاّلًا قرا عنها ولم يتسن له ان يراها في لبنان. وهي المرة الأولى تزور الفرقة لبنان وتضم بعض نجوم مسرح البولشوي الذي

ويدا الرقص كانه ينساب انسيابا

بلا تقطع. امـــا الغــصل الثـــاني فكان مجموعة لوحات اختارتها الفرقة منْ دريبرتوار، المسرح الكلاسيكي الراقص ومثها: اسطورة الحبّ (مليكوف)، أرنكوكيناد (دريغو)، كسَّارة البندق (تشايكوفسكي)، العصصر الذهبي - تانغسو (كوستاكوفيتش)، بحيرة البجع (تشمايكوفسسكي)، الينابيع

عمان في المملكة العربية السعودية لناسبة

انتهاء فترة عمله سفيراً ليلاده لدى الملكة.

بذلها سفير عمان في توثيق العلاقات بين

السعودية وعمان ودعم العلاقات الاخوية

الوثيقة بين دول وشعوب مجلس التعاون.

اقام القائم بأعمال السفارة الليبية في قطر

السيد المبروك المعدائي حفلة عشاء مساء

أول من أمس (الجمعة) في فندق شيراتون

عبدالرحمن الجمد الشبيلي والمفير

حضرها عدد من السفراء والمعوين.

العماني السيد سعيد بن على الكلبائي

أقام عبدالكريم المدرس، ألامين العام

لغرفة التجارة العربية - البريطانية ورئيسها

التنفيذي، حفلة عشاء تكريماً للدكتور يوسف

بطرس غالي وزير الدولة للشؤون الاقتصاديا

غي مصر، والدكتور ابراهيم فوزي رئيس

الهيئة العامة للاستثمار، حضرها عدد من

رجال الاقتصاد والديبلوماسية يتقدمهم عميد

والقائم بالأعمال الليبي السبد محمد فيتور

الدوحة لمناسبة وداع السفير السعودي السيد

وأثنى الأمين العام على الجهود المخلصة التي

(راخمانینوف)، سبارتاکوس (خاشاتوريان)، الفالسات السبع (شسوبان)، ودون كسيخوته (مــينكوس) ... ومن لوحــة الـى اخرى راح الراقصون ينوعون حركتهم وتعابيرهم وينلوا ملابسهم لتلائم جو اللوحات الراقصة. وغدت رقصاتهم متنوعة وغنية وذات بعد جمالي وخبرة تقنية عالية.

وفرقة دنجوم البولشوي، تمثل التراث الحي لفرقة البولشوي الشهيرة وتضم اشهر نجوم تلك الفرقة ومنهم ناتاليا ارشييوفا وأندريه اوفاروق وماريا بيلوفا وجولي ليفينا وميضائيل بيسمرتنوف وارينا زوتوفاتا وجولى اكوبيان وأندريه شاخين.

امنا المدير القنى فسهنو يوري غريغوريفيتش وهو بمثابة القلب النابض للفرقة وكان الراقص النجم لباليه كيروف في لينينغراد (سأن بترسبورغ) قبل أن يتولى تُصميم الرقصات. وعلى الرغم من كونه راقصاً لامعاً فهو انصرف الى تصبيم الرقص تاركا وراءه تاريخا حافلا كراقص ونجح

السلك الديبلوماسي في لندن الدكتور محمد

● جرياً على عادتها غي مطلع صبيف كل عام

الله داعوق اقامت جمعية العنابة بالطفل

والام حفلتها التقليدية في رعاية اللبنانية

السفارات، وقامت بالتحضير والاعداد

. فريق من الجامعيات المنطوعات.

الاولى منى الهراوي في استقبال حضره

جمع من اصدقاء الجمعية والمتعاطفين معها

. وتخلُّك عرض ثرائي لبناني شاركت فيه بعض

والتنظيم العرض المصممة سامية صعب مع

• غاسر الفريق اول الركن صالح بن على

المحيا رئيس هيئة الاركان العامة القوات

السلحة السعودية القاهرة بعد زيارة لمصر

في حديقة دارة رئيستها السيدة حسانة فتح.

ألمع مصممًى الرقص في روسيا. وقام غريغوريفيتش بتصميم اكثر من ١٣ عرضاً راقصاً ينفرد كل منها بخصائصه الفريدة والممسرة، ويعتبر بالبه سبارتاكوس من اشهرها أطلاقاً، وتال المصمم غريغوريفيتش على اثره جائزة لينين الفنية.

نجاحاً كبيراً وعرف كواحد من

تعتقد غالبية من الاسرائيليين (٥٣ في المئة مقابل ٤٤ في المئة) ان بنيامين نتانياهو لن يكمل مدته في رئاسة الوزارة حتى تشرين النَّاني (نوفمبر) سنة الفين. وهو نجا من الأزمة الوزارية الأخيرة، وقد ينجو من الأزمة القادمة، ألا أنه لن ينجو من كل أزمة، فما أصابه شيء من نوع اكسر الزجاج الذي لا يلحم، وقد خسر احترام اعضاء الاتتلاف له، وتواجعه معارضة من داخل هذا

واعل الخطر الأكبر على الاستقرار الحكومي الاسرائيلي هو من مجرم الحرب أريل شارون، وزير البنية التحتية، فهذا «ثور في متجر خزف، في أحسن حالاته، وهو بعد أن حرم الترقية الى وزارة المالية ازداد هيجاناً، مع ان تتانياهو ما كان يملك خياراً آخر بعد أن ولجه تحالف وزير الخارجية بيفيد ليفي ووزير النفاع استحق موردخاي

وحاول نتانياهو بعد ذلك استرضاء شارون فدعاه الى اجتماع يشرح له ما حدث، ولكن شارون قاطعه قائلاً أنه غير مهتم بالتفاصيل، وحاول نتانياهو تغيير الموضوع وقال انه يريد أن يطلعه على نتائج الاتصالات السرية مع الفلسطينيين، ورد شارون مرة اخرى انه لا يريد اية تفاصيل، ويكفيه ما يقرأ في الجرائد.

وانتهى الاجتماع بكنبة من أحدهما أو الآخر، فنتانياهو قال أن الاجتماع استغرق سبع نقائق، ورد شارون ان الاجتماع استغرق ثلاث بقائق فقط والأرجع أن الاجتماع استمر أربع بقائق أو خمساً، وإن الرجلين يكذبان كعادتهما.

أخطر من ذلك أن غضب شارون لاستبعاده عن وزارة المالية، وبالتالي عن المجلس المصغر داخل الوزارة مع رئيس الوزراء ووزيري الخارجية والدفاع، يجعله يوسع نطاق معارضت من الداخل، وهو اتهم موردخاي بأنه يخضع كثيراً للأميركيين، وعارض علناً توقيع اتفاق منع الاسلحة الكيماوية الذي يؤيده موريضاي. وكمائت حكومة رابين ثم بيريز وافقت على الاتفاق الا انه بـصـاحِـة يضاً الى موافقة الحكومة الحالية، ولكن شارون يعتبر التوقيم مضراً بأمن اسرائيل، ويتهم الحكومة الأميركية بالضغط على سرائيل للتوقيع. ونفت الحكومة الأميركية بشدَّة التدخل في الشؤون الداخلية لاسرائيل، كما نفى موردخاي أن يكون عجاسوساً أَ للولايات المتحدة، الا أن شارون أصر على موقفه، فما يهمه أصلاً هو أن يجد قضية ضد اعدائه في الحكومة بغض النظر عن تفاصيل هذه

والأرجح أن توقع الحكومة الاسرائيلية الاتفاق مرة جديدة (الموعد الأخير لابرامه كان ٢٩ نيسان/ ابريل الماضي) لأن الدافع لذلك ليس الضغط الأميركي (متى ضغطت أميركا على أسرائيل) بل الاقتصاد، فعدم التوقيع قد يدمر صناعة الكيماويات الاسرائيلية، لأن الدول التي تبقى خارج الاتفاق ستتعرض الى مقاطعة عالمية، لذلك فالشركات المعنية تضغط على الحكومة للتوقيع

طيعاً عندما لا يتصرف شارون بعقلية رجل العصابات أو ابن الشارع، يتصرف نتانياهو كنلك. وقد أرسل عدد من كبار المُثقفين الاسرائيليين رسالة الى نتانياهو توبخه وتتهجه بأنه وراء التحريض وخلق جو من الشائعات الكاذبة بين الناس. ووراء الرسالة موضوع ايهود باراك، زعيم المعارضة، فهذا إنهم بأنه انسحب من ساحة حادث ميداني، عندما كان رئيساً للأركان. ورغم ان جميع التقارير الرسمية برأ بأراك، فإن نتانياهو وأفراد عصابته مصرون على ترديد التهمة، حتى إنها قيات في الكنيست خلال التصويت على الثقة بالحكومة لتحويل الأنظار عن مشاكل نتانياهو.

وهكذا ينتظر الاسرائيليون قبل غيرهم الأزمة الوزارية القائمة، وقد خسر رئيس الوزراء احترام غالبية الاسرائيليين، فأصبحوا يتوقعون الا يكمل ولايته.

جهاد الخازن

وتحسسين الرعباية الصحصية

الإقصر الى مليون نسمة في العام

٢٠١٧ وان تجنب ما لا يقل عن

واوضح ان المسروع يتضعن

تطوير مطار الإقصىر وتوسيعه

ليسمتوعب اربعة آلاف مسافر

يوميا وانشاء سوق حرة واعداد

انماط جديدة للمرور تهدف الى

تحقيق اقصى سيولة وتطوير

الطرق الاثرية مثل طريق الكباش،

● اقامت جععية الصداقة للصرية لللبنانية

لرجال الاعمال حقلة عشاء على شرف مغتي

لبنان الشيخ محمد رشيد قباني، الذي

اربعة ملايين سائح سنوياً.

سوزان مبارك تفتتح مؤتمر تنمية الاقصر

🛘 القاهرة – دالحياة::

🗷 تفسيح السيدة سوزان مبارك في القّاهرة اليوم مؤتمر وتنمية مدينة الإقصري الذي تنظمه وزارة الاسكان المصرية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ويستمر المؤتمر يومأ واحدأ في حضور رئيس الوزراء الدكتور كمّال الجنزوري وممثلي عدد من الهيشات الدولية المعنية وفي

مقدمها البونسكو. لتنمية مدينة الاقصر، التي تضم ثلث آثار العسالم وتعسّ بسّر اهم مناطق الجنب السياحي في مصر على الاطلاق.

سليمان وزير الاسكان المصري أن يقرب من ٨٠ الف فدان الى الرقعة الزراعية في المبينة وأقامة مشاريع لتصنيع المنتجات

فرصة عمل جديدة. واشيار الى أن مشروع تنمية الاقتصار يهدف الى رفع مستوى المعسيستسبة في المُديِّنةُ والمِنْأَطُقَ المحيطة بها عن طريق تنفيذ عبد من المشاريع لدعم البنية التحتية مثل رفع مستوى شبكات مياه الشسرب والصسرف الصسحو

والتعليمية واخساف ان المشيروع يتنضعن توفيس مناطق جسيدة للاسكان وسيناقش الؤتسر مشروعا وتطوير المناطق القائمة وتنسية المدن التوابع التي تقام في المنطقة لاستيعاب الزيادة السكائية، علماً انه من المتوقع أن يصل عند شكان

> وقال النكتور محمد ابراهيم مشروع تنمية مدينة الاقصر الذي توليه السيدة سوزان مجارك اهتماماً كبيراً يتضمن اضافة ما الزراعيية تستبوعب ١٣٠ الف

● عاد الى القامرة السيد احمد حمروش رئيس اللجنة المسرية للتضاءن الافريقي -الأسيوي أتياً من بمشق بعد زيارة سوريّة ني اطار الاعداد الزتمر الاحزاب والهيئات غير الحكومية العربية الذي سيبدأ غي القاهرة يوم ٢١ تموز (يوليو) الجاري.

توفيق في حضور عدد من الأمل والاصدقاء.

استغرقت بضعة ايام.

● نظمت اول من أمس ،جمعية المصريين في سويسراء ندوة في جنيف تحت عنوان «لا توجد فتنة طائفية في مصر ، تحدث فيها الكاتب حمال البنا، وأدار السوة رئيس الجمعية الدكتور وليد عبدالناصر.

● احتفل الزميل عاطف مظهر من اسرة «الحياة» في القاهرة بزفافه على الانسة اهل

الخير زكي رئيس الجلس الاسلامي في لسن الاعلى للشؤون الاسلامية في مصر الذي يفتتع اليوم ويستعر ثلاثة ايام تحت عنوان والأسلام

الهيئة المسرية العامة للكتاب في القاهرة عنوانه اصعيد مصر في عهد الحملة الفرنسية».

للزميل ريمون عطالله وقيه مقالات عكة بعد فشل وكالة الاستخبارات المركزية الشروط الاسرائيلية للانسماب من لبتان

• وصل الى القاهرة السيد محمد ابو للمشاركة فمى المؤتمر العام التاسع للمجلس

● صدر للدكتور نبيل الطوخي كتاب عن

يزور القامرة حالياً. حضرها سفيرا لبنان وسورية لدى مصر هشنام بمشقية وعيسي لرويش، وحسن شاش الامين العلم · للجمعية وقواد حدرج نانب الرئيس وغازي فأصر مدير العلاقات العامة وعصام خرما أمين الصندوق ورجل الاعمال احمد • صدر العدد الجديد من الديبلوماسي

منها أجتماع ٥ ساعات بين الرئيس الأسد وشقيقه رفعت، خطة الميركية جديدة العراق الاميركية ومقال عن ايران بعثول هل يلغي خاتمي سياسة الوجهين مع الخليج وأخر عَنْ ومقال عن روسيا وافغانستان كتبه فيكاور كريميانيوك، نائب رئيس معهد برأساد الولايات المتسعدة وكندا والحبار من